

ELISABET BJÖRNEY LÁRUSDÓTTIR  
Eina stelpa í rafmagnsverkfræði  
Heilsa bílar börn ferðir  
allt í MIÐJU BLAÐSINS



ÓRÓI Á MARKAÐI  
Matsfyrirtæki veikir krónuna  
Markaðurinn  
STÚTFULLUR AF EFNI UM VIÐSKIPTALÍF



SÉRBLAÐ FYLGIR  
**Europpris**  
FRÁBÆR TILBOÐ!

# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

7. júní 2006 – 150. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

**Sigur Rós gerir tónleikamynd**  
Hljómsveitin tekur upp tónleika sína á Íslandi í sumar.  
FÓLK 38

**Tekur upp fyrstu plötu sína**  
Silvía Nótt vinnur með alþjóðlegum stjörnum að fyrstu plötu sinni.  
FÓLK 38

**Alltaf kaus ég Framsókn**  
„Halldór á hrós skilið fyrir að segja af sér vegna kosningataps fyrstur íslenskra stjórnmalamanna,“ segir Hallgrímur Helgason, „en klaufagangurinn í kringum það er ansi framsóknarlegur.“  
Í DAG 20

**Sigur í fyrsta leik**  
Ísland lagði Dani, 34-33, í fyrsta landsleiknum undir stjórn Alfreðs Gíslasonar. Íslenska liðið sýndi fin tilþrif í leiknum, sem lofar góðu um framhaldið.  
ÍPRÓTTIR 35

**VEÐRIÐ Í DAG**

**RGNING OG SKÚRIR** - í dag verður yfirleitt fremur stíff suðaustanátt en suðvestlægari síðdegis. Rigning eða skúrir víða um land, síst þó allra norðaustast. Hiti 9-16 stig, hlýjast á Norðausturlandi.  
VEÐUR 4

FIFA WORLD CUP GERMANY 2006  
TRYGGÐU PÉR ÁSKRIFT  
**2** dagar í  
**HM**  
2006  
SÝN  
besta sætið

## Bannaði læknum að taka aukavaktir

Formanni Félags ungra lækna hefur verið hótað uppsögn eftir að hann skipaði félagsmönnum að taka ekki vaktir ætlaðar læknanemum sem eru í kjaradeilu við Landspítalann. Framkvæmdastjóri lækninga segir málið grafalvarlegt.

**KJARAMÁL** Bjarna Þór Eyvindssyni, formanni Félags ungra lækna, hefur verið hótað áminningu og uppsögn af Landspítalanum vegna afskipta af kjaradeilu læknanema. Hann studdi þá með því að skipa meðlimum FUL að taka ekki vaktir sem ætlaðar höfðu verið nemum. Jóhannes M. Gunnarsson, framkvæmdastjóri lækninga á Landspítalanum, segir kjaradeiluna ekki koma Félagi ungra lækna við og segir málið grafalvarlegt.

Í tilkynningu gagnrýnir Bjarni það að læknum verði gert að vinna vaktir læknanemanna en sæti ella áminningum eða missi störf sín. Hann segir stjórnina ætla að fela sig á bak við reglur um neyðar-

ástand. „Yfirstjórn LSH hefur þar með játað að ástandið á spítalanum jafnast á við náttúruhamfarir.“ Jóhannes vísar því á bug að reynt hafi verið á þau takmörk um vaktálag sem vinnuverndarsjónarmið segja til um.

Bjarni sagði í samtali við Fréttablaðið að mannekla á Landspítalanum væri orðin slík að á föstudag hefði erlendu læknanemi, sem er í heimsókn á landinu og ekki á launaskrá, verið fenginn til starfa við að taka á móti sjúklingum á leið í skurðaðgerð. Jóhannes kvaðst ekki þekkja til málsins.

Bjarni bendir á að fjárhagslegur ávinningur spítalans af því að hækka ekki laun nemanna verði horfinn í lok vikunnar vegna þess

hversu mikið dýrara það sé að borga fullnuma læknum sem gangi í störf. Þetta segir Jóhannes viðunandi fórnarkostnað vegna þess að aðgerðirnar geti gefið fordæmi. Bjarni segir það ekki standast þar sem búið sé að gera sams konar samninga við hjúkrunarfræðinema og fordæmið sé því þegar fyrir hendi. Jóhannes segist ekki vita til þess að slíkir samningar hafi verið gerðir.

Bjarna segir sjúklinga setta í hættu og biðlar til heilbrigðisráðherra að gripa inn í. Jóhannes segir að spítalinn geti lifað án læknanemanna og sjúklingum sé nægilega sinnt. Hvorugur þeirra sér fram á laus deilunnar á næstunni.  
- sh



ÚR MYNDINI THE OMEN Endurgerð hryllingsmynd um andkrist sem frumsýnd var í gær.  
FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Kínverjar í Malasíu: 666 gæfutákn við giftingu

**MALASÍA, AP** Talan 666 táknar djöfulinn í hugum flestra kristinna manna, en hjá Kínverjum búsettum í Malasíu er hún heilla-tákn. Hundruð para giftu sig þar í landi í gær, þriðjudaginn 6. júní, eða 6/6/06, en á þarlandri mállýsku hljómar framburðurinn á orðinu „sex“ líkt og orðið „gæfa“ og færir brúðkaupsdagurinn því hjónunum þrefalda lukku.

Endurgerð hryllingsmyndarinnar sígildu „The Omen“ frá 1976 var einnig frumsýnd í gær, en í henni birtist andkristur á jörðu sem fimm ára barn með fæðingarblett á höfði sem líktist tölunni 666.  
- sgj

## Viðbrögð við mati S&P: Undrun yfir skattalækkun

**EFNAHAGSMÁL** Breytt mat Standard & Poor's hafði áhrif til veikingar krónunnar og lækkunar hlutabréfa í gær.

Viðbrögð erlendra greiningaraðila vegna S&P eru þegar farin að berast. Merrill Lynch gagnrýnir íslensk stjórnvöld.

„Við höfum áður lýst undrun okkar á að skattalækkunir skuli vera boðaðar í svo óstöðugu efnahagsumhverfi, en það eru kosningar fram undan árið 2007,“ segir í stuttri umsögn Merrill Lynch í mati á stöðunni. Þar er reiknað með að mat S&P muni hækka álag á skuldabréf bankanna.

Úrvalsvísitala Kauphallar Íslands lækkaði um 1,78 prósent og krónan veiktist um 2,28 prósent í gær.  
- hh/sjá Markaðinn



**BUBBI MORTHENS ALDREI BETRI EN Á SVIÐINU Í GÆR** Bubbi flutti tónlist með öllum hljómsveitunum sem hann hefur verið í forsvari fyrir í Laugardalshöllinni í gær, á fimmtugsafmæli sínu. Salurinn greip í stjórntaumana og söng afmælisönginn fyrir Bubba.  
FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

## Bubbi Morthens fagnaði fimmtugsafmælinu í troðfullri Laugardalshöll: Geggjað kvöld með Bubba

**AFMÆLI** „Ég skal lofa ykkur því að þetta verður geggjað kvöld,“ sagði Bubbi Morthens tónlistarmaður á hátíðartónleikum í Laugardalshöllinni í gærkvöldi. Bubbi söng fyrir troðfullu húsi á fimmtugsafmælisdegi sínum.

Hann kom fram með öllum hljómsveitunum sem hann hefur verið í forsvari fyrir frá því að hann náði athygli landans fyrir hartnær þrjátíu árum. Voru tónleikarnir sendir beint út á Stöð 2.

Bubbi ítrekaði fyrir tónleikagestum að þeir yrðu að standa

vörð um landið. Sú barátta, gegn virkjunaröflunum, snerist ekki síst um komandi kynslóðir. Það hefði verið gleðidagur þegar Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra tilkynnti um afsögn sína.

Fyrst steig Bubbi á svið með hljómsveitinni GCD og opnaði hátíðardagskrána með laginu Hamingjan er krítarkort. Strax á eftir hljómaði lagið Sumarið er tímínn. Því næst spilaði hann með hljómsveitinni Stríði og friði og tók svo stjórnina algerlega í sínar hendur og stóð einn á öðru svið-

inu. Hvert tímabilið í tónlistarsögu hans rak annað og fékk að njóta sín. Inni á milli stigu síðan góðir gestir fram í sviðsljósið og sungu lög Bubba honum til heiðurs, svo sem Diddú, Hera Hjartardóttir og Snorri Snorrason.

Tónleikagestirnir voru á öllum aldri. Jafnaldrar Bubba þó flestir, en einnig saúst börn í salnum.

Mikið var lagt í tónleikana, sem voru teknir upp og verða gefnir út á DVD. Fjögur breiðtjöld og tvö svið prýddu salinn.  
- gag

IG veiði vörur  
Veiðarfæri til lax-silungs- og sjóveiða  
IG veiðivörur í næstu sportvöruverslun



# Frábært sumar framundan ... á nýjum Golf



Vertu í sólskinsskapi á glæsilegum og ríkulega búnum Golf í sumar.  
Frábærir aksturseginnleikar og aflmikil vélin spilla svo ekki fyrir ánægjunni.

#### Ríkulegur sumarpakki

- 16" álfelgur
- sóllúga
- leðurstýri
- þokuljós
- armpúði milli framsæta
- samlitur
- vindskeið

**Aðeins 225.000 kr. útborgun**

Mánaðarleg afborgun er 27.780 kr. m.v. bílasamning SP til 84 mánaða og blandaða myntkórðu. Verð 2.250.000 kr.

Golf



Aus Liebe zum Automobil

**GENGIÐ**

GENGI GJALDMÍÐLA 6.6.2006

**KAUP SALA**

Bandaríkjadalur	72,79	73,13
Sterlingspund	136,08	136,74
Evra	93,67	94,19
Dönsk króna	12,555	12,629
Norsk króna	12,067	12,139
Sænsk króna	10,168	10,228
Japanskt jen	0,6476	0,6514

SDR 108,57 109,21

Gengisvísitala krónunnar  
129,4194

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Gistinóttum í apríl fjölga:

**Mest fjölgun á Austurlandi**

**FERÐAMÁL** Gistinóttum á hótélum fjölgaði úr 77.300 frá apríl árið 2005 í 80.300 í sama mánuði í ár. Gistinóttum fjölgaði hlutfallslega mest mest á Austurlandi en Suðurland er eina landsvæðið þar sem fækkun varð á gistinóttum á milli ára en þar fækkaði þeim um 13,5 prósent, úr 9.800 í 8.400.

Gistinóttum erlendra ferðamanna fjölgaði um 9 prósent á meðan gistinóttum Íslendinga fækkaði um 7 prósent. Á sama tíma fjölgaði herbergjum úr 3.571 í 3.674 sem er 3 prósentu aukning og fjöldi rúma fór úr 7.199 í 7.470 sem er 4 prósentu aukning. -hs

Flugvél nauðlenti í Fljótavík:

**Endaði í ósi**

**SLYSFARIR** Eins hreyfils Cessna-flugvél nauðlenti í Fljótavík á Vestfjörðum um kvöldmatarleytið á mánudag. Flugvélin missti vélarafl og þurfti að nauðlenda henni á flugbraut í Fljótavík. Flugvélin stöðvaðist þó ekki fyrir en í ósi við enda brautarinnar.

Samkvæmt upplýsingum frá lögreglu á Ísafirði var flugmaðurinn einn í vélinni og er hann ómeiddur. -at

**BANDARÍKIN**

**Læknir sakaður um morð** Bandarískur læknir hefur verið ákærður fyrir morð á eiginkonu sinni sem lést fyrir 38 árum síðan. Upphaflega var mænuð sögð vera banamein hennar, en grunur lék á að um morð væri að ræða. Árið 2003 var gröf hennar opnuð og ný krufning sýndi fram á að mænuð hefði ekki dregið konuna til dauða. Læknirinn er 72 ára gamall.

**LÖGREGLUFRETTIR**

**Bíll valt** Tveir voru í bíl sem valt á mótum Helgafellsbrautar og Fellavegar í Vestmannaeyjum í gærkvöldi. Hvorugur slasaðist alvarlega.

Tvítugur karlmaður dæmdur í tveggja ára fangelsi fyrir nauðgun á tjaldstæði:

**Dró stúlkuna inn í trjálund**

**DÓMSMÁL** Tvítugur karlmaður, Birkir Árnason, var í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær dæmdur í tveggja ára fangelsi fyrir nauðgun. Maðurinn neitaði sök.

Stúlkun var á Húmarhátíð á Höfn og gisti á tjaldstæði á Hrossbitahaga. Maðurinn dró stúlkuna með sér inn í trjálund, reif í hár hennar, neyddi hana til að veita sér munnmök og stakk fingrum inn í leggöng hennar. Við yfirheyrslu hjá lögreglu síðar um kvöldið sagði hann aðspurður ekki viss um það hvort hann hefði sett getnaðarlíminn inn í leggöng hennar.

Stúlkun rispaðist á hálsi og Jón Torfi Gylfason, læknirinn sem

annaðist réttarlæknifræðilega skoðun á stúlkunni, sagði í áliti sínu ekki áður hafa séð einstakling í jafnmiklu áfalli og stúlkuna skömmu eftir árásina.

Vitni sögðu að maðurinn hefði verið „útúrðópaður“ umrætt kvöld og hefði haldið uppi gifufyrðum um að hann gæti lamið alla á tjaldstæðinu.

Maðurinn játaði því að hafa haft munnmök við stúlkuna en sagði það hafa verið með hennar samþykki. Maðurinn var dæmdur í tveggja ára fangelsi og til að greiða stúlkunni eina milljón króna í skaðabætur auk málskostnaðar. -sh



**HÉRAÐSDÓMUR REYKJAVÍKUR** Réttarlæknir sagði aldrei áður hafa séð einstakling í jafnmiklu áfalli og stúlkuna sem nauðgað var.

Bandaríska leyniþjónustan:

**Hylmdi yfir með nasistum**

**BANDARÍKIN, AP** Yfirmönnum bandarísku leyniþjónustunnar, CIA, var kunnugt um dvalarstað nasistans og stríðsglæpamannsins Adolf Eichmann á sjötta áratugnum, en tóku þá ákvörðun um að þegja yfir vitneskju sinni því þeir óttuðust að hann gæti sagt frá aðgerðum í Vestur-Þýskalandi sem ætlað var að grafa undan kommúnisma á dögum kalda stríðsins.

Þetta kemur fram í leynilegum gögnum CIA sem gerð voru opinber í Washington í gær.

Í þeim kemur jafnframt fram að CIA hafi blekktt innflytjendayfirvöld í Bandaríkjunum varðandi aðra nasista. -smk

**Hammas veittur lokafrestur**

Forseti Palestínu veitti forystu heimastjórnarinnar þriggja daga frest í gær til að samþykkja áætlun sem óbeint viðurkennir tilverurétt Ísraels. Samþykki Hamas ekki áætlunina mun Abbas kalla eftir þjóðaratkvæðagreiðslu um málið. Hamas vann yfirburðasigur yfir flokki Abbas í þingkosningum í vetur.

**VESTURBAKKINN, AP** Mahmoud Abbas, forseti Palestínnumanna, gaf Hamas-forystunni sem leiðir palestínsku heimastjórnina þriggja daga frest til viðbótar til að samþykkja skjal um stofnun sjálfstæðs Palestínuríkis við hlið Ísraels. Áætlunin er samin af hátt settum meðlimum Hamas- og Fatah-hreyfinganna sem sitja nú í ísraelskum fangelsum.

Leiðtogar Hamas hafa ekki viljað styðja áætlunina því í henni felst óbein viðurkenning á Ísraelsríki og hafa heimtað að orðalaginu verði breytt, en Abbas hefur hótáð að kalla til þjóðaratkvæðagreiðslu samþykki Hamas ekki skjalið.

Hamas-hreyfingin vann yfirburðasigur yfir Fatah, flokki Abbas, í þingkosningum í vetur og verða leiðtogar hennar að samþykkja áætlunina svo hún komist í framkvæmd. Leiðtogar Hamas hafa hins vegar staðfastlega neitað að viðurkenna tilverurétt Ísraels.

Upphaflega hafði Abbas gefið Hamas-stjórninni frest þar til í gær, en ákvað eftir fund með framkvæmdaráði Frelsisamtaka Palestínu, PLO, í gær að framlengja frestinn fram á fimmtudag. Á þeim fundi lýstu yfirmenn PLO yfir stuðningi við áætlunina og heimiluðu Abbas að kalla til þjóðaratkvæðagreiðslu, að sögn Yasser Abed Rabbo, háttsetts embættismanns í Palestínu.

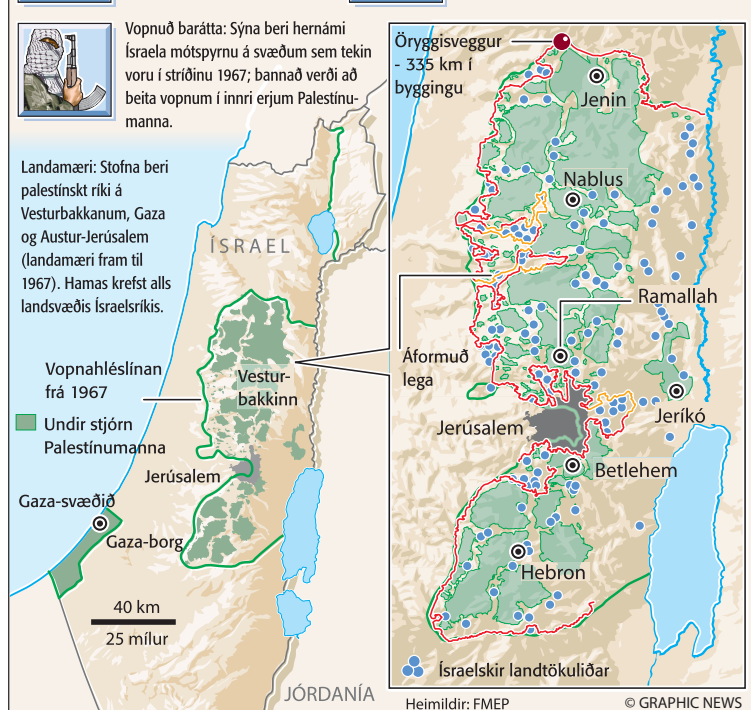
Abed Rabbo sagði jafnframt að Abbas myndi ekki leyfa neinar breytingar á skjalinu.

„Abbas forseti hefur tilkynnt stjórn PLO að hann ætli að hefja undirbúning þjóðaratkvæðagreiðslunnar í lok þessarar viku og að hann muni tilkynna þetta á blaðamannafundi fyrir helgi,“

**Dregur til tíðinda í valdatogstreitu Abbas og Hamas**

Mahmoud Abbas, forseti Palestínnumanna úr Fatah-hreyfingunni, hyggst boða til þjóðaratkvæðagreiðslu um 18 punkta stefnuyfirlýsingu um stofnun sjálfstæðs Palestínuríkis við hlið Ísraels. Forystumenn Hamas-samtakanna, sem halda um stjórntauma palestínsku heimastjórnarinnar, vilja ekki skrifa upp á yfirlýsingu þar sem það myndi þýða óbeina viðurkenningu á Ísraelsríki.

**HÖFUÐATRIÐI STEFNUYFIRLÝSINGAR**  
Ísrael: Að heimila Abbas forseta að gera friðarsamning við Ísrael á grundvelli eldri samninga.  
Flóttamenn: „Réttlát lausn“ fyrir allt að 5,6 milljónir flóttamanna og afkomendur þeirra - um 3,2 milljónir þeirra búa enn í flóttamannabúðum.



sagði Abed Rabbo. Þjóðaratkvæðagreiðslan færir fram fjórutíu dögum eftir tilkynninguna, en Abed Rabbo sagði að viðræður við Hamas um áætlunina myndu halda áfram fram að kosningu. Ismail Haniyeh forsætisráð-

herra sagði frestinn vera kærkomin og kallaði eftir frekari fundum um málið. Leiðtogar Hamas og Fatah hafa haldið nokkra fundi um skjalið síðan Abbas setti úrslitakostina fyrir tveimur vikum. Að sögn



**ERFIDIR TÍMAR** Forsætisráðherra Palestínu, Ismail Haniyeh, sést hér á fundi í gær. Mahmoud Abbas forseti gaf Hamas-stjórninni þrjá daga til viðbótar í gær til að samþykkja skjal sem óbeint viðurkennir tilverurétt Ísraels. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Abed Rabbo ræddu Abbas og Haniyeh saman í síma á mánudag í Meira en klukkutíma, án árangurs. Í því samtali fór Abbas fram á að Haniyeh hætti að láta eins og flokksbundinn stjórnmalamaður og færi að „haga sér eins og þjóðarleiðtogi,“ sagði Abed Rabbo.

Ný skoðanakönnun sem birt var í gær sýndi að 77 prósent þjóðarinnar styðja áætlunina.

smk@frettabladid.is

**ALLTAF GOTT VEDUR TIL AÐ ÆFA!**

REYKJAVÍKUR MARAÞON GLITNIS 19. ÁGÚST

**VEÐURSPÁ**

um hádegi »

um hádegi »

Kaupmannahöfn	18°C léttskýjað	London	23°C léttskýjað	Alicante	27°C léttskýjað
Billund	15°C skúrir	Paris	21°C léttskýjað	Mallorca	23°C léttskýjað
Oslo	20°C skúrir	Frankfurt	20°C léttskýjað	Algarve	25°C léttskýjað
Stokkhólmur	16°C léttskýjað	Friedrichshafen	15°C skýjað	Krit	25°C heiðskirt
Gautaborg	16°C léttskýjað	Berlin	18°C skýjað	Las Palmas	25°C heiðskirt

\* Hitatölur sýna hæstu hitagildi. Vindhraði er í metrum á sekúndu.



GOTT FOLK McCANN

„HEIMAVÖLLURINN HANS,  
SUMARBÚSTAÐURINN MINN“

Það er mikilvægt að allir á heimilinu séu sáttir við sitt, hvort sem það er bíll, hjólhýsi, fellihýsi eða tjaldvagn. Sjóvá fjármögnun býður fjölbreyttar og hagstæðar fjármögnunarleiðir; bílalán, bílasamning eða vagnalán sem henta þínum þörfum – hverjar sem þær eru. Að auki er Sjóvá fjármögnun fyrst til að bjóða lánavernd sem sér um eftirstöðvar láns ef til fráfalls kemur. Fleiri leiðir – valið er þitt.

**Kíktu á [sjovafjarmognun.is](http://sjovafjarmognun.is) og reiknaðu út þína fjármögnunarleið.**

**SJÓVÁ**  FJÁRMÖGNUN



## KJÖRKASSINN

Treystirðu Geir H. Haarde sem forsætisráðherra?

Já	49,8 %
Nei	50,2 %

### SPURNING DAGSINS Í DAG

Finnst þér að boða eigi til þingkosninga vegna hræringa innan ríkisstjórnarinnar?

Segðu þína skoðun á vísir.is



# Níu forsætisráðherrar sækja leiðtogafund Eystrasaltsráðsins á Íslandi: Ísland lætur af formennsku

**STJÓRNMÁL** Tveggja ára tímabili Íslands í formennsku Eystrasaltsráðsins lýkur 30. júní næstkomandi. Leiðtogafundur ráðsins, sem hefst á morgun, markar lok formennskunnar og mun Svíþjóð sinna henni næstu tvö ár. Ísland hefur meðal annars lagt áherslu á samvinnu á sviði orku- og umhverfismála og nánari samvinnu við önnur svæðisbundin samtök.

Ellefu aðildarríki ráðsins taka þátt í fundinum auk fulltrúa framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins sem einnig á aðild að ráðinu. Alls munu níu forsætisráðherrar sitja fundinn og tveir utanríkisráðherrar.

Eystrasaltsráðið var stofnað árið 1992 með aðild tíu ríkja og gerðist Ísland aðili árið 1995.

Meginhlutverk ráðsins er að stuðla að stjórnmálalegum og efnahagslegum stöðugleika í norðausturluta Evrópu, meðal annars með aðstoð við þróun og uppbyggingu lýðræðis, verndun mannréttinda og bættu viðskipta-umhverfi til eflingar frjálsum viðskiptum.

Í tengslum við fundinn mun Halldór Ásgrímsson eiga tvíhliða fundi með forsætisráðherrum Rússlands og Póllands.

Á fundinum verður framtíð samstarfsins á svæðinu rædd.



**LEIÐTOGAFUNDUR EYSTRASALTSRÁÐSINS** Hér eru fulltrúar aðildarríkja Eystrasaltsráðsins við þjóðfána sína á seinasta leiðtogafundi sem fór fram sumaríð 2004.

Einnig verður farið yfir mála-flokka á borð við orkumál, umhverfismál og viðskipti. - sdg

## Ofbeldinu linnir ekki í Írak: Afhöggvin höfuð á víðavangi

**ÍRAK, AP** Lögreglumenn fundu í gær níu afhöggvin höfuð sem höfuð verið sett í ávaxtakassa og skilin eftir við þjóðveg norðaustur af Bagdad. Þetta er í annað skipti á stuttum tíma sem afhöggvin höfuð finnst á þessum slóðum.

Málið er enn í rannsókn en talið er að um hefndaraðgerð geti verið að ræða. Höfuðin sem fundust síðastliðinn laugardag voru átta talsins og munu hafa verið höggvin af í hefndarskyni vegna dráps á fjórum læknum úr röðum sjálmús-lima. Alls hafa því fundist sautján afhöggvin höfuð. Ofbeldið í Írak þykir fara stigvaxandi þessa dagana. - kóp

## KÍNA

**Hlupu maraþon á Kínamúrnum** Hópur Íslendinga hljóp maraþon á Kínamúrnum í lok maí. Íslendingarnir voru samtals 25 talsins. Þar af hlupu tólf fullt maraþon, 42,2 kílómetra.

## LÖGREGLUFRÉTTIR

**Góð helgi** Allt var að mestu tíðindalaust hjá löggæslu landsins um helgina. Nokkuð var um ferðamenn, en skemmtanáhöld og útilegur fóru að sögn lögreglu vel fram og ölvun var lítil.

## DANMÖRK

**Eldur í göngum** Göngin milli eyjanna Sjálands og Fjóns voru opnuð að hluta í gær eftir að eldur hafði kviknað í þeim á mánudagskvöld. Allar lesta-samgöngur lágu niðri meðan slökkvistarf fór fram.

## RÚSSLAND

**Krabbajófnadur** Áhöfn rússnesks skips er sökuð um að hafa sökkt skipi sínu á flotta undan landhelgisgæslu til að hylma yfir ólöglegar krabbaveiðar, sem eru algengar við Kyrrahafsströnd.



**LÖGMENN LESA DÓMSNIÐURSTÖÐUR** Á annan tug aðstandenda Matthildar og Friðriks voru í dómssal þegar dómur var kveðinn upp. Hér sjást Jóhannes Rúnar Jóhannsson, lögmaður aðstandenda, og Sigríður Friðjónsdóttir, sem flutti málið fyrir dómi, skoða dóminn ásamt aðstoðarfólki sínu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Jónas dæmdur í þriggja ára fangelsi

Jónas Garðarsson var í gær dæmdur í þriggja ára óskilorðsbundið fangelsi fyrir manndráp af gáleysi. Þetta er þungsti dómur sem fallið hefur á Íslandi fyrir manndráp af gáleysi. Jónas þarf að greiða aðstandendum níu milljónir króna í bætur.

**DÓMSMÁL** Jónas Garðarsson, formaður Sjómannafélags Reykjavíkur, var í gær dæmdur í þriggja ára óskilorðsbundið fangelsi fyrir manndráp af gáleysi í Héraðsdómi Reykjavíkur.

Þetta er þungsti dómur sem fallið hefur á Íslandi vegna manndráps af gáleysi. Jónas var að auki dæmdur til þess að greiða aðstandendum Matthildar Harðardóttur og Friðriks Ásgeirs Hermannssonar um níu milljónir króna í miskabætur, auk tæpra fjögurra milljóna króna í sakarkostnað.

Jónas er í dómi Héraðsdóms Reykjavíkur sagður hafa verið við stýri skemmtibátsins Hörpu þegar hann steytti á Skarfaskeri aðfaranótt laugardagsins 10. september í fyrra, með þeim afleiðingum að farþegar á bátnum, Matthildur Harðardóttir og Friðrik Ásgeir Hermannsson, létust.

Í dómi héraðsdóms segir að rannsókn slyssins hafi leitt í ljós að Jónas hafi verið við stýri bátsins þegar hann steytti á skerinu, á allt að sautján mílna hraða. Friðrik Ásgeir lést næstum samstundis vegna áverka sem hann hlaut við áreksturinn en samkvæmt rannsókn málsins lést Matthildur ekki fyrr en Jónas stýrði bátnum af skerinu, með þeim afleiðingum að hún druknaði. Matthildur var að mestu áverkalaus þegar hún fannst.

Jóhannes Rúnar Jóhannsson,



**KRISTJÁN STEFÁNSSON OG JÓNAS GARÐARSSON** Samkvæmt dómi héraðsdóms þykir öruggt að Jónas, sem sést til hægri á myndinni, hafi verið við stýri bátsins þegar hann steytti á Skarfaskeri í fyrra. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

lögmaður og talsmaður aðstandenda Friðriks og Matthildar, segir niðurstöðu héraðsdóms ekki hafa komið óvart. „Niðurstaðan er í samræmi við það sem ég átti von á, þó ég hafi í raun vonast eftir þungri dómi. En dómendur eru bundnir af fordæmum og því tekur niðurstaða héraðsdóms mið af þeim. En þetta mál er einstakt að því leyti að Jónas er borinn óvenju þungum sökum.“ Jóhannes segir niðurstöðu dómara sýna að

málatilbúnaður Jónasar hafi ekki átt við rök að styðjast. „Það er alveg ljóst að ef Jónas hefði hagað sér eins og maður og axlað ábyrgð á sínum gjörðum, þá hefði hann hlotið vægari dóm. Dómarar komast að þeirri niðurstöðu að málatilbúnaður Jónasar hafi ekki átt við nein rök að styðjast.“

Jónas hélt því fram við aðalmeðferð málsins að Matthildur hefði verið við stýri þegar slysið varð, en dómarar komust að þeirri niðurstöðu að „útilokað væri að Matthildur heitin hafi verið við stjórnvölinn“, þegar slysið varð.

Í dómnum segir að það sé „samhljóða álit rannsóknarlögreglumanns og réttarmeinafræðings að útilokað sé að Matthildur hafi getað stýrt bátnum miðað við áverka á líkama hennar“, en áverkar sem Jónas hlaut, meðal annars lærbrot og únlíðsbrot, þóttu benda til þess að hann hefði stýrt bátnum þegar slysið varð.

Í dómi héraðsdóms segir að Jónas hafi gerst sig sekan „um það óskaplega tiltæki að bera af sér sakir og reyna að koma ábyrgð yfir á þá sem létust í sjóslýsinu af völdum hans“.

Ekki náðist í Jónas Garðarsson eða Kristján Stefánsson, lögmann Jónasar, þegar Fréttablaðið reyndi að ná tali af þeim í gær. Ekki hefur því fengist staðfest hvort dómnum verður áfrýjað.

magnumsh@frettabladid.is

Grillkjötið frá Goða er heitast á grillið í sumar!

**GODI**

**Þjartir dagar**

Lista- og menningarhátíð Hafnarfjarðar

**Í DAG** 1.-10. júní 2006

**7. júní**

**Kl. 12:00 „Harðjaxlar og mjúkir menn“ Hádegistónleikar í Hafnarborg.** Sigurður Skagfjörð Steingrímsson bartónn flytur ariur og ljóð úr ýmsum áttum við undirleik Antoníu Hevesi píanóleikara.

**Kl. 17:15 Feng Shui kynning í fjölnotasal Bókasafns Hafnarfjarðar** Jóhanna Kristín Tómasdóttir heldur erindi um Feng Shui. Komið og fræðist um hvernig hægt er að gera heimilið vistlegra og þægilegra.

**Kl. 20:00 Rokktónleikar í Gamla bókasafninu** Fram koma hljómsveitirnar Shima, Lokbrá, Coral, Changer og Kimono

**Kl. 21:00 Kvartett Andrésar Þórs. Útgáfutónleikar í Hafnarborg** Fluttar verða tónsmíðar Andrésar Þórs af geisladiskum Nýr dagur. Kvartettinn skipa Andrés Þór á gítar, Sigurður Flosason á saxófón, Valdimar K. Sigurjónsson á kontrabassa og Þorvaldur Þorvaldsson á trommur.

Aðgangur ókeypis á viðburði nema annað sé tekið fram

**ALLA ÞJARTI DAGA** - Ratív - Tungur í leikhúsi - Mikróveröld og morgunstemningar ljóð í lauginni - Leikskólalíst - Sumarlestur - Brynja og börnin

Allar nánari upplýsingar í Þjónustuveri Hafnarfjarðar, Strandgötu 6 Sími 585 5500 - [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)



# Af því að heima er best

Hjá Mömmu er vöruframboðið einfalt. Hjá Mömmu bjóðast bestu kjörin og starfsfólk Mömmu kemur heim til þín, tengir, stillir og gerir það sem þarf að gera svo þú getir notið **sjónvarpsins, símtalsins, internetsins** og **öryggisins**.

Af því að Mamma einfaldar málið og býður þér bestu kjörin.



Ef þú færð þér internettengingu í gegnum Mömmu kem ég heim til þín, tengi búnaðinn og set þjónustuna upp í tölvunni þinni. Þá geturðu farið á netið áhyggjulaus.



Þegar framboðið af **sjónvarpi, síma, interneti** og **heimavörn** er orðið umfangsmikið og flókið er gott að geta leitað til Mömmu. Af því að Mamma einfaldar málið og býður þér bestu kjörin.



Mamma.is



### VEISTU SVARID

- 1 Hver er að gera heimildarmynd um Íslendingabók?
- 2 Hvað heitir markvörður knattspyrnulíds FH-inga?
- 3 Hvenær settist Halldór Ásgrímsson fyrst á þing?

SVÖR Á BLS. 38

Kanadamenn handtaka sautján menn grunaða um að skipuleggja hryðjuverk:

## Þinghúsið meðal skotmarka

**KANADA, AP** Tólf menn, sem handteknir voru auk fimm tánínga í Kanada á föstudag og laugardag, mættu fyrir dómara í Ontario-ríki í gær. Mennirnir eru grunaðir um að hafa skipulagt hryðjuverk. Þeir eru sagðir hafa ætlað að sprengja merk mannvirki í Kanada í loft upp, svo sem þinghúsið í Ottawa og CN-turninn í miðborg Toronto, og segir lögregla al-Kaída hryðjuverkanetið hafa verið eina helstu fyrirmynd þeirra þótt engar upplýsingar liggi fyrir um bein tengsl þeirra í millum.

Haft hefur verið eftir lögreglu að búist sé við fleiri handtökum á

næstu dögum í tengslum við málið.

Mennirnir og táníngarnir, sem eru undir lögdri, voru allir handteknir á föstudag og laugardag í Toronto og nágrenni eftir að lögregla fékk upplýsingar um að hópurinn hefði fengin sent þrjú tonn af ammóníumnitrati, sem nota má til sprengjagerðar.

Nú leita yfirvöld að frekari tengslum milli manna og öfgafullra múslimahópa innan Bandaríkjanna og fimm annarra landa. Bandaríkjamenn hafa hert til muna eftirlit með 6,500 kílómetra löngum landamærum sínum og Kanada.



**TEKINN HÖNDUM** Einn hinna sautján manna sem handteknir voru um síðustu helgi í Kanada, grunaðir um að skipuleggja hryðjuverk.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Yfirvöld á Krímskaga:

## Lýsa skagann Natólausan

**ÚKRAÍNA, AP** Svæðisþing Úkraínu á Krímskaga lýsti í gær skagann „NATO-laust svæði“ í afgerandi kosningu. Ákvörðunin kemur í kjölfar mótmæla gegn Atlantshafsbandalaginu, en bandarískir hermenn komu nýlega til landsins til að undirbúa heræfingar sem munu eiga sér stað um miðjan júlí.

Viktor Júsjenkó, forseti Úkraínu, segir yfirlýsinguna vera merkingarlaus, enda tilheyri ekkert af landinu NATO. Hins vegar hefur stjórn hans sóst eftir inngöngu í Atlantshafsbandalagið og tekið þátt í skipulagningu hernáðaræfinga af þessu tagi.

-sgj

**50 HM LEIKIR Í BEINNI!**

STAFRENT SJÓNVARP

Sérstyrktur diskur fyrir íslenskt veðurfar  
Leikir í beinni - www.svar.is/dagskra

YFIR 100 ÓKEYPIS RÁSIR

**19.900-**

WWW.SVAR.IS  
SÍÐUMÚLA 37 - SÍMI 510 6000

sva. tækni

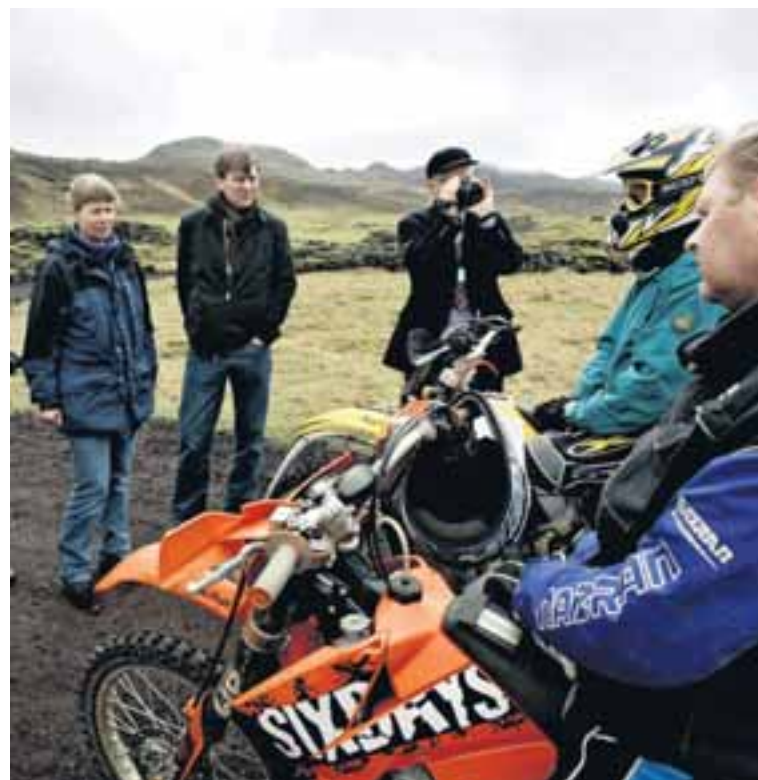
## Til greina kemur að banna torfæruhjól

Umhverfisráðherra er staðráðinn í að uppræta utanvegaakstur. Ráðherra vill herða viðurlög við brotum strax og jafnvel banna torfæruhjól ef það skilar ekki tilætlum árangri. Gróður getur verið áratugi að jafna sig eftir áníðsluna.

**UMHVERFISMÁL** „Það kemur til greina að banna þessi hjól þó að ég vilji reyna aðrar aðferðir fyrst,“ segir Sigríður Anna Þórðardóttir umhverfisráðherra um akstur torfæruhjóna utan vegar. „Ég höfða til ábyrgðar þessara manna sem þarna eiga í hlut. Það er ekki komið að þessu ennþá og ég er ekki með neinar hótanir en ég vil undirstrika alvarleika þessa máls.“ Sigríður segist hafa átt mjög gott samstarf við vélhjólamenn en svo virðist sem margir líti ekki á akstur utan vegar af nægilega mikilli alvöru.

Ráðherra segir að fyrst um sinn verði tekið á utanvegaakstri á þann hátt að auka eftirlit og höfða til samvisku þeirra sem slík hjól nota. Sigríður telur að nauðsynlegt sé að herða viðurlög með því að hækka sektir og jafnvel komi til greina að gera ókutæki upptæk sen notuð eru á þennan hátt. „Þetta eru mjög alvarleg afbrot og sums staðar er um varanlegar skemmdir að ræða. Það er óáfsakanlegt,“ segir Sigríður.

Land í næsta nágrenni við höfuðborgina virðast vera undir sérstaklega miklu álagi og Andrés Arnalds, fagstjóri hjá Landgræðslunni, hefur bent á að ástandið á Reykjanesi sé sérstaklega alvarlegt. Viðar Már Aðalsteinsson, framkvæmdastjóri umhverfis- og tæknisviðs Reykjanesbæjar, tekur undir með Andrési. „Reykjanesfólkvangur er allur stórskemmdur eftir utanvegaakstur mótörhjóna og vandamálið vex ár frá ári. Það kemur ekkert annað til greina en að banna umferð þessara tækja alfarið ef árangur á að nást í að stöðva eyðilegginguna.“



**UTAN VEGAR Á REYKJANESI** Sigríður Anna Þórðardóttir umhverfisráðherra hitti menn sem voru á hjólum sínum utan vegar á Reykjanesi um helgina.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Sigurður H. Magnússon, plöntuvistfræðingur hjá Náttúrufræðistofnun Íslands, segir það afar misjafnt hvað gróður þoli rask vel. „Plöntur sem vaxa hægt, eins og til dæmis mosi, eru mjög lengi að jafna sig og för eftir tæki geta sést í marga áratugi. Hafa skal hugfast að snemmsumars er gróðurinn sérstaklega viðkvæmur þegar frost er

að fara úr jörð.“ Sigurður minnir á að gróðurskemmdir geti orðið sérstaklega miklar ef vatn renni um förin því vatnið grafi sig niður og margfaldi tjónið. Ef ítrekað rask verði á landsvæði geti farið svo að skemmdirnar séu varanlegar og sérstakt uppræðisáttak þurfi til að koma landinu í samt horf.

svavar@frettabladid.is

**LÍNUSKAUTAR**

**30-50%**

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM LÍNUSKAUTUM

**EVEREST**

FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN

Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is

PERSONULEG ÞJÓNUSTA, FAGLEG RÁÐGJÖF

Aldís Hafsteinsdóttir er nýr bæjarstjóri í Hveragerði:

## Skólamál og fólksfjölgun í forgangi

**HVERAGERÐI** Aldís Hafsteinsdóttir, oddviti D-listans, verður nýr bæjarstjóri í Hveragerði. Hún er fyrsta konan til að gegna embætti bæjarstjóra þar. Hún er jafnframt fyrsti kjörni heimamaðurinn sem sest í þennan stól.

„Þetta er stefnubreyting á mörgum sviðum,“ segir Aldís og telur spennandi að sjá hvernig bæjarbúum líst á þetta. „Ég kem inn með mikla þekkingu á málefnum Hveragerðisbæjar því að ég hef búið hér frá 1966 meðan hér bjuggu aðeins nokkur hundruð íbúa.“

Hveragerði er ört stækkandi bæjarfélag. Bæjarbúum hefur



**ALDÍS HAFSTEINSDÓTTIR**

fjölgað mikið síðustu árin og þeim mun fjölga á komandi kjörtímabili. Aldís segir að framtíðaruppbygging grunnskólans sé eitt af fyrstu verkefnum sem verði að huga að. Nýja verkefnumtaálmuni vanti við grunnskólann.

„Svo þarf að huga að þeim nemendafjölda sem er að koma í skólann og taka afstöðu til þess hvernig við ætlum að koma þeim fyrir,“ segir hún og bætir við að gatnagerð þurfi að klára og huga þurfi að mörgum brýnum umhverfisverkefnum.

Aldís tekur formlega við starfi bæjarstjóra 11. júní.

-ghs



**MERAPI-ELDFJALLIÐ** Eldvirkni hefur aukist að undanförmu.

Eldgos í Indónesíu:

## Ellefu þúsund flýja eimyrjuna

**INDÓNESÍA, AP** Merapi-eldfjallið, sem er í hinum illræmda „Eldhring“ Kyrrahafsins, spyr enn hrauni og gasi yfir nærliggjandi þorp. Fjallið er frægt fyrir ófyrirsjáanleg eldgos, en svo virðist sem jarðskjálftinn stóri sem varð tæplega 6.000 manns að bana fyrir skemmstu hafi aukið virkni þess.

Yfirvöld í héraðinu Magelang sendu yfir fjörutíu jeppa og bíla til að flytja ellefu þúsund íbúa nágrennahéraða Merapi-fjalls burt úr gjóskuregninu í neyðarskýli.

-sgj



Dreginn út 22. júní



Ekki missa  
af vinningi!

Endurnýið  
fyrir 8. júní!

66 skattfrjálsar  
milljónir í júní

Hummer-jeppi  
- og 5 milljónir í skottinu  
ef þú átt tvöfaldan miða!

Hringdu núna  
**561 7757**  
Kíktu á netið  
**www.das.is**

Kauptu miða í Happdrætti DAS.  
Einfaldur miði kostar aðeins 1.000 kr.  
á mánuði eða 230 kr. fyrir hvern útdrátt.  
Búum öldruðum áhyggjulaust ævikvöld.

HAPDRÆTTI

**das**

-vinnur í hverri viku

Bílaínflytjandi

**ISOBAND.IS**  
BÍLAÍNFLYTNINGUR

Hlutfall skilnaða er lægst á Íslandi miðað við Norðurlöndin:

# 40 prósent skilja á Íslandi

**HAGSTOFAN** Lægst hlutfall skilnaða er á Íslandi af Norðurlöndunum. Um fjórutíu prósent hjónabanda enda með skilnaði hér og í fyrra voru 560 lögskilnaðir skráðir. Svíar eru líklegastir til að skilja því þar enda 53 prósent hjónabanda með skilnaði. Þetta kemur fram í nýjum tölum frá Hagstofunni.

Skilnaðartíðni hækkaði ört héraðs árin 1961 til 1975 og náði hámarki um miðbik níunda áratugarins. Síðan þá hefur hún farið lækkandi.

Algengast er að lögskilnaður fari fram á fyrstu árum hjónabands. Nær þriðjungur þeirra

hjóna sem skildu árin 2001 til 2005 höfðu verið gift skemur en sex ár og helmingur skemur en tíu ár.

Giftingartíðnin er fremur lág héraðs eins og á hinum Norðurlöndunum. Í dag er hún 5,4 á hverja þúsund íbúa.

Tíðni giftinga hrapaði á árunum 1971 til 1986 en fór hækkandi eftir 1991.

Langflest hjónabönd hér á landi eiga sér stað að undangenginni óvígðri sambúð og bjuggu nær níu af hverjum tíu hjónaefnum saman áður en þau festu ráð sitt.

Árin 2001 til 2005 var tíðasti aldur ókvæntra karla við stofnun óvígðrar sambúðar 25 ár saman-



**NÝGIFT BRÚÐHJÓN** Giftingaraldur hefur hækkað verulega undanfarin ár. Tíðasti giftingaraldur ókvæntra karla seinustu fimm ár er 29 ár og 27 ár hjá konum.

borið við 23 ár meðal ógíftra kvenna.

- sdg

Þemaþing Sameinuðu þjóðanna um baráttuna gegn HIV og alnæmi:

## Ekki samið um fjárframlög

**SAMEINUÐU ÞJÓÐIRNAR, AP** Ekki náðist samkomulag um hversu miklu skyldi verja til baráttunnar gegn úbreiðslu HIV-smits í heiminum á þemaþingi Sameinuðu þjóðanna um alnæmisfaraldurinn sem haldið var fyrir helgi í tilefni af því að 25 ár eru liðin frá því að sjúkdómurinn var fyrst greindur.

Talsmenn baráttuhópa fyrir réttindum HIV-smitaðra gagnrýndu leiðtogana fyrir vikið og sögðu þá vilja skjóta sér undan því að axla hinar fjárhagslegu byrðar af baráttunni gegn sjúkdómnum skæða. Talsmennirnir sögðu þó eitt og annað hafa áunnist á ráðstefnunni, þar á meðal áttak í því að útdeila hreinum sprautunálum til fíkniefnaneytenda, og viðurkenningu á því að baráttan gegn útbreiðslu HIV-smits kynni að



**HJÓLAB GEGN HIV** Þessir hjólaðamenn tóku þátt í áheitaþróun frá San Francisco til Los Angeles á sunnudaginn, í tilefni af því að í gær voru liðin rétt 25 ár frá því alnæmi var fyrst greint.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

krefjast útgjalda upp á allt að 23 milljarða dollara, andvirði um 1.650 milljarða króna, á ári frá árinu 2010.

Tilgangur þemaþingsins var að fara yfir það sem gert hefur verið til þessa í baráttunni gegn sjúkdómnum og leggja drög að landsáætlunum

fyrir næsta áratug. Í nýrri skýrslu SP segir að alls séu um fjórutíu milljónir manna smitaðar af HIV í heiminum og um átta þúsund manns deyi daglega úr alnæmi. Alls var andvirði um 597 milljarða króna varið til baráttunnar gegn sjúkdómnum á árinu 2005.

- aa

### Alnæmi í 25 ár

Í júní árið 1981 bárust fréttir af óvenjulegum sjúkdómi sem herjaði á ónæmiskerfið og greindist fyrst hjá hömum og sprautufíklum í Bandaríkjunum. Sjúkdómurinn hlaut á ensku nafnið Acquired Immune Deficiency Syndrome, skammstafað AIDS.

Á íslensku er talað um áunna ónæmisskerðingu, eða alnæmi. 25 árum síðar hefur alnæmi breiðst út til allra heimshorna og kostað 25 milljónir manna lífið. Í dag eru 40 milljónir manna smitaðar af HIV-veirunni sem veldur alnæmi.

■ **1981** Fyrstu tilvikin af alnæmi greind í Bandaríkjunum eftir að ungir hommar í New York og Kaliforníu fengu sjaldgæfa tegund af lungnabólgu og skæða tegund af krabbameininu Kaposi's sarcoma.

■ **1982** Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum skýrir frá nokkrum tilvikum þar sem börn hafa líklega smitast af móður sinni, auk þess sem smit hafi borist með blóðgjöf. Tala látinna í Bandaríkjunum fer yfir fyrsta þúsundið.

■ **1983** Dr. Luc Montagnier í Frakklandi, og síðar Dr. Robert Gallo í Bandaríkjunum, einangra hvor í sínu lagi víxlveiru, sem orsakavald alnæmis. Veiran hlýtur síðar á ensku heitið Human Immunodeficiency Virus, skammstafað HIV. Í Afríku kemur í ljós alnæmisfaraldur meðal gagnkynhneigðra.

■ **1985** Kvíkmýndaleikarinn Rock Hudson verður fyrstur til þess af fræga fólkinu að segja opinberlega frá því að hann sé með alnæmi. Tilraunir hefjast með þróun mótefnis í Bandaríkjunum, Evrópu og Japan. Skimun gjafablóðs hafin.

■ **1986** Tala látinna í heiminum nær 16.300.

■ **1987** Alnæmi verður fyrsti sjúkdómurinn sem kemur til umræðu á allsherjarþingi Sameinuðu þjóðanna. Fyrsta lækni meðferðin gegn alnæmi, AZT-meðferð, fær samþykki í Bandaríkjunum. Meðferðin kostar nærri hálfa milljón króna á ári. Ronald Reagan Bandaríkjaforseti kallar alnæmi „óvin almennings númer eitt“.

■ **1988** Útbreiðsla HIV-smits dregst saman í Úganda og Tailandi í kjölfar herferðar gegn faraldurinum.

■ **1989** Útbreiðsla HIV-smits dregst saman í Úganda og Tailandi í kjölfar herferðar gegn faraldurinum. Samþykki veitt fyrir nýrri meðferð, nukleosíð bakritahemlun, í N-Ameríku. Fyrstu tilraunir gerðar með fjölyfjameðferð gegn alnæmi.

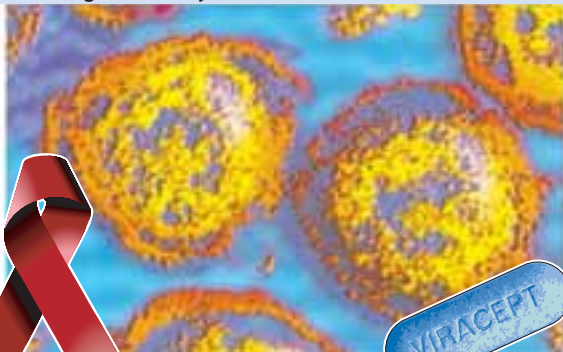
■ **1990** Ein milljón barna í heiminum talin hafa misst annað foreldrið eða bæði föður og móður úr alnæmi.

■ **1991** Rauði borðinn verður alþjóðlegt táknið baráttunnar gegn alnæmi. Rokksöngvarinn Freddie Mercury deyr daginn eftir að hann skýrir frá því opinberlega að hann sé smitaður af HIV-veirunni. Tala smitaðra í heiminum komin upp í 10 milljónir.

■ **1992** Áttu milljón börn í Afríku hafa misst annað foreldrið eða bæði föður og móður úr alnæmi. Tala látinna í heiminum komin í 6.400.000. Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum greinir frá hugsanlegu smiti með kossu.

■ **1993** Ballettdansarinn Rudolf Nureyev deyr úr alnæmi.

■ **1994** Fyrsta meðferðin til að draga úr smiti frá móður til barns.



■ **1995** Samþykki veitt til að beita proteasahemlum í N-Ameríku.

■ **1996** Alnæmisstofnun Sameinuðu þjóðanna, UNAIDS, tekur til starfa. Brasília verður fyrst þróunarríki til að veita ókeypis meðferð gegn víxlveirum. Fyrsta meðferðin sem byggir á bakritahemlun án þess að beita nukleosíðhlíðstæðum.

■ **1997** Áttu milljón börn í Afríku hafa misst annað foreldrið eða bæði föður og móður úr alnæmi. Tala látinna í heiminum komin í 6.400.000. Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum greinir frá hugsanlegu smiti með kossu.

■ **1998** 39 lyfjafyrirtæki kæra Suður-Afríku, þar sem 3,6 milljónir manna eru smitaðar, fyrir að framléiða ódýr samheitalyf gegn alnæmi. Dómsmálið vekur hörð viðbrögð um heim allan.

■ **1999** Fyrstu tilraunir með bóluþefni gegn HIV gerðar í þróunarríki, Tailandi.

■ **2000** UNAIDS og WHO hefja samstarf við fimm lyfjafyrirtæki um að auðvelda aðgengi að HIV-meðferð í þróunarlöndum.

■ **2001** Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum segir tíðni HIV-smits meðal fólks eldra en 50 ára aukast helmingi hraðar en hjá yngra fólki.

■ **2003** George W. Bush Bandaríkjaforseti veitir 15 milljörðum dala til baráttunnar gegn alnæmi. UNAIDS og WHO setja sér það markmið að fjölga þeim sem hafa aðgang að meðferð gegn HIV-veirunni meðal fátækari þjóða heims úr 400 þúsund í þrjár milljónir í árslok 2005.

■ **2004** Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum áætlað að 415.193 Bandaríkjamenn séu HIV-smitaðir. Fjórðingur af hverjum tíu eru af afrískum uppruna.

■ **2005** Alþjóðaleiðtogar heita því að meðferðarræði nái til nánast allra í heiminum árið 2010. Í árslok hafa einungis 1,3 milljónir manna meðal fátækari þjóða heims aðgang að meðferð.

■ **2006** Benedikt sextándi páfi lætur embættismenn sína kanna hvort notkun smokka til að draga úr útbreiðslu alnæmis geti samræmist afstöðu katólsku kirkjunnar. Áhrifin yrðu mest í Afríku þar sem talið er að meira en 18 milljónir barna muni hafa misst foreldra sína árið 2010.

■ **2001** Heilbrigðiseftirlit í Bandaríkjunum segir tíðni HIV-smits meðal fólks eldra en 50 ára aukast helmingi hraðar en hjá yngra fólki.



© GRAPHIC NEWS

# 25 tímar



## DANSLEIKHÚS / SAMKEPPNI 2006

Fimmtudaginn 8. júní kl. 20

Í 25 tíma hafa níu höfundar unnið að verkum fyrir blandaðan hóp leikara og dansara. Nú eru þau tilbúin! Dómnafnd velur þrjú verk til verðlauna og áhorfendur það fjórða.

AÐEINS ÞETTA EINA KVÖLD! Dansleikur að keppni lokinni!

Miðaverð er 2.500 kr. Miðasala í síma 568 8000 og á www.borgarleikhús.is

Keppnin er samstarfsverkefni Leikfélags Reykjavíkur, Íslenska dansflokksins og SPRON

BORGARLEIKHÚSIÐ

Heimild: UNAIDS

Myndir/AP

Drengur í Kína fæddist með tvo vinstri handleggi:

## Læknar fjarlægðu þriðja handlegginn

**KÍNA, AP** Læknar fjarlægðu í gær þriðja handlegginn af kínverskum pilti og mun aðgerðin hafa gengið að óskum. Drengurinn, Liu Junjie, fæddist með tvo óvenju vel myndaða vinstri handleggi fyrir tveimur mánuðum.

Áhöld eru um hversu vel handleggurinn sem eftir er muni bregðast við meðferð og koma til með að þjóna drengnum, en löfi handarinnar hefur ekki myndast.

Aðgerðin tók um þrjá tíma og kom það læknunum á óvart hversu miklum þroska höndin hafði náð,



**BARNIÐ Á BATAVEGI** Aðgerðin fór fram í Sjanghæ í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

en taugar og æðakerfi höfðu náð svipuðum þroska og í venjulegum handlegg. - kóp



**LJÓSIÐ Í MYRKRINU** Múslimar í Danmörku ætla sér að reisa mosku í Árósum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Múslimar í Danmörku snúa bökum saman:

## Moska rís í Árósum

**DANMÖRK, AP** Múslimar í Danmörku hafa sameinast um að reisa hina fyrstu eiginlegu mosku á Norðurlöndum. Moskan á að rísa í Árósum og er til marks um aukinn samhug múslima í Danmörku í kjölfar skopteikningafársins sem kennt er við Jótlands-póstinn.

Í Danmörku eru alls um 100 bænastaðir múslima, en engin eiginleg moska með bænatarni og tilheyrandi.

„Í mörg ár hafa múslimar reynt að hrinda þessum áformum í fram-

kvæmd, en vegna innri flokka-dráttu hefur það ekki verið unnt,“ segir í tilkynningu frá Bandalagi múslimafélaga í Danmörku, en „tyrkneskir, arabískir, sómalískir og kúrdískir söfnuðir eru nú komnir í eina sæng“.

Borgaryfirvöld í Árósum styðja áformin en leggja áherslu á að trúfélögin sjálf fjármagni verkefnið. Kostnaður er áætlaður í það minnsta fimmtíu milljónir danskra króna, andvirði um 600 milljóna íslenskra króna, og á að safna fénu með frjálsum framlögum. - kóp



### SÓMABAKKAR

PANTAÐU Í SÍMA 565 6000 / FRÍ HEIMSENDING\*

\*Gildir aðeins ef pantað er fyrir meira en 3.000 kr.

**SÓMI**

Nánari upplýsingar á [somi.is](http://somi.is)



# 70%

## endurgreiðsla í dag

Þeir sem greiða með e-korti eða e<sup>2</sup> Vildarkorti fá 7% endurgreiðslu af öllu eldsneyti hjá ESSO í dag!




Þú getur sótt um e-kortið á [www.ekort.is](http://www.ekort.is) og e<sup>2</sup> Vildarkortið á [www.e2.is](http://www.e2.is)

Gildir bæði fyrir e-kort og e<sup>2</sup> Vildarkort

**e kort**  
[www.ekort.is](http://www.ekort.is)

**e<sup>2</sup> Vildarkort**



**GYÐJA MEÐ ÞÚSUND HENDUR** Tai Lihua heitir hún og dansar með dansflokki fatlaðra í Kína. Hér er hún að túlka gyðju náðarinnar, sem hefur þúsund hendur, en henni til stuðnings eru tuttugu dauðdumbir dansarar.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Ljósmyndarar eru ósáttir við fyrirkomulag við útgáfu nýrra vegabréfa:

## Ljósmyndarar missa tekjur

**ATVINNUMÁL** Ljósmyndarar eru ósáttir við þá breytingu sem felst í útgáfu nýrra vegabréfa. Breytingin er sú að umsækjendur vegabréfa geta núna látið taka mynd af sér þar sem vegabréfið er sótt sér að kostnaðarlausu. Ástæða breytingarinnar er sú að íslensk yfirvöld þurfa að uppfylla alþjóðlega staðla.

Guðmundur Jóhannesson ljósmyndari segist missa um þrjátíu prósent af veltu sinni við þessa breytingu. Hann spyr hvort það geti talist eðlilegt að hið opinbera eigi í samkeppni við ljósmyndara. Hann bendir á að ljósmyndun sé lögvernduð iðngrein og þeir sem

séu að taka passamyndirnar núna séu ekki lærdir. Hann spyr einnig hvernig stjórnarskrárákvæðið um réttindi til atvinnu rími við þessa breytingu.

Gunnar Jónsson, formaður Ljósmyndarafélags Íslands, segir málið mjög alvarlegt og að félagið muni leita réttar síns en það hefur þegar ráðið lögmann til þess að fara yfir málið.

Fólk getur komið með eigin ljósmynd óski það þess en það er gert til þess að koma til móts við ljósmyndara. „Ég treysti mér ekki til þess að réttlæta þá stefnu að senda fólk að óþörfu í einhvern aukatur út í bæ til þess að ná sér í



**GUÐMUNDUR KR. JÓHANNESSON LJÓSMYNDARI** Spyr hvort nýtt fyrirkomulag passamynda standist samkeppnislög.

myndir og borga fyrir það talsverða fjármuni þegar þess þarf ekki,“ segir Haukur Guðmundsson, formaður verkefnisstjórnar um ný vegabréf.

-sgp

Fjöldamorðin í Haditha:

## Skýrslu vænst

**IRAK, AP** Næstæðsti herforingi bandaríska hersins í Irak mun á næstunni skoða bráðabirgðaskýrslu um fjöldamorðin í Haditha, segir bandarískur þingmaður sem er nýkominn frá landinu.

Heimildir benda til tilefnislausra morða bandarískra hermanna á 24 óbreyttum borgurum í nóvember og hefur forsætisráðherra Íraks, Nouri al-Maliki, kvartað yfir virðingarleysi hermanna gagnvart íröskum borgurum.

Forsætisráðherrann stendur nú í ströngu við að koma saman ríkisstjórn en enn hefur engin sátt náðst um tvö lykilembætti, innanríkis- og varnarmálaráðherra, þótt frestur sem gefinn var til þess sé liðinn.

-sgj



**AUGLÝSINGAR UMFERÐARSTOFU** Fjórðungur ökumanna og farþega sem létust í umferðinni 2005 var án beltis.

Nýtt átak Umferðarstofu:

## Bílbelti bráðnaðsynleg

**UMFERÐ** Umferðarstofa hefur sett af stað auglýsingaherferð þar sem fólk er sérstaklega hvatt til að spenna bílbeltin. Auglýsingarnar eru byggðar á norski herferð sem heitir „Heaven can wait“ og fékk Umferðarstofa leyfi til að laga þær að íslenskum aðstæðum, en Hvíta húsið og Spark ehf. önnuðust gerð þeirra.

Fjórðungur þeirra ökumanna og farþega sem létust í bílslysum árið 2005 voru án beltis, en samkvæmt rannsóknum eru átta prósent ökumanna og sextán prósent farþega beltislaus í umferðinni. Á þessu má sjá að líkurnar á banaslysi aukast verulega séu bílbelti ekki notuð. -sgj

## LÖGREGLUFRÉTTIR

**Bensínlaus bátur** Tveir menn og tvö börn voru hætt komin þegar lítill skemmtibátur sem þau voru á varð eldsneytislaus skammt úti af Kjalarnesi. Elding dró bátinn í land að beiðni Landhelgisgæslu og enginn hlaut skaða af.

# Á sjöunda hundrað aldraðra á biðlista

Ríflega 620 eldri borgarar eru á biðlista eftir búsetuúrræði í Reykjavík. Þar af eru 237 í mjög brýnni þörf. Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson segir þessa stöðu vera „þjóðinni til skammar og algerlega óviðunandi“. Málið sé í forgangi.

**HEILBRIGÐISMÁL** Alls er 621 eldri borgari á biðlista eftir búsetuúrræði í Reykjavík, samkvæmt upplýsingum velferðarráðs borgarinnar. Þetta var staðan 1. júní 2006, en tölurnar voru teknar saman fyrir Fréttablaðið.

Í síðustu viku greindi blaðið frá stöðu mála aldraðra á Landspítalanum, en þar bíða 97 aldraðir eftir öðrum dvalarúrræðum. Sú bið kostar samtals 2,6 milljónum meira á dag heldur en ef fólk dvelði á hjúkrunarheimilinu Eir.

„Þetta ástand er þjóðinni til skammar og algerlega óviðunandi,“ segir Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson, verðandi borgarstjóri og stjórnarformaður hjúkrunarheimilisins Eirar, um ofangreinda stöðu. „Ég hef verið að vinna að uppbyggingu búsetuúrræða fyrir eldri borgara alla mína tíð í borgarstjórn. Ég ætla að setja aukinn kraft í þennan málaflokk, því það hefur engin þjónustuíbúð verið byggð síðustu tólf árin og þetta eru afleiðingarnar. Þessi málaflokkur verður í forgangi hjá mér.“

Vilhjálmur segist vilja sjá fleiri öryggisíbúðir, á borð við þær sem reknar eru hjá Eir, í Reykjavík.



**ALDRADIR Í BRÝNNI ÞÖRF** Á biðlista eftir hjúkrunarrými eru 278 einstaklingar. Þar af eru 237 aldraðir einstaklingar í mjög brýnni þörf. 343 eru á biðlista eftir þjónustuíbúð.

Fólkið sem sé í þeim fái þjónustu frá hjúkrunarheimilinu. Það sé að stórum hluta á biðlistum eftir hjúkrunarrými eða þjónustuíbúðum. Ríkið komi að uppbyggingu hjúkrunarheimila í samvinnu við sveitarfélögin. Uppbygging þjónustuíbúða og öryggisíbúða sé á hendi sveitarfélaganna og einhverra sjálfseignarstofnana eftir atvikum.

„Bygging öryggisíbúða er úrræði sem borgin getur gripið til án þess að þurfa að eiga samráð um það við ríkið. Til þess úrræðis ætlum við að grípa í nýjum meiri-

hluta borgarstjórnar. Þá stendur til að hefja uppbyggingu hjúkrunarheimilis fyrir hundrað manns í Mörkinni. Það hefur dregist úr hömlu að koma því verkefni af stað. Það verður eitt af mínum fyrstu verkum að ræða við heilbrigðisráðherra um að þeirri framkvæmd verði flýtt eins og kostur er. Þá stendur til að byggja annað hjúkrunarheimili, einnig fyrir hundrað manns, á Lýsislóðinni. Bygging þessara tveggja hjúkrunarheimila kostar um þrjá milljarða.“

jss@frettabladid.is



**SINUELDUR Á MÝRUM** Eldarnir sviðu allt sem á vegi þeirra varð.

Umhverfisráðherra:

## Lætur rannsaka sinuelda

**UMHVERFISMÁL** Sigríður Anna Þórðardóttir umhverfisráðherra hefur sett af stað rannsókn á áhrifum sinueldanna á Mýrum á náttúru og lífríki, sem Náttúrufræðistofnun Íslands hefur unnið að. Rannsóknaráætlunin er til fimm ára og mun kostnaðurinn við hana nema sextíu milljónum króna, þar af 20-25 milljónum frá ríkinu.

Ætlunin með rannsókninni er að fylgjast með hvernig náttúran hagar sér í kjölfar eldanna og mun þá fuglalíf, gróður og annað lífríki á svæðinu verða tekið til athugunar. Hins vegar hefur verið hætt við rannsókn á hagamásum vegna sparnaðar.

-sgj

Kæra aðbúnað hrossa:

## Hrossin laus úr drullunni

**DÝRAHALD** Hrossaeigandi í Svarfáadal sem var kæður til héraðsdýralæknis fyrir aðbúnað hrossa og óprífað í hesthúsum hefur gert hreint fyrir sínum dyrum.

Hafði ekki verið mokað undan fjórum graðfolum og tveimur geltum hrossum í lengri tíma auk þess sem þeim hafði ekki verið hleypt út. Eftir að hafa fengið bréf frá héraðsdýralækni tók eigandinn sjá svo til og fór að vinna í málinu.

Héraðsdýralæknir sagði í samtali við Fréttablaðið að hrossunum hefði í raun liðið ágætlega og fengið að hreyfa sig inni í reiðhöll í stað þess að vera hleypt út. Einnig hefði verið borið sag í skít sem safnaðist upp svo hrossin hefðu verið þurr.

-at

Síðanefnd Bí úrskurðar:

## DV brotlegt

**FJÖLMIDLAR** DV hefur verið úrskurðað brotlegt gegn þriðju grein síðareglna Błaðamannafélags Íslands. Ástæðan er fréttaflutningur DV af ræstingakonu fyrirtækis í Reykjavík sem grunuð var um þjófnað á tveim milljónum af starfsmanni sama fyrirtækis.

„Umfjöllunin jaðraði við nafnbirtingu og þó liggur ekkert fyrir um að lögregla hafi grunað kærandu um þjófnaðinn,“ segir í umfjöllun síðanefndar.

-sgp

## LÖGREGLUFRÉTTIR

**Hjóna fyrir gott málefni** Tveir lögreglumenn og tveir slökkviliðsmenn hjóna nú í kringum landið til styrktar Umhyggju, félags til stuðnings langveikum börnum. Gengur ferðin vel að sögn og munu þeir líklega komast til Hafnar í dag.

ENNEM / SIA / NM2004

## Sumarhappdrætti Krabbameinsfélagsins



Krabbameinsfélagið  
www.krabb.is

Vertu með og styrktu gott málefni!

Dregið 17. júní 2006



172 skattfrjálsir vinningar að verðmæti 21.290.000 kr.

### Glæsilegir vinningar:

1 RAV4 4WD GX, sjálfskiptur Verðmæti 3.290.000 kr.

1 Bifreið eða greiðsla upp í íbúð Verðmæti 1.000.000 kr.

170 Úttekt hjá ferðaskrifstofu eða verslun Hver að verðmæti 100.000 kr.

Upplýsingar um vinningsnúmer í sínum 540 1918 (símsvari) og 540 1900 og á vefsíðunni krabbameinsfelagid.is/happ Fjöldi útgefinna miða: 127.500

# Svona viljum við hafa það

Þegar maður tekur ilmandi steikina út úr ofninum, dimmir aðeins ljósin fyrir rómantíska kvöldstund, kveikir á græjunum þá hugsar maður ekki um það hvernig rafmagnið verður til og hvernig því er komið inn á heimilið. Maður nýtur þess bara.

Núna geta allir landsmenn keypt rafmagnið frá Orkuveitu Reykjavíkur. Þá er ekkert vesen og allt í góðu lagi.



ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFN ORK EL 32979 06.2006



Orkuveita  
Reykjavíkur



**KLÆDSKIPTINGAR Í RÚMENÍU** Eldri maður fylgist með göngu samkynhneigðra í Búka-rest, þar sem samtök samkynhneigðra hafa skipulagt viku viðburða til þess að andæfa allri mismunun gegn þeim. Samkynhneigð var bönnuð í Rúmeníu þangað til kommúnistastjórnin féll árið 1989. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Forsetakosningar í Perú enda með sigri manns sem hraktist úr embættinu:

## Garcia snýr aftur til valda

**PERÚ, AP** Forsetakosningarnar í Perú mörkuðu endurkomu hins 57 ára gamla Alan Garcia í forsetastól, sextán árum eftir að hans fyrri forsetatíð lauk með fjárhagslegu hruni ríkisins og skæruheraði. Garcia vann seinni umferð kosninganna á sunnudag með um 53,5 prósentum atkvæða gegn 46,5 prósentum atkvæða mótframbjóðanda hans, Ollanta Humala, þegar 91 prósent atkvæðanna hafði verið talið.

Humala er 43 ára vinstrisinn-aður hermaður, sem kom fyrst fram á sjónarsviðið í uppreisn árið 2000 gegn þáverandi forseta, Alberto Fujimori. Hann hefur verið dyggilega studdur af Hugo



**ALAN GARCIA** Garcia var áður hrakinn úr embætti með skömm, en sigraði nú hinn vinstrisinnnaða Ollanta Humala.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Chavez, forseta Venesúela, og hefur barist fyrir þjóðnýtingu olíulinda og jafnari dreifingu auðs, en hann sækir fylgi sitt helst til

fátækari hluta íbúanna, indíána sem búa upp til sveita.

Garcia, sem fékk mest sitt fylgi í höfuðborginni Lima, sagði úrslit kosninganna sýna að landsmenn höfnuðu her stefnu Chavez-sinna og segist munu berjast af krafti gegn spillingu, en í hans fyrri forsetatíð fengu tugir þúsunda flokksmanna hans störf í hinum opinbera geira. Tveimur árum eftir að valdatíð hans lauk flúði hann í útlegð, en sneri aftur árið 2001, þegar ákærurnar gegn honum höfðu fyrnst. Hann tapaði naumlega gegn sitjandi forseta, Alejandro Toledo, í síðustu kosningum.

-sgj

Sameining verkalýðsfélaga:

## Sameina þrjú verkalýðsfélög

**VERKALÝÐSMÁL** Nýtt verkalýðsfélag, Stéttarfélag Vesturlands, var stofnað síðastliðinn miðvikudag. Félagið varð til við sameiningu Verkalýðsfélags Borgarness, Verkalýðsfélags Vals í Dalabyggð og Verkalýðsfélagsins Harðar.

Formaður hins nýja félags er Sveinn G. Hálfánarson en stofnunin var samþykkt í allsherjaratkvæðagreiðslu félaganna um miðjan maí.

Sveinn segist vona að þetta verði gæfuspör fyrir launafólk á starfssvæði Stéttarfélags Vesturlands. Sameinað félag verði öflugra í kjarabaráttu launafólks. -sgj

## Ársskýrsla Landgræðslunnar: Víða hraðfara jarðvegsrof

**LANDVERND** Landgræðsla ríkisins hefur gefið út ársskýrslu sína en landgræðslan verður hundrað ára á næsta ári og er sú elsta sinnar tegundar í heiminum.

Í henni kemur fram að á sautján prósentum landsins sé hraðfara jarðvegsrof, en eyðing gróðurs er hættuleg búsetu manna. Sveinn Runólfsson landgræðslustjóri telur mikilvægt að Íslendingar setji á fót alþjóðlegan jarðvegsverndarskóla þar sem við getum miðlað af reynslu okkar til annarra þjóða sem glíma við jarðvegseyðingu. Íslendingar hafi mörgu að miðla í þessum efnunum.

Eyðimerkurmyndun ógnar heilsu jarðarbúa, samkvæmt skýrslunni, en hún hefur í för með sér vatnsskort og erfiðleika við fæðuframléiðslu og er því alvarlegt vandamál í heiminum. -sgj

Vextir íbúðalána eru verðtryggðir og ofan á þá leggst verðbólga á hverjum tíma sem hefur verið há á Íslandi:

## Verðbólgan hækkar afborganir lána

**HÚSNÆÐISLÁN** Vextir á húsnæðislánum eru á bilinu 4,60 og 4,90 prósent hjá bönkum, sparisjóðum og Íbúðalánasjóði. Þessir vextir eru verðtryggðir, sem þýðir það að verðbólgan leggst ofan á þá. Einnig er hægt að fá óverðtryggð íbúðalán en þá eru vextir mun hærri.

Seðlabankinn setur sér það markmið að verðbólgan verði að jafnaði 2,5 prósent á ári en hann getur breytt vöxtum til þess að ná verðbólgu markmiði sínu. Verðbólgan í dag er 7,6 prósent en það er þó nokkuð yfir markmiði bankans. Seðlabankinn gerir verðbólguþátt til tveggja ára og er gert ráð fyrir að hún verði 4,9 prósent að meðaltali árið 2006 en 6,2 prósent árið 2007.

Hærri verðbólga hækkar afborganir lánsins og eftirstöðv-



**NÝBYGGINGAR Í SJÁLANDSHVERFI** Afborganir af húsnæðislánum hækka um leið og verðbólgan hækkar. Verða íbúðakaupendur að taka tillit til þess.

arnar hækka. Það er því mikilvægt að taka áhrif verðbólgunnar inn í reiknisdæmið þegar ákvörðun um húsnæðis kaup er tekin.

Vextir á húsnæðislánum innan

Evrópusambandsins eru um 3,5 prósent en þeir vextir eru óverðtryggðir. Bretland er nokkuð frábrugðið en þar eru vextirnir um sex prósent. Á Íslandi eru vextir

### VEXTIR ÁSAMT VERÐTRYGGINGU:

- **Árið 2005:**  
Vextir ásamt verðtryggingu: 8,9 prósent
- **Árið 2006:**  
Vextir ásamt verðtryggingu: 9,8 prósent
- **Árið 2007:**  
Vextir ásamt verðtryggingu: 11,1 prósent

almennt fastir en í Evrópu eru þeir breytilegir.

Meðfylgjandi tafla sýnir hvað húsnæðiseigendur mega búast við að greiða af láni sínu ef miðað er við 4,9 prósent vexti og meðalverðbólgu samkvæmt verðbólguþátt Seðlabankans. Árið 2008 er gert ráð fyrir að verðbólga lækki en Greiningardeild KB banka spáir því að meðalverðbólga verði komin niður í 2,5 prósent þá. -sgj



# FAÐMUR HEILAHEILLA

## - 4.hæð í Iðuhúsinu í Lækjargötu

## Upphaf söfnunarátaks!



Heilaheill eru samtök fólks sem fengið hefur heilablóðfall, aðstandenda þeirra og fagfólks.

### Miðvikudaginn 7.júní klukkan 20.00

hefst formlega söfnunaráttak fyrir Faðm, sem er stuðningssjóður fyrir unga foreldra sem hafa fengið heilablóðfall.

Fundarstjóri:

**Rósa Björk Brynjólfssdóttir** sjónvarpskona.

Reikningsnúmer söfnunar er :

**0101-05-290900**

kennitala: 611294-2209

## GLÆSILEG DAGSKRÁ:

**Þórunn Lárusdóttir** verndari Faðms ávarpar fundinn og syngur nokkur lög

**Birgir Henningsson, Katrín Júlíusdóttir og Kristín Stefánsdóttir** kynna söfnunina og sjóðinn

**Jón Hersir Elíasson** taugalæknir flytur erindi um ungt fólk og heilablóðfall.

Umræður um erindi

**Jón Ólafsson** tónlistarmaður flytur nokkur lög

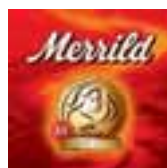
**Heiðar Örn úr Botnleðju** flytur nokkur lög

**Þórir Steingrímsson** formaður Heilaheilla ávarpar fundinn

## ALLIR VELKOMNIR!



**actavis**  
hagur í heilsu



**RAFAGN**  
SÚÐARVOGI 48

Veldu HYUNDAI gæði, veldu TERRACAN

## Terracan DELUXE

- 2900 cc. Turbo Dísel 163 hö.
- Sjálfskiptur
- 32" Arctic Trucks jeppabreyting
- TSC spólvörn
- Síteingt aldrif með læsingu
- ABS með EBD hemlajöfnun
- Tölvustýrð miðstöð
- Samlitun
- Leðuráklæði
- Hiti í sætum
- Topplúga
- Dökkar afturrúður



Með bílinn handa þér

## Vertu í sambandi við náttúruna

TERRACAN í ARCTIC TRUCKS útgáfu hlaðinn staðalbúnaði



Kr. 46.948 á mánuði\*



Allir sem reynsluaka Hyundai geta unnið glæsilega vinninga í Stóra HM-leiknum. Nánari upplýsingar á [www.storihmleikurinn.is](http://www.storihmleikurinn.is)

**HYUNDAI** hefur gæðin

B&L • Grjóthálsi 1 • 110 Reykjavík • 575 1200 • [www.bl.is](http://www.bl.is)

Keflavík 421 4444

Akranes 431 2622

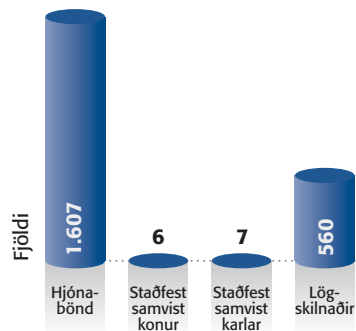
Akureyri 461 2533

Egilsstaðir 471 2524

\* Eftirsamningur til 84 mánaða með 30% útborgun. Mánaðarlegar greiðslur eru háðar vaxta- og gengisþróun.

## Svona erum við

&gt; Giftingar, skilnaðir og staðfest samvist árið 2005



Heimild: Hagstofa Íslands

## baksvið

fréttir og fróðleikur

## FBL GREINING: SVARTFJALLALAND

## Smáríki á leið í Evrópusambandið

Eftir að Svartfellingar rufu ríkjasamband sitt við Serba í síðastliðnum mánuði með einungis 55 prósentu atkvæða meirihluta hefur landið verið mikið í sviðsljósinu. Lítið er þó vitað um þetta smáríki, enda hefur það verið hluti af mun stærra ríki, Júgóslavíu, í áratugið.

## Hvar er Svartfjallaland?

Svartfjallaland eða *Crna Gora* liggur við Adríahaf í sunnanverðri Evrópu og á landamæri að fjórum löndum, Serbíu í austri, Bosníu og Hersegóvínu í norðri og Albaníu í suðri. Einnig liggur lítil ræma Króatíu að landinu vestanmegin. Landið er lítið eða tæpir 14.000 ferkílómetrar og eins og nafnið bendir til er það fjöllótt mjög. Höfuðborg Svartfjallalands heitir Podgorica og hét áður Titograd. Þar búa um 140.000 manns.

## Hverjir eru Svartfellingar og hver er tunga þeirra?

Svartfellingar teljast til Suður-Slava, en þeir settust að í Suður-Evrópu á fimmtu til sjöundu öld eftir Krist. Svartfellingar eru um 680.000 talsins, en þó telur tæpur þriðjungur þeirra sig ekki vera eiginlegan Svartfelling, heldur Serba. Mikill meirihluti Svartfellinga tilheyrir serbnesku rétttrúnaðarkirkjunni, en að auki eru nokkrir þeirra múslimar. Tungan nefnist serbó-króatí-ska, en hún er náskyld búlgörsku, makedónsku og slóvensku.

## Hver er framtíð Svartfjallalands?

Meirihluti þjóðarinnar hefur nú hafnað ríkjasambandinu við Serbíu, meðal annars til þess að auðvelda Svartfjallalandi inngöngu í Evrópusambandið, en aðild að því er allra brýnasta framtíðarmál Svartfellinga. Embættismenn í



Evrópu er margir efins um mögulega aðildar Svartfjallalands og telja að stjórnkerfi þess sé enn sem komið er of spilt til að standast kröfur Evrópusambandsins. Djukanovic forsætisráðherra, sem liggur nú undir grun um sigarettusmygl, hefur hins vegar heitið því fullum hálsi að landið verði fullbúið til Evrópusambandsaðildar innan fárra ára.

## SPURT &amp; SVARAÐ

AKTÍVISMÍ

## Að fylgja hugsjónum

Aktívistar og mótmælendur hafa talsvert látið til sín taka í umræðunni að undanfögnu og jafnvel komist í klandur vegna róttækra aðgerða sinna. Garðar Stefánsson vinnur að heimildarmynd um aðgerðastarf á Íslandi.



GARÐAR STEFÁNSSON

## Hvað er aktívismi?

Aktívismi þýðir á góðri íslensku aðgerðastarf og er skilgreint sem hvers kyns sjálfboðastarf sem einstaklingar eða hópar taka að sér með það að markmiði að láta hugsjónir sínar rætast.

## Hvernig getur maður tekið þátt?

Það er mjög einfalt að taka þátt í aðgerðastarfi og er þetta í rauninni aðeins spurning um að velja sér mál-efni sem skiptir mann virkilega miklu máli, hvort sem það er umhverfi, mannréttindi, dýraværding eða kvenréttindi svo ég nefni nokkur.

## Skilar aðgerðastarf einhverju?

Að sjálfsgöðu gerir aðgerðastarf gagn. Gott dæmi um vel heppnað aðgerðastarf er Samtökin 78, þar sem hópur fólks hittist fyrir 28 árum til þess að berjast fyrir auknum rétti samkynhneigðra. Í dag eru þetta virk félagsamtök sem meðal annars skipuleggja Gay Pride gönguna.

## Biðin eftir meiri þorski

Frændsystkin þorsksins, þau ýsa og ufsi, hafa það bærilega gott á Íslandsmiðum. Þó er að sjá sem þau hafi ekki nóg að éta frekar en þorskurinn. Það er kannski eins með fæðuna í hafinu og beitarlönd á fjalli; þegar sumrar seint og sprettur illa koma lömbin vesöl af fjalli og fallþungi þeirra minnkar.

Verðmæstastur allra fiskistofna við landið er þorskstofninn. Ástand hans er verra en ýsunnar og ufsans. Nýliðun er léleg á sama tíma og nýliðun ýsunnar er góð svo dæmi sé tekið. Horaður þorskur og léleg nýliðun er slæm blanda og Hafrannsóknastofnunin mælir í nýrri skýrslu sinni með 11 þúsund tonna niðurskurði á næsta fiskveiðiári.

Biðin langa eftir auknum þorskvóta heldur því áfram. Hafrannsóknastofnunin vill láta veiða enn minna en gert er, helst ekki meira en 18 til 20 prósent í stað 25 prósent af stofninum en við þá hámarksreglu hefur verið stuðst undanfarin 13 ár. Aðeins þannig megi auka afkrastursgetuna en með óbreyttu veiðiálagi hjakki menn aðeins í sama farinu.

## Vonbrigði

„Þetta eru vonbrigði því tillagan felur í sér skerðingu þorskaflans,“ segir Einar K. Guðfinnsson sjávarútvegsherra. Hann liggur undir felldi áður en hann tekur endanlega ákvörðun sína um veiðiheilmildir næsta fiskveiðiárs og kveðst einnig ætla að ráðfæra sig við sérfræðinga utan Hafrannsóknastofnunarinnar, sjómenn og útvegsmenn og aðra sem að fiskveiðum koma.

„Sjómenn og útvegsmenn hafa greint frá ágætum afla og ég batt vonir við að Eyjólfur væri að hressast. Ég gerði mér grein fyrir að brugðið gæti til beggja vona varðandi þorskin. Allar tilögur til skemmri tíma munu fela í sér skerðingu á tekjum sjávarútvegsins. Menn verða að horfast í augu við það. Ef menn vilja bæta fæðuframboð fyrir þorskin verða menn að draga úr loðnuveiðum, hugsanlega einnig síldveiðum. Hitt væri að lækka aflaregluna niður um nokkur prósentustig, draga úr þorskafla, en það veldur einnig minnkandi tekjum. Ég er ekki tilbúinn til þess að lækka veiðihlutfallið í bili að minnsta kosti. Ég fer yfir þetta með fiskifræðingunum, útvegsmönnum og fleirum. Þetta er alvörumál og við þurfum að taka okkur þann tíma sem þarf í þetta. Enginn vill búa áfram við þetta ástand,“ segir sjávarútvegsherra.

## Önnur sjónarhorn

Jón Kristjánsson, sjálfstætt starfandi fiskifræðingur, segir að ekkert komi lengur á óvart varðandi ráðgjöfina. „Að vísu kemur á óvart að fiskifræðingar Hafrannsóknastofnunarinnar tala nú um að það skorti kannski æti fyrir fiskinn og kenna um loðnuleysinu. Nú er talað um að meðalþyngd þorsksins sé í sögulegu lágmarki. Hvernig svo sem stendur á fæðuskortinum lagar stofninn sig að honum, en viðbröð stofnunarinnar og stjórnvalda við honum eru alröng.“

Jón hefur í seinni tíð verið í samskiptum við sérfræðinga sjávarútvegs mála hjá Evrópusambandinu. „Skoskur þingmaður, sem fylgdist með fiskveiðum tók eftir því að fiskiskipaflotinn hafði minnkað þar um 70 prósent en samt var ofveiði talin ástæða lélegs ástands fiskistofna. Það



ÞORSKUR Horaður þorskur og léleg nýliðun er slæm blanda og Hafrannsóknastofnunin vill láta veiða talsvert minna en fjórðung af mældum stofni.

gengur varla upp. Menn leita nýrra sjónarhorna, einnig hjá Evrópusambandinu. Það er ef til vill galið að halda því fram að léleg afkoma stofnanna sé afleiðing af fiskveiðistefnunni, en er ekki verðugt að skoða það líka? Í landbúnaði reyna menn ávallt að hámarka vöxtinn og það verður aðeins gert með nægjanlegu fæðuframboði,“ bendir Jón á.

## Öðruvísi veiðar

Jóhann Ársælsson, þingmaður Samfylkingarinnar, segir að sjávarútvegsnefnd verði kynntar



EINAR K. GUÐFINNSSON SJÁVARÚTVEGS-RÁÐHERRA „Þetta eru vonbrigði því tillagan felur í sér skerðingu þorskaflans.“



JÓHANN ÁRSÆLSSON „Togveiðar okkar eru stundaðar af miklu meiri þunga en þegar við rákum Breta af höndum okkar.“



## FRÉTTASKÝRING

JÓHANN HAUKSSON  
johannh@frettabladid.is

niðurstöður Hafrannsóknastofnunarinnar fyrir helgina. Jóhann hallast að því að mikilvægt sé að draga úr loðnuveiðum. „Kvótakerfið stærðarvelur fisk og vel má vera að lítill stofn, kvótakerfi og miklar loðnuveiðar valdi vandanum.“

Jóhann segir í fjórða lagi að frá því landhelgin var endanlega færð út í 200 sjómíflur hafi Íslendingar sjálfir séð til þess að togveiðipunginn er orðinn margfalt meiri en þá á Íslandsmiðum. „Togveiðar okkar eru stundaðar af miklu meiri þunga en þegar við rákum Breta af höndum okkar og héldum því fram fullum hálsi að þeir væru að leggja miðin okkar í rúst. Þetta væri fjórða gagnrýnisatriði mitt. Hér huga menn lítið að gerð veiðarfæra. Í hnotskurn sést þetta þegar bent er til dæmis á að hér á landi er aldrei gerður greinarmunur á því hvort menn veiða humar í botnroll eða í gildrum. Þeim sem nota vistvænni veiðarfæri eru ekki gefin nein betri tækifæri en öðrum,“ segir Jóhann Ársælsson.

HEILSA  
LÍKAMSRÆKT  
allt  
... sem þig vantar til að hefja nýtt líf  
HEILSUMATUR  
NUDD  
NÝ VÖRU- OG ÞJÓNUSTUSKRÁ Á VISIR.IS/ALLT



# 3 Travel Bug ferðatöskur

3 sérstaklega léttar ferðatöskur úr hágæða 1200d einstaklega sterku pólýester (nælonfóðraðar) á Skater hjólum. Hjól sem þola þunga. Hver taska er með talnalás, innbyggðu merkispjaldi og 2 renndum hólfum að framan og einu stóru hólfi að innan.

STÆRÐIR:

70x45x25

60x40x20

50x35x17

Viðbótarstækkun í loki (LYFTILOK)

3 TRAVEL BUG

7999 KR

HM bolir -enn betra verð!

STÆRÐIR Á BOLUM 116 - 164 OG S-XL



# Frábærir dagar framundan!

HM BOLUR

999 KR

EITT VERÐ

60% bómull og 40% pólýester

FÍN EFTIR PÚSTRANA!



MIKIÐ ÚRVAL!

839 KR

MERKT VERÐ 1198

30% afsláttur við kassann



THULE LÉTTÖL

49 KR

500ml



Forelduð ALL grillrif

## Panasonic ryksugan

PANASONIC RYKSUGA-1500W

4999 KR



Komin aftur!

1500W

## Mulligan fyrir sveifluna!

MULLIGAN

1599 KR

24 BOLTAR



MULLIGAN

399 KR

100 TÈ

24 BOLTAR

www.bonus.is

100 TÈ

# Ný og óþekkt staða Framsóknar

Mikil óvissa ríkir um stöðu manna og mála innan Framsóknarflokksins eftir yfirlýsingar formanns og varaformanns í fyrrakvöld. Báðir höfðu ákveðið að hætta en það eitt er vítað nú að formaðurinn hættir í haust. Framsóknarflokkurinn hefur ekki glímt við forystukreppu í áratugi.

Hafi Halldór Ásgrímsson óskað sér að línur innan Framsóknarflokksins yrðu skýrar eftir yfirlýsinguna á Þingvallafundinum á mánudagskvöld hafa þær óskir orðið að engu. Þvert á móti hefur óvissan aukist um allan helming. Aðeins þremur klukkustundum eftir að hann gaf til kynna að þeir Guðni Ágústsson ætluðu báðir að segja af sér embættum sínum sendi Guðni frá sér yfirlýsingu og sagði ekkert liggja fyrir um afsögn sína. Eftir stendur að Halldór hættir í ríkisstjórn á næstu dögum eða vikum og sem flokksformaður í haust. Og í fyrsta sinn síðan einhvern tíma á fyrrihluta síðustu aldar er allsendis óvíst hver verður næsti formaður Framsóknarflokksins.

Atburðir síðustu daga hafa spilað af fingrum fram - öfugt við það sem stundum gerist í stjórnmálunum þegar atburðarás er hönnuð. Áætlanir hafa breyst og ný tromp komið fram.

Hávær orðrómur komst á kreik á föstudag þess efnis að Halldór Ásgrímsson hygðist hætta í stjórnmálum. Illa gekk að fá þau orð staðfest en í Fréttablaðinu á laugardag sagðist Halldór ætla að ræða málin við sitt fólk áður en hann ræddi þau í fjölmiðlum. Þann sama laugardag hittu hann og Guðni Ágústsson Hjálmar Árnason, formann þingflokksins, að máli og greindu honum frá þeirri ákvörðun sinni að víkja úr embættum til að skapa svigrúm fyrir Finn Ingólfsson. Áður höfðu tvímenningarnir rætt við Finn og lagt að honum að snúa aftur í stjórnmálin og taka við forystu flokksins. Samkvæmt orðum Finns í Morgunblaðinu í gær fóru þær viðræður fram fyrir sveitarstjórnarkosningarnar 27. maí og því ljóst að úrslit þeirra skiptu



AFSÖGNIN OPINBERUÐ Halldór Ásgrímsson greinir frá pólitískum endalokum sínum fyrir utan bústað forsætisráðherra á Þingvöllum á mánudagskvöld. Þingmenn og landsstjórnarmenn hlýða íbyggir á. Á þessari stundu bjóst Halldór við að Guðni Ágústsson myndi einnig segja af sér trúnaðarstörfum fyrir flokkinn en það fór á annan veg. FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR

litlu og jafnvel engu um framvinduna. Þeir Halldór og Guðni höfðu þegar afráðið að hætta, áður en heldur slæugar niðurstöður kosninganna lágu fyrir.

## Dregið fyrir gluggana

Halldór Ásgrímsson ræddi ekki aðeins um vangaveltur sínar og fyrirætlanir við fjölskyldu sína og nánustu samverkamenn í flokknum. Geir H. Haarde, formanni Sjálfstæðisflokksins, var kunnugt um áform hans og höfðu þeir ræðst við um breytingar á ríkisstjórninni. Ekkert hefur verið látið uppi um hvaða breytingar verða gerðar annað en það að Halldór hverfi úr stjórnninni og Geir verði forsætisráðherra. Uppi voru getgátur um að Finnur Ingólfsson yrði fjármálaráðherra en hafi einhverjar líkur verið á því hafa þær minnkað.

Halldór boðaði þingflokk og landsstjórn Framsóknarflokksins til fundar við sig í bústað forsætisráðherra á Þingvöllum á mánudagskvöld. Fundurinn hófst klukkan hálf átta en til hans var boðað með skömmum fyrirvara. Kokkararnir í eldhúsinu á Hótel Valhöll voru meðal fyrstu manna til að fréttu af fundinum en þeir hófust handa þegar um morguninn við að undirbúa hlaðborð það er fundarmenn gæddu sér á. Var hlaðborðið sagt hefðbundið; á því voru bæði kjöt- og fiskréttir og í glösum var malt, appelsín og pilsner.

Þegar fundarmenn komu til Þingvallafundarins vissu þeir ekki hvers vænta mátti. Auðvitað höfðu þeir heyrt sögusagnir og rætt málin sín á milli auk þess sem í það minnsta einhverjum var kunnugt um áætlanir Halldórs og Guðna. Þeir vissu hins vegar ekki hvað Halldór ætlaði að segja.

Þegar allir voru komnir til fundarins voru gluggatjöld bústaðar forsætisráðherra dregin fyrir og var snætt og hlýtt á Halldór í skjóli fyrir kvöldbirtunni og forvitnum augum þeirra örfáu blaðamanna sem haft höfðu spurnir af fundinum.

## Klappað vel og lengi

Skömmu eftir að fundarmenn voru sestir að borðum var fjölmiðlum sagt að yfirlýsingar Halldórs Ásgrímssonar væri að vænta klukkan níu um kvöldið. Ætlaði hann að stíga út á hlað Þingvallabæjarins og greina frá áformum

sínum. Uppi varð fótur og fit á sjónvarpsstöðvunum þar sem engir möguleikar eru á beinum sendingum frá Þingvöllum með svo skömmum fyrirvara. Fór svo að NFS sendi orð Halldórs beint út í gegnum GSM-síma og kom upp-töku sinni af yfirlýsingunni með þyrllu til Reykjavíkur.

Fundurinn fór vel fram. Halldór greindi frá ákvörðun sinni og hlaut mjög góðar undirtektir. Var klappað vel og lengi fyrir honum. Fundarmenn hafa almennt verið sparir á lýsingar sínar á því sem gerðist og þeirri stemningu sem ríkti en þó hafa nokkrir tjáð sig opinberlega. Á vefsíðu sinni segir Siv Friðleifsdóttir að stundin hafi verið magnþrungin og stór og Guðjón Ólafur Jónsson segir hana hafa verið fallega og tilfinningaþrungna. „Auðvitað vorum við dálítið döpur þarna á Þingvöllum,“ sagði Valgerður Sverrisdóttir svo á morgunvaktinni á Rás eitt í gær.

Þegar klukkan sló níu streymdu fundarmenn út á hlaðið og mynduðu skeifu sem Halldór formaður sté inn í. Þar upplýsti hann þjóðina um ákvörðun sína þess efnis að draga sig í hlé úr stjórnmálunum, sem átt hafa hug hans allan í á fjórða áratug.

## Guðni þögull en hugs

Halldór lét þess getið að þeir Guðni hefðu greint Hjálmar frá því að báðir væru viljugir til að hætta og stöðu flestir í þeirri trú fram eftir kvöldi að svo yrði. Hann vísaði hins vegar á Guðna sjálfan þegar eftir því var gengið hvort hann myndi líka segja af sér embættum sínum. Guðni var á hinn

bóginn þögull sem gröfin þegar hann var inntur eftir áformum sínum. Sagði aðeins að kvöldið væri Halldórs. Ljóst er hins vegar að Guðni hugsaði sitt í þögninni og að fundi loknum ók hann sem leið lá á heimili sitt á Selfossi og settist við tölvuna, skrifaði yfirlýsingu og sendi frá sér. Þar vísar hann til þess að ekki hefði ríkt samstaða í flokknum um breytingar á flokksstjórninni og forsendur fyrir afsögn sinni því brostnar. Athyglisvert er að í niðurlagi yfirlýsingarinnar þakkar hann Halldóri langt samstarf. Má heita undarlegt að varaformaðurinn noti þennan vettvang til að þakka formanninum samstarfið en þeir hafa setið saman í þingflokki Framsóknarflokksins síðan Guðni var fyrst kjörinn á þing fyrir níttján árum.

Ýmsar kenningar og sögusagnir spunust í gær um atburði hvítasunnuhelgarinnar og líklegt framhald mála. Sumir segja að með yfirlýsingu sinni hafi Guðni stungið rýtingu í bak Halldórs en aðrir vilja meina að hann hafi fyrst og fremst sviðið sjálfan sig. Mögulegar afleiðingar séu að honum verði ekki ætlað sæti í nýrri ríkisstjórn Geirs Haarde. Væri þá komin upp sérkennileg staða ef hvorki formaður né varaformaður stjórnmálaflokks eiga sæti í ríkisstjórn sem flokkurinn á aðild að.

Á hinn bóginn verður erfitt að ganga framhjá Guðna við val á ráðherra enda mest ánægja með störf hans af ráðherra Framsóknarflokksins og raunar allra ráðherra ríkisstjórnarinnar samkvæmt nýjustu mælingu Gallup. „Vegir stjórnmálanna eru órannsakalegir,“ sagði einn þingmanni Framsóknarflokksins í samtali við Fréttablaðið í gær. Er það orð að sönnu og víst að ógjörningur er að spá fyrir um framhald mála.

Það er hins vegar kaldhæðnislegt að þessi erfiða staða Framsóknarflokksins skuli vera uppi á sama tíma og Halldór Ásgrímsson ytir úr vör átaki sem miðar að því að einfalda opinbert regluverk undir kjörordinu Einfaldara Ísland.

Um leið og Ísland verður einfaldara verður Framsókn flóknari.

## Samfylkingin á Akureyri Félagsfundur.

Boðað er til félagsfundar fimmtudaginn 8. júní 2006.

Fundurinn er í LÁRUSARHÚSI og hefst kl. 20.30.

### Fundarefni:

Meirihlutasamningur og bæjarstjórnamál.

Seturétt á fundinum eiga skráðir félagar í Samfylkingunni á Akureyri og Hrísey.

Stjórnin.



HUGSAR RÁÐ SITT Guðni Ágústsson hélt heim til Selfossi eftir Þingvallafundinn og sendi frá sér yfirlýsingu þar sem hann sagði ekkert liggja fyrir um eigin afsögn. FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR



FRÉTTASKÝRING  
BJÖRN ÞÓR SIGBJÖRNSSON  
bjorn@frettabladid.is



**ÞÚ  
HEFUR  
HÆFILEIKA  
GÁFUR  
VILJA**

**EN VEIST  
EKKI HVERT  
SKAL  
STEFNA!**

**Fjölbrautaskólinn í Breiðholti**  
er fjölbreyttur og skemmtilegur skóli.  
Virkjaðu hæfileika þína hjá okkur  
- skráðu þig fyrir **12. júní nk.**  
rafrænt á [www.fb.is](http://www.fb.is)

[www.fb.is](http://www.fb.is)



Fjölbrautaskólinn  
í Breiðholti

# skoðun

SKÓÐUN  
SJÓNARMÍÐ  
PORSTEINN PÁLSSON

Breytingar á forystu Framsóknarflokksins:

## Formaður staðfestunnar kveður

Það eru mikil pólitísk tíðindi þegar Halldór Ásgrímsson tekur samtímis ákvörðun um að láta af embætti forsætisráðherra og hverfa úr hlutverki formanns Framsóknarflokksins. Engum getur dulist að sú ákvörðun tengist umbrotum í flokknum sjálfum. Stjórnarsamstarfið gaf í sjálfa sér ekki efni til slíkrar ákvörðunar.

Þetta er í fyrsta sinn sem breytingar verða á forystu í ríkisstjórn í kjölfar sveitarstjórnarkosninga. Slakur árangur Framsóknarflokksins í þeim er þó tæpast einn og sér næg skýring. Innri mein í flokknum sýnast hafa ráðið þar nokkru um. Miðnæturfirlýsing varaformanns flokksins eftir að formaðurinn kunngerði ákvörðun sína er táknað dæmi um þær aðstæður allar.

Engum hefur dulist að um nokkurn tíma hefur talsvert skort á innri samstöðu í Framsóknarflokki. Sú staðreynd er um margt þverstæðukennend. Það sést gleggst í því ljósi að Halldóri Ásgrímssyni hefur í fysta skipti í sögu Framsóknarflokksins tekist að tryggja aðild flokksins að sama stjórnarsamstarfinu í þrjú kjörtímabil. Með hliðsjón af ferli flokksins í stjórnarsamstarfi áður fyrr verður það að teljast pólitískt afrek.

Forveri Halldórs Ásgrímssonar í formennsku Framsóknarflokksins hafði forystu fyrir borgaralegri ríkisstjórn sem hratt í framkvæmd hugmyndum Geirs Hallgrímssonar um leiftursókn gegn verðbólgu. Á næsta kjörtímabili var hann í forystu fyrir vinstri stjórn og lýsti því þá yfir að almenn vestræn efnahagslög máttu ekki við á Íslandi.

Þannig hefur Framsóknarflokkurinn á fyrri tíð, eftir því hvernig vindar blésu, farið bæði lengra til hægri og til vinstri en undir forystu Halldórs Ásgrímssonar. Trúlega hefur hann tekið staðfestuna fram yfir eigin pólitískan hag. Vandinn sýnist á hinn bóginn einfaldlega vera sá að innan Framsóknarflokksins hefur ekki verið nægjanlegur skilningur á mikilvægi þeirra sögulegu umskipta. En þjóðin hefur notið ávaxta staðfestunnar.

Síðasta stjórnarsamstarf sem Framsóknarflokkurinn átti aðild að leiddi til stjórnsmálalegs afturhvarfs og efnahagslegrar niðursveiflu. En hvað sem líður afstöðu manna til núverandi stjórnarsamstarfs hefur það skilað einhverjum mestu efnahagslegu framförum sem um getur og bættum hag alls almennings.

Halldór Ásgrímsson getur því á þessum tímamótum litið stoltur um öxl. Hann hefur með staðfestu gert Framsóknarflokkinn að nútímalegum og frjálslyndum flokki og tryggt langvarandi aðild hans að árangursríku stjórnarsamstarfi. Það er meira en forverum hans hefur tekist. Hitt hljóta að vera honum vonbrigði að ekki skuli á þessum tíma hafa tekist að skapa skilning innan flokksins sjálfs á þessum umskiptum.

Á þessu stigi veit enginn hvort brotthvarf Halldórs Ásgrímssonar úr forystu Framsóknarflokksins muni breyta edli flokksins og koma honum í gamla farið. Óvissan um það sem við tekur er einfaldlega of mikil til þess að unnt sé að sjá það fyrir. Enn óráðnari er sú spurning hvort þessar forystubreytingar komi til með að setja mark sitt á íslensk stjórnsmál til lengri tíma.

Það getur hins vegar orðið vandasamt fyrir Geir Haarde að taka við stjórnarforystu við þessar aðstæður. Óneitanlega er nokkur óvissa um þróun efnahagsmála á næstunni. Á sama tíma er óvissa um framtíðarforystu annars stjórnarflokksins.

Á þessu stigi eru engin sérstök efni til svartsýni að þessu leyti. En þróun mála er eigi að síður undir því komin hvernig á verður haldið. Það eru gömul sannindi og ný að óvissan er óvinur.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Ætla að leiða flokkinn

Skjött skipast verður í stjórnsmálum. Það hefur margsannast og sannaðist enn eina ferðina á mánudag þegar Halldór Ásgrímsson boðaði afsögn sína í haust. Þegar hann ákvað að hætta í stjórnsmálum voru ekki líðnar nema þrjár vikur frá því að hann lýsti yfir í opnuviðtali í Fréttablaðinu að hann ætlaði að fara fyrir flokki sínum í næstu þingkosningum. „Já, það er það sem ég ætla mér,“ svaraði Halldór aðspurður hvort hann myndi leiða flokkinn í næstu alþingiskosningum. Hann bætti því raunar við að sér myndi flokkur sinn vera í sókn í samfélaginu frekar en vörn. Vika er svo sannarlega langur tími í pólitík - hvað þá þrjár vikur.



Hann myndi leiða flokkinn í næstu alþingiskosningum. Hann bætti því raunar við að sér myndi flokkur sinn vera í sókn í samfélaginu frekar en vörn. Vika er svo sannarlega langur tími í pólitík - hvað þá þrjár vikur.

#### Óeðlileg kæti?

Helga Sigrún Harðardóttir, starfsmaður Framsóknarflokksins, skrifar jafnan skelegga pistla á síðu flokksins tímum. Í pistli gærdagsins furðar hún sig á viðbrögðum formanna stjórnarandstöðuflokka á NFS stuttu eftir að ákvörðun Halldórs um að hætta í stjórnsmálum varð opinber. „Var engu líkara en að menn kættust við tíðindin,“ skrifar Helga meðal annars og lætur í veðri vaka að slíkt séu óeðlileg viðbrögð pólitískra andstæðinga Halldórs og framsóknarmanna. Spyrja má hins vegar hvort ekki sé í góðu lagi að menn kættist þegar þeir sjá sóknarfæri í pólitíkinni. Það gerðist jú ekkert alvarlegra en að Halldór Ásgrímsson ákvað að hætta í stjórnsmálum.

#### Taktleysi KR-inga

Það verður að teljast gáleysi af

versta tagi að stefna heimaleik KR í knattspyrnu á sama tíma og Bubbi Morthens heldur hátiðartónleika sína vegna fimmtíu ára afmælis síns. Báðir atburðir fóru fram í gærkvöldi, KR spilaði í Frostaskjólínu en Bubbi spilaði í Höllinni. Ekki þarf að spyrja að á hvorum staðnum fleiri voru. Höllin var full en stúkan í Vesturbænum ekki. Bubbi er sem kunnugt er í hópi harðra stuðningsmanna KR og margir KR-ingar um leið í hópi hörðustu aðdáenda Bubba. Ótrúlegt er ef KR-ingar hafa ekki reynt að fá leiknum gegn Blikum frestað svo ekki þyrfti að koma til þessa harða árekstrar.



bjorn@frettabladid.is

## Alltaf kaus ég Framsókn

Mínar fyrstu kosningar voru árið 1971. Tölf ára gamall bar ég út áróður fyrir Allaballa og vonaði innilega að gömlu sixtís-karlarnir, sem heilsuðu með því að taka ofan hattinn og þeruðu hvorir aðra, töpuðu sem mest. Það varð úr. Vinstri-menn unnu loks góðan sigur og komust í ríkisstjórn. Hinsvegar gleymdi barnshugurinn að reikna með Framsókn. Óli Jó varð forsætisráðherra. Og hefur verið það síðan.

Allt mitt pólitíska líf hefur Framsókn setið í ríkisstjórn utan eitt kjörtímabil. Í 35 ár hefur engum tekist að mynda hér ríkisstjórn án þátttöku Framsóknar. Þrátt fyrir að maður hafi aldrei kosið Framsókn hefur maður í raun alltaf kosið Framsókn.

Halda mætti að Framsóknarflokkurinn sé flokkur þjóðarinnar en ekki sá skrytlegur þjóðflokkur sem hann er.

Ég kynntist honum ungur. Vinur minn var af Framsóknarættum. Ég sá strax að framsóknarmenn voru gott fólk en dálítið sérstakt: Undarleg blanda af sveitamönnum og græjuflokkum. Þeir áttu nýjustu sportbíla frá Ameríku en drukku mjólk með matnum. (Hummerinn góði var því í hefðbundnum framsóknaranda.) Á meðan fingur léku á frumtölvur var hugurinn í heyskap. Það var alltaf örlítil flóttamannastemning á heimilum þessa fólks, líkt og væri það landflóttá Palestínnumenn búsettir í New York. Hvert símtal skilaði fréttum af heimavígstöðvum: „Þau náðu að klára allt Norðurtúníð í gærkvöldi. 560 baggar. Svo var víst farið að rigna í morgun.“ Ég sat stóreygur í miðri stofunni, með flatköku í munnum en spurningu í hausnum - um hvað voru þau eiginlega að tala?

Helsta sérkenni framsóknarfólksins var hið mikla samstöðuafli þess sem minnti helst á sértrúarsöfnuð. Framsóknarmenn voru af Íslands bestu ætt. Sérhver fundur var ættarmót. Talað var um genetískt framsóknarfólk. Flokkurinn

### Í DAG

FRAMSÓKNARFLOKKURINN

HALLGRÍMUR HELGASON



Guðni er minnisvarði um flokkinn sem var. Um gamla góða kleinuflokkinn sem okkur þótti svo vænt um.

Óx því eins og fjölskylda og gat þess vegna aldrei orðið mjög stór. Eina von hans nú er viagra.

Með tímanum áttaði ég mig á því að forkólfar Framsóknar voru rammspilltir á þann séríslenska og barnslega hátt sem telur sig gera öllum vel en hleður þó mest undir eigin rass. Sonurinn fær sumarvinnu í ráðuneytinu... sem aðstoðarmaður ráðherra. Formaðurinn fær gefins nokkra síma-staura... og reisir úr þeim sumar-bústað. Göngin tryggja samgöngur í kjördæminu... og kallinum sæti á þingi.

Enginn hefur gott af því að sitja endalaust í stjórn.

Að undanförunu hefur manni svo beinlínis blöskrað helmingaskiptafrekja þessa litla flokks sem þykist eiga hálf Ísland og forsætisráðuneytið að auki. Flokkurinn gekk langt í Búnaðarbankasölu og ekki var kurteisinni fyrir að fara að loknum nýliðnum sveitarstjórnarkosningum. Sá sem tapaði mest fékk næstmest völd. Framsókn sýpur nú seyði af valdafrekju sinni. Og ekki mun taktleysi flokksins í kjölfar kosningataps bæta úr. Hrúnið blasir við.

Og það byrjar með upplausn. Menn sem þykjast stjórna landsmálum hafa enga stjórn á eigin málum. Halldór á hrós skilið fyrir að segja af sér vegna kosningataps fyrstur íslenskra stjórnsmálanna (Davíð gerði það reyndar

líka en með tveggja ára löngum semingi) en klaufangurinn í kringum það er ansi framsóknarlegur. „Ég mun leiða nýjar stjórnarmyndunarviðræður,“ sagði Halldór á Þingvöllum en í Reykjavík sagði Haarde það rangt. „Guðni er búinn að lofa að hætta líka,“ sagði Halldór á Þingvöllum en á Selfossi sagði Ágústsson það rangt. Á föstudegi var sagt að Halldór myndi hætta. Á sunnudegi var sagt að hann væri hætturet við að hætta. Um kvöldið var hann hætturet en þó ekki sem formaður...

Í millitíðinni var Mogginn búinn að ræsa út Finn Ingólfsson sem næsta formann með einu af sínum gagnsæju opnuviðtölum þar sem erfiðasta spurningin er „Ert þú ekki frábær?“ Það átti að venja þjóðina við tilhugsunina um Finn sem formann. En allt var það spólað til baka, líkt og Guðni spólaði reiður út af stæðinu á bókum Óxarár í beinni á NFS.

Báðir eru þeir helsta von okkar sem dreymir um að þurfa ekki að halda áfram að kjósa Framsókn.

Finnur er spillingarkóngur flokksins. Hann var bankamálaráðherra þegar einkavæðing bankanna hóf og hann varð einu megin við borðið þegar henni lauk. Hvar var hann í millitíðinni? Jú, undir borðinu. (Af því spratt frasin: „Enginn á fund sem Finnur.“) Með því að gera Finn að formanni er flokkurinn að segja: „Spilling er okkar fag.“

Guðni er minnisvarði um flokkinn sem var. Um gamla góða kleinuflokkinn sem okkur þótti svo vænt um. Flokkur fullur af þjóðsögum og íslenskri myndni sem maður veit ekki alltaf hvort byggist á orðheppni eða óheppni. Guðni er maðurinn sem vaknar á morgnana, fer inn á það og segir stundarátt við sjálfan sig: „Þar sem tveir Guðnar koma saman, þar er spegill.“ Enginn man eftir að Guðni hafi gert neitt í landbúnaðarráðuneytinu og enginn þarf að óttast flokk undir hans stjórn.

Það er ekki leiðinlegt að sjá Framsóknarflokkinn loga.

FAG TIMKEN optibelt SACHS

## BÍLAVÖRUR

- Legur
- Höggdeyfar
- Kúplingar
- Reimar
- Hjörulíðir
- Hemlahlutir

**FÁLKINN**  
PEKING REYNSLA ÞJÓNUSTA  
Stofnað 1904

Suðurlandsbraut 8 • 108 Reykjavík • Sími 540 7000 • www.falkinn.is

## MARKAÐURINN

### Mest lesna viðskiptablaðið

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIDVIKUDAGA

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLÉLAG: 365 - prentmiðlar RITSTJÓRNAR: Kári Jónsson og Þorsteinn Pálsson FRÉTTARITSTJÓRN: Sigrún M. Egilsson AÐSTODARRITSTJÓRN: Jón Kaldal FRÉTTASTJÓRNAR: Arndís Þorgeirsdóttir, Pétur Gunnarsson og Trausti Hafliðason RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skafthlíð 24, 105 Reykjavík AÐALSÍMI: 550 5000 SÍMBRÉF Á FRÉTTAÐEILD: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is VEFFANG: visir.is UMBROT: 365 - prentmiðlar PRENTVINNISLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabörkum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## GAMAN Í SUMAR- BÚÐUM

Allir finna eitthvað við sitt hæfi í sumarbúðum KFUM og KFUK.

BÖRN 6



## FJÖRLEGUR FJÖLNOTABÍLL

Nissan Note er snaggarlegur fjölnotabíll. **BÍLAR 2**



# allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

### ALLT HITT

[HEILSA BÍLAR BÖRN FERÐIR]

**Kvannahlaup** ÍSí fer fram í 17. sinn næstkomandi laugardag. Hlaupið verður víðsvegar um landið og fá allir þátttakendur bol og verðlaunapening.

**Tjaldvagnamir** tínast nú á göturnar hver á fætur öðrum. Ökumenn ættu að gæta þess að yfirfara vagnana vel og fullvissa sig um að öll nauðsynleg öryggistæki, s.s. framlenging á speglum, séu til staðar.



**Myndlistaskólinn** í Reykjavík býður upp á skemmtileg sumarnámskeið fyrir börn og unglinga í sumar. Listsköpunin er tengd við útiveru og leiki og krakkarnir kynnast skemmtilegum leiðum til listsköpunar.

**Beint** áætlanarflug Iceland Express frá Akureyri til Kaupmannahafnar hófst hinn 30. maí síðastliðinn. Í sumar og fram á haustið verður flogið tvisvar í viku milli Akureyrar og Kaupmannahafnar.

### GÓÐAN DAG!

Í dag er miðvikudagurinn 7. júní, 158. dagur ársins 2006.



	Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
Reykjavík	3.09	13.27	23.46
Akureyri	2.11	13.11	24.15

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími **550 5000**

Auglýsingasími Allt **550 5880**

Þú getur pantað smáauglýsingar á [visir.is](http://visir.is)



Elisabet Björney vinnur lokaverkefnið sitt hjá Orkuveitunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/JÓN HIJÓRTUR

# Eina stelpa í rafmagnstæknifræði

*Elisabet Björney Lárusdóttir lærir rafmagnstæknifræði í Háskólanum í Reykjavík. Hún er eina stelpa sem skráð er í rafmagnstæknifræði í skólanum.*

Rafmagnstæknifræði er þriggja og hálfis árs nám í Háskólanum í Reykjavík og Elísabet er búin með þrjú ár. „Ég byrjaði haustið 2003 svo ég klára um næstu áramót,“ segir hún. Áður en Elísabet fór í Háskólann í Reykjavík lærði hún útflutningstæknifræði í Danmörku í eitt og hálf ár. „Á meðan ég var úti var farið að kenna rafmagnstæknifræði til BS-prófs hérna heima og ég ákvað að fara í hana.“

Elísabet er byrjuð á lokaverkefninu sínu og er að vinna það hjá Orkuveitunni. „Í verkefninu skoða ég tvinnbfla og hversu mikla orku þeir þurfa,“ segir hún.

Elísabet verður fyrsta stelpa sem klárar nám í rafmagnstæknifræði á Íslandi. „Hing-

ad til hafa þeir sem hafa lært rafmagnstæknifræði bara getað tekið fyrsta árið hérna heima og síðan þurft að klára annars staðar. Í fyrra útskrifaði HR fyrsta hópinn sem kláraði rafmagnstæknifræði á Íslandi en í þeim hópi var engin stelpa. Ég er eina stelpa í hópnum sem útskrifast næst og eina stelpa í deildinni því það er engin skráð stelpa á eftir mér. Það sama á við um vélstæknifræðina en aðeins eins stelpa er skráð í þá deild. Okkur finnst þetta samt bara fnt. Við tvær erum því líkt góðar vinkonur og finnst gott að hafa strákana svona út af fyrir okkur,“ segir hún og hlær.

Elísabet er mjög ánægð í Háskólanum í Reykjavík. „Skólinn er frábær og námið er gott og mjög krefjandi. Félagslífið er mikið og fáir í hverjum bekk. Í mínum bekk erum við ekki nema þrettán svo það er mjög heimilislegt hjá okkur og kennararnir geta sinnt okkur vel. Allt er mjög náid og persónulegt og við erum svoltið eins og fjölskylda, sem er frábært.“

[emilia@frettabladid.is](mailto:emilia@frettabladid.is)

## Pau hafa lengt sinn sólarhring!

“Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með ...margfalt meiri skilning.”  
Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.  
“...held ég sé á góðri leið með að ná inntökuprófinu í læknadeild í vor.”  
Bergþóra Þorgeirsdóttir, 18 ára næstum því stúdent.  
“...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímaspamað ...”  
Fylkir Sævarsson, 39 ára lönfræðingur.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið: Frábært, markvisst, hnitmiðað, æviþbyrgð, nytsamlegt, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursríkt, hvetjandi, góð þjónusta.

... næsta 6. vikna hraðnámskeið **9. ágúst**  
... næsta 3. vikna hraðnámskeið **14. ágúst**  
... Akureyri 3. vikna hraðnámskeið **26. júní** (nótkur sæti laus)  
**Skráning á sumarnámskeið er hafin**  
á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400



VR og fleiri stéttarfélag styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

# JÚNÍ Kafbátur mánaðarins

6 tommu bátur **kr. 299**

12 tommu bátur **kr. 598**

# BMT

...með öllu því grænmeti sem við höfum upp á að bjóða

# SUBWAY

Gildir í júní 2006 • Gildir ekki í Stjórnumáli • Gildir ekki með öðrum tilboðum



**Hlaupaskór** eru ekki hannaðir fyrir göngu. Þeim er ætlað að taka við höggum, ekki léttum skrefum. Þeir eru því ekki besti fótabúnaðurinn í kvöldgönguna.

**Precision Burner**  
Fitubrennsla • Orka • Einbeiting

Hámarks fitubrennsla...  
í flosku!

Svalar þorshá, grænir, eikur orku- og blátt þorshá

FRÁSÖGDU!  
PINEAPPLE

**Heilsuvörumarkaður**

Opið virka daga kl. 10–20  
laugardaga kl. 10–17

maður lifandi  
Borgartúni 24 og Hæðasmára 6

allt  
atvinna

Alla sunnudaga



**Persona.is**

EYJÓLFUR ÖRN JÓNSSON  
SÁLFRÆÐINGUR SKRIFAR

**Netfíkn**

Internetinu hefur verið hampað sem einni merkustu uppfinningu allra tíma og skákað hlutum eins og símanum, sjónvarpinu, bílnum og flugvélinni. Internetið hefur nefnilega þann merki-lega eiginleika að geta verið allt fyrir alla og það er ekki auðvelt afrek. Þetta þýðir að sjálfsögðu að þangað getur fólk sótt allt sem það vill og telur sig þarfnast og því getur það auðveldlega talið sér trú um að ekki sé þörf á neinu fleiru því netið er nánast ótæmandi.

Mikil vakning hefur verið á öllu sem tengist netnotkun að undanfögnu. Mikil hefur til dæmis verið fjallað um siðferði á netinu og foreldrar verið hvattir til þess að fylgjast nánar með börnunum sínum og því sem þau gera á netinu. Þessi mikla tækninýjung, sem gjörbylt hefur samfélaginu á stuttum tíma, hefur nefnilega sínar skuggahliðar. Í hinu andlitslausa samfélagi internetsins leynast ótal gildir og illmennni og er því afar mikilvægt að vara yngstu kynslóðina við og kenna henni rétt handtök. En það eru ekki eingöngu illmennin og gildirnar sem ber að varast heldur er á internetinu einnig um aðra og jafnvel stærri vát að ræða. Ofnotkun á internetinu eða netfíkn hefur gert vart við sig í auknum mæli og stráfellir fólk um allan heim. Hóflugar tölur benda til þess að af þeim sem nota internetið reglulega muni um 10 prósent ánetjast notkuninni. Samkvæmt nýjustu tölum Hagstofunnar þýðir þetta að búast má við að um 26.000 Íslendingar eigi á hættu

að ánetjast netinu. Þróun netfíknar er einnig ískyggilega hröð og hraðari en með aðrar viðurkenndari fíknir, en um 86 prósent ánetjast netinu á fyrsta ári.

Á síðustu árum hafa ótal rannsóknir verið framkvæmdar til þess að skilja netið betur og kanna hvort notkun þess sé jafn æskileg og talið hefur verið. Þessar rannsóknir hafa sýnt að almennt er netið ansi langt frá því að vera eins gott og það virðist. Meðal þess sem haldið hefur verið fram um netið er að það sé afbragðs námstæki og er því beinlínis farið að setja kröfu á börn að þau eignist og noti tölvur í skólum. Rannsóknir hafa aftur á móti sýnt fram á að í raun eykur netið ekki kunnáttu eða þekkingu heldur truflar kennslu og gerir börn eirðarlaus við nám. Nýleg dönsk rannsókn sýndi að tíu prósent skólabarna í 8-10 bekk eiga í vandræðum með nám vegna tölvunotkunar sinnar.

Hér á Íslandi hömpum við því oft að við séum ein tæknivæddasta þjóð veraldar. Tölvur eru til á flestum heimilum landsins, oft í hverju herbergi, og sömuleiðis háhraða internettingar. Tölvukennsla hefst oft í leikskólum og í menntaskólum er það orðin algeng krafa að unglingar beinlínis þurfi að hafa tölvur til að sinna náminu. En samhliða þessari aukningu á tölvum hefur einnig aukist að krakkar missi stjórn á tölvunotkun sinni og foreldrar þurfi að leita aðstoðar fyrir þau.

Skóli og vinna gera miklar kröfur til fólks og geta því bæði verið erfið og leiðgjörn, en þá er auðvelt að láta glepjust af gylliboðum tölvunnar. Tölv-

an er mikill tímaþjófur og fyrr en varir er fólk farið að verja tugum klukkustunda á viku fyrir framan skjáinn. Þessi mikli tími krefst þess að eitthvað viki úr lífinu og þá er það yfirleitt tími með vinum og fjölskyldu sem fær fyrst að fjúka. Þegar byrjað er að fórnar hlutum fyrir tölvuna vindur notkunin hratt upp á sig og með auknum tíma þarf að færa fleiri fórnir. Ekki er óalgengt að hitta eða heyra um fólk sem eyðir meira en 50 klukkustundum fyrir framan tölvuna og í ýktustu dæmunum ver fólk rúmlega 100 tímum þar. Þegar svo er komið er fólk búið að færa ótal fórnir fyrir notkunina og á því oft mjög erfiðt með að hætta. Það hefur brennt svo margar brýr að baki sér og misst svo mikið af félagsfærni sinni að það hreinlega kann ekki að taka upp þráðinn þar sem frá var horfið.

Afar mikilvægt er að fólk verði meðvitað um þennan vanda og passi sig og sína nánustu. Fylgist endilega með því hvað þið og börnin ykkar eruð að gera á netinu en fylgist einnig með hve miklum tíma þið verjið þar. Þegar 38 stundir eða meira hverfa fyrir framan tölvuskjá á viku án þess að það sé vinnutengt eða tölvunotkunin er á kostnað annarra hluta í lífinu eins og vina, skóla eða áhugamála er mikilvægt að lita aðeins á forgangsröðunina og breyta til. Leggið til dæmis stund á útvist og hreyfingu og hvetjið börnin ykkar til að gera slíkt hið sama. Það getur verið gott og mikilvægt í nútíma samfélagi að kunna á og nota tölvur en öllu þarf að stilla í hóf.

**LAXA LÝSI**  
Fyrir stirðleika í liðamótum

Sendum í póströfu

Heilsuhornið

S: 462-1889 • Heilsuhorn@simnet.is • www.simnet/heilsuhorn.is  
Ótsölustaðir m.a.: Yggdrasil, Fjarðarkaup, Maður lifandi, Lífins lind -Hagkaup, Lyfjaval og Árnes apótek Selhössi.

Flott í sumar

Ný tæki - Léttari greiðslur

**LÉTTARI GREIÐSLUR**

SLENDERTONE FLEX 4.995.-  
á máni í 3 máni - Verð kr. 14.985.-

SLENDERTONE MAX 6.665.-  
á máni í 3 máni - Verð kr. 19.995.-

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeifunni 19 - S. 568 1717

Vertu fallega sölbrún -innan frá

IMEDEEN

VÍSINDALEGA STAÐFEST  
Imedeem Tan Optimizer hylki verka innan frá og veita gylltan húðlit, sem helst lengur en þig hefur nokkurn tíma dreymt um.

Hylkin undirbúa húðina fyrir sólna og draga úr roða og viðkvæmni fyrir sól, verja húðina gegn öldrun af völdum sólar og örva myndun á fallegri sölbrúnku.

Fyrir fallegri húð - 1 tafla á dag  
www.imedeem.com



**Frí sólgleraugu**

í þínum styrkleika (gler og umgjörð) ef þú kaupir gleraugu með styrkleika hjá okkur.



**augastaður**

færir þér nýja sýn!

Gjain, Kópavogi • J1-húsið, Hringbraut, Reykjavík • Apótekarinn, Akureyri

**visir** | **VEF TV**

**NFS Í BEINNI Á VISIR.IS**

35.000 gestir vikulega sem dvelja í u.þ.b. eina klst. hver.

Auglýsingasími 550 5000.

**NFS**

# Gegn ofbeldi á öldruðum

**Rannsóknir sýna að 2-10 prósent aldraðra verða fyrir ofbeldi.**

Hinn 15. júní næstkomandi er alþjóðlegur forvarndagur gegn ofbeldi á öldruðum og í því tilefni mun Þjónustumiðstöð Laugardals og Háaleitis standa fyrir málþingi í samvinnu við Félag eldri borgara, Velferðarsvið Reykjavíkurborgar og Öldrunarfræðifélag Íslands. Markmið þess er að vekja umræðu og meðvitund um ofbeldi gegn öldruðum. Einnig verður rætt um skilgreiningu á ofbeldinu.

Erlendar rannsóknir gefa til kynna að 2-10 prósent aldraðra verði fyrir ofbeldi. Það jafngildir því að heimilislæknir sem tekur

vikulega á móti 20-40 manns sem eru 65 ára og eldri er líklegur til að hitta að minnsta kosti vikulega eitt fórnarlamb ofbeldis.

Engar íslenskar rannsóknir eru til á ofbeldi á öldruðum en sérfræðingar telja því miður mjög líklegt að hlutfallið sé svipað hérlendis. Til að íslenskar rannsóknir á ofbeldi gegn öldruðum verði raunhæfar og samanburðarhæfar við erlendar rannsóknir þurfi að liggja fyrir skýr skilgreining á ofbeldinu og hvað felist í orðinu en á ensku er talað um „elder abuse“.

Samkvæmt skilgreiningu Alþjóðaheilbrigðisstofnunar Sameinuðu þjóðanna (WHO) á „elder abuse“ er það þegar einstakt/endurtekin atvik eða skortur á athöfnum af hálfu þess/þeirra sem hinn aldr-



Mikilvægt er að marka stefnu í forvörnum gegn ofbeldi á öldruðum.

aði ætti að geta treyst valda honum skaða eða andlegri þjáningu. Ofbeldið getur tekið á sig ýmsar myndir svo sem líkamlegt, andlegt og kynferðislegt ofbeldi, fjárhagslega misnotkun eða vanræksla.

Málþingið verður haldið hinn 8. júní í félagsmiðstöðinni að Hæðargarði 31, frá kl. 13:00-16:30, og eru allir velkomnir.

## ENGLAKRÖPPAR

Ertu orðin leið á að vera með appelsínuhúð, slit og slappa húð?

Komdu þá til okkar, það virkar!

Pantaðu frían prufutíma í síma 587-3750

Englakroppar.is Stórhöfði 17



Gagnrýni foreldra á börn sín getur leitt til þess að börnin þjáist af kvíða og þunglyndi síðar meir. NORCICPHOTOS/GETTYIMAGES

## Gagnrýnin gagnslaus

Ný rannsókn sýnir að gagnrýni á börn geti haft þær afleiðingar að þau verði þunglynd og kvíðin á fullorðinsárum.

Niðurstöður nýrrar rannsóknar sýna að einstaklingar sem voru mikið skammaðir og sátu undir mikilli gagnrýni sem börn áttu það til að verða mjög sjálfsgagnrýnin þegar fullorðinsaldri var náð. Sú sjálfsgagnrýni leiðir svo til þunglyndis og kvíða. Þeir sem bjuggu við mikla gagnrýni sem börn voru helmingi líklegri til að þjást af þunglyndi og kvíða en þeir sem bjuggu við ástúð og hlýju.

Öll misnotkun á börnum, líkamleg, andleg eða tilfinningaleg, leiðir til óhóflegrar sjálfsgagnrýni barna á sjálfum sér, er haft eftir einum rannsakendanna. Einnig segja rannsakendur að nauðsynlegt sé að foreldrar skilji þau langtímaáhrif sem neikvæð gagnrýni hefur á börnin þeirra.

Rannsóknin var framkvæmd við háskólann í Flórída og er birt í heild sinni í Journal of Affective Disorders. Frétt fengin af www.persona.is. - jóa



## SUMARFJÖR HJÁ SVEFN & HEILSU

**BEAUTY SLEEP**  
Queen (153x203 cm)  
kr. 49.900  
áður kr. 64.900  
meðan bírgðir endast!

**ROYALTY Timeless**  
Queen (153x203 cm)  
kr. 89.900  
áður kr. 109.900  
takmarkað magn!

NÚ ER RÉTTI TÍMINN

Lúxusdýnur fyrir hótél og sumarhús, takmarkað magn á gamla genginu.

Tilboð á völdum vörum.



REYKJAVÍK



AKUREYRI

Svefn & heilsa



Verið velkomin

www.svefn.is

★ GÆÐI ★ GÓÐ VERÐ ★ ÞJÓNUSTA ★ ÚRVAL ★ ÞEKKING



IQ-CARE HEILSUDÝNUR

iq-care.com Einstök hönnun



Stillanleg rúm

BIFLEX

Verð frá kr. 179.900. (2x80x200)



IQ-CARE HEILSUKODDAR



Chiropractic

FLIPFREE Sú besta samkvæmt stærstu samtökum kírópraktora í heimi



Svefnsófar



NÝTT

BOONE VEGGRUM



**Ótryggt** ástand í Íran getur hækkað bensínverð á Íslandi upp í 150 krónur á líterinn. Merkiligt hvernig tilraunir með kjarnorku í Mið-Austurlöndum geta haft áhrif á ökumenn hér.

REYNSLUAKSTUR



Nissan Note ber dæmigerð útlitseinkenni fjölnotabíla eins og utarlega staðsett hjól en er um leið nokkuð sportlegur og snotur.

## Fjörlegur fjölnotabíll

Nissan Note er snaggalegur fjölnotabíll í minni kantinum. Í þessum bíl fer saman mikið notagildi og afar skemmtilegir aksturseiginleikar.

Note er nýjasta viðbótin í Nissan fjölskyldunni. Þetta er svokallaður fjölnotabíll en er í minni kantinum miðað við slíka bíla. Nissan Note er þó ekki bara fjölnotabíll og afar nýtilegur sem slíkur heldur er hér á ferðinni bíll með afar skemmtilega aksturseiginleika.

Reynsluekið var sjálfskiptum bíl með 1600 vél og reyndist hann framúrskarandi lipur og skemmtilegur. Hann var léttur og leikandi í stýri en einnig rásfastur og stöðugur. Þá var vélin snörp og skemmtileg þannig að bíllinn var snöggur að svara bensínfætinum. Því má segja að hér sé á ferðinni nokkuð fjörlegur bíll.

Nissan Note er laglegur útlits, ekki síst sé miðað við fjölnotabíla þar sem notagildið er oft sett útlitinu frammar. „Boomerang“lagad afturljósið setur sterkan svip á blínn og má segja að það sé útlitslegt einkenni hans. Framsvipurinn sver sig hins vegar í ætt við lúxusjeppann Nissan Murano og nýju Micruna með áberandi krómuðu grilli. Að öðru leyti er útlitið í samræmi við aðra bíla þar sem áhersla er lögð á góða nýtingu plássins, með utarlega staðsett hjól.

Bíllinn er vel búinn margvíslegum geymsluhólfum og öðrum þægindum. Nefna má sérstaklega borð aftan á framsætum fyrir aftursætisfarþega og sniðugt lítið lokað hól ofan á mælaborðinu miðju sem hentar til dæmis fyrir sólgleraugu eða lykla. Þá er hanskahólfið tvískipt þannig að auk hins venjulega lokaða hólfis er opið hólfið sem smellpassar fyrir kort eða ferðahandbækur. Sömuleiðis



Aftursæti eru þægileg og borð aftan á framsætum bæta aðstöðu aftursætisfarþeganna.

### NISSAN NOTE

	Vélarstærð	Hestöfl	Beinskiptur	Sjálfskiptur
Vísia	1,4	88	1.740.000 kr.	
Vísia	1,6	110		1.950.000 kr.
Tekna	1,6	110		2.190.000 kr.



Afturljósið með „boomerang“laginu setur sterkan svip á Nissn Note.



Framsvipurinn á Note er kunnuglegur þeim sem þekkja Nissan Murano og nýju Micruna.

má nefna að skottið er með fölskum botni þannig að hægt er að dýpka það með því að losa um botninn.

Nissan Note hlýtur að teljast áhugaverður kostur fyrir fjölskyldur ekki síst ef hinir fullorönu hafa smekk fyrir bíl með skemmtilega aksturseiginleika. Hann er vissulega ekki stór en fyrir litla fjölskyldu er plássíð kappnóg.

steinunn@frettabladid.is



Skottið er aðgengilegt með góðri opnun.



Ef aðeins eru tveir afturi má fella niður armpúða milli sæta.



Skottið býður upp á ýmsa notkunarmöguleika þótt ekki sé það stórt ef aftursæti eru í notkun.

Full búð af flottum græjum  
Biltæki, bassar, hátalarar, skjár,  
DVD spilarar, magnarar, bassabox  
Kíkið í heimsókn eða fylgist með  
á netversluninni.

AG MOTOR SPORT  
LEGACY  
PYRAMID  
PYLE  
Lanzar

AG Motorsport - Klettháls 9  
110 Reykjavík - s. 587 5547  
Verslun á netinu : [www.ag-car.is/motorsport](http://www.ag-car.is/motorsport)

Rafstilling ehf  
startarar - alternatorar - perur  
viðgerðir - sala  
hróð og góð þjónusta  
Dugguvogi 23 - s: 5814991  
[rafstilling@rafstilling.is](mailto:rafstilling@rafstilling.is)

BÍLAPARTAR  
VIÐ HÖFUM ÞAD SEM ÞU LEITAR AÐ  
TOYOTA NOTADIR VARAHLUTIR

- NYJAN FELLUR
- SMURJAFULLUR
- BREMSKLOSSAR
- TÍMAREIÐAR
- TÁKURDILUR
- FÉLAR
- KÉRTI
- HIRVIRFNI
- ÖLUR

GRÆNUMYRI 3 - Sími 587 7659 - [WWW.BILAPARTAR.IS](http://WWW.BILAPARTAR.IS)

### ALLT Á EINUM STAÐ

- SUMARDEKK
- HEILSÁRSDEKK
- OLÍS SMURSTÖÐ
- BÓN OG ÞVOTTUR
- HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
- RAFGEYMAÞJÓNUSTA
- BREMSKLOSSAR
- PÚSTÞJÓNUSTA

SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTAN  
SÆTÚNI 4, SÍMI 562 6066

Varahlutir  
Aukahlutir  
BMW - Benz - Opel  
Bestu fáanlegu gæði frá Þýzkalandi

VERÐRYGGI  
Besta verðið miðað við sambærileg gæði  
Ekta xenonsett í alla bíla

Bifreið.is  
Hjallahraun 4 - s: 555 0885

AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000  
FRÉTTABLAÐIÐ



Aðstaða bílstjóra er góð og mælaborðið hefur nútímalegt útlit.





Ný kynslóð Santa Fe er faguð í útliti.

## Kynslóðaskipti hjá Santa Fe jeppanum

Önnur kynslóð Santa Fe borgarjeppa frá B&L verður frumsýnd hér á landi um næstu helgi í húsakynnum B&L. Samkvæmt fréttatilkynningu fyrirtækisins er nýja útgáfan stærri, tæknilegri og betur búin en fyrstu kynslóðar Santa Fe jeppar.



Bíllinn kemur í mismunandi útgáfum. Sjó sæta útgáfa Santa Fe er einkar rúmgóð.

Heiðar J. Sveinsson, forstöðumaður sölusviðs, segir að miklar breytingar sé að finna í nýju útgáfunni. „Þetta eru fyrstu kynslóðaskipti Santa Fe og því var bílsins beðið með mikilli eftirvæntingu. Mesta breytingin er sú að bæði aksturs- og jeppaeiginleikar Santa Fe hafa verið uppfærðir frá grunnni og tæknilega séð stendur bíllinn því fyrri kynslóðinni mun framur. Nýja kynslóðin er búin svirku aldrifi, öflugri stöðugleikastýringu með spólvörn og rafdrifinni læsingu sem staðalbúnað.“

Fjórðunarkerfi bílsins hefur einnig verið yfirfarið og fyrir vikið á bíllinn að vera töluvert stöðugri og rásfastari en fyrirrennari hans. Hægt er að fá bíllinn í venjulegri fimm sæta útgáfu og einnig í stærri sjö sæta útgáfu.

„Vélaosturinn hefur einnig verið uppfærður og í bílnum er ný 2,2 lítra VGT túrbódíselvél sem skilar 150 hestöflum við 4000 snúninga á mínútu,“ segir Heiðar

og bætir því jafnframt við að einnig verði hægt að fá bíllinn með uppfærðri V6 2,7 lítra vél sem skilar 189 hestöflum við sama snúning.

Hönnun bílsins hefur tekið verulegum breytingum og leggja framleiðendur nú meiri áherslu á fagað útlit hans. Heiðar kveðst ánægður með afraksturinn. „Árangurinn er glæsilegur og hefur nýja kynslóðinni verið líkt við Volkswagen Touareg í umsögnum erlendra bílablaða.“

Santa Fe var upphaflega hannaður með það að leiðarljósi að vera fjölnota og rúmgóður fjölskyldubíll. Nýja kynslóðin tekur þá stefnu áfram því hún er enn rúmbetri en sú fyrri. „Önnur kynslóðin byggir á sama grunni, nema hvað hún er með enn meira rými, staðalbúnað og þægindi í boði. Auk þess býr bíllinn yfir kröftugum jeppaeiginleikum.“

Frumkýningin verður sem fyrr segir um næstu helgi og mun hún standa frá 12 til 16 bæði á laugar- og sunnudag.

## Mitsubishi Canter hjá Heklu

Bíllinn verður frumsýndur á opnu húsi vélasviðs Heklu 10. júní næstkomandi.

Vélasvið Heklu hefur hafið innflutning á Mitsubishi Canter vinnubílum. Bílarnir verða fáanlegir í nokkrum mismunandi útfærslum, með vörukassa, föstum palli og einnig með sturtupalli. Bílarnir eru gerðir fyrir heildarþyngd frá 3,5 tonn upp

í 7,5 tonn og eru fáanlegir 3-7 manna með einföldu eða tvöföldu farþegahúsi.

Mitsubishi Canter hefur þótt hagkvæmur í rekstri en Hekla hefur undanfarin ár boðið upp á þessa bíla og eru þó nokkrir bílar í umferð hér á landi. Nú er hins vegar í fyrsta skipti boðið upp á tilbúna bíla með yfirbyggingu beint frá framleiðanda og er afgreiðslufrestur á bílnum aðeins sex vikur. Fyrstu bílarnir eru komnir til



Mitsubishi Canter vörubíllarnir verða fáanlegir í mismunandi útfærslum.

landsins og verða frumsýndir laugardaginn 10. júní næstkomandi hjá vélasviði Heklu í Kletta-görðum 8-10 á opnu húsi sem haldið verður þann dag.

# LOFTDÆLA er nauðsynlegur búnaður

fyrir dekkinn á bílnum, gúmmibátinn, vindsængina í útilegunni, dekkinn á reiðhjólunum eða mótörhjólunum



VIAIR 420C 24.053 kr.



VIAIR 450H 27.767 kr.



VIAIR 500C 36.904 kr.

Þessar dælar koma í VIAIR töskum með öllum nauðsynlegum búnaði



VIAIR-taska fylgir



VIAIR 90P 10.500 kr.



VIAIR 100P 11.537 kr.



VIAIR 300P 19.900 kr.



VIAIR 400P 27.767 kr.



VIAIR 440P 27.767 kr.

38" dekk  
3-15 pund  
á 2 min

**KAUPAUKI**

Öllum loftdælum fylgir DEKKJAVIDGERÐARSETT meðan birgðir endast!

Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | Sími 540 4900 | arctictrucks.is



### sýning }

#### Bílar & Sport

Tímariðið Bílar & Sport heldur stórsýningu í nýju íþrótt- og sýningarhöllinni í Laugardal dagana 9. til 11. júní. Sýningin verður í anda stóru bílasýninganna sem haldnar eru erlendis.

Hugmyndabílar, sportbílar, breyttir jeppar, nýir bílar sem og fornbílar verður meðal þess sem fyrir augu ber. Mótörhjul, vélsleðar, bátar og flugvélar fá sinn skerf svo og önnur tæki og tól, einnig verða á sýningunni þjónustuaðilar sem tengjast bílum og mótorsporti.

Sendum frítt um allt land!

## Jeppadekk



**Vortilboð!**  
31" heilsársdekk  
kr. **11.900**  
(31x10.50R15)

Aðrar stærðir:  
27" 215/75R15, kr. 7.900  
28" 235/75R15, kr. 8.900  
30" 245/75R16, kr. 10.900  
32" 265/75R16, kr. 12.900

**ALORKA**

Vagnhöfða 6 • 110 Reykjavík • Sími 577 3080

## Vertu klár í sumar...

Eigum til afhendingar strax, nokkra vel útbúna MAZDA TRIBUTE á hagstæðu verði!



Opíð virka daga frá 10:00-18:30

2ja ára verksmiðjuábyrgð - Þjónustuaðili: Ræsis hf.

Malarhöfða 2 - 110 Reykjavík - Sími: 565 2500 - Netfang: x4@x4.is

Umboðsaðilar:

SG Bílar - Keflavík - Sími 421 4444  
Bílasalan Ós - Akureyri Sími 462 1430

## MAZDA TRIBUTE

www.x4.is





Vorum að taka upp  
nyjar sumarvörur

DU PAREILI...au mème

Sendum einnig í póströfu!!!  
Laugavegur 17 og Kringlunni  
Sími 552-6744 og 588-6750

# Allir finna eitthvað við sitt hæfi í sumarbúðum

Guðni Már Harðarson er æskulyðsfulltrúi KFUM og KFUK en starfsemi sumarbúða þeirra hófst formlega í gær.

Í sumarbúðum KFUM og KFUK fer fram kristilegt starf. „Við viljum næra andlegu hliðina eins og þá líkamlegu og erum stolt af starfi okkar,“ segir Guðni.

Sumarbúðirnar eru á fimm stöðum á landinu. „Þær eru í Vatnaskógi, Vindáshlíð, Ölveri í Borgarfirði, Kaldárseli og Hólavatni fyrir norðan. Sumarbúðastarfið hófst formlega í gær í öllum sumarbúðunum og fyrstu flokkarnir eru byrjaðir. Í sumar verða alls fimmtíu dvalarflokkar í boði á þessum stöðum.“

Skipt er eftir aldri í flokkana í sumarbúðunum og Guðni segir að enn sé laust í einhverja dvalarflokka. „Búið er að skrá 2.200 börn hjá okkur í sumar en það er ennþá hægt að bæta við 800 börnum. Í öllum búðunum er fullt í einhverja dvalarflokka en það er líka laust í einhverja í þeim öllum.“

Sumarbúðirnar eru fyrir börn frá sex ára aldri og upp í sautján ára. „Langflest börnin eru á aldrinum tíu til tólf ára en það er svo vinsælasti sumarbúðaaldurinn. Þau börn eru ekki byrjuð í



Guðni Már Harðarson segir að tíminn líði hratt í sumarbúðunum.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

unglingavinnunni og eru óhrædd við að fara að heiman. Við erum svo með styttri flokka fyrir sex til sjö ára því þau eru að venjast því að fara að heiman og ef kemur upp heimþrá þá er það yfirleitt í þeim flokkum. Loks erum við með unglingsflokka fyrir fjórtán til sautján ára og það eru yfirleitt börn sem hafa komið ár eftir ár og vilja bara ekki hætta. Í þeim flokkum myndast oft mjög skemmtileg stemning og nú þegar eru 200 börn eldri en fjórtán ára

búin að skrá sig hjá okkur,“ segir Guðni.

Guðni segir að allir eigi að geta skemmt sér vel í sumarbúðunum. „Dagskráin er mjög fjölbreytt og börnin geta valið um það hvort þau vilja fara út í skóg að leika sér, í leiki, á fótboltamót eða í gönguferð. Þau geta alltaf valið um fimm eða sex dagskráartilboð og það finna alltaf allir eitthvað við sitt hæfi og tíminn líður hratt í sumarbúðunum.“

emilia@frettabladid.is

## Full búð af glæsilegum sumarfatnaði og útifatnaði

Fatnaður fyrir 0-16 ára  
Ný lína fyrir krakka yfir kjörþyngd frá 8-16 ára

collexion

DIESEL

FRANSA

FREEZE

XBOYZ

LEGO

duchy beau

TICKET TO HEAVEN

RÓBERT BANGSI  
...og unglíngarnir

Hlíðarsmára 12 • Sími: 555-6688



Rebekka Ingibjartsdóttir hefur bæði farið í Ölveri og Vindáshlíð.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA



Hugrún Helgadóttir fór tvisvar sinnum í Kaldársel síðasta sumar.

FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR



Páll Steinar Sigurbjörnsson mælir með Vatnaskógi fyrir öll börn.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Gaman í sumarbúðum

Páll Steinar Sigurbjörnsson 11 ára, Hugrún Helgadóttir 11 ára og Rebekka Ingibjartsdóttir 10 ára hafa öll verið í sumarbúðum KFUM og KFUK.

Páll Steinar Sigurbjörnsson hefur verið mikið í sumarbúðunum í Vatnaskógi. „Ég hef einu sinni farið sjálfur í flokk en þegar ég var lítill var pabbi forstöðumaður í Vatnaskógi og ég fór oft með honum þangað,“ segir hann.

Páll fór sjálfur í Vatnaskóg síðasta sumar og var þar í viku. „Á hverjum degi var keppt í fótbolta og svo voru frjálsar íþróttir. Mér fannst samt skemmtilegast þegar við gengum að hyl sem er í vatninu og stukkum ofan í hann.“

Í sumar ætlar Páll að fara aftur í sumarbúðirnar í Vatnaskógi. „Ég fer með tveimur vinum mínum en ég fór með öðrum þeirra síðast og núna ætlar hann að koma með líka.“

Páll mælir með því að allir krakkar prófi að fara í sumarbúðir. „Ég mæli sérstaklega með Vatnaskógi því það er mjög gaman þar.“

Hugrún Helgadóttir var í Kaldárseli síðasta sumar. „Ég hef farið fjórum sinnum í Kaldársel en ég fór tvisvar sinnum síðasta sumar,“ segir hún.

Í tvö fyrri skiptin sem Hugrún var í Kaldárseli fór hún með vinkonu sinni en í seinni tvö skiptin fór hún með systur sinni. „Systir mín er tveimur árum yngri en ég og hún var að fara í fyrsta skipti í sumarbúðir síðasta sumar.“



Börnin eyða miklum tíma úti við og skemmta sér í hinum ýmsu leikjum.

Hugrún segir að hægt sé að vera í fimm daga í einu í Kaldárseli. „Við gerðum margt skemmtilegt þegar við vorum þar, lékum okkur og fórum í gönguferðir. Það er alltaf brennókeppni á milli borða og svo er hægt að fara í skotbolta og fótbolta og vaða í ánni. Hugrún veit ekki ennþá hvort hún ætlar að fara í sumarbúðirnar í sumar. „Ef ég fer þá fórum við systurnar örugglega saman,“ segir hún.

Rebekka Ingibjartsdóttir hefur bæði farið í sumarbúðir í Ölveri og Vindáshlíð. „Ég var sex ára þegar ég fór í Ölveri og níu þegar ég fór í Vindáshlíð,“ segir hún.

Rebekka var í viku í Vindáshlíð síðasta sumar og var þar með frænku sinni. „Hún er eldri en ég en við vorum báðar að fara í Vindáshlíð í fyrsta skipti.“

Nóg var að gera hjá stelpunum þessa viku sem þær voru í sumarbúðunum. „Það var mjög skemmtilegt í sumarbúðunum. Við fórum upp á Sandfell og fórum oft í brennó sem mér finnst skemmtilegast.“

Rebekka er ekki búin að ákveða hvort að hún ætlar að fara aftur í sumarbúðir í sumar. „Ef ég færi myndi ég vilja fara aftur í Vindáshlíð,“ segir hún.

emilia@frettabladid.is



Mikið úrval af brjóstgjafa- og meðgönguundirfatnaði í mörgum litum

Einnig erum við með hinn vinsæla Carters ungbarnafatnað



Modurást

Hamraborg 7 • Kópavogi • Sími 564 1451  
www.modurast.is



**Heimsmeistarakeppni**

Næsta helgi er jafn góð ferðahelgi og hver önnur. Passaðu bara að þú sért í aðstöðu til að horfa á þá leiki á HM sem þú vilt ekki missa af.



Kúlúsúkk að næturpeli.

MYND/BJARGEY

# Söng sig til Grænlands

*Bjargey Ólafsdóttir myndlistarmaður lifði í núinu eins og ekta inúíti, át ísbjarnarkjöt og spilaði fjárhættuspil er hún dvaldi í Kúlúsúkk í sautján daga í maí.*

„Ég bjó til lag um ísbirni þegar ég var stödd í steikjandi hita úti í Berlín í fyrrasumar. Síðan gerðist það í vor að allt í einu var ég komin til Kúlúsúkk. Þannig að ég söng mig til Grænlands,“ segir Bjargey og glettnin skín úr augunum. Hún segir Grænland vera eitt af þessum skrítu löndum sem fólk annað hvort elski eða hata. Sjálf heillast hún af svoleiðis löndum. „Þetta var alveg ótrúleg ferð,“ segir hún dreymin og lýsir henni nánar. „Ég var dálítið eins og skiptinemi. Vinkona mín var farin út á undan mér og komin í fóstur hjá einni fjölskyldu sem tók mig að sér líka þó við byggjum út af fyrir okkur. Konan sem við vorum hjá er alger snillingur. Hún saumar grænlenka búninga, verkar selskinninn og býr til stígvél.“



Ísbjörninn verkaður á eldhúsgólfinu.

MYND/BJARGEY

Bjargey segir Kúlúsúkk hafa verið einangrað svæði frá umheiminum þar til fyrir hundrað árum og enn vera samfélag veiðimanna. „Þar er töluð grænlenka sem er ekki til í ritmáli, aðeins talmáli,“ lýsir hún og kveðst hafa lært nokkur orð. „Til dæmis þegar manni þykir eitthvað ljúffengt þá segir maður mamarra!“ En hvað skyldi hún hafa fengið ljúffengt? „Ég smakkaði bæði ísbjarnarkjöt og selkjöt. Það kom ísbjörn inn í þorp-ið annan daginn sem ég var þarna og var að vappa fyrir utan skólann. Börnin voru úti í frímínútum en þeim var kippt inn. Björninn var eltur, skotinn og skorinn í ræmur og honum skipt milli allra þorpsbúa. Ég fór í húsið sem skinnið var verkað í og fékk að smakka kjötið. Það var soðið vel og sett á fat á mitt borðið, síðan fengu allir litla beitta hnifa, skáru sér bita og borðuðu með puttunum. Á eftir þvo menn sér vel um hendurnar því það er mikið passað upp á hreinlætið.“ Hún kveðst

hafa gert minna af því en margir aðrir Grænlandsfarar að skoða náttúruna en kynnst lifnaðarháttum fólksins þess betur. „Þetta var hálfgerð letibelgsferð hjá okkur vinkonunum,“ segir hún og hlær. „Samt er ég það mikill ísbjörn í mér að ég fór í göngutúr út á ísinn. Svo var okkur boðið í aðra ferð á hundasleða til að ná í dauðan sel sem var fastur í neti og var gefinn hundunum.“ Skuggahliðar Grænlands segir Bjargey vera fjárhættuspil og drykkjuskap og varð hún vör við hvort tveggja. Þó er hún jákvæð í garð þessara granna okkar. „Það er núið sem gildir á Grænlandi sem er dálítið dýrmætt. Þar eru fleiri stundir í sól-arhringnum en annars staðar því tíminn líður hægar. Þegar ég fór að taka þátt í lífinu þarna fór eitthvað allt annað að skipta máli heldur en þetta venjulega heim að hugsa um framtíðina og reikningana!“

gun@frettabladid.is



Bjargey í kaffipásu á ísnum.

## Nesti fyrir bíltúrinn

NÚ ER KOMINN SÁ TÍMI SEM FJÖLSKYLDUNNI ER SMALAD Í BÍLINN OG KEYRT ÚT Á LAND. ÞETTA ER EINNIG SÁ TÍMI ÞEGAR OKKUR LANGAR AÐ GETA KOMIÐ ÞUNNA KJÖLNUM UTAN UM OKKUR OG HNEPPT SUMARSKYRTUNNI. HOLLT NESTI Í BÍLINN ER ÞVÍ SKYNSAMLEGGI KOSTUR EN SVEITTR SJOPPUBORGARAR.

Ferðalag í sumarbústaðinn, í útilegu eða sunnudagsbíltúr á þjóðvegnum þarf alls ekki að enda í næstu sjoppu með fangið fullt af hamborgurum, frönskum og kók. Megrunin þarf ekki að víkja fyrir sjoppufæði heldur er upplagt að búa til hollt og gott nesti. Nesti er líka upplagt fyrir börnin í stað þess að þau japlí á sykri þennan tíma sem þau eru fóst inni í bílnum – með munninn fastan við eyrun á foreldrum sínum.

Pakkaðu í eitt kælibox og annað venjulegt. Það er gott að henda eldhúsrúllu með, blautþurrkum, plastglösum og plastpokum fyrir rusl. Þetta er ekki svo mikið mál. Finna box, hlaupa í búð og henda í bílinn. Engin stöpp í sjoppum með val á milli rækjusamlöku og pylsu. Hér eru tillögur að hollu veganesti:

- Hreinsað og skorið grænmeti.
- Appelsínur, epli, bananar.
- Rúsinur, döðlur, hnetur.
- Drykkjarjógúrt og skyr.
- Riskökur og popp.
- Heilheitikex og kökur.
- Beyglur með léttum rjómaosti, skornar niður í hentuga bita.
- Samlokur með kjötáleggi, osti og hummus.

Gaman er að skera út samlokur fyrir börnin með kökuformum til þess að lystin aukist og sjoppusöknuður minnki.



Það er einfalt að skella einni samloku og epli með sér í bílinn.

Svo er einnig mikilvægt að drekka nægan vökva. Gott er að hafa vantsbrúsa við höndina og fylla á hann í klósettstoppum. Hún er reyndar hárfín línan á milli þess að drekka nóg og að drekka svo mikið að ferðin fari að ganga út á næsta mögulega klósett eða skemmtilegar ferðir á bak við runna með eldhúsrúlluna góðu við hendina. Góða ferð og verði ykkur að góðu.

**ALLT AÐ FYLLAST Í REIÐSKÓLA ÍSHESTA, SKRÁNING Í SÍMA 555-7000 EÐA info@ishestar.is**

Bjódum upp á námskeið fyrir börn og fulloröna, byrjendur og lengra komna. Menntaður reiðkennari sér um alla kennslu. Nemendur á barna og unglinganámskeiðum taka próf í lok námskeiðs og halda sýningu fyrir foreldra.

**NÚ ER HVER AÐ VERÐA SÍÐASTUR.**

**Spennandi sumarleyfisferðir í ferðaáætlun Útivistar.**  
Skráning í síma 562 1000 og [utivist@utivist.is](mailto:utivist@utivist.is)  
**Tryggðu þér ferðina núna.**

Leggðu land undir fót með okkur  
Laugavegi 178, sími 562 1000  
www.utivist.is

**KAUPMANNAHÖFN – LA VILLA**  
Heimagisting á besta stað í bænum.  
Byður alla Íslendinga velkomna.  
Geymið auglýsinguna.  
www.lavilla.dk. S.0045 3297 5530. GSM. 0045 2848 8905

Bíll úr flokki A

# Vika á Spáni

frá **13.200\***

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald og skattar.  
\*Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

**Bókaðu bílinn heima**  
- og fáðu 500 Vildarpunkta

50 50 600 • www.hertz.is

# Bestu kaupin!

veidikortid.is

## 23 vatnasvæði fyrir aðeins 5000 krónur!

Handbók með ítarlegum upplýsingum, kortum o.fl. fylgir!  
Fæst á ESSO, í veiðivöruslunum og á [www.veidikortid.is](http://www.veidikortid.is)

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA DAG PARF AÐ PANTA FYRIR KL. 14.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000**  
smaar@frettabladid.is / visir.is

**AFGREIÐSLAN ER OPIN: MÁNUDAG TIL FÖSTUDAGS LAUGARDAG OG SUNNUDAG**

**8-18  
11-16**

## BÍLAR & FARARTÆKI



Nýir 2006 Diesel Kia Sorento Ex 2.5 CRDI, 140 hestöfl. Sjúlfskiptur, gler-toppóluga, leðurinnrétting, tölvustýrð miðstöð með loftkælingu. Hraðastillir, ABS, krómpakki. Verð 3.680.000. Skoðum skipti.

**Bílasala Íslands**  
Skógarhlíð 10, 110 Rvk.  
Sími: 510 4900  
www.bilasalaislands.is



M BENZ C 180. Ágerð 2001. Ekinn 111 þ.km. þúsund km. Verð kr. 2490.000.

**Höfðahöllin**  
Klettháls 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.hofdahollin.is



Nýr 2006 Jeep Grand Cherokee CRD Með nýrri 3,0 L Benz Diesel vél sem eyðir 10,2 L á 100 km. Limited útfærsla með öllu sem hægt er að fá í bílinn. Einn bill eftir á gamla genginu. Sýningarbílar á staðnum. Okkar verð 5.490 þús.

**Sparibill ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is



Fellihýsi. Mikið úrval af notuðum fellihýsum til sýnis á Túninu á bildshöfðanum upplýsingar hjá Víkurverk Tangarhöfða 1 sími 557 7720 www.vikurverk.is



Hjólhýsi Mikið úrval af notuðum hjólhýsum til sýnis á Túninu á bildshöfðanum upplýsingar hjá Víkurverk Tangarhöfða 1 sími 557 7720 www.vikurverk.is



Húsbílar notaðir húsbílar til til sölu upplýsingar hjá Víkurverk Tangarhöfða 1 sími 557 7720 www.vikurverk.is

**Víkurverk**  
Tangarhöfði 1, 110 Reykjavík  
Sími: 557 7720  
www.vikurverk.is

## Bílar til sölu



**NYTT! Bílaletar-Velmenni.** Finnur bílinn á augnarblík! Tóti er tengdur fleiri hundruð bílasölum með yfir þrjár milljónir bíla á söluskrá. Smelltu á Tóta á islandus.com og hann finnur bílinn um leið, reiknar út verð í Íslenskum krónum með flutningsgjöldum tolli og VSK á augabraði og sýnir þér niðurstöður strax á islandus.com vefsíðunni. Í dag fylgir Abyrgð frá Vörður-Íslandstrygging á öllum bílum Islandus.com og hægt að fá viðbót-arábyrgð í allt að 5 ár! Við seljum bíla langt undir markaðsverði. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com

NYTT! Bílaletar-Velmenni. Finnur bílinn á augnarblík! Tóti er tengdur fleiri hundruð bílasölum með yfir þrjár milljónir bíla á söluskrá. Smelltu á Tóta á islandus.com og hann finnur bílinn um leið, reiknar út verð í Íslenskum krónum með flutningsgjöldum tolli og VSK á augabraði og sýnir þér niðurstöður strax á islandus.com vefsíðunni. Í dag fylgir Abyrgð frá Vörður-Íslandstrygging á öllum bílum Islandus.com og hægt að fá viðbót-arábyrgð í allt að 5 ár! Við seljum bíla langt undir markaðsverði. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com



Nissan Patrol árg. 2000 til sölu. Ný-uppperður motor, 38" dekk, gps tæki, kassar á topp og að aftan, loftdæla, talstöð, Ymis skipti skoðuð. Verð 2,900.000. upplýsingar í síma 8929183



VW Golf GT '92 ek. 161.000 km, mikið breyttur selst á 300.000 stgr. uppl. í s. 662 0573.



Nýjir eða nýlegir jeppar á frábæru verði frá öllum helstu framleiðendum: Porsche, Ford, Jeep, Toyota, Mitsubishi, Nissan og Dodge. Láttu okkur gera þér gott tilboð. Margir litir og val um búnað. Útvegum einnig flestar aðrar gerðir jeppa og fólksbíla frá Evrópu eða Bandaríkjunum. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Þjónustuver sími 552 2000. www.islandus.com



Ford Escort, árg. 1996, ekinn 120.000, ný skoðuður, v. 310.000kr Fæst á 240 þús. stgr. Uppl. í s. 868 5922.



Lítillsháttar skemmdur Dodge Intrepid, árg. 1998, ekinn 125.000km, ný skoðuður, V.1.070þ.kr. Fæst á 850 þús stgr. Uppl. í s. 868 5922.



Opel Vectra 1600cc árg. '98, ek. 139 þ., mjög góður bill. Verð 350 þ., s. 865 6807.



Til Sölu Renault Kango árg. 11/04. ek. 22 þ. Verð 1,230 þús. Áhv bílalan. Uppl. 868 8565.



Ford Fiesta 1998 ek. 130 þ. Ný Pirelli sumardekk. Vetrard. á felgum. Skoðuður '07. Upphituð framrúða. Ásett verð 315.000. Tilboð 250.000 kr. Uppl. s. 690 0919.



Til sölu flottur Mustang 2004. 6cyl., ssk., afmælistútgáfa, Premier, lofkæling, Cd, spoiler, MP3., rafm í rúðum og sætum. Öfl öfl. Nánari upplýsingar í síma 899 5555.



Nissan Terrano II SE 1997 árg, 2.7Tdi, ekinn 228þ.km. Álfelgur, toppóluga, rafmagn í rúðum, CD o.fl. Fallegur bíll í góðu standi. Verð 750þús. Áhv.318þ. Uppl í s. 692-8525



Buick - Renault Buick Skyhawk '84 ssk. 4 cyl. Sk. '06. Renault Alliance '83 AMC bíll. Þ/viðg. S. 863 8837.



Cadillac Cadillac Seville Elegance árg. '88, Cadillac Eldorado árg. '85, þ/viðg. S. 863 8837.



Til sölu Nissan Micra 1994. Ekinn 145 þús., ný skoðuður, ný dekk. Verð 140 þús. S. 663 2333.



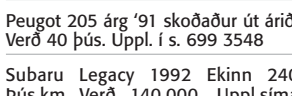
Mitsubitsi Lancer, árg. '81, ný skoðuður, ssk., v. 120.000kr fæst á 90 þús. Uppl í s. 868 5922.



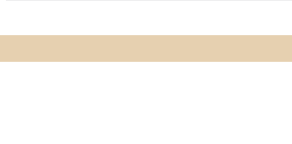
Kr. 230.000 tilboð! Nissan Almera árg. '98, 14 vél, 3ja dyra, sjálfsk. Nýmálaður, nýr Cd spilarí. Ek. 134 þ. km. Sk. '07. S. 845 3117.



VW Golf árg. '95, vetardekk á felgum, sk. '07, CD, ný tímareim o.fl. Verð 190 þ. S. 849 7493.



Peugot 205 árg '91 skoðuður út árið. Verð 40 þús. Uppl. í s. 699 3548



Subaru Legacy 1992 Ekinn 240 Þús.km Verð 140.000. Uppl.síma 8615055

## 250-499 þús.



BMW 316i árg. '96, rauður, toppóluga, angel eyes ljós. Nýleg vél. Selst ódýrt. S. 823 6563.

## 500-999 þús.

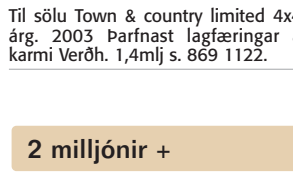


Toyota Yaris árg. '99, ek. 100 þ., 5 dyra, litur mjög vel út. Ásett 600 þ. Uppl. í s. 898 1588.

## 1-2 milljónir



Chevrolet Lasetti Station, árg. 09/05. Ek 6 þús km. Verð 1.300 þús. stgr. skoða skipti. S. 696 8783.



Til sölu Town & country limited 4x4 árg. 2003 Þarfnast lagfæringar á karmi Verðh. 1,4mlj s. 869 1122.

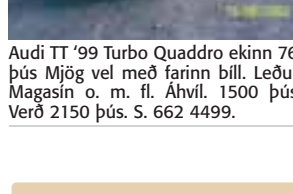
## 2 milljónir +



Toyota Landcruiser 90GX, árg. '97, 35" ek. 163 þús. skoðuður '07. Vel útbúinn 7 manna bíll í góðu lagi. Verð 1.850 þús. sími 660 3327.



YFIRTAKA PLUS 300 ÞÚS !!gmc yukon denali arg 00.Ekinn 66þ mílur, hvítur,leður,cruise,acc,bose hjómkerfi,magasín, litað gler, krómfelgur 5.7 bensín, ssk, fallægur og góður bill. ákv. 2.70 þús fæst gegn yfirtöku og 300 í peningum! sími 8665016



Audi TT '99 Turbo Quattro ekinn 76. þús Mjög vel með farinn bíll. Leður, Magasin o. m. fl. Áhvíl. 1500 þús. Verð 2150 þús. S. 662 4499.

## Bílar óskast

Óska eftir að kaupa gangfærarnn fólksbíll að verðmæti 20-25 þús. S. 861 4452.

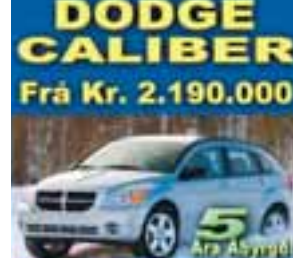
Óska eftir ódýrum bíl á verðbilinu 10-50 þ. S. 699 2707.

Óska eftir staðgreitt, ekki eldri en '95, má þarfnast lagf, eða skoðunar, s:659-9696

## Jeppar



T.Rav 4 árg.'99 dráttarkr. ný tímareim ek. 78 þ. Mjög vel m. farin, v. 990 þ. Uppl. í s. 821 9491 & 564 1260.



Frábær fjölskyldubíll fæst með fjórhjóladrífi! BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com



Dodge Caliber Ágerð 2007. Ný hönnun með nýrri vél þróuð í samvinnu við Mitsubishi og Hyundai. Sparneytinn og skemmtilegur fjölskyldubíll fyrir Íslenskar aðstæður. Fæst með sjálfskiptingu og fjórhjóladrífi. Láttu okkur gera þér gott tilboð. Margir litir og val um búnað. Útvegum einnig flestar aðrar gerðir jeppa og fólksbíla frá Evrópu eða Bandaríkjunum. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Þjónustuver sími 552 2000. www.islandus.com



Toyota 4Runner V6 '91, beinsk., ek. 190 þús. Skipti á ódýrari. Verð 380 þús. S. 868 8565.



Toyota Hi Lux '92, ek. 220 þ., sk. '07, breyttur 38" er á 35", aukatankur, talstöð, allur pakkinn. Ásett v. 940 þ. Tilboð, yfirtaka lán um 600 þ. + 70 þ. út. 26 þ. á mán. S. 695 2695.



Til sölu tjónaður Grand Cherokee laredo 4.0L árgerð 2002 til viðgerðar eða niðurrífs Verð Samkomulag. Upplýsingar í síma 662 4499.

## Vörubílar

Til sölu Man32403 fjagraðxla árg.'98, tjónaður. Uppl í s. 899 0012.



# HMM 2006

DAGSKRÁ HM ● ALLT UM DÓMARANA ● HVAR  
VERÐA LEIKIRNIR SPILAÐIR? ● DRAUMALIÐ HM



**Skýr**  
**smoothie**

SKYRDRYKKUR

*Jarðarber  
Sitrona*      *Pinn  
Piparmintu  
Epli*      *Swiss  
Alaska*



# Hverjir vinna HM?



**1. Berlín** Sæti: 66.021 Endurbættur

**2. Frankfurt** Sæti: 43.324 Nýr leikvangur

**3. Dortmund** Sæti: 60.285 Endurbættur

**4. Gelsenkirchen** Sæti: 48.426 Nýr leikvangur

**5. Hamborg** Sæti: 45.442 Nýr leikvangur

**6. Hannover** Sæti: 39.297 Endurbættur

**7. München** Sæti: 59.416 Nýr leikvangur

**8. Nürnberg** Sæti: 36.898 Endurbættur

**9. Kaiserslautern** Sæti: 39.820 Stækkaður og endurbættur

**10. Leipzig** Sæti: 38.898 Nýr leikvangur

**11. Stuttgart** Sæti: 47.757 Endurbættur

**12. Köln** Sæti: 40.590 Endurbættur

# HM 2006 VELLIRNIR

Alls verða 64 leikir spilaðir á HM í Þýskalandi og fara þeir fram á 12 leikvöngum víðsvegar um landið. Allt frá því að það varð ljóst að HM 2006 færi fram í Þýskalandi var hafist handa við að gera leikvangana sem glæsilegasta. Fimm nýir leikvangir voru byggðir frá grunni og aðrir voru ýmist stækkaðir og/eða endurbættir til muna.

- < Opnunarleikur
- Riðlakeppni
- 16 liða úrslit
- △ Leikur um 3. sætið
- 8 liða úrslit
- ☆ Undanúrslit
- ★ Úrslitaleikur





**TAKTU GULLU**

**SKORADU MED PEPSI**



# Hverjir vinna HM?



Jóhannes Ásbjörnsson  
BRASILÍA



Magnús Ragnarsson  
ARGENTÍNA



Gíllzenegger  
EF ROONEY VERÐUR  
KLÁR RASSKELLUR  
ENGLAND PESSU



Jón Ólafsson  
ARGENTÍNA



Bubbi Morthens  
BRASILÍA



Eiður Smári  
Guðjónsen  
ARGENTÍNA



Snorri Snorrason  
ENGLAND



Guðjón Þórðarson  
BRASILÍA



Sigmar Vilhjálmsson  
FRAKKLAND

Rétt eins og það er eftirsóknarvert fyrir leikmenn að spila á HM þá er það einnig draumur hvers dómara að fá að dæma í keppninni. FIFA velur að sjálfsgöðu aðeins þá bestu til að sjá um dómgaesluna og er vandað til verka þegar þeir eru valdir.

Fyrst er valinn ákveðinn úrtakshópur en í honum verður síðan fækkað eftir því sem nær dregur keppninni. Dómarar og aðstoðardómarar þurfa að gangast undir ákveðið líkamlegt próf og samkvæmt upplýsingum frá FIFA verða þeir í betra formi í sumar en nokkru sinni fyrr.

Kostnaður í kringum dómgaeslu á mótinu í ár fer yfir þrjúhundruð milljónir íslenskra króna en dómarnir fá tvöfalt hærra laun en áður, um þrjár milljónir hver fyrir framlag sitt. Fréttablaðið birtir hér nánari upplýsingar um dómara mótsins.

## DÓMARARNIR Á HM



**ESSAM ABD EL FATAH**  
HEIMALAND: Egyptaland  
ALDUR: 40  
HÆÐ/PYNGD: 181 cm/  
81 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 2001  
ANNÆÐ STARF: Flugmaður  
ÁHUGAMÁL: Bækur, tennis  
og fótbolti

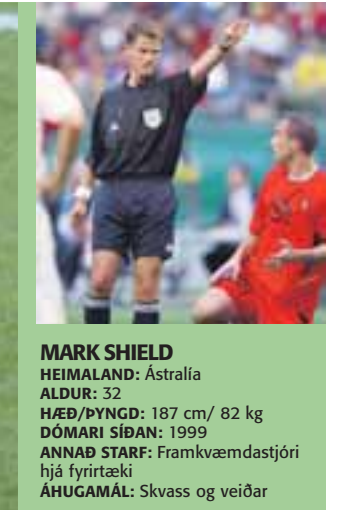
**COFFI CODJIA**  
HEIMALAND: Benín  
ALDUR: 38  
HÆÐ/PYNGD: 174 cm/  
75 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1994  
ANNÆÐ STARF: Skipaefitiltsmaður  
ÁHUGAMÁL: Bækur,  
hjólréiðar og fótbolti



**TORU KAMIKAWA**  
HEIMALAND: Japan  
ALDUR: 42  
HÆÐ/PYNGD: 174 cm/  
75 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1998  
ANNÆÐ STARF: Fullt  
starf sem dómari  
ÁHUGAMÁL: Bækur og  
hjólréiðar



**MARK SHIELD**  
HEIMALAND: Ástralía  
ALDUR: 32  
HÆÐ/PYNGD: 187 cm/  
82 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1999  
ANNÆÐ STARF: Framkvæmdastjóri  
hjá fyrirtæki  
ÁHUGAMÁL: Skvass og veiðar



**MASSIMO BUSACCA**  
HEIMALAND: Sviss  
ALDUR: 37  
HÆÐ/PYNGD: 180 cm/  
72 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1998  
ANNÆÐ STARF: Stjórnarformaður hjá  
fyrirtæki  
ÁHUGAMÁL: Skíði og  
ferðalög



**FRANK DE BLEECKERE**  
HEIMALAND: Belgía  
ALDUR: 39  
HÆÐ/PYNGD: 182 cm/  
70 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1998  
ANNÆÐ STARF:  
Auglýsingastjóri  
ÁHUGAMÁL: Tennis og  
ferðalög



**VALENTIN IVANOV**  
HEIMALAND: Rússland  
ALDUR: 39  
HÆÐ/PYNGD: 184  
cm/  
80 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1997  
ANNÆÐ STARF:  
Kennari  
ÁHUGAMÁL: Tónlist  
og blak



**SHAMSUL MAIDIN**  
HEIMALAND: Singapúr  
ALDUR: 40  
HÆÐ/PYNGD: 179 cm/  
75 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1996  
ANNÆÐ STARF: Skrifstofustarf hjá  
dómarasambandi Singapúr  
ÁHUGAMÁL: Fótbolti



**MARKUS MERK**  
HEIMALAND: Þýskaland  
ALDUR: 44  
HÆÐ/PYNGD: 181 cm/  
72 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1992  
ANNÆÐ STARF: Tannlæknir  
ÁHUGAMÁL: Langhlaup, skíði,  
samfélagsþjónusta og ferðalög



**LUIS MEDINA CANTALEJO**  
HEIMALAND: Spánn  
ALDUR: 42  
HÆÐ/PYNGD: 173 cm/  
70 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 2002  
ANNÆÐ STARF: Íþróttafulltrúi  
ÁHUGAMÁL: Tónlist, bókmenntir, íþróttir,  
náttúrumál og ferðalög



**LUBOS MICHEL**  
HEIMALAND: Slóvakía  
ALDUR: 38  
HÆÐ/PYNGD: 173  
cm/  
70 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1993  
ANNÆÐ STARF:  
Framkvæmdastjóri  
ÁHUGAMÁL: Saga,  
tennis og bækur



**GRAHAM POLL**  
HEIMALAND: England  
ALDUR: 43  
HÆÐ/PYNGD: 184 cm/  
88 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1996  
ANNÆÐ STARF: Fullt starf sem dómari  
ÁHUGAMÁL: Ferðalög, bækur og  
hreyfing



**ERIC POULAT**  
HEIMALAND: Frakkland  
ALDUR: 42  
HÆÐ/PYNGD: 185 cm/  
88 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1999  
ANNÆÐ STARF:  
Tölvusérfræðingur  
ÁHUGAMÁL: Frimerkjasöfnun



**ROBERTO ROSETTI**  
HEIMALAND: Ítalía  
ALDUR: 38  
HÆÐ/PYNGD: 190 cm/  
84 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 2002  
ANNÆÐ STARF:  
Framkvæmdastjóri á  
sjúkrahúsi  
ÁHUGAMÁL: Tennis,  
kvikmyndir og bækur



**BENITO ARCHUNDIA**  
HEIMALAND: Mexíkó  
ALDUR: 40  
HÆÐ/PYNGD: 170 cm/  
67 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1993  
ANNÆÐ STARF: Lögmaður og  
blaðamaður  
ÁHUGAMÁL: Að spila fótbolta,  
tölvuleikir og bækur



**PETER PRENDERGAST**  
HEIMALAND: Jamaíka  
ALDUR: 43  
HÆÐ/PYNGD: 178 cm/  
78 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1994  
ANNÆÐ STARF:  
Kaupsýslumaður  
ÁHUGAMÁL: Að spila  
og horfa á fótbolta,  
kvikmyndir



**MARCO RODRIGUEZ**  
HEIMALAND: Mexíkó  
ALDUR: 32  
HÆÐ/PYNGD: 179 cm/  
81 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1999  
ANNÆÐ STARF: Líffræðikennari  
ÁHUGAMÁL: Tónlist, hjólréiðar,  
sund og biblíulestur



**CARLOS AMARILLA**  
HEIMALAND: Paragvæ  
ALDUR: 35  
HÆÐ/PYNGD: 183 cm/  
85 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1997  
ANNÆÐ STARF: Rafvirki  
ÁHUGAMÁL: Fjölskyldan,  
tónlist, lestur, kvikmyndir  
og íþróttir



**JORGE LARRIONDA**  
HEIMALAND: Úrúgvæ  
ALDUR: 38  
HÆÐ/PYNGD: 176 cm/  
74 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1998  
ANNÆÐ STARF: Skrifstofustarf  
ÁHUGAMÁL: Dýr

**HORACIO ELIZONDO**  
HEIMALAND: Argentína  
ALDUR: 42  
HÆÐ/PYNGD: 183 cm/  
81 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1994  
ANNÆÐ STARF: Kennari  
ÁHUGAMÁL: Golf og að  
skrifa ljóð



**OSCAR RUIZ**  
HEIMALAND: Kólumbía  
ALDUR: 36  
HÆÐ/PYNGD: 185  
cm/  
83 kg  
DÓMARI SÍÐAN:  
1995  
ANNÆÐ STARF:  
Skrifstofustarf  
ÁHUGAMÁL: Tónlist,  
bækur og íþróttir



**CARLOS SIMON**  
HEIMALAND: Brasilía  
ALDUR: 40  
HÆÐ/PYNGD: 179 cm/  
72 kg  
DÓMARI SÍÐAN: 1998  
ANNÆÐ STARF: Blaðamaður  
ÁHUGAMÁL: Bækur og íþróttir





# VIÐ ELSKUM FÓTBOLTA



Landsbankinn

Landsbankinn færir þér HM 2006 á SÝN



Páll Óskar  
ÉG KANN EKKI  
REGLURNAR



Rúnar Júl.  
BRASÍLÍA VINNUR  
ARGENTÍNU Í ÚRSLITUM



Örn Arnason  
ÉG FYLGIST BARA  
MEÐ HANDBOLTA



Mugison  
ÞÝSKALAND



Búi Bendtsen  
BRASÍLÍA



Björn Jörundur  
BRASÍLÍA



Björgvin Franz  
Gíslason  
ÍTALÍA



Jón Steinar  
Gunnlaugsson  
BRASÍLÍA



Páll Magnússon  
BRASÍLÍA

# DRAUMALIÐ ALLRA TÍMA

## PELÉ

**Brasilía**

Heimsmeistarakeppnir: 1958, 1962, 1966 og 1970 (sigurvegari 1958, 1962 og 1970)

Landsleikir: 92  
Landsleikjamörk: 77  
Leikir á HM: 14  
Mörk á HM: 12



Eini leikmaðurinn sem hefur þrisvar sinnum verið í sigurliði á HM. Leikmaður sem sameinaði ótrúlega tækni og mikla vinnusemi. Á markamet og gat skorað jafnt með hörkuskotum og með því að skalla. Pelé verður alltaf minnst sem eins allra besta leikmanns sögunnar.

## DIEGO MARADONA

**Argentína**

Heimsmeistarakeppnir: 1982, 1986, 1990 og 1994 (sigurvegari 1986)

Landsleikir: 91  
Landsleikjamörk: 34  
Leikir á HM: 21  
Mörk á HM: 8



Af flestum talinn sá besti í sögunni. Þrátt fyrir að hann hafi ekki sýnt sínar bestu hliðar í þremur af fjórum mótum var frammistaða hans 1986 það mögnuð að það verður ekki leikið eftir. Talað er um að hann hafi nánast unnið keppnina upp á sitt eindæmi og skoraði m.a. flottasta mark í sögu keppinnar.

## GHEORGE HAGI

**Rúmenía**

Heimsmeistarakeppnir: 1990, 1994 og 1998

Landsleikir: 125  
Landsleikjamörk: 34  
Leikir á HM: 12  
Mörk á HM: 3



Hagi átti stóran þátt í því að koma rúmenska landsliðinu á kortið með sinn ótrúlega vinstri fót. Rúmenía komst ekki í lokakeppni HM í tuttugu ár áður en Hagi kom á sjónarsviðið og hefur ekki komist þangað aftur síðan hann hætti. Það segir sitt um hve magnaður þessi leikmaður var.

## JOHAN CRUYFF

**Holland**

Heimsmeistarakeppnir: 1974

Landsleikir: 48  
Landsleikjamörk: 33  
Leikir á HM: 7  
Mörk á HM: 3



Leikmaður sem var táknlenska boltans um margra ára skeið. Tók reyndar aðeins þátt í einni lokakeppni HM en sýndi þar mátt sinn. Leikmaður sem var ótrúlega góður í að skapa færi og hafði gríðarlegan leikskilning. Á mótinu 1974 þurfti hann þó að jata sig sigraðan gegn Vestur-Þjóðverjum.

## GARRINCHA

**Brasilía**

Heimsmeistarakeppnir: 1958, 1962 og 1966 (siurvegari 1958 og 1962)

Landsleikir: 50  
Landsleikjamörk: 33  
Leikir á HM: 12  
Mörk á HM: 5



Margir vilja meina að Garrincha hafi verið hjartað í brasilíska landsliðinu 1958 og 1962. Hann átti í erfiðleikum með að ganga venjulega í æsku og þurfti að gangast undir aðgerð af þeim sökum. Varð síðan algjör snillingur með boltann og sýndi oft á tíðum ólýsanleg tilþrif með knöttinn.

## LOTHAR MATTHAUS

**Vestur Þýskaland/Þýskaland**

Heimsmeistarakeppnir: 1982, 1986, 1990, 1994 og 1998 (sigurvegari 1990)

Landsleikir: 150  
Landsleikjamörk: 23  
Leikir á HM: 25  
Mörk á HM: 6



Þessi baráttuglaði miðjumaður tók þátt í fimm heimsmeistaramótum á ferli sínum sem spannaði tuttugu ár og 150 landsleiki. Hann á met yfir flesta leiki á HM. Fjölhæfur leikmaður sem skilar alltaf sínu, hvort sem hann spilar sem aftasti varnarmaður, afturliggjandi eða sókndjafur miðjumaður.

## MICHEL PLATINI

**Frakkland**

Heimsmeistarakeppnir: 1978, 1982 og 1986

Landsleikir: 72  
Landsleikjamörk: 41  
Leikir á HM: 14  
Mörk á HM: 5



Þrátt fyrir að Platini hafi aldrei spilað úrslitaleik á HM þá á hann skilið sæti í þessu draumaliði. Hann var fyrirlíði Frakklands 49 leikjum og er markahæsti leikmaður þjóðarinnar frá upphafi. Spilaði lykilhlutverk þegar Frakkland vann EM 1984 og vann fjölda titla með ítalska stórliðinu Juventus.

## PAOLO MALDINI

**Ítalía**

Heimsmeistarakeppnir: 1990, 1994, 1998 og 2002

Landsleikir: 126  
Landsleikjamörk: 7  
Leikir á HM: 23  
Mörk á HM: 0



Hvort sem hann hefur spilað sem vinstri bakvörður eða miðvörður hefur hann vart stigið feilspor í vörninni, hvorki hjá AC Milan né ítalska landsliðinu, á sínum tuttugu ára ferli. Hann hefur spilað næstflest leiki á HM af öllum eða 23 talsins og var fyrirlíði í keppnum 1998 og 2002.

## FRANZ BECKENBAUER

**Vestur Þýskaland**

Heimsmeistarakeppnir: 1966, 1970 og 1974 (sigurvegari 1974)

Landsleikir: 103  
Landsleikjamörk: 14  
Leikir á HM: 18  
Mörk á HM: 5



Keisarinn sjálfur er einn teknískasti varnarmaður sem leikið hefur á HM. Þjálfarinn Helmut Schon gaf honum mikið frjálsræði í leik sínum og því náði hann að skora nokkur mörk með sínum frægu þrumuskotum. En skipulagning var lykillinn að leik hans og hann var mótörinn í þýska skriðdrekanum.

## BOBBY MOORE

**England**

Heimsmeistarakeppnir: 1962, 1966 og 1970 (sigurvegari 1966)

Landsleikir: 108  
Landsleikjamörk: 2  
Leikir á HM: 14  
Mörk á HM: 0



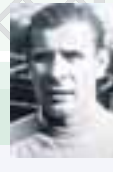
Þegar hann var 22 ára var hann orðinn fyrirlíði enska landsliðsins og ekki að ástæðulausu. Hefur ótvíráða leiðtogahæfileika og leikskilningur hans og staðsetningar gerðu hann að jafngóðum leikmanni og hann var. Frægur fyrir tæklingu sína á hinn brasilíska Jairzinho 1970.

## LEV YASHIN

**Sovétríkin**

Heimsmeistarakeppnir: 1958, 1962 og 1966

Landsleikir: 78  
Landsleikjamörk: 0  
Leikir á HM: 13  
Mörk fengin á sig á HM: 18



Stórkostlegur markvörður sem var algjör einræðisherra í sínum vítateig. Mjög hugrakkur og lét sig vaða í nánast alla bolta. Sýndi ótrúlega lipur tilþrif á milli stangana og var nánast alltaf rétt staðsettur. Kallaður svarti pardusinn þar sem hann lék alltaf í svörtum búningi.



# SÓFINN OG STÚKAN!

Við færum þér HM á SÝN og við getum líka fært þig á HM í Þýskalandi

- » Iceland Express er það mikil ánægja að færa HM á SÝN inn á heimili landsmanna. En við gerum gott betur því Iceland Express hefur bætt við tveimur nýjum áfangastöðum í Þýskalandi, Berlín og Friedrichshafen, til viðbótar við Frankfurt Hahn.

Við færum þér því ekki einungis HM á SÝN heldur getum við fært þig beinustu leið í fjörið á HM í Þýskalandi.

- » Hvort sem stúkan eða sófinn verður fyrir valinu, þá verður Iceland Express með þér á HM.

Alls tóku 194 þjóðir frá sex heimsálfum þátt í undankeppninni en aldrei hafa jafn margar þjóðir tekið þátt. Eftir 847 leiki standa 32 lið eftir sem munu berjast um heiðurinn að geta kallað sig heimsmeistara í knattspyrnu.



## Keppnisboltinn á HM í Þýskalandi

Keppnisboltinn sem notast verður við á HM hefur hlotið nafnið „Liðsandinn“ af FIFA. Hönnun hans og lögun hefur verið í þróun í nokkur ár og eru sérfræðingar á því að boltinn sé sá fullkonnasti sem framleiddur hefur verið.

### Lagskipt hönnun

Ytra lagið skiptist í fjórtán reiti sem festast saman og falla fullkonnlega við hvern annan, sem veldur því að rennsli boltans á grasinu er óaðfinnanlegt.

### Náttúruvænt lím

Ný tækni gerir boltann nánast vatnsheldan og finnst enginn munur þegar sparkað er í hann í blautu eða þurru verði. Þyngdaraukning boltans í bleytu nemur aðeins 0,1%.

### Innra lag

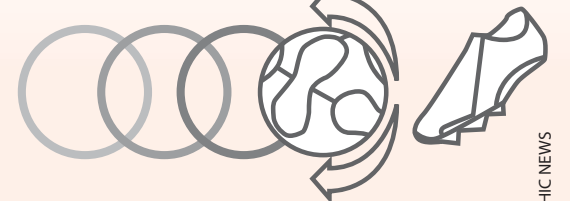
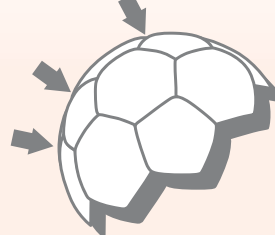
Samansett af reitum gerðum úr latex og gerviefnum og gerir það að verkum að dreifing álagsins á boltann er jafnara.

### Markmið: Að hámarka nákvæmni

Fínna yfirborð boltans gerir hann auðveldari að sparka í. Sendingar og skot verða mun nákvæmari.

Allar ójöfnur í yfirborðinu gera spyrnumönnum erfiðara fyrir.

Lögun boltans er fullkomin og þannig er mögulegur skotkraftur hámarkaður.



Ummál boltans: 69 sentimetrar

Þyngd boltans: 441-444 grömm

Litir: Svartur og hvítur (þýsku þjóðlitirnir); Gylltu línurnar standa fyrir HM-bikarinn.

Grafík: Endingargóð og gegnsæ plastfilma hylur nafn boltans svo að það skaddist ekki við viðkomu.

**Barcelona**  
Herlið gleð-  
innar og  
Katalóníu



10

**Cyntellect á iSEC**  
Hagstæð skil-  
yrði á Íslandi



12-13

**Stýrivextir**  
Stjórna stöð-  
ugleikanum



22

## Sameining kemur til greina

Vel getur verið hagkvæmt fyrir Kauphöll Íslands að ganga til sameiningarviðræðna við erlendar kauphallir samkvæmt Þórði Friðjónssyni, forstjóra Kauphallarinnar.

Mikil sameiningarhrina kauphalla hefur gengið yfir undanfarin misseri. Kauphöllin í New York og Euronext kauphallarsamstæðan eru saman í einni sæng og nýverið hófust viðræður um að Kauphöllin í Milánó bættist þar í hópinn. Til greina kom síðasta haust að Kauphöll Íslands sameinaðist skandinavísku kauphallarsamstæðunni OMX en ekkert varð úr.

Þórður segir tíðindi sem orðið hafa í Evrópu gefa tilefni til þess að farið verði yfir málin að nýju. Hann segir þó of mikið gert úr þeim rökum að kauphallir sem ekki kjósi að sameinast eigi á hættu að einangrast. „Hinum svokölluðu litlu kauphöllum í Evrópu hefur gengið mjög vel síðustu fimm ár þrátt fyrir spádóma um annað. Þær hafa frekar sótt í sig veðrið en hitt.“

-jsk

## Forstjóranskipti hjá 66

Marínó Guðmundsson, forstjóri 66° Norður, lætur af starfinu á allra næstu dögum samkvæmt heimildum Markaðarins. Frumkvæði að starfslokum Marínós er komið frá stjórn fyrirtækisins.

Marínó kvaðst í samtali við Markaðinn alls ekki ósáttur við málalok. Tími væri kominn til að prófa eitthvað nýtt.

Ekki náðist í Sigurjón Sighvatsson stjórnarformann 66° Norður. Sigurjón Sighvatsson á tvo þriðju hlutafjár í 66° Norður en auk hans á tryggingafélagið Sjónvá stóran hlut. Marínó Guðmundsson hefur gegnt starfi forstjóra síðan Sigurjón hóf afskipti af fyrirtækinu snemma árs 2005.

-jsk

### FRÉTTIR VIKUNNAR

**Hallinn breytist** | Vöruskiptahallinn var óhagstæður um 9,7 milljarða króna í apríl en stjórnast nú að miklu leyti af aukinni fjárfestingu á meðan einkaneysla dregst saman.

**Tvöfaldar hagnað** | Sala danska vöruhússins Illum, sem er í eigu Baugs, óx um fjórtán prósent í fyrra miðað við árið áður og hagnaður líðlega tvöfaldaðist.

**Samstarfsaðilar sameinast** | Ákveðið hefur verið að Skýrr hf. og Teymi ehf., dótturfélag Kögunar, verði sameinuð undir nafni Skýrr hf. en fyrirtækin hafa verið í samstarfi um árabíl.

**Eignast VÍS** | KB banki og aðrir hluthafar seldu áttatíu prósent hlutafjár í VÍS til Exista sem verður skráð á markaði í september og verður verðmætasta fyrirtækið í Kauphöllinni.



**VÍS sexfaldast** | VÍS hefur nær sexfaldast að stærð í forstjóratið Finns Ingólfssonar. Er virði þess nú 66 milljarðar króna en félagið var metið á 12 milljarða árið 2002.

**Tapið minnkar** | Flaga Group hf. tapaði að jafnvirði 63 milljóna íslenskra króna á fyrsta ársfjórðungi sem er 16,4 milljónum króna minna tap en á sama tímabili fyrir ári.

**Eitt nafn** | Öll flutningastarfsemi Samskipa verður sameinuð undir nafni Samskipa í haust. Þetta var tilkynnt í Rotterdam þegar Samskip tók við tveimur nýjum kaupskipum.

**Kaupir Júmbó** | Eigendur Sóma hafa fest kaup á Júmbó samlokum. Samanlagt hafa félögin 90 prósent markaðshlutdeild í sölu á samlokum á Íslandi.

# Krónan fellur vegna umsagnar S&P

Töluverðar aðgerðir þarf til að lenda skikkanlega að mati Eddu Rósar Karlsdóttur. Framhaldið getur ráðist af viðbrögðum erlendra fjárfesta.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifar

Breyttar horfur Standard & Poor's um lánshæfismat ríkissjóðs úr stöðugum í neikvæðar og auknar líkur á harkalegri lendingu hagkerfisins höfðu neikvæð áhrif á innlendan fjármálamarkað í gær. Gengi krónunnar veiktist hratt við opnun markaða í gærmorgun og hafði lækkað um 2,2 prósent skömmu eftir hádegi. Stóð gengisvísitalan þá í 129,4 stigum. Hlutabréf, sem hækkuðu um meira en fimm prósent í síðustu viku, lækkuðu einnig og er það rakið til þessara tíðinda. Úrvalsvísitalan féll um eitt og hálf prósent og lækkuðu hlutabréf í KB banka og Landsbankanum mest, eða um rúm 2,5 prósent.

Edda Rós Karlsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Landsbankans, segir að í rökstuðningi matsfyrirtækisins sé ekki að finna nýjar upplýsingar en bent er á ójafnvægi í efnahagskerfinu og veikleika í hagstjórn, staðreyndir sem hafi legið fyrir um langan tíma. Hún segir að til þess að hagkerfið nái að lenda skikkanlega þurfi töluverðar aðgerðir. „Síðasta lending árið 2001 tókst meðal

annars með samstilltu átaki atvinnurekenda og launþega sem sló á verðbólguvæntingar. Það kom ekki af sjálfu sér.“

Edda Rós segir jafnframt að Standard & Poor's rökstyðji breytingar á horfum um lánshæfismat með aukinni hættu á harðri lendingu hagkerfisins og telji að aðgerðir Seðlabankans til að sporna við ofþenslu verði harkalegar vegna kosningalofrða og mögulegra launahækkana sem valdi frekari verðbólguþrýstingi. „Þegar maður talar um snarpan og erfiðan samdrátt þá er verið að tala í raun og veru um framleiðslutap, atvinnuleysi og almenna lífsskarakerðingu.“

Hún segir að framhaldið ráðist ekki síst af viðbrögðum erlendra fjárfesta. Þeir eru mikilvægir þátttakendur á gjaldeyrismarkaði og hafi þar með töluverð áhrif á gengisþróun krónunnar og verðbólguhorfur til skemmri tíma.

Þegar má greina viðbrögð erlendis frá en Danske bank sem hefur verið svartlýst á horfur í íslensku efnahagslífi býst við því að umsögnin hafi áhrif á íslenskan fjármálamarkað og leiði til herra áhættumats erlendra fjárfesta á íslenskum fjármálamarkaði.

# FL Group orðinn stærsti hluthafinn í Glitni banka

Verðmæti 23 prósent hlutar nemur sextíu milljörðum króna. FL Group hefur aukið hlut sinn í bankanum um þrettán prósent frá ársbyrjun.

FL Group hefur aukið hlut sinn í Glitni banka úr tæpum tuttugu prósentum í 23 prósent og er orðinn stærsti hluthafi bankans. Kaupverðið nemur átta milljörðum króna en alls festi FL Group kaup á 437 milljónum hluta. Hluti kaupanna er gerður með framvirkum samningi sem kemur til gjalddaga í ágúst.

Með kaupnum fer FL Group upp fyrir Milestone eignarhaldsfélag sem stærsti hluthafinn í Glitni banka en Milestone

fer með 22,2 prósent hlut.

Á markaði hafði verið búist við frekari viðskiptum af hálfu eigna FL Group í Glitni, enda lýsti Hannes Smáráson, forstjóri FL Group, því yfir á afkomufundi fyrir fáeinum vikum að félagið ætlaði sér stærri hluti í Glitni. Um síðustu áramót átti FL Group um tíu prósent hlut



HANNES SMÁRÁSON  
FL Group hefur aukið hlut sinn enn og aftur í Glitni.

í bankanum en jók hann í rúm sextán prósent þegar Straumur-Burðarás seldi stærstan hluta bréfa sinna í Glitni, sem þá nefndist Íslandsbanki, í janúar.

Um er að ræða langstærstu eignina í hlutabréfasafni FL Group. Markaðsvirði Glitnis stóð í 260 milljörðum í gær og gera 23 prósent því um sextíu milljarða.

-eþa

Örugg ávöxtun  
í þeirri mynt  
sem þér hentar

Peningabréf Landsbankans EUR, USD og GBP eru þrjú nýir sjóðir sem henta fjárfestum sem vilja fjárfesta til lengri eða skemmri tíma í viðkomandi mynt. Lágmarksfjárfestingartími er einn dagur og lágmarkskaup eru € 1.000, \$ 1.000 og £ 1.000. Markmið sjóðanna er að ná hærri ávöxtun en millibankamarkaður eða gjaldeyrissreikingar. Enginn munur er á kaup- og sölugengi.

Peningabréf  
Landsbankans



Landsbankinn  
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is

Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Sjóðirnir eru reknir af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með starfsleyfi FME. Landsbankinn er vörsluabíll sjóðanna. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rými fjárfestingarheimildir skv. lögnum heldur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðanna, visast til útboðslýsingar og útdráttar úr útboðslýsingu sem nálgast má í afgreiðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimasíðu bankans, landsbanki.is.

## GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis	0%	32%
Alfesca	0%	-3%
Atorka Group	8%	-7%
Bakkavör	1%	-3%
Dagsbrún	7%	3%
FL Group	4%	5%
Flaga	4%	-10%
Glitnir	6%	6%
KB banki	5%	7%
Landsbankinn	1%	-11%
Marel	1%	8%
Mosaic Fashions	-1%	-12%
Straumur	5%	14%
Össur	3%	-1%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

## Metverð fyrir afla á fiskmörkuðum

Metverð fékkst fyrir afla á fiskmörkuðum í síðasta mánuði, samkvæmt upplýsingum Íslandsmarkaðar. Verðmætið nam 1,6 milljörðum króna og hefur aldrei verið meira í mánuði frá stofnun markaðanna. Þá seldust 12.438 tonn af fiski, sem er þriðja mesta magnið frá stofnun markaðanna. Meðalverð var 129,36 kr/kg en var 105,94 kr/kg í fyrra.

Á fyrstu fimm mánuðum ársins seldust 53.629 tonn fyrir rúma 6,7 milljarða á fiskmörkuðum og var meðalverð aflans 126,06 kr/kg, sem er tæpum 17 krónum meira en fyrir ári. Til



ÞORSKUR Metverð fékkst fyrir afla á fiskmörkuðum í síðasta mánuði.

samanburðar seldust 52.052 tonn fyrir tæpa 5,7 milljarða króna í fyrra.

Í síðustu viku seldust 1.645 tonn af fiski á uppboðsmörkuðum. Ýsa var söluhæsta tegundin

en næstmest seldist af þorski og steinbít. Af öðrum tegundum seldist mest af ufsa, djúpkarfa, gullkarfa, skarkola, hlýra, skötu- og löngu. Minna seldist af öðrum tegundum.

- jab

## Gistinóttum fjölga

Gistinætur á hótélum í apríl voru 80.300 og fjölgaði um fjögur prósent frá fyrra ári samkvæmt tölum frá Hagstofu Íslands. Gistinóttum fjölgaði hlutfallslega mest á Austurlandi en þar varð tuttugu og fimm prósent aukning.

Um fimm prósent aukning varð á höfuðborgarsvæðinu. Suðurland var eina landssvæðið þar sem samdráttur varð.

Hlutfallslega mest aukning varð á Suðurnesjum, Vesturlandi og Vestfjörðum þar sem 41 prósent aukning varð milli ára.

## Lánshæfismat Glitnis helst óbreytt

Lánshæfismat Glitnis helst óbreytt hjá alþjóðlega lánshæfismatsfyrirtækinu Standard & Poor's þrátt fyrir að fyrirtækið hafi breytt horfum fyrir íslenska ríkið í neikvæðar úr stöðugum. Lánshæfismat bankans er því eftir sem áður A-/Stable/A-2. Lánshæfiseinkunn lýðveldisins er AA-/A-1+ í erlendri mynt og í íslenskum krónum AA+/A-1+.

Standard & Poor's segja að þeir þættir sem haft hafi áhrif á breytt mat á íslenska ríkinu hafi þegar verið teknir með í lánshæfismati Glitnis. Matið á Glitni er sagt endurspeglar sterka stöðu bankans á innanlandsmarkaði og bætt dreifingu í eignasafni með vaxandi starfsemi í Noregi og í Svíþjóð frá því í maí.

Lánshæfismatið er sagt endurspeglar væntingar Standard & Poor's um að arðsemi Glitnis



KLAPPAD FYRIR BANKANUM Bjarni Ármannsson, forstjóri Glitnis, klappar á fundi í marsbyrjun þegar tekið var upp nýtt nafn og merki bankans. MARKAÐURINN/BRINK

verði áfram góð, þrátt fyrir að efnahagsumhverfi á Íslandi kunnist að verða síður hagstætt með hugsanlegu hærra útlánatapi og lægri gengishagnaði. Um leið er tekið fram að ekki sé útilokuð ákvörðun um lægra lánshæfismat fari svo að versnandi efnahagsástand hér leiði til töluverðar rýrnunar á eignasafni bankans.

- óká

## Viðbragða er þörf

Vaxtaálag á bréf bankanna jókst eftir að S&P's breytti horfum ríkisins. Bankarnir kalla eftir styrkari efnahagsstjórn.

Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

Vaxtaálag á skuldabréf stóru viðskiptabankanna jókst á eftirmörkuðum í Evrópu í gærmorgun eftir að Standard & Poor's breytti horfum í lánshæfismati ríkisins. Bankarnir telja áhrifin þó meiri til skemmri tíma þótt búast megi við einhverju bakslagi í umræðu um íslenskt efnahagslíf.

„Ég hef ekki af þessu stórar áhyggjur, en þetta hjálpar ekki til,“ segir Sigurjón Þ. Árnason, bankastjóri Landsbankans um mat Standard & Poor's á horfum í lánshæfi ríkisins. „Neikvæðar upplýsingar eru náttúrulega ekki að hjálpa okkur en við eigum ekki von á því að áhrifin verði neitt í líkingu við þegar Fitch breytti horfum. Það má kannski lýsa því sem svo að það séu ekki „nýjustu fréttir“ að mönnum finnist íslenskt efnahagslíf óstöðugt um þessar mundir“. Sigurjón segir hins vegar ljóst að breyttar horfur séu í raun ákall til stjórnvalda um að láta Seðlabankann ekki standa einan á vaktinni í efnahagsstjórninni. „Ég hef haft mestar áhyggjur af því að vegna þess ástands sem við höfum núna og vegna kosninganna bæði sveitarstjórnar og Alþingis að þetta séu ekki bestu aðstæður fyrir stjórnvöld að taka á málum og hægja á í efnahagslífinu,“ segir Sigurjón og leggur áherslu á að svo verði búið um hnútana að verðbólgan sem fylgir í kjölfar veikingar krónunnar verði bara skot, en ekki viðvarandi ástand. Hann segist lesa þau skilaboð úr áliti Standard & Poor's að stjórnvöld hægi á fram-



BJARNI ÁRMANNSSON FORSTJÓRI GLITNIS

kvæmdum og taki á málefnum Íbúðalánasjóðs.

Bjarni Ármannsson, forstjóri Glitnis, tekur í sama streng og segir Standard & Poor's hafa uppi viðvörðunorð sem bregðast þurfi við. „Það er ljóst að við stefnum í auknið jafnvægi í efnahagsmálum sem kemur fram í formi minnkandi eftirspurnar vegna aðhaldsaðgerða Seðlabankans. En spurningin er auðvitað hversu harkalegar aðstæðurnar verða og hvort við lendum í samdráttarskeiði. Til að lendingin verði sem mýkst og við náum þessu jafnvægi án þess að það bitni harkalega á almenningi þarf ríkisvaldið að leggja á sömu sveif og Seðlabankinn. Það hefur ekki verið að gerast að undanfögnu.“

Bjarni segir ljóst að umræðan hafi einhver áhrif á lánakjör bankanna á erlendum mörkuðum en býst ekki við að þau vari lengi, svo fremi sem brugðist verði við og ekki syrti frekar í álinn. „Viðskiptamódel íslensku bankanna byggja að verulegu leyti á greiðum aðgangi að alþjóðlegum lánsfjármörkuðum. Ég held að mjög mörgum erlendum aðilum hafi komið á óvart góður gangur bankanna á fyrsta ársfjórðungi og nýlegar umsagnir bera þess merki að bankakerfið sé sterkt,“ segir hann og bendir á að samhlíða tilkynningu um versnandi horfur ríkissjóðs hafi lánshæfismat Glitnis verið staðfest og horfur sagðar stöðugar. „Áhrifin eru fyrst og fremst óbein, álögur aukast á eftirmarkaði samhlíða svona óróleika og sveiflur á gengi krónunnar ýta alltaf einhverjum fjárfestum frá.“

## Aukin sala hjá Osta- og smjöröslu

Söluaukning Osta- og smjöröslunnar nam 4,3 prósentum á fyrstu fimm mánuðum þessa árs, að sögn Landssambands kúabænda. „Það lofar því góðu um greiðslumarksaaukningu fyrir næsta verðlagsár,“ segir á vef samtakanna og talið líklegt að greiðslumarknið verði 115 til 116 milljónir lítra.

„Í ljósi birgðastöðu og söluaukningar undanfarinna mánaða, eru miklar líkur á því að greitt verði fyrir próteinhluta þeirrar umframsmjólkur sem berst til samlaganna á næsta



verðlagsári,“ segir landssambandið jafnframt.

Á vef félagsins kemur fram að söluhæstu mjólkurvörurnar séu rjómi, smjör, nýmjólk, smjörvi, gouda-ostur 26% og léttmjólk.

Osta- og smjöröslan er sameignarfélag Mjólkursamsölnunnar sem á 43,5 prósent, Norðurmjólkur sem á 41 prósent, Kaupfélags Skagfirðinga sem á 15,3 prósent og svo Mjólkursamlags Ísfirðinga sem á 0,14 prósent.

- óká



HALLDÓR KRISTJÁNSSON OG SIGURJÓN ÁRNASON BANKASTJÓRAR LANDSBANKANS

**Kajakferðir Stokkseyri**  
Ógleymanlegt ævintýri fyrir alla fjölskylduna

Starfsmannaferðir, óvissuferðir, skólahópar, gæsa og stéggjafarðir

Við sumslaug Stokkseyrar • sími 896 5716 • fax 483 1300 • netfang kajak@kajak.is • vefvang www.kajak.is

**Töfragarðurinn Stokkseyri**  
Húsdýra- og skemmtigarður

Opið alla daga frá 10-18!

Jón Víðirs Töframaður milli kl: 15-17 sunnudaginn 11. júní.

www.stokkseyri.is, tofrar@stokkseyri.is, s.483-3800

EKKI HVAÐ ÞÚ GETUR HELDUR HVAÐ ÞÚ GERIR

HER & NU / SIA



[www.spron.is](http://www.spron.is) • Sími 550 1200

**FYRIRTÆKJAFJÓNUSTA**  
- Í ÖLLUM ÚTIBÚUM

## Skandia af markaði

Bréf í sænska félaginu Skandia skiptu um eigendur í síðasta sinn í Kauphöllinni í Stokkhólmi á mánudaginn. Dagens Nyheter greinir frá því að veltan þennan síðasta dag hafi verið óvenjulitil og voru viðskipti með 201 þúsund hluti fyrir níu milljónir sænskra króna, sem nemur tæpum níutíu milljónum íslenskra króna. Skandia var jafnframt skráð í Kauphöllina í London en bréfin þar voru afskráð hinn 12. maí síðastliðinn.

Skandia var skylt að afskrá bréf sín eftir yfirtöku suður-afríska fjármálafrýringar- og fjárfestingarbankinn Evolution Group, sem er meðal 250 stærstu fyrirtæja á FTSE, hefur eignast keppinautinn Williams de Brøe, eitt elsta verðbréfafyrirtæki Bretlands, fyrir tvo milljarða króna eftir baráttu við KB banka og ástralska bankann Macquarie.



**BRÉFIN AFSKRÁÐ** Bréf í Skandia skiptu um eigendur í síðasta sinn í sænsku Kauphöllinni á mánudaginn.

ins Old Mutual í upphafi árs. Straumur-Burðarás er næststærsti Skandia-hluthafinn í hluthafahópi Old Mutual og á um 1,26 prósentu hlut í félaginu. - hhs

## Minni kvóti í Barentshafi

Fiskifræðingar á vegum Alþjóða hafrannsóknaráðsins hafa lagt til að þorskvóti í Barentshafi verði skertur um rúm 34 prósent vegna meintrar ofveiði rússneskra togara á svæðinu. Kvótinn nú er 471 þúsund tonn en mun fara niður í 309 þúsund tonn verði farið að tillögum fiskifræðinganna.

Þorskvótinn í Barentshafi hefur verið 485 þúsund tonn síðastliðin tvö ár og hefur ekki farið niður fyrir 390 þúsund tonn frá árinu 1995. Er því ljóst að mælt er með verulegum niðurskurði veiðheimilda, að sögn Fiskaren.

Í Fiskifrættum segir að samkvæmt samkomulagi Íslands,



**ÞORSKUR** Fiskifræðingar hafa lagt til að þorskvóti verði skertur í Barentshafi meðal annars vegna meintrar ofveiði rússneskra togara. MARKAÐURINN/VILHELM

Noregs og Rússlands við lausn Smugudeilunnar falli íslenski þorskvótinn í Barentshafi niður fari heildarkvótinn niður fyrir 350 þúsund tonn. - jab

## Williams de Brøe selt

Landsbankinn var einnig orðaður við fyrirtækið á sínum tíma. Kaupverðið er ríflega helmingi lægra en sérfræðingar höfðu reiknað með en Williams de Brøe, hefur átt undir högg að sækja.

- eþa



**EIGNIR LÍFEYRISJÓÐANNA HÆKKA HRATT** Hver Íslendingur fengi 4,3 milljónir króna ef eignum lífeyrissjóðanna yrði deilt út.

## Hálf fimmta milljón á mann

Eignir lífeyrissjóða komnar yfir 1.300 milljarða.

Hreinar eignir lífeyrissjóðanna fóru í mars í fyrsta skipti yfir 1.300 milljarða króna samkvæmt tölum frá Seðlabankanum og höfðu hækkað um 27,5 prósent milli ára. Hækkuðu þær um þrjátíu milljarða króna frá lokum febrúarmánaðar.

Ef eignum lífeyrissjóðanna yrði skipt á hvern Íslending fengi hver í sinn hlut rúmar 4,3 milljónir króna. Það er 930 þúsund króna hækkan á einu ári ef miðað er við að heildareignir sjóðanna hafi aukist um 280 milljarða á tólf mánaða tímabili, frá mars 2005 til mars 2006.

Um áramótin áttu lífeyris-

sjóðirnir 1.200 milljarða króna. Mikil hækkan á eignum á síðustu misserum skýrist að stærstum hluta af góðri ávöxtun á innlendum hlutabréfamarkaði, sem hefur hækkað yfir 55 prósent þrjú ár í röð. Ef litið er aftur til ársloka 2003 hafa eignir lífeyrissjóðanna hækkað um meira en sextíu prósent.

Í mars varð mikil aukning á eignum lífeyrissjóðanna erlendis en erlend verðbréfaeign hækkaði um fjörutíu milljarða króna og nam hún 370 milljörðum. Hins vegar dróst innlend verðbréfaeign saman um tólf milljarða króna, þar af hlutabréf um 23 milljarða króna. - eþa

## Samvinnutryggingar með 2,8 milljarða í hagnað

Félagið leysir til sín ellefu milljarða við kaup Exista á VÍS og lýkur beinni þátttöku í váttryggingastarfsemi. Framkvæmdastjórinn er ánægður með viðskiptin.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifar

Eignarhaldsfélagið Samvinnutryggingar skilaði 2.844 milljóna króna hagnaði í fyrra, sem er sextán prósent aukning á milli ára. Eigið fé félagsins nam 7,2 milljörðum í árslok og jókst um tæp 69 prósent frá árslokum 2004. Stærstu eignarhlutir Samvinnutrygginga í árslok voru fjórðungshlutur í VÍS eignarhaldsfélagi, sem var bókfærður á 5,5 milljarða, og þriðjungshlutur í Hesteyri, bókfærður á 1,7 milljarða. Eignir Hesteyrar í árslok voru fjórðungshlutur í VÍS og hlutabréf í Skinney-Pinganesi.

Hagnaður Eignarhaldsfélagsins Andvöku, sem er að helmingi í eigu Samvinnutrygginga, var 268 milljónir króna í fyrra og



**AXEL GÍSLASON, FRAMKVÆMDASTJÓRI ANDVÖKU OG SAMVINNUTRYGGINGA** Félagin fá hlutabréf í Exista í skiptum fyrir bréf í VÍS eignarhaldsfélagi.

jókst um 125 prósent milli ára. Eigið fé Andvöku er tæpir 1,5 milljarðar króna.

Eins og greint hefur verið frá hefur Exista keypt öll hlutabréf í VÍS eignarhaldsfélagi fyrir tæpa 66 milljarða og fá seljendur hlutabréf í Exista sem gagnjald. Er ljóst að miklu munar á bókfærðu virði hlutabréfa Samvinnutrygginga í VÍS og markaðsverðmæti þeirra, þar sem Exista greiddi 16,5 milljarða fyrir hlut sem var bókfærður á 5,5 milljarða. Einnig fellur til hagnaður í gegnum eignarhluti Samvinnutrygginga í Andvöku og Hesteyri sem einnig verða hluthafar í Exista. „Við vissum að þessar eignir voru mikils virði og það kom þarna í ljós,“ segir Axel Gíslason, framkvæmdastjóri Andvöku og Samvinnutrygginga. Eftir sölu hlutur Samvinnutrygginga og Andvöku níu prósentum hlutfjár í Exista.

Axel segir að með því að fá bréf í Exista í staðinn verði áhættudreifing í eignasafni félaganna meiri og betri, en

Exista er einnig meðal stærstu eigenda í Bakkavör, KB banka og Símanum. „Þar að auki fengum við ágætt skiptaverð og einnig breytum við þessum eignum í skráðar eignir.“

Með sölnni lýkur ákveðnum kafla í sögu Eignarhaldsfélagsins Samvinnutrygginga en félagið hefur verið meðal kjölfestufjársfesta í VÍS frá því félagið var stofnað árið 1989 með yfirtöku á tryggingastarfsemi Samvinnutrygginga og Brunabótafélags Íslands. Eignendur Samvinnutrygginga eru annars vegar tryggingatakar Samvinnutrygginga árin 1987-1988 og tryggingatakar í lögboðnum brunatryggingum húsa á árunum 1992-1993 og hins vegar Samvinnutryggingasjóðurinn, sem er eins konar sjálfseignarstofnun og hefur sama tilgang og eignarhaldsfélagið. Tilgangur eignarhaldsfélagsins, samkvæmt samþykktum þess, er meðal annars að ávaxta sem best eigið fé þess með þátttöku í váttryggingastarfsemi og skyldum rekstri og annars konar fjárfestingar- og lánastarfsemi.

## PENINGAMARKAÐSSJÓÐUR

# 12,1%\*

Tilvalinn fjárfestingarkostur fyrir þá sem vilja binda fé í skamman tíma án mikillar áhættu. Enginn munur er á kaup- og sölugengi og innstæðan er alltaf laus til útborgunar.

\* Nafnávöxtun á ársgrundvelli fyrir tímabilið 28/2/06-31/05/06

Penningamarkaðssjóður er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfélag sjóðsins er Rekstrarfélag Kaupþings banka hf. Fjárfestingarsjóður telst vera áhættusamari fjárfesting en verðbréfasjóður skv. lögum. Meiri áhætta fjárfestingarsjóðs er fólgin í rýmri fjárfestingarheimildum sem geta m.a. leitt til minni áhættudreifingar en í verðbréfasjóði. Nánari upplýsingar um framangreint má nálgast í útböðslýsingu eða útdrætti úr útböðslýsingu sjóðsins í útbúum KB banka eða á [www.kbbanki.is](http://www.kbbanki.is).

**KB BANKI**  
- kraftur til þín!

### HELSTU EIGNIR SAMVINNUTRYGGINGA (UPPHÆDIR Í MILLJÓNUM KRÓNA)

Félag	Eignarhlutur	Bókfært virði
Exista	5,70%	16.400
Hesteyri	33%	1.683 *
KB banki	0,02%	1.113 *
Andvaka	50,1%	688 *

\* Miðað við áramót



**BÍLAR  
& SPORT  
2006**

*Nýja Laugardalshöllin*

**5000m<sup>2</sup>**

*sýningarsvæði*



**STÓRSÝNING**  
**9.-11. JÚNÍ**  
**LAUGARDALSHÖLL**

***Bílar & Sport 2006***

*Föstudagurinn 9 júní*  
16:00 – 21:00

*Laugardagurinn 10 júní*  
11:00 – 21:00

*Sunnudagurinn 11 júní*  
11:00 – 19:00

***Stærsta mótorsýning***  
***aldarinnar!***



***www.bilarogsport.is***

## P4 kærir starfshætti Polkomtel

Farsímafyrirtækið P4 hefur sent inn kæru til fjarskiptafyrirvalda í Póllandi vegna pólska símafyrirtækisins Polkomtel. Lögum samkvæmt á Polkomtel, sem er ráðandi símafyrirtæki í Póllandi, að gefa P4 aðgang að kerfi sínu þegar þess eigin kerfum sleppir.

P4 er í eigu Netia og Novators, fjárfestingarfélag Björgólfs Thors Björgólfssonar. Novator

er sömuleiðis stærsti einstaki hluthafinn í Netia. P4 var á síðasta ári úthlutað leyfi til reksturs þriðju kynslóðar farsíma-kerfis í Póllandi og mun hefja rekstur sinna kerfa í haust.

Að sögn Chris Bannister, forstjóra P4, lauk viðræðum farsímafyrirtækisins við Pomkomtel án samkomulags 27. apríl síðastliðinn. Því hafi fyrirtækið sent inn kæru vegna starfshátta Polkomtel. -jab



## Forstjóraskipti hjá Nokia

Jorma Ollila er hættur hjá Nokia. Samkeppni Nokia og Motorola harðnar.

Olli-Pekka Kallasvuo hefur tekið við starfi forstjóra Nokia af Jorma Ollila. Ollila hefur gegnt starfinu frá 1992 og er sagður hafa átt mestan þátt í því að breyta Nokia úr fyrirtæki sem framleiddi stígvél og salernispappír í leiðandi afl á farsíma-markaði. Kallasvuo var áður yfirmaður Bandaríkjadeldar Nokia.

Nokia er stærsti farsímaframleiðandi í heimi með um þrjátíu og fjögurra prósentu markaðshlutdeild á farsíma-markaði. Fyrirtækið hefur þó átt

undir högg að sækja gagnvart bandaríska framleiðandanum Motorola.

Motorola hefur skilað meiri hagnaði en Nokia síðastliðið ár og hefur náð rúmlega tuttugu prósentu markaðshlutdeild.

Sérfræðingar segja að helsta verkefni Kallasvuo verði að hefja sókn Motorola. „Kallasvuo á að freista þess að gera Nokia aftur að óumdeildum leiðtoga á farsíma-markaði,“ sagði Jussi Hyoyeti hjá ráðgjafarfyrirtækinu FIM Securities í Helsinki. -jsk



**JORMA OLLILA, FRÁFARANDI FORSTJÓRI NOKIA** Þegar Ollila tók við forstjórastarfinu framleiddi Nokia stígvél og salernispappír.

## 97 prósentu launalækkun

Nýr fjármálaráðherra Bandaríkjanna hafði áður 1.444 milljónir króna í árslau.

Henry Paulson, hinn nýi fjármálaráðherra Bandaríkjanna, tekur á sig rúmlega 97 prósentu launalækkun með því að taka við starfinu.

Paulson var áður forstjóri Goldman Sacha-banka með 1444 milljónir íslenskra króna í árslau. Lau fjármálaráðherra Bandaríkjanna nema hundrað þúsund dölum á ári, eða 7,3 milljónum króna.

Sérfræðingar voru margir hverjir forviða á þeirri ákvörðun Paulsons að taka að sér starfið. Stjórnmalaskýrandinn Stephen Hess hafði þó skýringu á reiðum höndum. „Þegar þú átt meiri peninga en þú getur hugsanlega eytt eða gefið á heilli mannsævi er kannski ekki svo vitlaust að bæta embætti fjármálaráðherra á ferilskrána.“

Paulson tekur við embættinu



**FJÁRMÁLARÁÐHERRANN OG FORSETIINN** Henry Paulson er ekki fyrsti forstjóri Goldman Sachs til að verða fjármálaráðherra Bandaríkjanna. Robert Rubin gegndi starfinu um sex ára skeið í stjórnmáli Clintons.

af John Snow, sem ekki naut mikilla vinsælda í starfi. Paulson er sagður mikill umhverfissinni og þykir líklegur til að auka vinsældir Bush-stjórnarinnar. -jsk

## Prenta 100.000 dala seðla

Simbabve er ríkjandi heimsmethafi í verðbólgu. Stjórnvöld bregðast við með því að auka magn peninga í umferð.

Jón Skaftason  
skrifar

Seðlabanki Simbabve hefur tilkynnt að brátt hefjist prentun á hundrað þúsund dala seðlum. Hundrað þúsund Simbabvedalir jafngilda tæpum tuttugu og tveimur íslenskum krónum.

Verðbólga í Simbabve mælist nú rúmlega þúsund prósent á ársgrundvelli og er hvergi meiri í veröldinni. Seðlabanki landsins hækkaði nýverið stýrivexti um fimmtíu prósent og standa þeir nú í 850 prósentum.

Stjórnvöld í Simbabve hafa brugðist við ástandinu með því að prenta mikið magn af peningum til þess að halda hjólum efnahagslífsins gangandi. Fyrir fjórum mánuðum var tilkynnt að hafin yrði prentun á fimmtíu þúsund dala seðlum en nú er svo komið að slíkir seðlar nægja ekki til að kaupa svo mikið sem einn brauðhleif.

Ferna af appelsínusafa kostar hálfa milljón Simbabvedala og kíló af nautakjöti rúma milljón. Ellefuföld verðhækkun hefur orðið í landinu síðan í apríl á síðasta ári.

Flestir kenna ríkisstjórn Roberts Mugabe for-

seta um ófarirnar, einkum þjóðnýtingu á jörðum hvíttra bænda, sem varð til þess að landbúnaðarframleiðsla í landinu er nánast engin. Robert Mugabe sjálfur vísar slíkum ásökunum á bug og kennir erlendum óvinum um hvernig komið er.

Opinberir starfsmenn í Simbabve hafa ekki fengið greidd laun svo mánuðum skiptir og nýlega voru laun hermanna þrefölduð til að koma í veg fyrir uppreisn. Á meðan lifir fámenn valdaklíka kringum Mugabe forseta og fylgismenn hans í vellystingum praktuglega.

Hagstjórn í Simbabve er í höndum Gideons Gono seðlabankastjóra. Gono lét hafa eftir sér að Seðlabankinn myndi einskis láta ófrestað til að létta landsmönnum lífið. „Ég mun ekki hika við að fyrirskipa prentun enn verðmætari seðla.“

Gideon Gono er einmitt þekktur fyrir vafasamar yfirlýsingar og hvatti á dögnum landsmenn til að örvænta ekki þar sem ástand efnahagsmála væri hvergi nærri jafn slæmt og í Þýskalandi þriðja ríkisins. Skömmu áður sendi hann forrettindahópum í Simbabve tóninn. „Þeir sem ætla að panta sér lúxusbíla verða að borga fyrir þá sjálfir. Kistur ríkisins eru tómar.“

## Stofnandi Daewoo í fangelsi

Kim Woo-choong, stofnandi og fyrrverandi stjórnarformaður suðurkóresku fyrirtækjasamstæðunnar Daewoo Group, var dæmdur í tíu ára fangelsi fyrir fjárdrátt og skjalafals í Seúl í Suður-Kóreu í gærmorgun. Þá var hann jafnframt fundinn sekur um að hafa millifært háar fjárhæðir á reikninga í öðrum löndum og var hann dæmdur til að greiða til baka jafnvirði 1600 milljarða íslenskra króna auk greiðslu sektar.

Kim keypti Daewoo fyrir 5.000 bandaríkjadali árið 1967 og breytti því úr litlu vefnaðar-



**KIM WOO-CHOONG** Stofnandi Daewoo Group var borinn út úr dómssalnum á börum eftir að dómur féll í máli hans í Seúl í Suður-Kóreu í gærmorgun. MYND/AP

fyrirtæki í stærstu fyrirtækjasamstæðu landsins. Þegar best lét störfuðu 320.000 manns hjá fyrirtækinu sem var með starfsemi í 110 löndum.

Samstæðan var mjög skuldsett og tók að hrikta í stöðum hennar þegar efnahagskreppan gekk yfir Asíu árið 1997. Kim Woo-choong, sem nú er 69 ára, flúði úr landi tveimur árum síðar og var á flotta undan réttvísinni í sex ár.

Hann var handtekinn þegar hann sneri aftur til heimalandsins í fyrra. -jab

## Hluthafar heimta skerf úr sjóði risa

Hluthafar í bandaríska hugbúnaðarrísanum Microsoft hafa þrýst á stjórn fyrirtækisins að það greiði þeim hlut af því gríðarmikla lausafé sem fyrirtækið situr á.

Lausafé Microsoft nemur 35 milljörðum Bandaríkjadala, jafnvirði 2.500 milljarða íslenskra króna.

Steve Ballmer, forstjóri Microsoft, varði stefnu fyrirtækisins á ráðstefnu með bandarískum fjárfestum í síðustu viku og sagði að fyrirtækið þyrfti á digrum sjóðum að halda til að verja sig gegn áhættu í rekstri.

Microsoft fór á markað árið 1986 en greiddi hluthöfum ekki arð fyrr en fyrir þremur árum.

Árið 2004 námu námu arðgreiðslurnar 32 milljörðum dala, jafnvirði 2.300 milljarða íslenskra króna.

Í apríl síðastliðnum kom stjórn Microsoft hluthöfum sínum á óvart þegar hún greindi frá því að fyrirtækið hygðist eyða tveimur milljörðum dala, jafnvirði tæpra 144 milljarða íslenskra króna, umfram fyrri áætlanir til fjárfestinga í nýjum viðskipta-tækifærum. Gengi hlutabréfa í Microsoft lækkuðu við fréttirnar og hefur það ekki jafnað sig síðan. Heildarlækkun bréfa í Microsoft nemur 11 prósentum það sem af er ársins og stendur gengið í 23,25 dölum á hlut. -jab



**STEVE BALLMER** Forstjóri Microsoft sagði á fundi með bandarískum fjárfestum í síðustu viku að fyrirtækið þyrfti á digrum sjóðum að halda til að verja sig gegn áhættu. MYND/AP

Skýr  
smoothie

SKYRDRYKKUR

Jarðber  
Sitrona  
Piparmint  
Epli  
Súkk  
Alloka



**XEROX** | BUSINESS  
PARTNER



# Svarthvítt er svo 2005!

EJS er XEROX Business Partner, umboðs- og þjónustuaðili fyrir XEROX prentlausnir. Við eigum framúrskarandi heildarlausnir fyrir allar stærðir fyrirtækja og förum létt með að samþætta tölvubúnað, netlausnir, prentara og ljósritunarvélar frá fremstu framleiðendum heims.

**Ekki sætta þig við litlausa tilveru. Komdu til okkar á Grensásveg 10 og sjáðu svart á hvítu nákvæmlega af hverju XEROX hentar þér.**

Frekari upplýsingar um XEROX prentlausnir færðu á [www.ejs.is](http://www.ejs.is) eða í síma 563 3000

**XEROX**

Það er til lausn á öllu

[www.ejs.is](http://www.ejs.is) // Grensásvegi 10, Reykjavík / 563 3000 // Tryggvabraut 10, Akureyri / 463 3000



## Bannar farsímataekni

Hun Sen, forsætisráðherra Kambódíu, hefur farið fram á að þriðja kynslóð farsíma verði bönnuð í landinu. Tæknin var innleidd í Kambódíu fyrr á þessu ári. Farsímar sem styðja tæknina eru hins vegar dýrir og hefur meirihluti landsmanna ekki efni á að nýta sér hana. Eiginkona forsætisráðherrans, sem tilheyrir þeim hópi fólks sem hefur efni á að nýta sér tæknina, fékk á dögnum klámskilaboð send í síma sinn. Mun hún hafa brugðist ókvæða við og bar málið upp við eiginmann sinn.

Hun Sen, sem gegnt hefur embætti forsætisráðherra í 20 ár, sagði í ræðu sinni í Phnom Penh, höfuðborg Kambódíu, á dögnum að í kjölfar þessa hefði hann



**FORSÆTISRÁÐHERRAHJÓNIN** Hun Sen, forsætisráðherra Kambódíu, hefur orðið við beiðni eiginkonu sinnar og bannað þriðju kynslóð farsíma í Kambódíu.

MYND/AFP.

skrifað ráðherra fjarskiptamála bréf þar sem hann fór fram á að þriðja kynslóð farsíma yrði bönnuð í Kambódíu. „Við getum bedið með þessa tækni í tíu ár eða þar til við höfum bætt síðferði þeganna,“ sagði hann.

- jab

## Blade Runner í endurbættri útgáfu

Á næsta ári verður aldarfjórðungur liðinn frá frumsýningu kvikmyndarinnar Blade Runner. Von er á tveimur útgáfum af myndinni á DVD-diskum af þessu tilefni.

Fyrsta myndin er endurbætt leikstjóraútgáfa Ridley Scott, sem kom út árið 1992. Hún kemur út í september og verður einungis til sölu í takmarkaðan tíma.

Á næsta ári ætlar Ridley Scott svo sjálfur að gefa út enn eina gerð af myndinni. Útgáfan kallast réttilega Blade Runner: The Final Cut og verður hún tekin til sýninga í kvikmyndahúsum. Um veglega hátíðarútgáfu er að ræða þar sem allar útgáfur myndarinnar verða saman í einum DVD

pakka með ýmiss konar aukaefni.

Blade Runner er gerð eftir vísindaskáldsögu Philip K. Dicks,

Do Androids Dream of Electric Sheep? Nokkrar kvikmyndir hafa verið gerðar eftir bókum hans og smásögum, s.s. Total Recall, Minority Report og A Scanner Darkly. Á næsta ári er svo væntanleg myndin Next, sem gerð er eftir smásögu hans The Golden Man.

- jab



**BLADE RUNNER** Þriðja útgáfa kvikmyndarinnar er væntanleg á næsta ári.

## Taka klám fram yfir kynlíf

Fjórðungur breskra karla skoðar klám á netinu. Það er sögð ein af ástæðunum fyrir sambúðarvanda fólks.

Jón Aðalsteinn Bergsveinsson  
skrifar

Niðurstöður nýlegrar könnunar benda til að vaxandi markaður sé fyrir starfsemi klámfyrirtækja á netinu í Bretlandi. Í könnuninni, sem breska rannsóknarfyrirtækið Nielsen Netratings gerði fyrir breska blaðið Independent on Sunday í síðustu viku, kom fram að 25 prósent breskra karla á aldrinum 25 til 49 ára skoðuðu klám á netinu að staðaldri. Þetta jafngildir því að 2,5 milljónir karla hafi litið inn á klámsíðu í landinu.

Athygli vekur í könnuninni að mun fleiri breskar konur skoðuðu klám á netinu á síðasta ári en fyrir tveimur árum, eða 1,4 milljónir kvenna. Þetta er 30 prósentu aukning frá árinu 2004.

Breska vefritið The Register segir niðurstöðurnar benda til að vaxtarmöguleikar klámfyrirtækja séu miklir í Bretlandi. Hjónabandsráðgjafar segja niðurstöðurnar hins vegar dýpur tíðindi því tæpur helmingur þeirra para sem leita sér aðstoðar vegna vandræða í hjúskapnum nefna netklám sem eina af rótum vandans.



**KLÁM Á NETINU** Hjónabandsráðgjafar í Bretlandi segja klámefni á netinu rót sambúðarvanda margra para í landinu. MYND/AFP

Independent hefur eftir hjónabandsráðgjafa að körlum hafi í gegnum tíðina verið núð um nasir að sleppa forleik í kynlífi. Hafi hann í starfi sínu komist að raun um að klámráp karla á netinu hafi orðið til þess að svo virðist sem þeir séu farnir að sleppa kynlífinu líka.

## Nýir kostir fyrir farsímanotendur

Farsímafyrirtækið Virgin Mobile ætlar að gefa bandarískum viðskiptavinum sínum tækifæri til að hringja ókeypis frá og með næstu viku. Á móti þurfa viðskiptavinir fyrirtækisins að horfa á auglýsingar í hálfu mínútu eða taka á móti auglýsingum í formi smáskilaboða í farsíma sínum.

Virgin Mobile er tiltölulega lítið farsímafyrirtæki í Bandaríkjunum og er meirihluti viðskiptavina þess í yngri kantinum. Viðskiptavinir Virgin Mobile



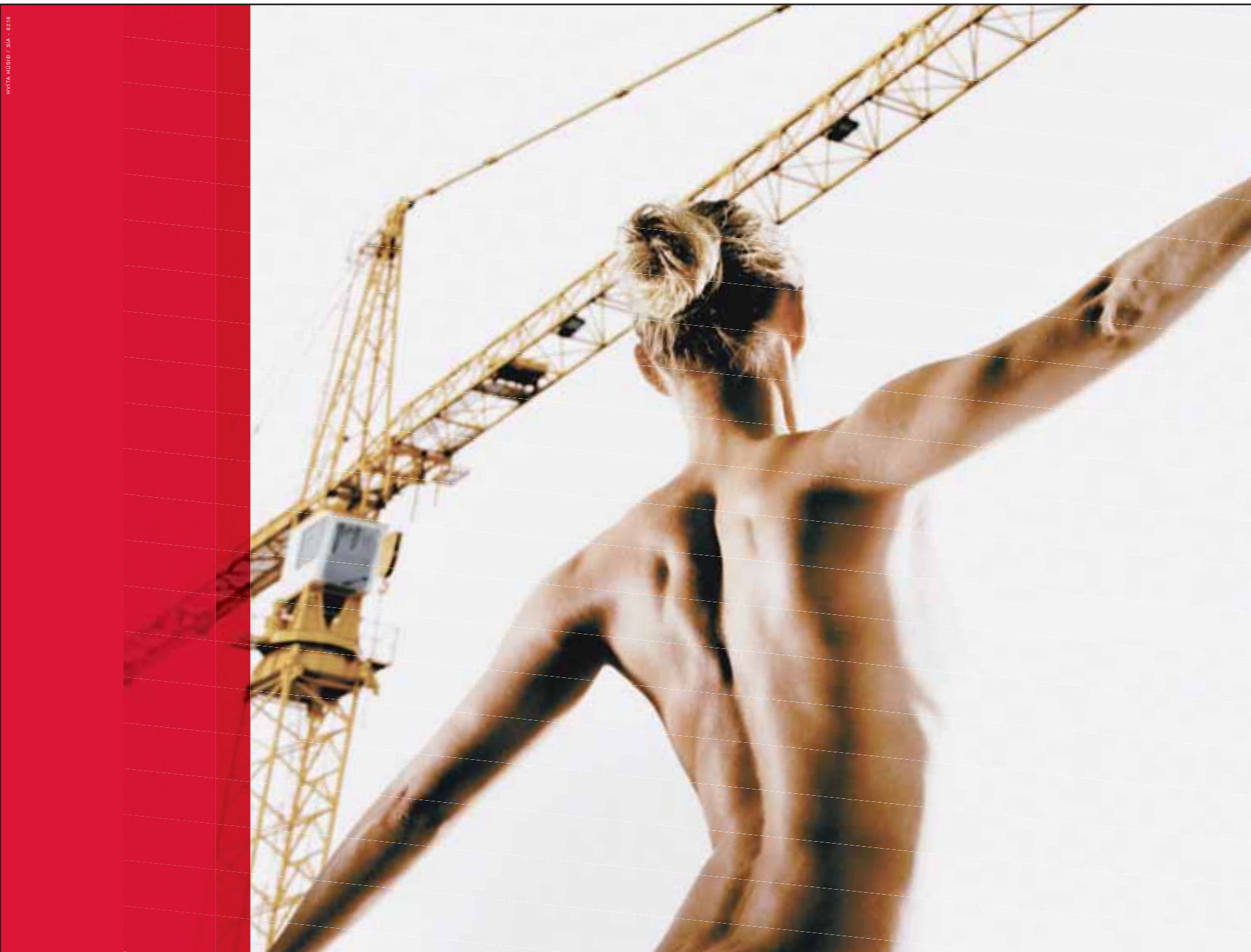
**MERKI VIRGIN MOBILE** Viðskiptavinir Virgin Mobile í Bandaríkjunum geta frá og með næstu viku hringt ókeypis gegn því að horfa á auglýsingar. MYND/AFP

borga fyrirfram fyrir þjónustuna og eru ekki með fasta áskrift hjá fyrirtækinu. Frá og með næstu

viku geta þeir farið á vef farsímafyrirtækisins og valið hvort þeir vilji horfa á stutta auglýsingu á netinu, fylla út spurningalista eða fá smáskilaboð í skiptum fyrir ókeypis farsímanotkun.

Virgin Mobile hefur vakið mikla athygli vestra fyrir tiltækið og munu fleiri fyrirtæki bæði í net- og farsímaáhrifnum íhuga að bjóða viðskiptavinum sínum upp á að njóta ókeypis þjónustu gegn því að þeir horfi á auglýsingar.

- jab



## Agnarsmáar aðdráttarlinsur

Þess er stutt að bíða að myndavélar í farsímum verði með sæmilega öflugar aðdráttarlinsur sem gera farsímaeigendum kleift að standa í meiri fjarlægð frá myndefni sínu en nú er unnt. Þetta segja forsvarsmenn bandaríska fyrirtækisins New Scale Technologies, sem hefur þróað nýjan og agnarsmáan mótór sem er á stærð við hrísgrjón.

Að sögn Davids Hendersons, forstjóra fyrirtækisins, er framleiðsla á mótörnum þegar hafin en búist er við að hægt verði að selja allt að einn milljarð mótora af þessari gerð á ári.

Að sögn Hendersons mun mótörinn gagnast fleirum en farsímaeigendum því hann verður meðal annars notaður í nýjustu gerðir af lyfjadælum, sem græddar verða í fólk.

- jab



**FARSÍMAR** Stúlka með örpunnar myndavélarfarsíma frá NEC. Þess er stutt að bíða að myndavélar símannna verði með aðdráttarlinsum. MYND/APF

## Ný dýr fundin

Ísraelskir vísindamenn greindu frá því í síðustu viku að þeir hefðu fundið dýr af krabbadýra- og hryggleysingjætt í neðanjarðarhelli í nágrenni Tel Aviv í Ísrael. Talið er að hellirinn hafi verið lokaður frá umheiminum í milljónir ára.

Ísraelska dagblaðið Jerusalem Post hefur eftir Hanan Dimantman, líffræðingi við hebreska háskólann í Jerúsalem, að hellirinn hafi líklega orðið til fyrir fimm milljón árum og hafi dýrin inni í honum þróast á eigin hátt.

„Ekkert dýranna hafði augu sem merkir að þau hafi tapað sjóninni í þróunarferlinu,“ sagði Dimantmani í samtali við blaðið. DNA sýni úr nokkrum dýranna



**ÁÐUR ÓÞEKKT DÝR** Eins og sjá má svipar einu dýranna til sporðreka. MYND/APF

hafa verið send til rannsóknar og benda niðurstöðurnar til þess að dýrin séu einstök. Ekki er með fullu vitað hvernig þau nærðust en vatn og næringarefni náðu ekki að brjóta sér leið í gegnum jarðveginn og niður í hellinn.

Búið er að loka hellinum svo vísindamennirnir geti framkvæmt frekari rannsóknir í honum.

- jab

## SÖGUHORNID

### Faðir tölvunnar deyr

Á þessum degi árið 1954 lést breski stærð- og rökfræðingurinn Alan Mathison Turing, sem gjarnan hefur verið nefndur faðir tölvunnar. Foreldrar Turings bjuggu á Indlandi þegar ljóst var að móðir hans var barnshafandi og óskaði hún þess að barn þeirra hjóna yrði alið upp í Bretlandi. Fluttist fjölskyldan aftur til heimalandsins þar sem Turing fæddist hinn 23. júní árið 1912.

Alan Turing var ungur að árum þegar kennarar við barnaskólann sem hann gekk í tóku eftir snilligáfu drengsins. Mun hann meðal annars hafa kennt sjálfum sér að lesa á þremur vikum auk þess sem hann sýndi mikinn skilning á tölum og reikningi.

Þegar Turing var 14 ára gamall innritaðist hann í nafntogaðan og dýran einkaskóla í Sherborne í Bretlandi. Skólinn einbeitti sér að kennslu í klassískum fræðum og því benti umsjónarkennari hans foreldrum Turings á að betra væri fyrir framtíð drengsins ef hann færi í skóla sem hefði vísindi í hávegum. Mun Turing hafa kynnt sér æðri stærðfræði á þessum árum og tveimur árum síðar var hann orðinn ágætlega kunnugur kenningum Alberts Einstein.

Alan Turing gerði sér grein fyrir kynhneigð sinni í Sherborne þegar hann felldi hug til samnemanda síns í skólanum. Ást hans var hins vegar ekki endurgöldin. Drengurinn smitaðist af berklum og lést af völdum sjúkdómsins á síðasta skólaárinu í Sherborne og var Turing miður sín vegna andláts hans.

Að loknu háskólanámi í King's College í Cambridge í Bretlandi fluttist Turing til Bandaríkjanna og lauk hann doktorsgráðu í rök- og stærðfræði árið 1938, 26 ára að aldri. Þegar hann sneri aftur heim að lokinni útskrift hóf hann að vinna í hlutastarfi við kennslu í dulmálsskóðun fyrir bresku ríkisstjórnina. Hinn 4. september ári síðar, daginn eftir að Bretar lýstu yfir stríði á hendur Þjóðverjum, gerðist hann síðan dulmálssérfræðingur í fullu starfi í Bletchley Park í Bretlandi.

Mikil leynd hvíldi yfir starfi hans sem dulmáls-



**ALAN TURING** Svonefndur faðir tölvunnar var í hópi breskra sérfræðinga sem leysti dulmál Þjóðverja í seinni heimsstyrjöldinni.

fræðingur í stríðinu. Dulmálssérfræðingunum tókst að lokum að ráða dulmál Þjóðverða sem kallaðist Enigma. Árangurinn hafði mikil áhrif á gang seinni heimsstyrjaldarinnar en ekki var gert opinbert fyrr en árið 1974 að það væri dulmálssérfræðingunum meðal annarra að þakka að Þjóðverjar töpuðu stríðinu.

Að stríði loknu vann Turing að smíði tölva og þróun forritunarmála og þróaði hann svokallaða Turing-vél ásamt fleiru. Ekki er um eiginlega vél að ræða heldur er um kenningu að ræða. Kenning þessi hefur reynst mikilvæg fyrir framþróun tölva og tölvunarfræði í nútímanum.

Árið 1952 var Alan Turing ákærður vegna samkynhneigðar sinnar. Hann slapp við fangelsisdóm gegn því að gangast undir hormónameðferð sem breyta átti kynhneigð hans. En meðferðin afskræmdi líkama stærðfræðingsins sem leiddi til þess að hann neytti eplis með blásýru á þessum degi fyrir 52 árum og dró það hann til dauða.

# HEFUR ÞÚ STYRK Í STÓRFRAMKVÆMDIR?

Glitnir Fjármögnun býður fjölbreytta kosti við fjármögnun bíla, atvinnutækja, skrifstofubúnaðar og atvinnuhúsnæðis.

- **Kaupleiga**  
Leigðu tækið og eignfærðu

- **Rekstrarleiga**  
Greiddu aðeins fyrir afnot af tækinu

- **Fjármögnunarleiga**  
Leigðu tækið og gjaldfærðu

- **Fjárfestingarlán**  
Fjármögnun með veði

Hafðu samband í síma 440 4400 eða kynntu þér málið á [www.glitnirfjarmognun.is](http://www.glitnirfjarmognun.is)

**GLITNIR**  
FJÁRMÖGNUN



**JUAN LAPORTA, FORSETI FC BARCELONA, SIGRI HRÓSANDI** Algjör stakka-skipti hafa orðið á rekstri þessa besta knattspyrnuliðs í heimi eftir að Laporta var kjörinn forseti árið 2003. Velta félagsins hefur tvöfaldast á þessum tíma og skriður það hratt upp lista Forbes yfir verðmætustu félög heims. AFP/IMAGE FORUM

# Herlið gleðinnar og Katalóníu

Á sama tíma og snillingarnir Ronaldinho og Samuel Eto'ó leika við hvurn sinn fingur hefur Juan Laporta snúið rekstri FC Barcelona úr miklu tapi í hagnað. Allir vegir virðast vera þessu stolti Katalóníu færir, sem er ekki einvörðungu lið ellefu fótboltamanna heldur heilt íþróttasamfélag þar sem togast á saga, samkennd og útrás. Eggert Þór Aðalsteinsson fer yfir gang mála í Barcelona.

Hlutirnir hafa breyst hratt hjá knattspyrnuliði FC Barcelona frá því að Joan Laporta, félagsmaður númer 27.869, felldi nafna sinn Joan Gaspert í kjöri til forseta félagsins árið 2003. Núverandi Spánarmeistarar hafa náð sér heldur betur á strik eftir að hafa staðið í skugga erkióvinanna í Real Madrid um nokkurra ára skeið og er orðið besta félagslið heims eftir sigur á Arsenal í meistaradeildinni í vor.

Það er svo sem ekki nýlunda að Barca eigi lið í fremstu röð; félagið er næstsigur-sælasta félagslið Spánar og hefur lengi vel verið meðal þeirra sterkustu á alþjóðavettvangi. Hins vegar telst það nýlunda að glæstur árangur innan vallar tryggi jafnframt mikinn vöxt í fjárhagslegum eignum. Forsetanum eru þakkaðar þessar breytingar, en hann einsetti sér að breyta FC Barcelona úr knattspyrnufélagi í afþreyingarfyrirtæki með því að fjárfesta í nýjum tekjubáttum og efla þá þætti sem fyrir voru. Með því að fjárfesta í leikmönnum á borð við Ronaldinho og Samuel Eto'ó var ljóst að innri þættir myndu eflast verulega og auka tekjur í formi aukinnar miða- og auglýsingasölu, sjónvarpssamninga og alls kyns varnings auk aukinnar athygli fjölmiðla á félaginu.

Tölurnar tala sínu máli. Velta félagsins hefur frá keppnistímabilinu 2002-2003 farið úr 11,5 milljörðum króna í 22 milljarða fyrir nýliðið leikar. Barca tapaði 6,8 milljörðum fyrir þremur árum og skuldaði 17,3 milljarða, nú heyrir taprekstur sögunni til og skuldir fara minnkandi. FC Barcelona er nú í núnda sæti Forbes yfir verðmætustu félög heims en samkvæmt listanum er liðið metið á 31 milljarð króna og má ætla að verðmiðinn hækki jafnt og þétt með sömu þróun.

## ANDLIT KATALÓNÍU

Uppbygging FC Barcelona er allt önnur en flestallra stærstu knattspyrnuliða heims sem eru oftast en ekki í eigu fáttra auðkýfinga eins og Chelsea, Manchester Utd. og A.C. Milan. Barcelona er félagsskap-



**BESTA FÉLAGSLIÐ Í HEIMI** Ronaldinho og fyrirlíðinn Puyol fagna sigri í meistaradeildinni á dögnum.

ur meðlima (socios) sem telur 142 þúsund manns og hefur fjölgað mjög frá því Laporta tók við. Að einhverju leyti má líkja Barca við almenningshlutafélag því meðlimirnir greiða fyrir aðild sína að félaginu og kjósa svo forseta og aðra stjórnendur. Aðrar íþróttir koma einnig við sögu því keppt er undir merkjum Barcelona í handbolta, körfubolta og hokkí. Hvorki handbolti né körfubolti standa undir sér og kemur það því í hlut knattspyrnunnar að leggja það fram sem á vantar.

En í herbúðum félagsins leynist einnig merkileg saga sem sumpart er saga Katalóníu. Félagið er andlit héraðsins út á við og hefur verið sameiningartákn þess á góðum sem erfiðum stundum. „Katalónía er þjóð og FC Barcelona her þess,“ sagði Bobby Robson, fyrrum knattspyrnu-stjóri Barca. Simon Kuper segir svo frá í „Football against enemy“ að á valdatíma Francos hafi Nývangur (Nou Camp) verið eini staðurinn sem klær einræðisherrans náðu ekki til. Til að ögra Franco karlinum, sem gat þulið upp öll byrjunarlið Real Madrid langt aftur í tímann, blakti katalónski fáninn við hún á leikvanginum. „Það er ekki rétt að ég hafi Katalóníu. Ég dái Katalóníu þrátt fyrir Katalóna,“ mælti einræðisherrann eitt sinn.

Hersveitir Francos stormuðu niður

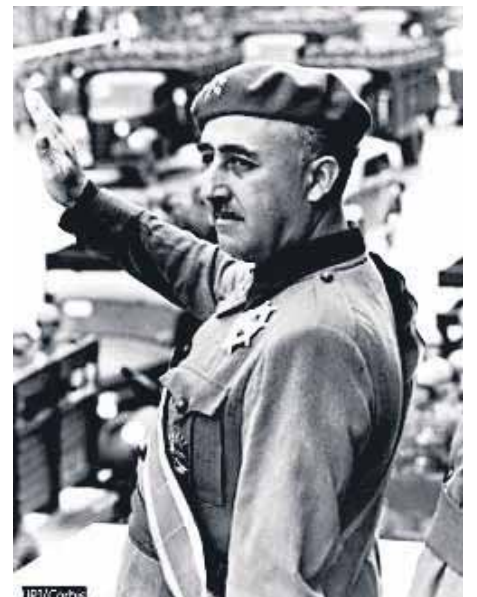
Avenida Diagonal í átt til miðborgar Barcelona snemma árs 1939 og mörkuðu þannig endalok spænsku borgarastyrjaldarinnar og fullnaðarsigurs þjóðernissinna yfir lýðveldissinum.

„Þegar Barcelona vinnur deildina, verðum við herlið gleðinnar, göngum upp Diagonal og stöndum andspænis því áfalli [þegar hersveitir Francos gengu niður],“ skrifar bakvörðurinn knái Oleguer, sósíalísti og andstæðingur alþjóðavæðingar og Evrópusambands, í rit sitt „Leiðin til Íþöku“.

Mörgum hefur þó fundist full einfalt að stilla hlutunum upp þannig að FC Barcelona standi fyrir lýðræði gagnvart einræðinu í Madrid. Í valdatíð Josep Lluís Nuñez, á árunum 1978-2000, þóttu stjórnarhættir allt annað en lýðræðislegir en á móti var Barca sigursælt á þessu tímabili; varð sjö sinnum Spánarmeistari og fór með sigur af hólmi í gömlu meistaradeildinni árið 1992. Gavin Hamilton, ritstjóri World Soccer, er á því að þá umbyltingu sem hefur orðið eftir að Laporta tók við keflinu megi einmitt rekja til opnari stjórnarháttar og nútímalegri vinnubragna, til dæmis að líta á knattspyrnulið sem hvern annan „business“.

## MENGA EKKI TREYJUNA

Tækifæri til frekari tekjuaukningar og aukins hagnaðar FC Barcelona blasa við: Nægir þar að nefna að Barca hefur aldrei borið nafn styrktaraðila á treyjunum og hefur ástæðan verið sögð sú að ekki mætti „menga“ hinn röndotta búning. Nú hafa þó félagsmenn veitt stjórn heimild til að fá styrktaraðila. Á næstu leiktíð má reikna með að auglýsandi verði kominn á treyjurnar en ekki er víst að stórfyrirtæki muni eiga þar hlut að máli heldur mannúðarsamtök. Einnig hefur verið bent á að miðaverð á hinn glæsilega Nývang er mun lægra en gengur og gerist hjá öðrum stórlíðum, til að mynda í Englandi. Það er sennilega gert af ráðnum hug, svona eins konar verðlaun til dyggra félagsmanna. Ódýrasti ársmiðinn á Nývangi kostar 69



**FRANCO HERSHÖFÐINGI** „Það er ekki rétt að ég hafi Katalóníu. Ég dái Katalóníu þrátt fyrir Katalóna.“

pund en til samanburðar verður ódýrasti ársmiðinn á Emirates Stadium, nýjum og glæsilegum leikvangi Arsenal, 885 pund. Dýrasti miðinn á leiki Barca kostar 579 pund.

Þá horfa forráðamenn Barcelona til Austurlanda fjær, aðallega til Kína og Japans, í von um að eignast þúsundir stuðningsmanna sem myndu skapa félaginu miklar tekjur. Þetta hefur reynst Manchester Utd. og Real Madrid fengsæl tekjuleið. Esteve Calzada, markaðsstjóri FC Barcelona, segir að þótt knattspyrna sé vinsælasta íþróttgrein heims þá sé hún enn framandi í mörgum Asíulöndum. Hann tekur sérstaklega fram að þótt það væri freistandi að hafa japanskan eða kínverskan leikmann á mála hjá liðinu álíti stjórnendur félagsins að undirstaðan að velgengni félagsins sé hæfileikaríkir leikmenn sem skili vinnunni sinni - nefnilega sigrum.

Byggt á: Football against enemy, Guardian og World Soccer.



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að **gerast á markaðnum** í dag?

**ÓKEYPIS**  
REYNSLUTÍMI  
á [www.mentis.is](http://www.mentis.is)

**Microsoft**  
CERTIFIED  
Partner

**mentis** HUGBÚNAÐUR

Sigtúni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

# 16,2%

## ávöxtun

### Tilboð til 1. júlí 2006 – 100% afsláttur af kaupþóknun

Markmið Fyrirtækjasjóðsins er að skila langtímahækkun eigna með fjárfestingum í meðallöngum verðtryggðum skuldabréfum útgefnum af fyrirtækjum. Fyrirtækjasjóðurinn skilaði 16,2% nafnávöxtun á ársgrundvelli frá 3. apríl–2. maí 2006. Sjóðurinn hentar vel þeim sem vilja fá jafnaávöxtun og frekar litlar sveiflur íávöxtun.

Hafðu samband við ráðgjafa okkar í síma **575 4400** eða kíktu á vefsíðuna okkar **www.vsp.is**.

Fyrirtækjasjóðurinn er rekinn af Rekstrarfélagi Sparisjóðanna hf. Verðbréfabjónusta Sparisjóðanna hf. er vörsluðili sjóðsins. Fyrirtækjasjóðurinn er fjárfestingarsjóður sem starfar skv. lögum nr. 30/2003 um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Fjárfestingarsjóður telst vera áhættusamari fjárfesting en verðbréfasjóður skv. lögnum. Meiri áhætta fjárfestingarsjóðs er m.a. fólgin í rýmri fjárfestingarheimildum sem geta leitt til minni áhættudreifingar en í verðbréfasjóði. Frekari upplýsingar um sjóðinn má finna í útboðslýsingu og útdrætti útboðslýsingar sem hægt er að nálgast á vefsíðunni **www.vsp.is**.

# Cyntellec fæddist yfir rau

**Bernhard Ö. Pálsson** er stjórnarformaður bandarísk-íslenska líftæknifyrirtækisins Cyntellec Háskóla í San Diego. Bernhard hefur búið í Bandaríkjunum frá árinu 1977 og komið til Íslands á skilyrði til skráningar á markað mun hagstæðari á Íslandi en í Bandaríkjunum.

**„Það getur í raun enginn gert það sama og við erum að gera, en það eru aðrar aðferðir til við að koma efnum inn í frumur. Að mínu áliti, og margra annarra, standast þær aðferðum okkar þó hvergi snúning. Þessi tækni er algerlega byltingarkennd.“**

Bernhard Ö. Pálsson er fæddur árið 1957 og uppalinn í Garðabænum. Hann gekk í Menntaskólann í Hamrahlíð og lagði síðar stund á efnafræði við Háskóla Íslands. Árið 1977 ákvað Bernhard að flytja með allt sitt hafurtask til Bandaríkjanna og hefja nám þar. Bernhard lauk doktorsprófi í efnafræði við Wisconsin-háskóla árið 1984.

Að námi loknu tók Bernhard upp kennslu og var prófessor í efnafræði við háskólann í Michigan til 1995. Á meðan á dvölinni í Michigan stóð öðlaðist Bernhard sína fyrstu reynslu af fyrirtækjarekstri þegar hann kom að stofnun líftæknifyrirtækisins Astrom árið 1989.

Bernhard segir Astrom eitt af fáum líftæknifyrirtækjum sem hafi lifað af erfiða tíma við aldamótin síðustu. „Þetta fór frá því að vera tilraun á rannsóknarstofunni hjá mér árið 1989 í að vera skráð félag á NASDAQ átta árum seinna. Ég hætti öllum afskiptum af fyrirtækinu um svipað leyti og ég fór frá Michigan. Þá var Astrom komið vel á leið, þar unnu sjötíu starfsmenn og mínu hlutverki var einfaldlega lokið.“

Bernhard segir aðkomuna að Astrom hafa verið góða reynslu. „Þarna fékk maður að smakka á þessum bransa. Hvernig ætti að koma fyrirtækjum af stað og halda þeim gangandi. Ég lærði náttúrulega alveg gígantískt af þessu.“

## MEDHÖNDLA FRUMUR MEÐ LEYSIGEISLA

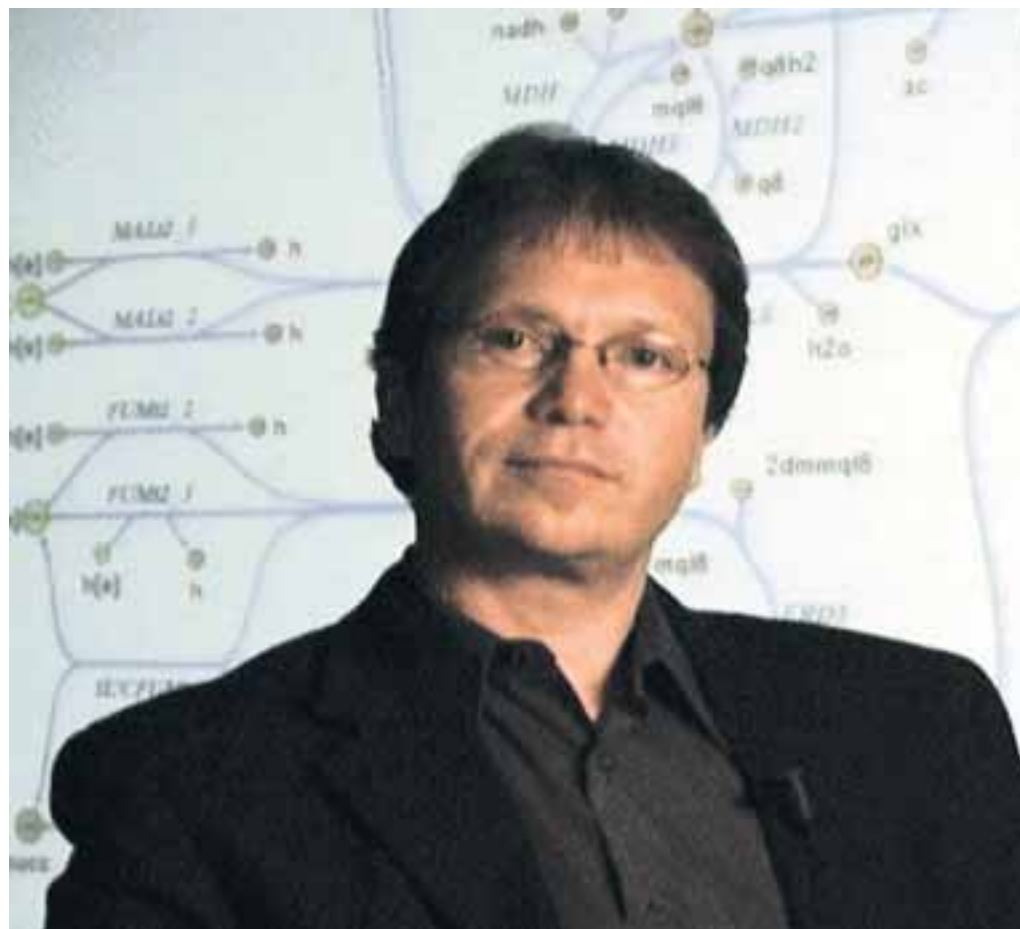
Árið 1995 flutti Bernhard til San Diego í Kaliforníu. Þar gegnir Bernhard stöðu prófessors í lífverkfræði við Kaliforníuháskóla í San Diego auk þess að sinna hlutastarfi við læknadeildina.

Bernhard segir fyrsta vísi að Cyntellec hafa orðið til meðan hann var staddur í nokkurra mánaða Fulbright-leyfi í Danmörku. „Hugmyndin að Cyntellec fæddist í blöðskaparveðri á Strikinu í Kaupmannahöfn yfir góðu rauðvinsglasi árið 1996.“

Hann segir hugmyndina hafa hljómað fremur undarlega fyrst um sinn. Að skjóta frumur með leysigeisla væri eitthvað sem frekar ætti heima í bíómyndum. „En ég skrifaði þetta í minnisbókina mína og skoðaði síðan tæknilegu hliðina þegar ég kom aftur til Ameríku. Þá komst ég að því að þetta var vel framkvæmanlegt.“

Næstu misseri fóru að mestu í undirbúning að stofnun fyrirtækisins. Bernhard lagðist yfir tæknileg smáatriði, talaði við fjárfesta og gerði viðskiptaáætlanir. „Hjólnin byrjuðu síðan að snúast fyrir alvöru 1998 þegar fyrirtækið var frumfjármagnað. Starfsemin var síðan sett formlega af stað í janúar 1999.“

Upphafleg hugmynd Bernhards var að hreinsa krabbameinsfrumur úr beinmerg sem flytja átti milli fólks með aðstoð leysigeisla. Prófanir leiddu síðar í ljós að ekki var markaður fyrir hugmyndinni svo hafist



**BERNHARD Ö. PÁLSSON, STJÓRNARFORMAÐUR CYNTELLECT** Bernhard segir keppinauta ekki standast Cyntellec snúning

var handa við að breyta áherslum fyrirtækisins. „Þá breyttum við frá því að meðhöndla frumur sem síðan áttu að fara inn í fólk, í að meðhöndla frumur í rannsóknarskyni.“

Síðan hefur Cyntellec einkum unnið að þróun svokallaðs LEAP-tækis sem getur gert margvíslegar tilraunir á frumum. „Við höfum meðal annars komist að því að ef þú skýtur leysigeisla með lágum styrk á frumur, opnast þær í tuttuugu til þrjátíu sekúndur og þannig má koma efnasamböndum fyrir

inni í þeim. Þetta er náttúrulega gríðarlega merkileg uppgötvun og þýðingarmikil fyrir læknisfræðina.“

## MILLJARÐAMARKAÐUR

Cyntellec býður nú upp á tvenns konar tækni; áður nefnt LEAP og minni gerð sem kallast HOP. „Heildarmarkaður fyrir stærra tækni eru svona þúsund í heiminum öllum, en fyrir það smærra tíu þúsund. Stærra tækni kostar hálf milljón dala og það minna fjórutíu þús-

## Stefnumót sprotafyrirtækja og fjárfesta

ISEC markaður Kauphallar Íslands verður til hliðar við aðallista Kauphallarinnar og er einkum ætlaður smærri fyrirtækjum í vexti. Skráningarskilyrði eru ekki jafn ströng og á aðallistanum.

Fyrirmynd iSEC markaðar Kauphallar Íslands er sótt til AIM-markaðarinnar í Lundúnum sem hefur verið starfræktur frá árinu 1995.

AIM er einkum ætlaður smærri og millistórum fyrirtækjum í vexti. Um nítján hundruð félög hafa verið skráð á AIM frá upphafi og viðskipti alls numið um 2000 milljörðum íslenskra króna. Mörg félaga á markaðnum hafa vaxið hratt og um síðir verið skráð á aðalmarkað Kauphallarinnar í Lundúnum.

ISEC markaðurinn byggir á sama grunnsjónarmiði. Búinn er til vettvangur til viðskipta með bréf í fyrirtækjum sem ekki uppfylla skilyrði til skráningar á aðallista Kauphallarinnar eða hafa einfaldlega ekki til þess burði.

Markmið ISEC er að leiða saman fyrirtæki í vexti



**KAUPHÖLL ÍSLANDS** Fyrirmynd iSEC markaðar Kauphallar Íslands er sótt til AIM-markaðarinnar í Lundúnum. Mörg félaga á AIM hafa vaxið hratt og um síðir verið skráð á aðalmarkað Kauphallarinnar í Lundúnum.

og fjárfesta. Fyrirtæki á markaðnum verða ekki háð jafn ströngum skilyrðum og á aðalmarkaði

Kauphallarinnar. Sú krafa er þó gerð að þau veiti með skipulögðum hætti upplýsingar um reksturinn; afkomutölur skal gefa út á hálfis árs fresti, auk annarra upplýsinga sem geta haft áhrif á verðmyndun.

Ekki eru sett takmörk á stærð fyrirtækja sem skrá sig á iSEC markaðinn, lengd rekstrarsögu eða dreifingu eignarhalds. Þá gilda ekki reglur um yfirtökuskyldu.

Félög sem hyggja á skráningu verða að birta svokallað skráningarskjal sem leggur grunn að upplýsingaskyldu. Í skjalinu þurfa stjórnendur viðkomandi félags að lýsa því yfir að þeir telji fyrirtækið hafa aðgang að nægu rekstrarfé til tólf mánaða hið minnsta. Auk þess eru hömlur á sölu hlutabréfa helstu stjórnenda í eitt ár frá skráningardegi.

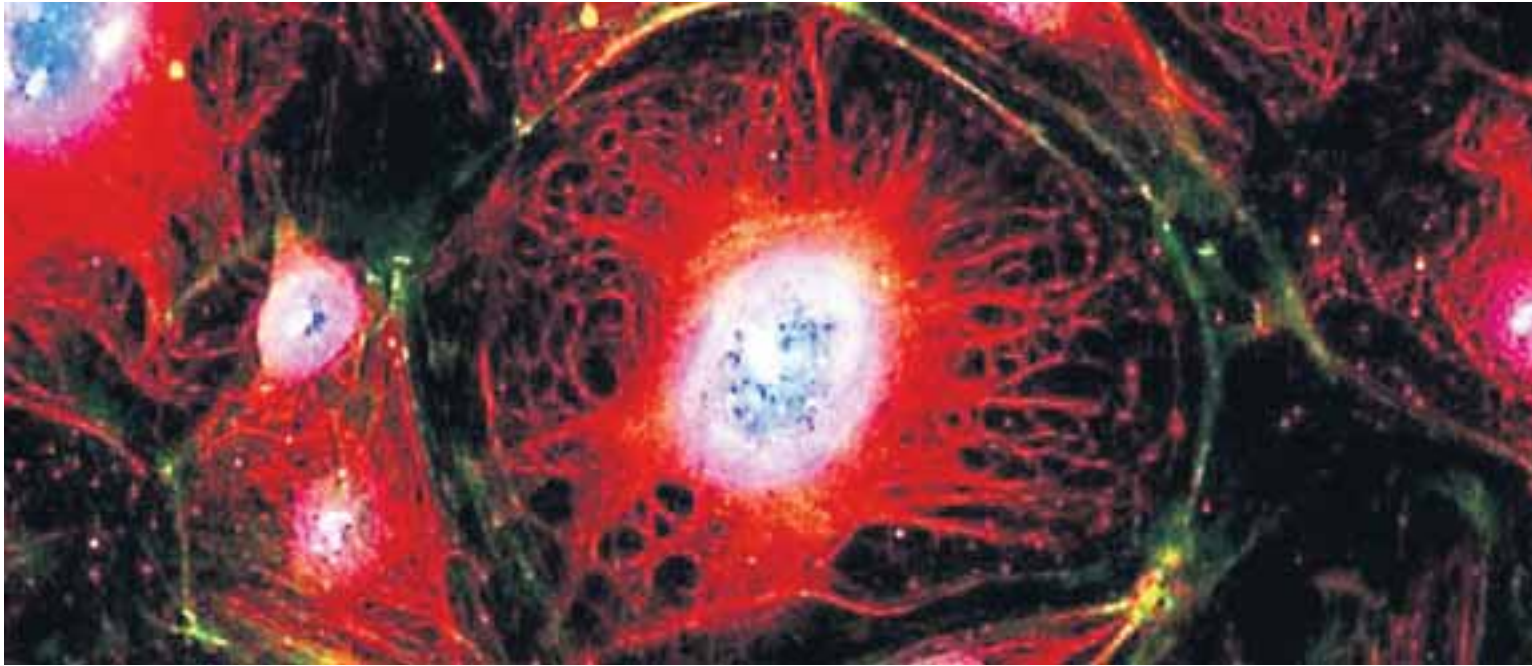


**HOP TÆKIÐ FRÁ CYNTELLECT** Tækni Cyntellec byggist á því að meðhöndla frumur með leysigeisla. Með því að skjóta á frumur með slíkum geislum má koma fyrir efnasamböndum inni í þeim.



# Þvínglasi á Strikinu

Cyntellect auk þess að gegna stöðu prófessors við Kaliforníu-  
 þá margvíslegum rekstri. Í samtali við *Jón Skaftason* sagði hann



und. Þannig að þetta er í raun einfalt reikningsdæmi," segir Bernhard.

Hann segir sambærileg fyrirtæki hafa náð tíu til fimmtán prósentu markaðshlutdeild á fimm árum. „Við verðum að vera hæverskir þegar við setjum fram áætlanir og setja okkur raunhæf markmið. Markaðurinn fyrir þessi tvö tæki ætti að vera um milljarður bandaríkjadala og við stefnum að góðri markaðshlutdeild eftir fimm ár.“

Bernhard segir þó að ekki sé í raun um beina samkeppni að ræða. Aðrir framleiðendur beiti annarri tækni. „Það getur í raun enginn gert það sama og við erum að gera, en það eru aðrar aðferðir til við að koma efnunum inn í frumur. Að mínu áliti, og margra annarra, standast þær aðferðum okkar þó hvergi snúning. Þessi tækni er algerlega byltingarkennd.“

Viðskiptamódel Cyntellect gerir þó ráð fyrir fleiri tekjulindum. „Við seljum einnig efni sem þarf í tækin. Við sjáum ekki síður framtíðarvon í efnissólunni en tækjunum sjálfum. Slíkar tekjur koma jafnt og þétt meðan tekjur af tækjunum koma í stærri skömmtum.“

## ISEC SPENNANDI KOSTUR

Bernhard segir Cyntellect í dag fá fleiri pantanir en það ræður við. Skráningunni sé atlað að útvega það fé sem til þarf svo fyrirtækið geti haldið áfram að vaxa og hægt sé að koma

## KOSINN Í VERKFRÆÐIAKADÉMÍU BANDARÍKJANNA

Bernhard Ö. Pálsson var nýlega kosinn í verkfræðiakademíu Bandaríkjanna. Þar situr hann með ekki ómerkari mönnum en Bill Gates, stjórnarformanni Microsoft, og Steve Jobs, forstjóra Apple.

Í akademíunni eru tvö þúsund manns; þúsund fræðimenn og þúsund manns sem koma úr iðnaði. Árlega eru teknir inn sjötíu nýir meðlimir. Bernhard er fæddur árið 1957 og verður því fjórutíu og níu ára á þessu ári. Það þykir tíðindum sæta að svo ungur maður sé valinn til starfa í akademíunni en vaninn er að fólk öðlist þar sess á gamals aldri. „Þetta er hápunkturinn á mínum ferli. Þetta er mjög selektívur félagskapur og mikill heiður. Maður er hálfgerð unglamb samanborið við þessa kapp.“

Hlutverk akademíunnar er einkum að sinna fræðistarf. Gefnar eru út skýrslur og álit unnin um stöðu og framtíðarhorfur verkfræðinnar.

framleiðslu og markaðssetningu á legg.

Sú ákvörðun Cyntellect að skrá félagið á markað hér á Íslandi er þó ekki einungis til komin vegna margvíslegra tengsla við landið. Bernhard segir tvær meginástæður fyrir því að ákveðið var að skrá Cyntellect á ISEC markað Kauphallarinnar. „Í fyrsta lagi

er gríðarlega flókið og dýrt að skrá félag á markað í Bandaríkjunum. Skráningin á NASDAQ kostar tvær milljónir dala til að byrja með og síðan kostar um eina milljón á ári að viðhalda henni. Í öðru lagi er fyrirtækið á því skeiði í þróunarferlinu að áhættufjárfestar líta ekki við því lengur, en við eigum þó enn nokkuð í land með að ná þeim tekjum sem þarf til að skrá fyrirtæki á markað í Bandaríkjunum.“

Bernhard segir ISEC vera spennandi markað. Hæfilega strangar kröfur séu gerðar til skráðra fyrirtækja, og þeim í senn veitt aðhald og búnað aðstæður til vaxtar. „Við erum mjög spenntir fyrir því að vera fyrsta skráða félagið á ISEC. Það er gaman að taka þátt í því að koma nýju ævintýri af stað.“

Hann hefur ekki áhyggjur af því að lítil velta verði á markaðnum eða verðmyndun ekki nægilega virk. „Tíminn mun vissulega leiða það í ljós. Það getur vel verið að viðskiptin verði lítil til að byrja með en þau munu aukast í samræmi við vöxt fyrirtækisins.“

Bernhard telur ekki luku fyrir það skotið að skráning á ISEC sé fyrsta skrefið í átt til skráningar Cyntellect á aðallista Kauphallarinnar. „Það getur vel verið, þótt það sé ekkert endilega í spilunum núna. Við erum í það minnsta bjartsýnir og verðum í góðum málum ef við náum þeim markmiðum sem við höfum sett okkur.“



**ÞÓRÐUR FRÍÐJÓNSSON FORSTJÓRI KAUPHALLAR ÍSLANDS** Skráning bandarískra fyrirtækja á evrópska markaði hefur aukist undanfarna misseri. Þórður Friðjónsson telur aðstæður á Íslandi ákjósanlegar slíkum fyrirtækjum.

## Aðstæður ákjósanlegar erlendum fyrirtækjum

Þórður Friðjónsson, forstjóri Kauphallar Íslands, segist binda vonir við að hægt verði að virkja þann gríðarlega mikla mun sem er á kostnaði við skráningu í Bandaríkjunum og á Íslandi.

Umfangsmiklar breytingar voru gerðar á bandarískum fyrirtækjalögum, í kjölfar Enron-málsins og annarra hneykslismála sem ríðu yfir bandarískt viðskiptalíf, með svokallaðri Sarbanes-Oxley-löggjöf. Nú er svo komið að reglur hafa verið hertar svo mjög og kostnaður aukist að skráningum hefur fækkað hlutfallslega í Bandaríkjunum og félög leita í auknum mæli á náðir evrópskra kauphalla.

„Félög leita í ríkari mæli til Evrópu, þá sérstaklega til Lundúna. Ég á von á því að fleiri erlend og þá einkum bandarísk fyrirtæki fylgi í kjölfar Cyntellect, og þá ekki síst fyrirtæki sem hafa tengsl við landið og þekkja til hérna heima,“ segir Þórður.

Þórður telur þó að til að svo megi verða sé nauðsynlegt að slaka hvergi á og kappkosta að búa erlendum fyrirtækjum góð skilyrði. „Við verðum að verja það sem ég hef talið okkar aðalsmerki; að geta unnið hratt án þess að fórnar því að fara með yfirveguðum og ítarlegum hætti yfir málin. Hér er sveigjanlegt kerfi og skilvirkt regluverk. Við höfum hér aðstæður sem gætu verið ákjósanlegar fyrir erlend fyrirtæki.“ -jsk

## Íslenskt-bandarískt háteknifyrirtæki

Cyntellect verður hvort tveggja í senn fyrst fyrirtækja á ISEC-markaðnum og fyrst bandarískra fyrirtækja til vera skráð á íslenskan markað.

Cyntellect var stofnað árið 1997 af Bernhard Pálssyni. Fyrirtækið hét Oncosis frá stofnun þar til árið 2004 að nafninu var breytt í Cyntellect.

Höfuðstöðvar Cyntellect eru í San Diego í Kaliforníu og vinna þar tuttugu og sjö fastir starfsmenn. Fyrirtækið framleiðir tæki og tól fyrir lyfja- og líftækniöndun og er nú þegar með fimm skráð einkaleyfi tengd tækni sem meðhöndlar frumur með leysigeisla. Cyntellect verður ekki einungis fyrsta félagið sem skráð verður á hinn nýja ISEC-markað Kauphallar Íslands, heldur einnig fyrsta bandaríska félagið sem skráð verður á íslenskan markað.

Cyntellect er réttnefnt íslensk-bandarískt fyrirtæki

þótt höfuðstöðvarnar og starfsemin séu í Bandaríkjunum. Bernhard Pálsson er stjórnarformaður félagsins auk þess að eiga fjórðung hlutafjár, en auk hans sitja þeir Friðrik Jóhannsson og Tryggvi Pétursson í stjórn Cyntellect. Forstjóri fyrirtækisins er Bandaríkjamadurinn Manfred Koller.

Cyntellect verður formlega skráð á ISEC-markaðinn þann 23. júní næstkomandi. Áður en skráning fer fram verður útboð til fagfjárfesta þar sem hlutir í félaginu verða seldir á 2,5 til þrjú dali hver, eða sem nemur 180 til 216 íslenskum krónum. Stefnt er að því að safna alls tíu til tólf milljónum bandaríkjadala í útboðinu.



**JIM LINTON MARKAÐSSTJÓRI CYNTELLECT** Forsvarsmenn Cyntellect hafa kynnt fyrirtækið fyrir fjárfestum og öðrum undanfarna daga. Hér heldur Jim Linton markaðsstjóri tölu í höfuðstöðvum KB banka í Borgartúni.

# Tilbúnaðar að taka völdin

Fyrsta og annan dag júnímánaðar var ráðstefnan Tengslanet – völd til kvenna haldin í þriðja sinn í viðskiptaháskólanum á Bifröst. Ráðstefnan hófst með göngu á Grábrók í grenjandi slagveðri sem engin þeirra fjögur hundruð kvenna sem höfðu skráð sig til þátttöku lét á sig fá.

Við pallborð töluðu alls sextán konur um meginefni ráðstefnunnar sem að þessu sinni voru staðalmyndir, fyrirtækjamenn-ing og samskipti. Ástralski rithöfundurinn, prófessorinn og femínistinn Germaine Greer var aðalfyrirlesari ráðstefnunnar. Hún fór mikinn og hlustuðu gestir ráðstefnunnar á hana af athygli milli þess sem þær ráku upp hlátur, kinkuðu kolti í samþykki eða hristu hausinn, enda hafa skoðanir hennar löngum hrist upp í þeim

sem á hana hlusta.

Greer sagði meðal annars að ef konur vilja komast áfram í viðskiptalífínu eigi þær ekki að gera það með því að breytast í karlmenn sjálfar, heldur þróa til þess nýjar aðferðir og nýja hugsun. Þær ættu ekki að feta í fótspor Margaret Thatcher sem á sínum tíma hafi orðið forsætisráðherra í Bretlandi þar sem „enginn annar karl hefði fundist til að taka við starfinu“.

Í ályktun Tengslanetsins 2006 var sérstakri athygli beint að hlutfalli kvenna í stjórnnum á Íslandi en konur eru nú fjórar af 140 stjórnarmönnum félaga í Kauphöll Íslands og hefur þeim fækkað milli ára. Var ítrekuð nauðsyn þess að setja lög sem miði að því að jafna hlut kynjanna.

- hhs



**FULLT HÚS AF KONUM** Á fjórða hundrað kvenna sóttu ráðstefnuna Tengslanet - Völd til kvenna sem haldin var á Bifröst fyrstu tvo daga júnímánaðar og er ekki annað að sjá en að þær hafi skemmt sér vel.



**KVENSKÖRUNGAR** Herdis Þorgeirsdóttir, upphafsmaður og stjórnandi ráðstefnunnar Tengslanet, og Germaine Greer, baráttukona og aðalfyrirlesari ráðstefnunnar.



**LOF Í LÓFA** Ráðstefnugestir risu úr sætum og klöppuðu dátt þegar Germaine Greer, aðalfyrirlesari ráðstefnunnar, hafði lokið máli sínu.



VOLVO S40



VOLVO V50



VOLVO S60



VOLVO V70



VOLVO S80



VOLVO XC70 AWD



VOLVO XC90 AWD

## VELDU VOLVO S40. FALLEG STÆRÐFRÆÐI.

Volvo S40 er hátækni. Gott dæmi um fallega stærðfræði og verkfræðilega snilld. Fullur af orku. Búinn fádæma aksturs-eiginleikum. Þú finnur ekki fyrir hreyfingu Volvo S40 á jöfnum hraða. Aðeins fyrir veginum. Afstætt lögmál. Þú sérð umhverfið líða framhjá; hefur kannski á tilfinningunni að billinn sé kyrr og jörðin á hreyfingu. Draumabíll.

Reynsluaktu draumabíll bílblaðamanns Morgunblaðsins: „Volvo hefur nefnilega tekist það sem margir hafa áður reynt og flestir án árangurs; að smíða gæðabíll án þess að slá nokkuð af kröfunum en um leið að stilla verðinu í hóf.“ Komdu í Brimborg. Skoðuðu fallegt dæmi um áratuga umhyggju Volvo fyrir öryggi fjölskyldunnar. Öryggi er lúxus. Veldu Volvo.

### Verkfræðileg snilld einkennir Volvo S40

Berðu saman verð og gæði. Berðu saman staðalbúnað Volvo S40 við staðalbúnað í öðrum lúxusbílum. Þú finnur WHIPS bakhnykksvörn, SIPS hliðarárekstrarvarnarkerfi og spólörn með stöðugleikastýringu í Volvo S40. Einnig ABS hemlakerfi með EBD hemlajöfnun, 4 loftpúða auk hliðarloft-púða, tölvustýrða loftkælingu með hitastýringu, hágæða hljómfletningstæki með 8 hátölurum, rafdrifnar rúður, upp-hituð sæti, 16" álfelgur og margt fleira. Sjó hátæknivélar standa þér til boða. Bensín eða dísil. Komdu í Brimborg.

EuroNCAP öryggisstofnunin verðlaunaði Volvo S40 með bestu einkunn (5 stjörnur), sama gerði US NCAP. Breska bílblaðið Auto Express mat Volvo S40 sem besta bílinn í sínum flokki lúxusbíla; betri en BMW 3 series og Jaguar X-type. Volvo S40 er besti kosturinn að mati bandaríska vegaöryggiseftirlitsins (IIHS) og sænska tryggingafélagið Folksam verðlaunaði Volvo S40 fyrir að vera með bestu háls- og bakhnykksvörnina. Öryggi er lúxus. Veldu Volvo!

Komdu í Brimborg. Spurðu söluráðgjafa Volvo á Íslandi um verð og gæði. Við gerum þér gott tilboð um staðgreiðsluverð fyrir gamla bílinn.



Finndu fegurðina sem býr í gæðum einfaldleikans. Skoðuðu nýtt stjórnborðið sem ekki átti að vera hægt að framleiða.

Aflaðu þér frekari upplýsinga [www.volvoo.is](http://www.volvoo.is)



Volvo S40 bensín.  
Verð frá 2.595.000 kr.\*  
Volvo S40 dísil.  
Verð frá 2.965.000 kr.\*

\* Brimborg og Volvo áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara og að auki er kaupverð háð gengi. Nánari upplýsingar veita söluráðgjafar Brimborgar.

# Samskip koma sér í kjörstöðu í Evrópu

Ríki Evrópu vilja auka vægi sjóflutninga til þess að létta álagi af landflutningum. Samskip tóku í lok síðustu viku við tveimur nýjum skipum sem sigla munu á skemmri flutningaleiðum Evrópu. Óli Kristján Ármannsson var viðstaddur þegar fyrirtækið kynnti stefnu sína til framtíðar í Rotterdam í Hollandi, en þar rísa brátt nýjar höfuðstöðvar fyrirtækisins.

„Við keyptum þegar fáir voru á ferðinni og verðum í kjörstöðu þegar aðstæður batna á flutningamarkaði,“ segir Ólafur Ólafsson, stjórnarformaður Samskipa og vísar þar meðal annars til verðþróunar á olíu. Samskip eru nú er annað stærsta flutningafélag á hafnarvæðinu í Rotterdam í Hollandi, stærstu höfn Evrópu, á eftir Maersk og rekur umfangsmestu alhliða gámaflutningsþjónustu í Evrópu eftir kaupin á Van Dieren Maritime, Seawheel og Geest North Sea Line. Tvö síðarnefndu fyrirtækin voru keypt í fyrra.

„Við fórum strax í tiltölulega erfiðar og strangar hagræðingaraðgerðir,“ segir Ólafur, en í þeim var stórum hluta, allt upp í þriðjungi starfsfólks þeirra sagt upp störfum. Í hátíðarræðu, eftir að tveimur nýjum skipum Samskipa voru gefin nöfn í Rotterdamhöfn í Hollandi síðasta fimmtudag, sagði Michael F. Hassing, annar forstjóra Samskipa, mikla ánægu með að framtíðarsýn Ólafs hafi verið hrint í framkvæmd. „Við höfum tekið fyrsta skrefið,“ sagði hann í ræðu eftir að tveimur nýjum



Í ROTTERDAM Samskip Pioneer sem hér sést á siglingu um höfnina í Rotterdam og Samskip Courier tóku saman yfir 300 metra af bryggjuhlássi í höfninni þegar þeim var gefið nafn við hátíðlega athöfn um mánaðamótin.

MYND/HREINN MAGNÚSSON

fraktskipum voru gefin nöfn og þau tekin í notkun í Rotterdamhöfn síðasta fimmtudag. Um leið var kynnt ákvörðun Samskipa um að leggja niður nöfn keyptu fyrirtækjanna og sameina alla starfsemi félagsins undir vörumerki Samskipa. Hann segir undirbúning við að sameina starfsemi á þann hátt hafa staðið síðustu sjö mánuði.

Ásbjörn Gíslason, forstjóri Samskipa, segir líka sérstaka ástæðu til að fagna tímamótum í sögu félagsins sem vaxið hefur gífurlega. Nýju skipin tekur fyrirtækið á kaupleigu til fimm ára í senn, með möguleika á framlengingu, að sögn Ásbjörns. Hvort um sig kosta skipin 15 milljónir evra. „En þetta er okkar hönnun og þau byggð fyrir okkur,“ segir hann, en á haustmánuðum verða svo afhent tvö skip að auki frá Damen skipasmíðastöðinni í Rúmeníu. Ásbjörn segir horft til frekari vaxtar í Evrópu og Asíu. „Í þessari gámaflutningastarfsemi og skiparekstri liggur áherslan hér í Evrópu.

En Samskip starfa á þremur megin sviðum; á sviði gámaflutninga í Evrópu, í flutningum á Íslandi eins fjölþættir og þeir eru, og svo í frystivöruflutningum á heimsvísu. Undir frystivöruflutninga-einingunni eru svo ört vaxandi viðskipti í Asíu.“ Í Bandaríkjunum hefur fyrirtækið látið til sín taka í frystivöruflutningum, en þar segir Ásbjörn ekki sömu tækifæri til vaxtar og í Evrópu.

Karla Peijs, samgönguráðherra Hollands, segir deginum ljósara að vöxt-



HORNSTEINN LAGÐUR Michael Hassing forstjóri leggur hornstein að nýjum höfuðstöðum Samskipa í Rotterdam fyrsta þessa mánaðar. Fyrr um daginn gáfu samgönguráðherra Hollands og borgarstjórafrúin í Rotterdam nýjum skipum Samskipa nöfn.

MYND/HREINN MAGNÚSSON



FORSVARMENN SAMSKIPA Ásbjörn Gíslason og Michael F. Hassing, forstjórar Samskipa, og Ólafur Ólafsson, stjórnarformaður fyrirtækisins, stilltu sér upp til myndatöku þegar nýjum skipum félagsins voru gefin nöfn í Rotterdamhöfn í byrjun mánaðarins.

MYND/HREINN MAGNÚSSON

flutti ræðu eftir að hafa gefið skipinu Samskip Pioneer nafn síðasta fimmtudag. Hinu skipinu gaf frú Opstelten-Dutilh, borgarstjórafrú í Rotterdam, nafn og heitir það Samskip Courier. Skipin eru sérhönnuð til flutninga á 45 feta gámum sem rutt hafa sér til rúms í flutningum í Evrópu. Hvort skip getur borið 812 20 feta gámaeiningar, eða yfir níu þúsund tonn og er ríflega 140 metra langt og 22 metra breitt. „Í Hollandi búum við við gífurlegt álag á vegakerfinu og miklar umferðar-teppur,“ segir hún og kveður ríkisstjórn-

ina styðja dyggilega við þá þróun að flutningar færast í auknum mæli yfir í skip þannig að ávallt sé farin skemmsta leið á áfangastað landleiðina. Þá upplýsti hún að ríkisstjórnin hefði eyrnamerkt 10 milljónir evra til nýsköpunar í sjóflutningum á skemmri leiðum. „Þetta er í samræmi við sérstakt átak Evrópusambandsins. Milljóna tonna álagi hefur þegar verið létt af hollenskum vegum og fyrir það erum við þakklát,“ segir hún.

45 feta gámarnir sem Samskip notar, og Geest var í fararbroddi við að þróa, gegna lykilhlutverki við þróun í „short-sea shipping“ þar sem með notkun þeirra er sama magn um borð í gámi í skipi og er í vöruflutningabilum eða í lestarflutningum. Áður þurfti tvo gáma til að taka við innihaldi flutningabíls um borð í skip.

**VOLVO**  
for life

Öll erum við einstök, hvert og eitt okkar. Enginn á sinn líkan. Fyrir okkur ert þú miðja alheimsins. Þegar þú ert annars vegar er takmark okkar bara eitt: að uppfylla óskir þínar og þarfir á þann hátt að þú litir á Brimborg sem öruggan stað til að vera á. Við erum með þér alla leið!

**brimborg**  
Öruggur staður til að vera á

## MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkíð...

Breytingar á horfum um lánshæfi ríkisins auka á vandann.

## Mikilvægi skýrrar efnahagsstefnu

Hafliði Helgason

Breytingar á framtíðarhorfum á lánshæfismati ríkisins úr stöðugum í neikvæðar frá matsfyrirtækinu Standard & Poors eru bakslag í umræðu um íslenskt efnahagslíf á erlendum vettvangi. Með skýrslu Frederics Mishkin og Tryggva Þórs Herbertssonar um stöðu efnahagskerfisins tókst að slá á neikvæða umræðu sem ein og sér hefði skapað hér mikinn vanda. Mat S&P hjálpar ekki til við að halda umræðu um íslenskt fjármálakerfi á sæmilega skynsamlegu plani.

Vandinn er nefnilega sá að fjármálakerfið losnar traudla undan því að vera dregið inn í umræðu um stjórn efnahagsmála hér á landi. Þá gildir einu að S&P gerir þar skýran greinarmun á. Þannig eru horfur fyrir Glitni óbreyttar að mati fyrirtækisins, þrátt fyrir óstöðugri horfur íslenska ríkisins. Óróinn í kjörum bankanna á fyrst og fremst rætur í efasamdrum um stjórn innlendra efnahagsmála. Bankarnir gjalda einfaldlega fyrir gjaldmiðilinn og íslenskt efnahagslíf.

Prástagast hefur verið á nauðsyn þess að ríkið sýni fastari tök á efnahagsmálum og sendi út skýr skilaboð um að hættan á harðri lendingu sé tekin alvarlega. Þessi söngur hefur nú hljómað í nokkur misseri, án þess að mikil merki sjáist um það að á hann sé hlustað. Þannig hefur ekki verið tekið á stöðu Íbúðalánasjóðs, þrátt fyrir athugasemdir Seðlabankans og alþjóðastofnana þar að lútandi. Stjórnvöld hafa látið eins og að mjúk lending hagkerfisins sé náttúrulegt. Það er hún ekki og eftir því sem alþjóðaviðskipti verða stærri hluti efnahagskerfisins, því meiri hagsmunir eru af því að efnahagsmálum þjóðarinnar sé almennilega stjórnað.

Ný tíðindi um afsögn forsætisráðherra eru ekki til þess að létta þeirri óvissu sem ríkir um efnahagslífið. Verkefnið er skýrt. Markaðurinn þarf að fá skýr skilaboð um starfhæfa ríkisstjórn sem tekur af öll tvímæli um að hún sé raunveruleikatengd; að send séu út skýr skilaboð um ráðstafanir sem miða að því að kæla hagkerfið. Til þess að mark sé svo á því tekið þurfa menn að hafa tilfinningu fyrir því að þingstyrkur sé til að fylgja slíkum skilaboðum eftir.

eggert@markadurinn.is | hafliði@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | olikr@markadurinn.is

## Pau hafa lengt sinn sólarhring!

"Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með ...margfalt meiri skilning." Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.  
 "...held ég sé á góðri leið með að ná inntökuprófinu í læknadeild í vor." Bergþóra Þorgeirsdóttir, 18 ára næstum því stúdent.  
 "...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímaspamað ..."  
 Fylkir Sævarsson, 39 ára lðnfræðingur.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitmiðað, æviþbyrgð, nytsamlegt, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursríkt, hvetjandi, góð þjónusta.

... næsta 3. vikna hraðnámskeið **13. júní**  
 ... Akureyri 3. vikna hraðnámskeið **26. júní**  
**Skráning á sumarnámskeið er hafin**  
 á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400



VR og fleiri stéttarfélag styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

## Bylting í samskiptatækni heimsins gerir gömlum fjölmiðlum erfitt fyrir

Nú á tímum er enginn skortur á tækninýjungum sem hver á fætur annarri hefur á örskömmum tíma haft veruleg áhrif á athafnalífið og daglegt líf fólks um allan heim. Slík bylting hefur nú staðið í tvo áratugi og fátt bendir til þess að hún sé að renna sitt skeið. Bylting á sviði samskiptatækni sem hefur breytt heimsmýndinni og mun áfram leiða af sér miklar breytingar á allri útgáfustarfsemi. Hún er einnig að gjörbylta fjölmiðlatækninni, útbreiðslu fréttamiðla og áhrifamætti þeirra.

Markaðs- og þjónustufyrirtæki sem ekki fylgjast með breytingum og aðferðafræðinni við dreifingu upplýsinga verða útundan og deyja. Blöð, tímarit og ljósvakamiðlar eiga í vök að verjast. Áskriftir og lestur prentmiðla er á bullandi undanhaldi. Áhorf á sjónvarp dregst saman og hlustun á útvarp hefur færst yfir í tækniundur eins og iPod.

Gildi auglýsinga í prent- og ljósvakamiðlum minnkar stöðugt og leiðir af sér mikinn samdrátt í auglýsingasölu. Auglýsendur eru þreyttir á að eyða miklu fjármagni í birtingu í miðlum sem ekki ná athygli fólks. Þetta sést vel í bókinni The Fall of Advertising & Rise of PR, sem hefur farið eins og eldur í sinu um heiminn undanfarin ár. Margt bendir til að hefðbundnar auglýsingar séu að víkja fyrir nýjustu samskiptatækninni eins og blogginn og umræðusíðum, með sama hætti og málverkið laut í lægra haldi fyrir ljósmyndinni.

Alþjóðleg auglýsingafyrirtæki eru ráðþrota en eyða miklu afli í að finna nýjar auglýsingaleiðir. Almanntengslafyrirtæki blómstra í heiminum enda hefur þeim tekist þolanlega að nýta sér nýjustu tæknitölin í upplýsingamiðlun þó svo að þau hafi orðið að hafa sig öll við til að halda í við breytingarnar.

Fyrsta byltingin í upplýsingatækni varð á miðri 15. öld þegar þýski gullsmiðurinn Gutenberg fann upp laus stafamót sem varð upphaf þess að bókaprentun sprakk út og almenningur gat eignast prentaðar biblíur og bækur. Menntunarstig almenn-

## ORD Í BELG

Jón Hákon Magnússon  
 Famkvæmdastjóri  
 KOM Almanna-  
 tengsla ehf.



ings hækkaði og sjóndeildarhringurinn víkkaði. Dagblöð urðu til. Löngu seinna kom útvarp og sjónvarp. Þessir þrjár miðlar réðu upplýsingastreyminu og mótuðu skoðanir fjöldans. Þá kom tölvun og þar næst netið. Allt gerðist þetta á methraða. Ný bylting hófst.

Rétt eftir aldamótin voru hjón í Bandaríkjunum sem misst höfðu vinnu sína þegar „dot-com“ blaðran sprakk. Þau lögðu grunninn að eigin tölvu-fréttamiðli þar sem þau rifjuðu upp gamlar minningar fyrir vini og vandamenn. Þau fundu upp það sem nú nefnist „daily log“ eða „weblog“ eða tölvudagbók. Orðið var stytta í blogg og upphöfust bylting sem átti eftir að breyta upplýsingastreymsi heimsins rétt eins og prentlausn Gutenbergs.

Bloggið hefur gjörbreytt allri útgáfustarfsemi og því hvernig fólk sækir upplýsingar eða kemur hugmyndum á framfæri. Áskrift að dagblöðum hefur hrúnað. Áhorf á sjónvarp dregst stöðugt saman. Útvarp er helst notað í bílnum. Auglýsendur vita ekki lengur hvar fólkíð er sem þeir þurfa að ná til. Hérlandis nægði fyrirtæki einu sinni að auglýsa í Mogganum, hádegisútvarpinu og fyrir kvöldfréttir Sjónvarps til að ná 90% þjóðarinnar.

Fólk yngra en 35 ára gerist ekki áskrifendur að dagblöðum. Það sækir upplýsingar sínar á netið og bloggsíður. Það les bloggsíður og tekur virkan þátt í umræðum. Kannanir sýna að það til eru hátt í 30 milljónir blogg-síðna í heiminum.

Fólk kvartar undan daufum pólitískum umræðum í fjölmiðlum. Það er ekki nema von. Umræðan fer fram með bloggi og á spjallsíðum. Kannanir sýna að tæp 60% unglinga setur les- og myndefni á netið. Margir búa til

sín eign fréttablöð með fréttum, umræðum, myndum og grófum máli sínu til stuðnings. Þar er líf í tuskunum.

Auglýsingafyrirtæki í Evrópu og Bandaríkjunum eyða nú miklum tíma í að finna leiðir til að geta birt auglýsingar á bloggsíðum, en það er enn grýtt leið.

Það er ekki bara bloggíð sem er að breyta fjölmiðlalandslaginu. Nú er komið ný aðferð sem heitir Podcasting; orð samsett úr iPod og broadcasting. Á íslensku mætti kalla það Podvarp. Alls konar aðilar senda tónlist, útvarpsefni, fréttir, viðtöl, umræður sem hljóð- eða myndskrá á tölvuþjóna, sem notendur nálgast á netinu og hlaða inn á iPodinn sinn til hlusta á þegar þeir hafa tíma. Stjórnmalamenn og flokkar eru farnir að nota þenna nýja miðil til að senda út „pólitísk“ áróðursviðtöl með góðum árangri. Ekki er langt um liðið frá því að byrjað var að senda heimatilbúið sjónvarps-efni eins og viðtöl sem hægt er að horfa á í iPod þessa sömu leið. Auglýsendur eru að reyna finna leiðir til auglýsa í Podvarpinu en það er þrautin þyngr.

Að lokum verð ég að nefna enn eina nýjungina sem veldur fjölmiðlum miklum áhyggjum. Það er „wiki-miðlunin“ sem fer eins og eldur í sinu um allan heim. Wiki-miðlun er byltingarkennnd fjölmiðlun sem er að breyta dreifingum upplýsinga og opna nýjan fróðleiksheim fyrir alla þá sem hafa aðgang að netinu. Þar er að finna ómetanlegt magn fróðleiks á um 200 tungumálum. Frægust er hin svonefnda Wikipedia eða Wiki-alfraeðiorðabókin, sem inniheldur tólf sinnum meira efni á ensku en hin fræga Encyclopedia Britannica og er ókeypis. Hvað þýðir þessi þróun fyrir fjölmiðla og auglýsendur? Allt eykur þetta rekstrarvanda gömlu miðlanna.

Samskiptatæknin reynist okkur sem störfum við almanna-tengsl og fjölmiðlun erfið enda þurfum við að eyða mikilli orku í það eitt að fylgjast með henni. Ég ófunda ekki auglýsendur og stjórnendur gömlu hefðbundnu miðlanna sem eiga í vök að verjast tækninnar vegna.

## Fólk yngra en 35 ára gerist ekki áskrifendur að dagblöðum. Það sækir upplýsingar sínar á netið og bloggsíður. Það les bloggsíður og tekur virkan þátt í umræðum. Kannanir sýna að til eru hátt í 30 milljónir blogg-síðna í heiminum.

## UM VÍÐA VERÖLD

## Skilnaðartúrismi

Time Magazine | Time Magazine veltir því fyrir sér hvort nýuppkveðnir dómur í skilnaðarmálum verði til þess að tíðni skilnaða í Englandi og Wales



aukist. Tíðni skilnaða í Bretlandi er nú sú sjötta hæsta í Evrópu en nýleg þróun í dóm-salnum gefur The Times tilefni til að velja því upp hvort þar kunni að vera breyting á. Í Bretlandi er engin helmingaskiptaregla líkt og á Íslandi og því dómurum gefnar öllu frjálsari hendur. Nýlega voru konu dæmdar tæpar sjö hundruð milljónir króna af eignum fyrrverandi maka síns eftir skammvinnan hjúskap. Þá hafi manni með um hundrað milljónir í ársalun verið gert að greiða fyrrverandi konu sinni helming launa sinna allt til æviloka. Í forsendum dómanna kom fram að konurnar hefðu báðar lagt eigin frama á hilluna í þágu maka sinna og ættu því skilinn ríflegan skerf af ávöxtunum. Blaðið virðist hafa talsverðar áhyggjur af þessari þróun og spyr hvort „skilnaðartúrismi“ sé það sem koma skal; einungis þurfi að dvelja í Bretlandi í eitt ár til að öðlast réttthæfi.

## Rétti maðurinn í starfið

Financial Times | Financial Times segir Hank Paulson, hinn nýja fjármálaráðherra Bandaríkjanna, vera rétta manninn í starfið. Paulson hafi víðtæka



reynslu sem forstjóri Goldman Sachs, eins virtasta fyrirtækis á Wall Street. Financial Times gengur meira að segja svo langt að setja Paulson verkefnalista. Hann skuli í fyrsta lagi láti dalinn í friði, en ekki freista þess að tala gengið upp líkt og forverar hans hafa reynt. Þá skuli Paulson treysta samband Bandaríkjanna við Kínverja, en til þess sé enginn betur fallinn. Paulson hafi sem forstjóri Goldman Sachs heimsótt Kína meira en sjötíu sinnum og myndað þar góð tengsl við valdamikla menn. Financial Times leggur enn fremur til að Paulson freisti þess að leggja Afríku lið í efnahagsmálum. Fjórða og kannski mikilvægasta verkefni Paulsons sé að predika aðhald í ríkisfjármálum. Bush forseti hafi ekki einu sinni beitt neitunvaldi sínu gagnvart þinginu í stjórnartíð sinni. Nú sé kominn tími til að breyting verði á og Paulson sé eini maðurinn sem hafi slíka vigt að á sé hlustað.

ÚTGÁFUFLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRN: Hafliði Helgason RITSTJÓRN: Eggert Þór Aðalsteinsson, Hólmfríður Helga Sigurðardóttir, Jón Aðalsteinn Bergsveinsson, Óli Kristinn Ármannsson AUGLÝSINGASTJÓRN: Jónína Pálsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skáftahlíð 24, 105 Reykjavík AÐALSÍMI: 550 5000 SÍMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: [ritstjorn@markadurinn.is](mailto:ritstjorn@markadurinn.is) og [auglysingar@markadurinn.is](mailto:auglysingar@markadurinn.is) VEFVANG: [www.visir.is](http://www.visir.is) UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. [dreifing@posthusid.is](mailto:dreifing@posthusid.is) Markaðinum er dreift ókeypis með Fréttablaðinu á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds.

# Öryggiskerfi stórauka öryggi í fyrirtækjum utan almenns vinnutíma

Eins og fram kom í fréttaskýringarþættinum Kompás fyrir fáum vikum hefur náðst augljós árangur í því að sporna við innbrotum í fyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu. Viðmælandi fréttamanns, sem er kunnugur í undirheiminum, upplýsir í þættinum að þeir sem standa í innbrotum í fyrirtæki séu farnir að leita út á landsbyggðina, meðal annars vegna þess að fyrirtækin hér séu mun betur varin nú en áður og öryggisverðir og lögregla séu fljót á staðinn ef kerfin fara í gang.

Það leiðir til þess að vinnufríður í innbroti er enginn og líkurnar á að innbrotsaðili náist á staðnum eru mun meiri en ella.

Öryggisfyrirtæki bjóða nú klæðskerasniðnar lausnir í öryggiskerfum fyrir fyrirtæki og stofnanir, sem skapa heildstæða vörn. Með öryggiskerfum er hægt að ná góðri stjórnun og yfirsýn yfir umgengni í viðkomandi fyrirtæki, brunahættu, vatnslekahættu, innbrotahættu, útslætti á rafmagni, hitasveiflum í viðkvæmum rýmum og svo

framvegis. Yfirsýn sú sem öryggiskerfin skapa ýmist kemur í veg fyrir tjón eða minnkar líkur á stórtjóni, þar sem strax er brugðist við, ef kerfin fara í gang. Öryggiskerfin eru þó almennt þjál í allri umgengni fyrir starfsmenn viðkomandi fyrirtækja, enda eiga þau ekki að hafa nein heftandi áhrif á möguleika starfsmanna til umgengni utan hefðbundins vinnutíma, hafi þeir heimild og þörf fyrir það. Öryggiskerfin eru tengd við stjórnstöðvar viðkomandi öryggisfyrirtækis, sem sér

um að bregðast við, berist það frá kerfinu. Fyrirtækjum stendur bæði til boða að leigja búnaðinn sem settur er upp á staðnum samkvæmt svo kölluðum firmavarnarsamningi, vilji fyrirtæki losna við stofnkostnaðinn eða þau geta keypt hann og þar með tryggt sér lægri mánaðargjöld.

Ábyrgir stjórnendur fyrirtækja telja að ráðstafanir til þess að tryggja öryggi fyrirtækisins utan almenns vinnutíma, séu eðlileg og nauðsynleg ráðstöfun í daglegum rekstri. Enginn vill verða fyrir óvæntum og óæski-

## ÖRUGG FYRIRTÆKI



Átak Markaðarins og Sjóvá

legum uppakomum, bara vegna þess að ekki voru gerðar sjálfsagðar ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir þær.

Víða verðlauna tryggingafélög fyrirtæki og einstaklinga

sem gera markvissar ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir tjón, með öryggiskerfum, góðri umgengni og frágangi. Það er að sjálfsögðu bæði hvetjandi fyrir þá sem fá slíka umbun, til dæmis í formi lægri iðgjalda, og minnkar líkur á að eitthvað beri út af í öryggislegu tilliti.

Arni Guðmundsson, forstöðumaður öryggisgæslusviðs Securitas

## SPÁKAUPMAÐURINN

### Enginn sáir að hausti

Það er sama deyfðin yfir þessu öllu ennþá. Ég hef ekkert getað gert af viti undanfarna mánuði. Fyrsti skammtur fór inn á markaðinn þegar mér blöskraði lækkunin. Ég er svo sem ekki í miklu tapi af því, en ég hef ekki séð nýtt tækifæri til að koma inn á markaðinn á ný.

Ég hef oft orðið var við þann misskilning að við spákaupmenn liggjum yfir hagtolum og tókum ákvarðanir út frá því. Þetta er alrangt. Til að ná árangri í mínu starfi þarf, fyrir utan góðan heila og afar öflugt taugakerfi, að hafa djúpstæða þekkingu á mannlegu eðli og þjóðfélaginu.

Mér hefur stundum fundist skorta á þennan djúpa skilning úti á markaðnum. Kannski vegna þess að þar er mikið af ungu fólki sem einhvern veginn hefur ekki brennandi áhuga á neinu nema peningum og sjálfu sér. Það er ekki nóg.

Vegna þessa þá fylgist maður vel með öllu þjóðlífinu og þar eru ekki nægjanlega góðar fréttir þessa dagana. Halldór að hætta og enginn veit hver tekur við. Þetta getur leitt til ferlegra vandræða. Þess vegna er mikilvægt fyrir altæka hugsuði eins og mig að skoða málin vandlega áður en ég tek nýjar fjárhagslegar ákvarðanir. Ég met stöðuna þannig að ríkisstjórnin sé nánast að deyja úr innanmeinum Framsóknarflokksins. Efnahagsástandið er tæpt og það er engin orka eða þor í stjórninni til að taka nauðsynlegar ákvarðanir til að lenda hagkerfinu sæmilega. Ég er því ekkert sérstaklega bjartsýnn á þetta og sýnist að markaðurinn sé mér sammála um stöðumatið.

Það er fullt af fínum hlutum að gerast í fyrirtækjunum, en meðan almennur ótti er um að hagkerfið geti lent illa, þá fara menn ekkert í neinar rósir á hlutabréfamarkaði. Nema ef vera skyldi svona ískaldir gæjar eins og Hannes Smárason sem auðvitað kaupir þegar allir aðrir eru að gera á sig. Ég stóðst ekki freistinguna og keypti í Glitni og svo er ég með stöðu í Straumi og TM vegna komandi átaka. Þar með er þetta eiginlega upptalið og mikil sóun á greind og atorku að hafa ekki fleiri akra að plægja. En svona er það. Það sáir enginn að hausti. Að minnsta kosti ekki ef menn eru enn með fulla fimm.

Spákaupmaðurinn á horninu

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

**artís**  
AUGLÝSINGAR & SKILTI

**Þegar stærðin skiptir máli...**

Artís ehf er sérhæft fyrirtæki í framleiðslu á merkingum og auglýsingum fyrir fyrirtæki og stofnanir.

Áralöng reynsla í heildarlausnum merkinga og smíði skilta í mikilli stærð er okkar sérsvið.

Nethyl 1  
110 Reykjavík  
S: 586-2830  
artis@artis.is  
www.artis.is

Þegar stærðin skiptir máli...

## AURASÁLIN

## Finnur í forystu

Þeim linnir ekki gleðifrættunum á Íslandi um þessar mundir. Fyrst tókst Framsóknarflokknum að halda völdum í borginni og nú hefur verið ákveðið að Finnur Ingólfsson verði næsti formaður. Aurasálin gæti ekki verið ánægðari. Reyndar er svekkjandi að þurfa að bíða fram á haust – en það er búið að ákveða þetta.

**Finnur Ingólfsson er athafnastjórn-málamaður.** Þeir eru því miður ekki margir á Íslandi. Of margir pólitíkúsar misskilja hlutverk sitt. Þeir halda að stjórnálmenn eigi að „setja almennar leikreglur í samfélaginu“ og svo muni „markaðurinn“ ráða hvernig fram vindur. Þetta er þvætt-ingur. Stjórnálmenn eiga að redda fólki hlutum.

**Hugmyndafræði Aurasálarinnar** byggist á því að kjósendur hjálpi stjórnálmönnum að fá vinnu og í staðinn þá reddi stjórnálmá-maðurinn þeim vinnu, góðum díl eða einhverjum öðrum verðmæt-um. Þetta er spurning um sann-girni – kaup kaups, æ sér gjöf til gjalda, quid pro quo.

**Það er ekkert athugavert** við þetta fyrirkomulag sem tíðk-ast og það er heldur ekkert að því að stjórnálmenn reddi bara sínum stuðningsmönnum. Ekki voru það kjósendur VG sem redduðu Finni Ingólfssyni formennskunni í Framsókn – ó, nei. Það verða flokksmenn sem redda honum því. Reyndar hefði verið betra ef miðstjórnin reddaði honum þessu því þá hefði hann þurft að redda miklu minna í staðinn.

**Viðskiptalífvið verður** vitaskuld fyrir mikilli blóðtöku nú þegar Finnur færir sig um set. Rétt eins og stjórnálmenn urðu fyrir blóðtöku þegar Finnur fluttist úr þeim í business. En Aurasálin örvæntir ekki. Þvert á móti er ekki ólíklegt að áhrif Finns í viðskiptalífni muni enn aukast nú þegar hann er kominn aftur í pólitíkina. Það er mikilvægt í lýðræðislegu samfélagi að stjórnálmenn, sem fara með lýðræðislegt umboð þjóðarinnar, láti til sín taka bæði í viðskiptum og pólitík – og jafnvel víðar, til dæmis í menningu og íþróttum.

**Aurasálin hefur fengið** endurnýjaða trú á lýðræðinu eftir að Framsókn náði völdum í Reykjavík og Finnur í Framsókn (það er auðvitað bara formsat-riði að láta kjósa hann formann). Nú sjáum við öll fram á betri og bjartari tíð með fleiri og stærri álverum, eða hagvaxtar-ferksmiðjum eins og Aurasálin kys að kalla þau, meiri þunga-iónaði, auknum landsbúnaði, hærra kjötfjalli og fleiri fram-sóknarmönnum í æðstu stöður þjóðfélagsins. Til dæmis vonar Aurasálin að Finnur Ingólfsson finni almennilegan og traustan framsóknarmann til að verða fréttastjóri Útvarps.

X-Finnur.

## Alþjóðlegt yfirbragð stjórnar Alfesca

Yfirstjórn Alfesca tók á sig nýja og litríkari mynd í marsmánuði með tilkomu tveggja nýrra framkvæmdastjóra. Annar þeirra er af armenskum og breskum ættum, ólst upp í Íran og á sér skemmtilega sögu hvort sem snýr að vinnu og einkalífi. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* hittir **Antony Hovanessian** og rak úr honum garnirnar yfir hvítlauksristuðum humri.

Í marsmánuði réði Alfesca til sín Antony Hovanessian í starf framkvæmdastjóra viðskiptaþróunar félagsins. Starf hans er margþætt og sér hann meðal annars um fjárfesta-tensl og hefur yfirumsjón með fjárfesting-um fyrirtækisins. Hann vinnur einnig náið með forstjóra og öðrum innan framkvæmda-stjórnar félagsins að ýmsum málum sem varða stefnunámótun og rekstur. Alfesca hefur gjörbreyst síðustu misseri og innviðir sam-stæðunnar hafa verið styrktir. „Við tryggjum að dótturfélagin fái stuðning og höfum eftir-fylgni með að starfsfólk þess fái þá þjálfun sem þarf. Tilgangur höfuðstöðvanna er ekki einungis að fylgjast með dótturfélagunum heldur að tryggja að þau fái þann stuðning sem þau þurfa til að vel gangi.“

## ALLTAF OG ALLS STAÐAR ÚTLENDINGUR

Antony fæddist í Bretlandi árið 1969. Faðir hans er Armeni sem hafði farið til Bretlands í háskólanám og kynnst þar ungri hjúkrunar-konu. Stuttu síðar eignuðust þau svo soninn Antony og fluttist litla fjölskyldan þá til Íran. Þangað hafði stórfjölskyldan flúið vegna ofsókna tyrkneska meirihlutans á armenska minnihlutunum við upphaf fyrri heimsstyrj-aldarinnar. Í höfuðborginni Teheran ólst hann svo upp til fjórtán ára aldurs. Hann hugsar hlýlega til æskuáranna og segir armenska minnihlutann í Íran vel liðinn þótt hann hafi lítið sem ekkert að segja um pólitík landsins. Þegar Antony var fjórtán ára flutti hann aftur til Bretlands þar sem hann segir marga hafa átt erfitt með að skilja bakgrunn hans. „Ég hef í raun alltaf upplifað mig sem útlending. Ég var útlendingur í Íran, ég var útlendingur í Bretlandi, svo nú er ekkert mál fyrir mig að vera útlendingur á Íslandi.“

## SKRIFSTOFA Í LONDON OPNUÐ Í SUMAR

Antony eyðir drjúgum hluta tíma síns á Íslandi og kann vel við sig hér. Hann á sitt skrifborð í höfuðstöðvum Alfesca í Hafnarfirði og þekkir orðið vel til Reykjavíkur og þess sem borgin hefur upp á að bjóða. Eitt fer þó fjarri að hann geti tengt sig við en það er Eurovision-umræða og -áhugi landans sem honum þykir stórfurðuleg.

Það mun þó ekki koma til þess að Antony flytjist alfarið hingað til lands því opnun skrifstofu Alfesca í London er fyrirhuguð nú í júlí. Þar verða Antony og Nadine Deswasiere til húsa og þar mun Jakob Sigurðsson, for-stjóri félagsins, jafnframt hafa aðsetur. „Við þurfum að vera nær þeim verkefnum og þeim markaði sem við vinnum á svo fólk geti komið og hitt okkur. London er svo miðsvæðis og því mjög góður staður,“ segir Antony sem játar að vera jafnframt feginn því að vera ekki eins mikið fjarri eiginkonu sinni og tveimur börnum sem búsett eru þar.

## MEÐ ÍSLENDINGUM Í LONDON

Áður en Antony réði sig til Alfesca var hann aðstoðarforstjóri fjárfestingabankastarfsemi KB banka í London frá stofnun hennar árið 2003. Starfsferilsskrá hans fram að því er jafnframt glæsileg, en hann hóf starfsferil sinn sem lögfræðingur hjá alþjóðlegu lög-fræðiskrifstofunni Clifford Chance sem jafn-framt kostaði hann til náms við Plymouth-háskóla þaðan sem hann útskrifaðist árið 1993. Þaðan fór hann til lögfræðistofunnar DLA Piper Rudnick Gray Cary þar sem hann öðlaðist frekari reynslu af störfum tengdum samruna fyrirtækja og fjárfestingum fyrir matvælafyrirtæki, fyrirtæki í neytenda-vöru og iðnfyrirtæki. Þaðan lá leið hans til



**ANTONY HOVANESSIAN, FRAMKVÆMDASTJÓRI VIÐSKIPTAÞRÓUNAR ALFESCA** Antony var aðstoðarforstjóri fjárfestingabankastarfsemi KB banka í London og leiddi meðal annars kaup Alfesca á Labeyrie sumarið 2004. Þannig komst hann í kynni við stjórnendur Alfesca sem varð til þess að hann gekk til liðs þá fyrir á þessu ári.

Barclays Capital þar sem hann vann þar til KB ævintýrið hófst. „Það var mikil breyting fyrir mig að taka þátt í því ævintýri enda komst ég þannig í kynni við Íslendinga.“ Hann segir ekki hægt að líkja því saman hvernig lítið er á Íslendinga í bresku atvinnulífi í dag miðað við þá. Hann man vel eftir því að hafa á stundum ekki verið tekinn alvarlega. „Það tók tíma að sannfæra breska markaðinn um að okkur væri alvara en þegar Baugur tók Karen Millen yfir og þegar Mosaic var skráð á íslenska hlutabréfamarkað-

inn urðu fjölmiðlar forvitnir og fóru að fylgjast með. Það átti tvímælalaut þátt í að Íslendingar komust á kortið fyrir alvöru.“

## ÚR BANKANUM Í MATVÆLIN

KB banki leiddi einmitt kaup Alfesca á hinu franska Labeyrie sumarið 2004. Antony var þá í nánú samstarfi við Jakob, forstjóra Alfesca, og hans samstarfs-menn sem leiddi til þess að honum bauðst að ganga til liðs við fyrirtækið fyrir á þessu ári.

Antony segir þau kaup, ásamt kaupunum á Lyons Seafood árið áður, hafa markað þáttaskil í starfsemi Alfesca, sem bar enn nafnið SÍF og hafði fyrst og fremst verið sérhæft í sölu og markaðssetningu sjávarafurða. Stjórnendur SÍF tóku þá ákvörðun um mitt ár 2004 að leggja megináherslu á fram-leiðslu og sölu fullunninna afurða í Evrópu og nú, tveimur árum síðar, starfar fyrirtækið undir nýja nafninu á mörkuðum fyrir helstu afurðir sínar sem seldar eru undir vörumerkj-

unum Labeyrie, Blini, Delpierre, Skandia, Lyons og Farne auk þess sem félagið hefur sterka stöðu í vörumerkjum verslanakeðja.

## ÁHERSLAN Á INNRI OG YTRI VÖXT

Stjórnendur Alfesca stefna ótrauðir að því markmiði að fyrirtækið verði númer eitt í Evrópu í þeim vöruflokkum og á þeim mörkuðum sem fyrirtækið starfar þegar á. Jafnframt er verið að líta til stækkun-ar, bæði í gegnum samruna við fyrirtæki sem falla vel að rekstri félagsins, og ekki síður að bæta við afurðaflokkum og þróa þær vörur sem þegar eru í framleiðslu. Samstarf meðal dótturfélaganna hefur jafn-framt verið aukið og stefnt er að því að auka þá þróun enn frekar, til dæmis þegar kemur að því að samnýta viðskiptavinum.

Antony segist gera ráð fyrir að tvennt muni gerast í nánustu framtíð. Í fyrsta lagi muni verð á laxi fara lækkandi og ná jafnvægi enda sé það í óeðlilegum hæðum núna. Í öðru lagi muni það ekki skipta fyrirtækið eins miklu máli í framtíðinni. „Við ætlum að tryggja okkur gegn sveifl-um í hræfnaverði og árs-tíðasveiflum með því að bæta við afurðaflokkum og þróa frekar þær vörur sem við höfum nú þegar.“ Hann segir að þrátt fyrir að fyrirtækið sé að mörgu leyti í krefjandi aðstæðum núna séu hann og aðrir stjórn-endur fyrirtækisins fullir sjálfsöryggis fyrir hönd félagsins. „Fjölmörg fyrir-

tæki í okkar bransa eru að fara á hausinn en við svífum í gegnum þetta og erum að undirbúa okkur undir að þenja vængina. Það eru spennandi tímar fram undan.“

## HÁDEGISVERÐURINN

## Með Antony Hovanessian

framkvæmdastjóra viðskipta-  
þróunar Alfesca

Hádegisverður fyrir tvo  
á Lauga-Ási

## Forréttur

Súpa dagsins og brauð

## Aðalréttur

Hvítlauksristaðir humarhalar

## Drykkir

Kók, sóðavatn og kaffi

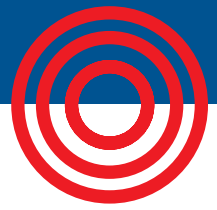
Alls krónur: 7.180



# Humarhúsið

Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is





# Við bjóðum besta úrvalið ...

## og HM 2006 í knattspyrnu fylgir með!



### Pioneer

**PDP-436SXE PLASMA SKJÁR**  
Skjá stærð 109 cm (43").  
Skjáhlutfall 16:9.  
Upplausn 1024 x 768 punktar.  
HD ready / X HDMI.  
Pureblack/Pure drive 2HD.  
Skerpa: 3.000:1  
Innbyggður móttakari  
Hátalarar og borðstandur fylgja  
**Verð: 459.900**



40" Háskerpu LCD Sjónvarp

### GÆÐI Á EINSTÖKU TILBOÐI:

#### SAMSUNG LE40R51B

- 40" Háskerpu LCD Sjónvarp
- (High-Definition TV)
- Upplausn: 1366 x 768
- Skerpa: 3000:1
- Birta: 500 cd/m2
- DNle myndleiðrétting
- 170° sjónarhorn
- SRS TruSurround XT hljóðkerfi
- 1000 síðna textavarpssmíni

#### SAMSUNG DVD-125

- DVD Upptökutæki og spilari
- DVD, DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW,
- SVCD, CD, CD-R, CD-RW,
- MP3 CD, JPEG CD DivX
- Sjálvirkur kaflaskiptir
- HDMI, scart,
- Komponent
- DV-Inngangur

**Dú sparar þér 70.000.- kr.**

DVD Upptökutæki og spilari



## Aðeins kr.: 259.900,-

FYRIR BÆÐI TÆKIN!

DVD UPPTÖKUTÆKIÐ FYLGIR FRÍTT MEÐ SJÓNVARPINU!

VIÐ BJÓÐUM MARGVERÐLAUNUÐ **GÆDATÆKI** FRÁ HEIMSPÉKKTUM FRAMLEIÐENDUM – **MEÐ 3ja ÁRA ÁBYRGÐ.** HVAÐ ER Á BAK VIÐ "NO-NAME" FRAMLEIÐSLUNA?



### LOEWE.

**LOEWE INDIVIDUAL**  
32" Háskerpusjónvarp. HD Ready.  
Upplausn: 1366 x 768.  
Innbyggður DVB-T /S stafrænn sjónvarpsmóttakari.  
Skerpa 800:1.  
Birta: 450 cd/m2  
**Verð: 349.900**



### LOEWE.

**LOEWE XELOS**  
32" Háskerpusjónvarp. HD Ready.  
Upplausn: 1366 x 768.  
Innbyggður DVB-T stafrænn sjónvarpsmóttakari.  
Skerpa: 800:1.  
Birta: 450 cd/m2  
**Verð: 299.900**



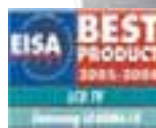
#### LE-32R41B

- 32" Breiðtjaldssjónvarp
- Háskerpusjónvarp (HDTV)
- Upplausn: 1366 x 768
- Skerpa: 3000:1
- Birta: 500 cd/m2
- DNle myndleiðrétting
- 170° sjónarhorn
- SRS TruSurround XT hljóðkerfi
- 1000 síðna textavarpssmíni
- Verð: 199.900**



#### SAMSUNG LE40M61BX

- Valið besta LCD sjónvarpið 2005-2006**
- 40" LCD sjónvarp.
- Háskerpusjónvarp (HDTV). 6,4 milljarðar lita.
- Upplausn 1366 x 768.
- Skerpa 5000:1.
- Birta 500 cd/m2.
- DNle myndleiðrétting.
- 178° sjónarhorn.
- SrS TruSurround XT hljóðkerfi
- 1000 síðna textavarpssmíni
- Verð: 399.900**



## SYN



**FYLGIR FRÍTT** með öllum 32" - og stærri sjónvörpum sem keypt eru hjá ORMSSON.\*

\*Undantekning er ofangreint tilboð á SAMSUNG LE40R51B

### GERÐU KRÖFUR OG VIÐ UPPFYLNUM ÞÆR

# ORMSSON

SÍÐUMÚLA 9  
SÍMI 530 2800

SMÁRALIND  
SÍMI 530 2900

RADIONAUST, AKUREYRI  
SÍMI 461 5000

HAFNARGÖTU 25, KEFLAVÍK  
SÍMI 421 1535

WWW.ORMSSON.IS

**Umboðsmenn:** Suðurland: Árvirkinn, Selfossi, Eyjaradió og Geisli, Vestmannaeyjum, Verslunin Rás, Þorlákshöfn. Vesturland: Model, Akranesi. Vestfirðir: Þristur, Ísafirði. Norðurland: Bókaverslun Þórarins Stefánssonar, Húsavík, Kaupfélag Skagfirðinga, Sauðárkróki, SR Byggingavörur, Siglufirði, Krákur, Blönduósi, Verslunin Urð, Raufarhöfn. Austurland: Verslunin Vík Egilsstöðum, Reyðarfirði og Neskaupstað, HS Raf, Eskifirði, Beint í Mark, Vopnafirði.

Birt með fyrirvara um prentvillur og myndbrengr.

## FÓLK Á FERLI

**BJARGMUNDUR JÓNSSON** hóf nýlega störf hjá TM Software sem verkfræðingur og hópstjóri reksturs netkerfa og fjarskipta.



Bjargmundur hefur öðlast mikla reynslu í sínum fyrri störfum sem verkfræðingur og sérfræðingur, en hann starfaði sem kerfisfræðingur hjá Landsvirkjun sumrin 1996 og 1997 og sem sérfræðingur og hópstjóri hjá Landssíma Íslands 1998-2006.

Bjargmundur, sem fæddur er 1974, lauk námi í rafmagns- og tölvuverkfræði frá Háskóla Íslands 1998. Þá hefur hann sótt fjölda námskeiða í tengslum við störf sín.

**AGNAR ÖRN** Arason hefur hafið störf sem sérfræðingur á upplýsingaöryggissviði TM Software.



Agnar Örn er fæddur 1967 og er með BS-gráðu í tölvunarfræðum frá Háskóla Íslands. Þá hefur hann lokið fjölda námskeiða í tengslum við fag sitt.

Áður en Agnar Örn hóf störf hjá TM Software var hann meðal annars kerfisstjóri hjá Medcare 2000-2006 og hjá Seðlabanka Íslands 1992-2000.

**SIGURÐUR FJALAR** Sigurðarson hefur hafið störf sem kerfisfræðingur hjá TM Software.



Sigurður Fjalar hefur unnið í tölvugeiranum í mörg ár og aflað sér mikillar þekkingar við hugbúnaðargerð. Sigurður Fjalar, sem fæddist árið

1979, lauk BSc-gráðu í rafmagns- og tölvuverkfræði frá Háskóla Íslands 2006 og er nú í meistaranámi í iðnaðarverkfræði við sama skóla. Áður en Sigurður Fjalar hóf störf hjá TM Software vann hann við veirugreiningar hjá Friðriki Skúlasyni, FRISK Software, bæði í fullu starfi og hlutastarfi með skóla og undir það síðasta sem aðstoðarmaður framkvæmdastjóra tæknisviðs.

**MARGRÉT MATTHÍASDÓTTIR** hefur hafið störf við almenna notendaástoð á þjónustuborði TM Software.



Margrét, sem fæddist árið 1976, er margmiðlunarfræðingur frá Margmiðlunarskólanum. Hún vann meðal annars í upplýsingatæknideild Eimskips 1997-2004.

**ÓLAFUR SIGURÐSSON** hefur hafið störf hjá TM Software sem kerfisfræðingur.



Hann hefur mikla reynslu sem kerfisfræðingur og kerfisstjóri, en hann vann sem kerfisstjóri hjá Urði Verðandi Skuld árið 2000-2006 og þar áður sem kerfisfræðingur hjá Landsvirkjun 2000-2001.

Ólafur, sem er fæddur árið 1957, lauk námi í kerfisfræði frá EBD skolen í Vejle í Danmörku árið 1999. Ólafur var kennari í fjölda ára, meðal annars við Grunnskólann í Stykkishólmi og Fjölbrotaskóla Vesturlands.

**KRISTÍN HALLA** Hannesdóttir hefur hafið störf sem gagnagrunnsérfræðingur hjá TM Software.



Kristín Halla, sem er fædd 1972, hefur mikla reynslu sem kerfisfræðingur. Hún vann sem kerfisfræðingur hjá Fiskistofu 1996-1998 og

sem gagnagrunnsérfræðingur hjá Teymi frá 1999 þar til hún hóf störf hjá TM Software. Hún kenndi mikið á Oracle hjá Teymi og hefur kennt á einu slíku námskeiði hjá TM Software og mun væntanlega kenna á fleiri námskeiðum. Kristín Halla, sem fæddist árið 1972, nam kerfisfræði við Háskólann í Reykjavík (þá Tölvuháskóli Ví) og lauk prófi árið 1996. Hún hefur lokið fjölda námskeiða, meðal annars hjá Endurmenntun HÍ.

**JÓN GRÉTAR** Jónsson rekstrarfræðingur hefur tekið við sem framkvæmdastjóri fasteignasöðlunnar Húsakaupa í kjölfar



kaupa Hanzahópsins ehf. á hluta í fyrirtækinu. Guðrún Árnadóttir, aðaleigandi og löggiltur fasteignasali, sem gegnt hefur starfi framkvæmdastjóra Húsakaupa

farsælega í 17 ár, starfar áfram hjá fyrirtækinu og sinnir sérverkefnum. Jón Grétar Jónsson stendur á fertugu. Hann er rekstrarfræðingur með BS í vörustjórnun frá Tækniskóla Íslands árið 1997 og gat sér einnig gott orð í knattspyrnunni með Val á árum áður. Jón Grétar starfaði sem sölumaður hjá Húsakaupum í þrjú ár áður en hann tók við framkvæmdastjórastarfinu. Kona Jóns er Anna Katrín Einarisdóttir og eiga þau þrjú börn.

# Bilanir Farice kalla á forgangsroðun

## Notendur eiga síður að verða fyrir raski komi til truflana á netsambandi við útlönd.

Í kjölfar truflana sem plagað hafa gagnasendingar til útlanda um ljósleiðara Farice hefur Og Vodafone gripið til þess ráðs að forgangsraða gögnum um netið. Með þessu segir fyrirtækið verulega dregið úr líkum á því að viðskiptavinir verði fyrir truflunum.

Um er að ræða þjónustu sem meðal annars forgangsraðar vefsíðum, pósthjónustu og gögnum vegna fjarvinnutenginga. „Um sjötíu prósent allrar netumferðar er til og frá útlöndum. Við höfum aukið bandvidd okkar reglulega en álagið hefur engu síður verið nokkuð. Nú hefur okkur hins vegar tekist að draga verulega úr álagi og tryggja enn betri umferð um netið með því að forgangsraða gögnum. Við getum til dæmis tryggt forgang á ýmiss konar þjónustu sem er sérstaklega viðkvæm fyrir truflunum, svo sem VoIP. Þá er VefTV í sérstökum forgangi hjá okkur,“ segir Gísli Þorsteinsson upplýsingafulltrúi Og Vodafone og bætir við að bilanir á Farice sæstrengnum hafi lítil sem engin áhrif haft síðan tekið var að forgangsraða gögnum.



OGVODAFONE GÍSLI ÞORSTEINSSON



FRÁ HEATHROW-FLUGVELLI Spænska verkakasamsteypan Ferrovial er nýr eigandi BAA sem meðal annars rekur Heathrow-flugvöll.

## Baráttunni um flugvellina lokið

Stjórnendur BAA, sem meðal annars rekur Heathrow, aðra stærstu flugvelli Bretlands og alþjóðaflugvöllinn í Búdapest, hafa sent frá sér tilkynningu þar sem staðfest er að yfirtökutilboð spænsku verkakasamsteypannar Ferrovial, sem hljóðar upp á 950,25 pens á hlut, hafi verið samþykkt. Miðað við það gengi er markaðsvirði félagsins um 10,3 milljarðar punda, eða rúmír 1.400 milljarðar íslenskra króna.

Vertakasamsteypan gerði

óvænt tilboð í BAA í febrúar sem var hafnað af stjórn félagsins. Annað tilboð var lagt fram síðustu viku, sem hljóðaði upp á 900 pens á hlut, sem jafnframt var hafnað en ljóst þótti að margir hluthafar girntust tilboð spænska félagsins.

Bréf í BAA hafa hækkað um rúm 42 prósent frá því að Ferrovial sýndi félaginu fyrst áhuga í febrúar. Þau hækkuðu um rúm tvö prósent í gær í kjölfarið á fréttum af yfirtökunni.

- hhs

## Stofna saman fjarskiptafyrirtæki

Síminn og R. Sigmundsson hafa ákveðið að hefja samstarf á sviði fjarskipta. Munu þeir koma fram undir nafninu Radiómiðun. Nýja fyrirtækið mun sérhæfa sig í fjarskiptalausnum fyrir sjávarútveginn og verður staðsett í húskynnum R. Sigmundssonar. Fyrirtækið R. Sigmundsson er sérhæft í sölu siglinga- og fiskileitartækja og þjónustu fyrir sjávarútveginn en Síminn í fjarskipta- og hugbúnaðarlausnum, jafnt á landi sem á sjó. Fyrirtækin hafa í gegnum árin unnið mikið saman en eru að styrkja það samstarf enn frekar með stofnun Radiómiðunar. Í fréttatilkynningu frá fyrirtækjunum kemur fram að markaður gervihnattaþjónustu sé svo dæmi séu tekin samkeppnismarkaður án landmæra og deilist hér á landi milli innlendra endursölufyrirtækja



FRÁ UNDIRRITUN SAMNINGSSINS Haraldur Úlfarsson, framkvæmdastjóri R. Sigmundssonar, Brynjólfur Bjarnason, forstjóri Símans og Einar Óskarsson, stjórnarformaður R. Sigmundssonar, og erlendra fyrirtækja sem starfa í umboði gervihnatta-fyrirtækjanna. Möguleikar til útrásar aukist með stofnun Radiómiðunar og hagkvæmara verði að þróa núverandi lausnir og aðlagja þær að nýjum mörkuðum. Samkeppnisstaða gagnvart erlendum aðilum sem eru að selja sömu þjónustu muni batna og að öllum líkindum verði hægt að tryggja samkeppnishæfara verð. Stofnun fyrirtækisins er gerð með fyrirvara um samþykki samkeppnisyfirlvalda.

## Hraður vöxtur á Indlandi

Hlutabréf á Indlandi lækka þrátt fyrir meiri hagvöxt en gert var ráð fyrir.

Indverska hagkerfið mun vaxa um 9,3 prósent á þessu ári ef tekið er mið af fyrstu þremur mánuðum ársins. Er það talsvert umfram væntingar en hagvöxtur nam 8,4 prósentum í fyrra.

Fregnirnar koma í kjölfar lækkana á indverskum hlutabréfamörkuðum, og veikingu indversku rúpiunnar gagnvart bandaríkjadal. Þá hafa Indverjar áhyggjur af því að eftirspurn eftir indverskum vörum í Bandaríkjunum kunni að minnka á næstu misserum.

Sensex-vísitala Kauphallarinnar í Delí lækkaði í kjölfar fréttanna, en fjárfestar virðast telja stýrivaxtahækkun á næsta leyti „Þegar svartsýni ríkir á mörkuðum verða jafnvel góðar fréttir að slæmum,“ sagði Ajit Surana, forstjóri Dimensional ráðgjafafyrirtækisins.

-jsk



INDLAND Götumynd frá Nýju-Delí á Indlandi.



**Jakki**  
Stærðir 48-64  
5.330,-

**Vesti**  
Stærðir M-XXL  
4.600,-

**Buxur**  
Stærðir 48-64  
Frá 4.160,-

## Góður vinnufélagi



Vinnuföt - Hlíðarföt Vesturvör 7 • 200 Kópavogi • Sími: 534-2900 • Fax: 534-2901

Sími: 534-2900

Prentakni.dhr





# 1928

VERSLUN • VÖRUHÚS



www.1928.is

SÍGILD OG FALLEG HÚSGÖGN ÚR GEGNHEILUM KIRSUBERJAVIÐ

**20%**

afsl. af kirsu-  
berjahúsgögnum  
frá auglýstu  
verði

**LÁGT VERÐ**

NÝTT KORTATÍMABIL



Veggkertastjaki  
kr. 2.500  
Nú: 2.000



Hornsófaborð m/  
hillu og skúffu  
60x60x47cm  
verð 15.000  
Nú: 12.000



Sófaborð m/ hillu og skúffu  
1200x600x470 cm  
verð 24.000 Nú: 19.200



Funkistóll  
verð 29.900  
Nú 19.900

Skammel 5.900



Sporöskjulaga borð  
m/ skúffu og hillu.  
54x43x70cm  
verð 12.800  
Nú: 10.300



Glerskápur  
47x5x35,5x190cm  
verð 29.800  
Nú: 23.200



Bókaskápur m/  
skúffu  
80x39x187cm  
verð 39.800 Nú: 31.200



Sófaborð m/ blaðahillu  
og skúffu  
81x43x55cm  
verð 12.800  
Nú: 11.100



Kommóða  
52,5x36x95cm  
Nú: 23.200



Náttborð m/ skúffu og blaðahillu  
55x39x76cm  
verð 19.700 Nú: 15.800



Náttborð  
40x38x64cm  
verð 15.700  
Nú: 12.600



Kommóða  
89x42x90cm  
verð 39.800  
Nú: 31.000



Náttborð  
34x30x76cm  
verð 15.000  
Nú: 12.000



Hálfmáni m/  
lyklaskúffu og hillu  
83,5x35x76cm  
verð 15.800 Nú: 12.700



Kollur/ blómaborð  
36x30x46,5cm  
verð 6.800  
Nú: 5.500

Fæst einnig í:  
versluninni í tilefni  
dagsins Selfossi,  
Draumalandi Keflavík,  
Versluninni Þórðarhöfða  
Sauðárkróki og  
Hólmar húsgagna-  
verslun á Reyðarfirði



43x49x88,5cm  
verð 12.500 Nú: 10.000



80x99x55cm  
verð 11.500  
Nú: 9.200



94,5x61x18cm  
verð 16.900  
Nú: 13.500

Laugavegi 20b • Sími 552 2515 • Auðbrekku 1 • Sími 544 4480

Opnunartími: mán - föst 10-18 og lau 11-16

# Stýrivextir hafa áhrif á vexti lána

## Hvað eru stýrivextir?

Stýrivextir eru þeir vextir seðlabanka sem lýsa best peningastefnu viðkomandi banka. Á Íslandi eru þetta vextir í svokölluðum endurhverfum viðskiptum Seðlabankans, sem eru lán sem veitt eru til einnar viku í senn gegn veði í ríkistryggðum verðbréfum. Vextir í endurhverfum viðskiptum liggja mitt á milli innlánsvaxta á viðskiptareikningum lánastofnana í Seðlabankanum og daglána-vaxta.

## Hver er tilgangur stýrivaxta?

Tilgangur stýrivaxta er að hafa áhrif á laust fé í lánakerfinu og hafa leiðandi áhrif á vaxta-myndun í landinu og þar með á almenna eftirspurn í þjóðar-búskapnum og svo á lokum á verðbólguþróun.

## Hverjir hagnast á stýrivöxtum?

Til lengdar hagnast allir á því að stýrivextir séu eins háir og þarf til að tryggja lága og stöðuga verðbólgu til langs tíma lítið.

## Er hægt að hækka stýrivexti endalaust?

Já, í sjálfu sér. Hins vegar eru takmörk fyrir því hvað er skynsamlegt.

## Hvaða áhrif hafa hækkanir/lækkunar stýrivaxta á almenning?

Breytingar á stýrivöxtum hafa fljótt áhrif á vexti skammtímalána og til lengdar á aðra vexti einnig.

Að auki geta vaxtabreytingar haft töluverð áhrif á gengi gjaldmiðla. Hærrí stýrivextir gera lánsfé dýrara sem að öðru óbreyttu ætti að draga úr almennri eftirspurn og þar með úr verðbólguþrýstingi. Lægri stýrivextir virka í hina áttina.

## TÖLVUPÓSTURINN

### Til Arnórs Sighvatssonar

aðalhafsvæðings  
Seðlabanka Íslands



# Stýrivextir stjórna stöðugleika

Stýrivextir hafa hækkað mikið á síðastliðnum tveimur árum og eru líkur á frekari hækkunum á næstunni. Jón Aðalsteinn Bergsveinsson kynnti sér tilgang stýrivaxta og áhrif þeirra.

Stjórn Seðlabanka Íslands hækkaði stýrivexti bankans um 75 punkta 18. maí síðastliðinn og standa þeir nú í 12,25 prósentum og hafa aldrei verið hærri. Leita þarf aftur til árána í kringum 1990 til að finna dæmi þess að forvextir, undanfari stýrivaxta, hafi verið hærri en núverandi stýrivextir.

Hækkun stýrivaxta í maí var sú þriðja á einu ári og sú fjórtánda á rúmum þremur árum. Í rökstuðningi bankastjórnar Seðlabankans fyrir hækkuninni segir að verðbólguhorfur bæði til lengri og skemmri tíma hafi versnað mjög að stýrivöxtum óbreyttum. Bendi hagvísar til að eftirspurn hafi vaxið ört og neysla sömuleiðis. Þá sjáist engi merki þess að útlán banka og sparissjóða hafi minnkað auk þess sem engar vísbendingar séu um að íbúðamarkaðurinn sé að kólna. Vitnað er til Peningamála, sem Seðlabankinn gefur út, frá lokum mars þar sem segir að gengi krónunnar hafði lækkað umtalsvert frá fyrri spá bankans, verðbólga aukist og verðbólguhorfur versnað. Til þess að vinna á móti áhrifum þessa á verðbólgu sé nauðsynlegt að peningastefnan verði afar aðhalssöm á næstunni og geti verið nauðsynlegt að hækka þá meira.

En hvað eru stýrivextir og hver er tilgangur þeirra?

## ÉG KEYPTI SJÓNVARP

Rithöfundurinn Andri Snær Magnason skýrir ágætlega samspil efnahagslífs og stýrivaxta í bók sinni Draumalandið – sjálfshjálparbók handa hræddri þjóð. „Hvað á ég að gera?“ spyr hann þar sem hann stendur frammi fyrir fréttum fjölmiðla um uppsveiflu í efnahagslífinu einn daginn en niður-sveiflu þann næsta. „Ég reyndi að spara til að rétta viðskiptahallann en þá sögðu blóðin: „Neyslukreppa framundan?“ Þá fékk ég samviskubit og keypti mér sjónvarp. Seðlabankinn brást hart við og hækkaði stýrivexti.“

## EN HVERS VEGNA ER ÞAÐ SVO?

Seðlabankinn prentar íslenskar krónur og tók upp stýrivexti í mars árið 1998 til að hafa áhrif á peninga-flæðið í fjármálakerfinu hverju sinni. Stýrivextirnir hafa áhrif á gengi krónunnar og vaxtakjör á lausafjármagni sem bankar og fjármálastofnanir þurfa að fá að láni hjá Seðlabankanum til að lána áfram til einstaklinga og fyrirtækja, m.a. í formi yfirdráttarlána. Lækki stýrivextir þá lækka útlánsvextir banka í sama hlutfalli og greiðslubyrði lántakenda minnkar. Við hækkun vaxta hækka vextir lána til samræmis og greiðslubyrði af skammtímalánum eykst í hlutfalli við það.

Þá getur hækkun stýrivaxta leitt til verðlækkunar á hlutabréfum, m.a. vegna þess að hærri vextir kunna að auka fjármagnskostnað fyrirtækja og draga úr hagnaði þeirra, sem er forsenda þess að þau geti greitt út arð til hluthafa. Sömuleiðis getur hækkunin dregið úr verðhækkun eða jafnvel valdið lækku á húsnæðisverði.

Þegar stýrivextir voru teknir upp árið 1998 voru þeir 7,2 prósent. Atvinnuleysi á þessum tíma mældist 3,6 prósent og voru horfur á að það færi niður í 3,0 prósent. Þá stóð verðbólga í 2,7 prósentum og hagvöxtur mældist 4,7 prósent.

Fyrsta hækkun stýrivaxta eftir innleiðingu þeirra var í september sama ár og nam hún 0,3 prósentum. Tílefið var m.a. nokkur lækku á gengi krónunnar sem átti rætur að rekja til hræringa á erlendum mörkuðum. Ári síðar hækkaði Seðlabankinn stýri-



SEÐLABANKI ÍSLANDS Bankinn notar stýrivexti til þess að halda efnahagslífi stöðugu og ná verðbólgu niður.

Mynd/Heiða Helgadóttir

vexti fjórum sinnum, m.a. til þess að slá á ofþenslu efnahagslífsins, minnka útlánaaukningu bankanna, koma í veg fyrir að verðbólga fari úr böndunum og viðhalda stöðugleika í efnahagslífinu.

## ÞAÐ SEM FER UPP KEMUR AFTUR NIÐUR

Almenningur hefur síðastliðin tvö ár nær oftast tekið eftir hækkun stýrivaxta. En vextirnir geta líka lækkað þegar öðruvísi árar í efnahagslífinu. Í apríl 2001 hafði staðið yfir samfelld hækkun frá 1998 og voru stýrivextir bankans komnir í 10,4 prósent. Framundan var lægri verðbólga, minni ofþensla og spennan í hagkerfinu.

Frá þeim tíma hóf Seðlabankinn vaxtalækkun, sem var með snarpasta móti árið 2002. Stýrivextir lækkuðu samtals tíu sinnum og voru þeir komnir niður í 5,8 prósent við árslok. Rök bankans fyrir lækkuninni voru m.a. batnandi horfur í verðlagsmálum og almennt betra jafnvægi í þjóðar-búskapnum, líkt og segir í ársskýrslu Seðlabankans við lok árs 2002. Þar segir enn fremur að áhrifanna hafi gætt um allt vaxtarófið og megi m.a. ætla að minni eftirspurn eftir lánsfé og aukin eftirspurn eftir innlendum skuldabréfum hafi stuðlað að lækkun á ávöxtunarkröfu innlendra skuldabréfa. Þá lækkaði ávöxtunarkrafa húsbrefta úr 6,0 prósentu vöxtum í rúm 5,0 prósent.

Ári síðar varð einungis ein breyting á stýrivöxtum. Var hún til lækkunar upp á hálf prósent og fóru stýrivextir þá í 5,3 prósent, sem var lægsta gildi vaxta síðan þeir voru teknir upp.

## SNARPAR HÆKKANIR

Árið 2003 hafði bæði fasteignaverð og gengi krónunnar hækkað töluvert auk þess sem útlit var fyrir þenslu í efnahagslífinu vegna stóriðjuframkvæmda á Austurlandi, sem búist var við að myndi vara næstu tvö árin. Greindi stjórn Seðlabankans frá því að vegna þessa væru líkur á hækkun stýrivaxta.

Þeir hækkun strax árið eftir og hefur hækkunahrinin verið samfelld upp frá því og standa stýrivextir nú í 12,25 prósentum, sem er hæsta gildi þeirra frá því vextirnir voru teknir upp.

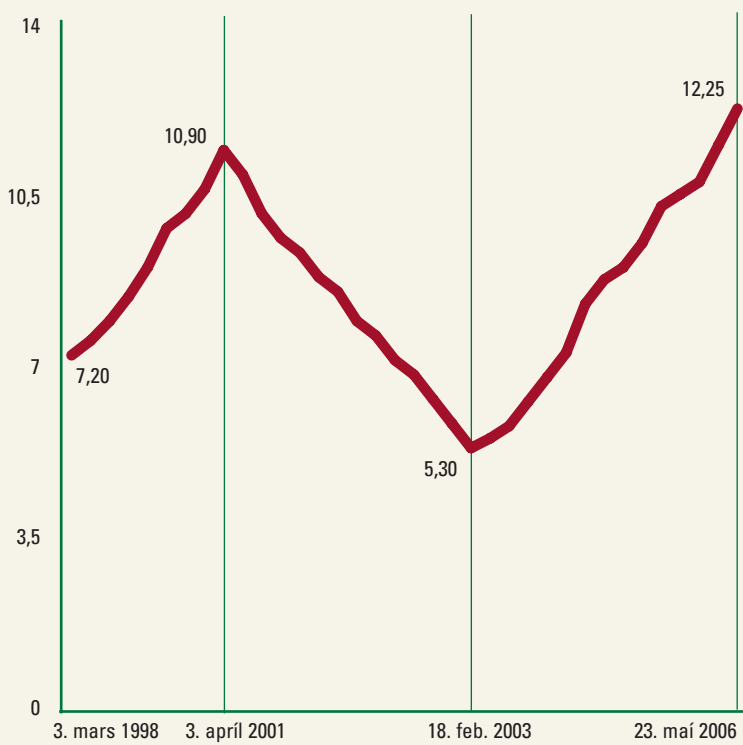
## HÆKKUN Á ÞENSLUSKEIÐUM

Neysla almennings eykst í góðæri. Síðustu ár hefur verið launaskrið á Íslandi samfara hækkun á húsnæðisverði og góðu aðgengi almennings að lánsfé. Slíkt ástand eykur hættuna á að verðbólga, sem í síðasta mánuði mældist 7,6 prósent, fari úr böndunum.

Stýrivaxtahækkanir bankans stuðla að hækkun útlánsvaxta banka til að takmarka aðgengi almennings að lánsfé, minnka neyslu og koma böndum á verðbólgu.

Sjónvarpskaup Andra Snæs eru í samræmi við þetta. Þegar hann hefur efni á betra sjónvarpi má búast við frekari stýrivaxtahækkun í kjölfarið.

## PRÓUN STÝRIVAXTA SEÐLABANKA ÍSLANDS FRÁ 3. MARS 1998 TIL 23. MAÍ 2006



# RENAULT

Vönduð frönsk hönnun  
Einstök þægindi  
Fallegir litir  
5 stjörnu NCAP öryggi  
Einstaklega sparneytinn  
Hlaðinn staðalbúnaði  
3 ára ábyrgð

Bílasamningur / Bílalan

kr. 23.099 á mánuði\*

B&L Grjóthálsi 1 575 1200 www.bl.is

Vertu á öruggasta bílnum\*

Vertu á flottum bíl

Veldu Renault

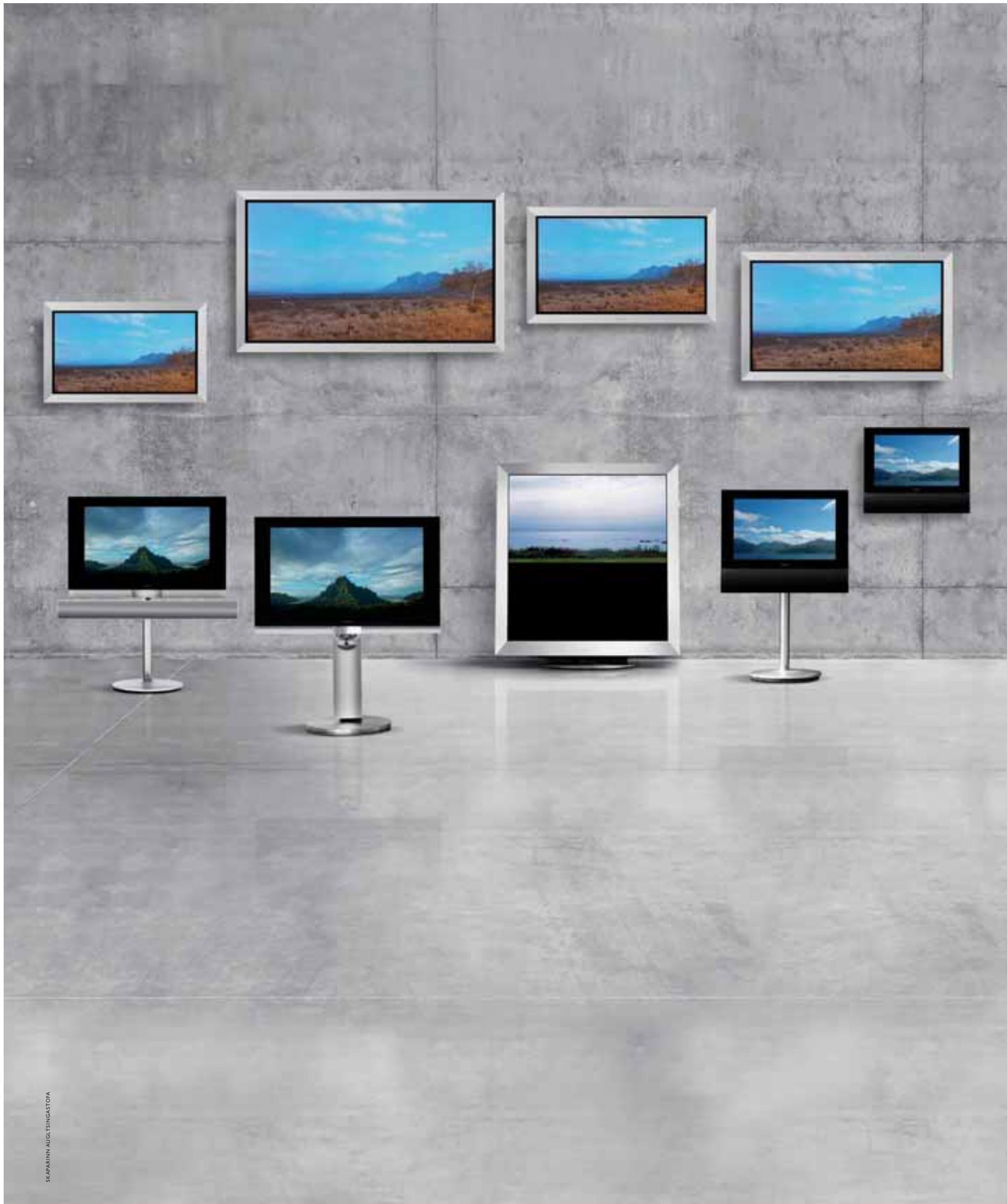


Aukahlutir á mynd: Dynamic útfærsla, vindkljúfasett.

Alls hafa átta bílar frá Renault fengið 5 stjörnur eða hæstu einkunn í öryggisprófunum Euro NCAP, sem er meira en tvöfalt betri árangur en hjá öðrum bílaframleiðendum.

Bílasamningur miðast við 70% lánshlutfall í 84 mánuði.





SKAPARINN AUGLEYSINGASTOFA

D &  
B O

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Síðumúla 21. Reykjavík. Sími 581 1100.

## BANKAHÓLFÍÐ



### Sissener stelur frá Lundúnum

Norskir fjölmiðlar veltu í gær vöngum yfir því hvort Jan Petter Sissener, forstjóri Kaupþings banka í Noregi, hefði ekki þurft að punga allrækilega út vegna nýjustu mannráðninga við bankann. Sissener var nefnilega að stela sérfræðingum frá ekki ómerkari stöðum en Goldman Sachs International, Citibank og JP Morgan í Lundúnum.

Til bankans réði Sissener þá Håvard Vikse, áður lögmann hjá Vogt & Wiig, Anders Storbråten frá Goldman Sachs International í Lundúnum, Erling Astrup frá Lundúnaútibúi JP Morgan og Jannicke Rustad Nilssen frá Citibank.

### Tækifæri í fellibyljum

Það eru alltaf tækifæri á markaði. Vondar fréttir verða stundum til þess að markaðurinn bregst hart við og stór hluti fjárfesta flýr af vettvangi. Þetta hefur gerst í tryggingabransanum, en margir fjárfestar urðu til að flýja þann geira í kjölfar slæmra fellibylja í Bandaríkjunum í fyrra. Godsögnin Warren Buffet óttast hins vegar ekki slík veður, því hann hefur verið að auka hlut sinn í tryggingabransanum að undanförunu. Hvort hann er að gera góð kaup þar hangir á þeirri spýtu hvort veðrabrigðin eru varanleg eða tilfallandi. Það er því ekki á vísan að róa, en véfréttin frá Omaha tekur sénsinn.

### Fjarri góðu gamni

Heimsmeistarakeppnin í knattspyrnu hefst hinn níunda júní næstkomandi í Þýskalandi. Keppnin er stærsti íþróttaviðburður veraldar og því alls ekkert óeðlilegt að stórfyrirtæki bítist um sneið af kökunni. Kóreski bílarisinn Hyundai er eitt þeirra fyrirtækja sem náð hafa styrktarsamningum við Alþjóðaknattspyrnusambandið. Hyundai mun auglýsa stíft á mótinu undir slagorðinu „Be There With Hyundai“. Slagorðið verður að teljast heldur óheppilegt þar sem Chung Mong Koo, forstjóri fyrirtækisins, situr nú á saka-mannabekk heima í Suður-Kóreu ákærður fyrir fjár- og skattsvik. Því er ljóst að Chung Mong Koo verður alls ekki „á svæðinu með Hyundai“ heldur bak við lás og slá í heimalandinu.

**100%** hlutur Exista í VÍS eftir að hafa keypt 80 prósentu hlut af KB banka og öðrum hluthöfum.

**9,7** milljarða króna vöruskiptahalli í apríl.

**90%** markaðshlutdeild Sóma og Júmbó eftir kaup þess fyrrnefnda á því síðarnefnda.

Klassík á viðráðanlegu verði\*

# 2.590.000 kr.

Það er klassi yfir Saab 9-3 bilunum, enda á Saab sér áratugalanga sögu og er einn öruggasti bíll sem völ er á. Saab 9-3 er margverðlaunuð nýjung í klassíska Saab stílnum þar sem öryggi og mýkt í akstri er í fyrirrúmi. Stórkostleg hönnun, öflug vél og ríkulegur staðalbúnaður gera Saab 9-3 að byltingu í klassíska geiranum.

*\*Ög verðið er algert einsdæmi fyrir lúxusbíl í þessum gæðaflokki!*

Klassi, öryggi, stíll!

Verðið miðast við beinskiptan 1.8 lítra, 125 hestafla bíl.

**Ingvar Helgason**

Umboðsmenn um land allt

Sævarhófa 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Njaróvík 421 8808

Akranesi 431 1376

Höfn í Hornafirði 478 1990

Opíð: Mánudaga – föstudaga kl. 9.00 - 18.00 og laugardaga kl. 12.00 - 16.00

Reyðarfirði 474 1453

Akureyri 461 2960

## E-TRADE®

„Ég hef alltaf verið keppnismaður“

Þess vegna hef ég aðgang að E-TRADE. Með þátttöku í E-TRADE í gegnum Landsbankinn býðst einstaklingum möguleiki á að nýta sér beint og milliliðalaust áhugaverð fjárfestingartækifæri. Á E-TRADE getur þú keypt og selt hlutabréf í Danmörku, Noregi, Svíþjóð, Finnlandi og Bandaríkjunum. E-TRADE er einfalt í notkun, í boði eru ókeypis námskeið og allt viðmót er á íslensku.

Ert þú á E-TRADE?

Kynntu þér málið á landsbanki.is eða hringdu síma 410 4000.

**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is



# Heimsmeistarakeppnin í Þýskalandi 2006



**RIÐLAKEPPNI**

**Júní A**

9	Þýskaland	Kosta Ríka	München
9	Pólland	Ekvador	Gelsenkirchen
14	Þýskaland	Pólland	Dortmund
15	Ekvador	Kosta Ríka	Hamborg
20	Ekvador	Þýskaland	Berlín
20	Kosta Ríka	Pólland	Hannover

A	P	W	D	L	F	A	Pts
Þýskaland							
Kosta Ríka							
Pólland							
Ekvador							

**Júní C**

10	Argentína	Fílabeinsstr.	Hamborg
11	Serbía/Svartfj.	Holland	Leipzig
16	Argentína	Serbía	Gelsenkirchen
16	Holland	Fílabeinsstr.	Stuttgart
21	Holland	Argentína	Frankfurt
21	Fílabeinsstr.	Serbía/Svartfj.	München

C	P	W	D	L	F	A	Pts
Argentína							
Fílabeinsströndin							
Serbía og Svartfjallaland							
Holland							

**Júní E**

12	Ítalía	Gana	Hannover
12	Bandaríkin	Tékkland	Gelsenkirchen
17	Ítalía	Bandaríkin	Kaiserslautern
17	Tékkland	Gana	Köln
22	Tékkland	Ítalía	Hamborg
22	Gana	Bandaríkin	Nürnberg

E	P	W	D	L	F	A	Pts
Ítalía							
Gana							
Bandaríkin							
Tékkland							

**Júní G Allir tímar staðartímar**

13	Frakkland	Sviss	Stuttgart
13	S. Kórea	Tógó	Frankfurt
18	Frakkland	S. Kórea	Leipzig
19	Tógó	Sviss	Dortmund
23	Tógó	Frakkland	Köln
23	Sviss	S. Kórea	Hannover

G	P	W	D	L	F	A	Pts
Frakkland							
Sviss							
Suður-Kórea							
Tógó							

**Júní B**

10	England	Paragvæ	Frankfurt
10	Trínídad	Svíþjóð	Dortmund
15	England	Trínídad	Nürnberg
15	Svíþjóð	Paragvæ	Berlín
20	Svíþjóð	England	Köln
20	Paragvæ	Trínídad	Kaiserslautern

B	P	W	D	L	F	A	Pts
England							
Paragvæ							
Trínídad							
Svíþjóð							

**Júní D**

11	Mexíkó	Íran	Nürnberg
11	Angóla	Portúgal	Köln
16	Mexíkó	Angóla	Hannover
17	Portúgal	Íran	Frankfurt
21	Portúgal	Mexíkó	Gelsenkirchen
21	Íran	Angóla	Leipzig

D	P	W	D	L	F	A	Pts
Mexíkó							
Íran							
Angóla							
Portúgal							

**Júní F**

12	Ástralía	Japan	Kaiserslautern
13	Brasíla	Króatía	Berlín
18	Brasíla	Ástralía	München
18	Japan	Króatía	Nürnberg
22	Japan	Brasíla	Dortmund
22	Króatía	Ástralía	Stuttgart

F	P	W	D	L	F	A	Pts
Brasíla							
Króatía							
Ástralía							
Japan							

**Júní H**

14	Spánn	Úkraína	Leipzig
14	Túnís	Sádi-Arabía	München
19	Spánn	Túnís	Stuttgart
19	Sádi-Arabía	Úkraína	Hamborg
23	Sádi-Arabía	Spánn	Kaiserslautern
23	Úkraína	Túnís	Berlín

H	P	W	D	L	F	A	Pts
Spánn							
Úkraína							
Túnís							
Sádi-Arabía							

Tvö efstu lið hvers riðils halda áfram í 16-liða úrslit.

24 A1 München B2 München  
C1 Leipzig D2 Leipzig

**LEIKUR 1**  
30. júní 17:00 Berlín

25 B1 Stuttgart A2 Stuttgart  
D1 Nürnberg C2 Nürnberg

**LEIKUR 2**  
1. júlí 17:00 Gelsenkirchen

26 E1 Kaiserslautern F2 Kaiserslautern  
G1 Köln H2 Köln

**LEIKUR 3**  
30. júní 21:00 Hamborg

27 F1 Dortmund E2 Dortmund  
H1 Hannover G2 Hannover

**LEIKUR 4**  
30. júní 21:00 Frankfurt

4. júlí 21:00 Dortmund 5. júlí 21:00 München  
Sigurvegari LEIK 1 Sigurvegari LEIK 3 Sigurvegari LEIK 2 Sigurvegari LEIK 4

**Gullskórin**  
Markahæstu menn mótanna

Fontaine FRA (1958)	13
Kocsis HUN (1954)	11
Müller ÞÝS (1970)	10
Ademir BRA (1950), Eusebio POR (1966)	9
Stabile ARG (1930), Leonidas BRA (1938), Ronaldo BRA (2002)	8

3. - 4. SÆTI  
8. júlí 21:00 Stuttgart



**ÓLYMPIULEIKVANGURINN Í BERLÍN**

Stórbrotið mannvirki sem mun hýsa úrslitaleik Heimsmeistarakeppinnar í Þýskalandi. Hann var byggður árið 1936 en í síðari heimsstyrjöldinni varð hann fyrir miklum skemmdum í loftárásum. Breski herinn notaði hann svo sem bækistöð í fjöldamörg ár en Hertha Berlín spilar heimaleiki sína á leikvangnum. Hann var byggður fyrir ólympiuleika en er fyrst og fremst þekktur fyrir knattspyrnuviðkun. Þrjú leikir fóru fram á HM 1974 og sex leikir fara fram á HM í sumar, en úrslitaleikurinn í þýsku bikarkeppninni fer fram á leikvanginum ár hvert. Hann var endurbyggður mjög mikið fyrir HM og er allur hinn glæsilegasti á að líta.

**ÚRSLITALEIKUR HM 2006**

9. júlí Olympiastadion, Berlín 20:00



**HM BIKARINN**

Annar verðlaunabikarinn sem smíðaður er í sögu heimsmeistarakeppinnar. Sá fyrri, Jules Rimet bikarinn, var gefinn Brasilíumönnum eftir þriðja sigur þeirra árið 1970. Hæð 36 cm, þyngd 6.175 kg. 18 karata gull.

**HEIMSMEISTARAR Í FÓTBOLTA**

Ár	Úrslit	Gestgjafar
1930	Úrúgvæ 4-2 Argentína	Úrúgvæ
1934	Ítalía* 2-1 Tékkóslóvakía	Ítalía
1938	Ítalía 4-2 Ungverjaland	Frakkland
1950	Úrúgvæ 2-1 Brasíla	Brasíla
1954	V-Þýskaland 3-2 Ungverjaland	Sviss
1958	Brasíla 5-2 Svíþjóð	Svíþjóð
1962	Brasíla 3-1 Tékkóslóvakía	Chile
1966	England* 4-2 V-Þýskaland	England
1970	Brasíla 4-1 Ítalía	Mexíkó
1974	V-Þýskaland 2-1 Holland	Þýskaland
1978	Argentína* 3-1 Holland	Argentína
1982	Ítalía 3-1 V-Þýskaland	Spánn
1986	Argentína 3-2 V-Þýskaland	Mexíkó
1990	V-Þýskaland 1-0 Argentína	Ítalía
1994	Brasíla* 0-0 (3-2 víti)	Ítalía Bandaríkin
1998	Frakkland 3-0 Brasíla	Frakkland
2002	Brasíla 2-0 Þýskaland Japan/S-Kórea	

\* Framlenging

# Hverjir vinna HM?



Siv Friðleifsdóttir  
BRASÍLÍA



Silvia Nött  
ALLAVEGA EKKI  
FOKKIN FINNLAND



Baltasar Kormákur  
SPÁNN



Snorri Már Skúlason  
BRASÍLÍA



Bjarni Felixson  
BRASÍLÍA



Ellert B. Schram  
BRASÍLÍA



Dr. Gunnir  
VONANDI  
ÁSTRALÍA



Diddú  
ÍTALÍA



Logi Ólafsson  
BRASÍLÍA



1930



1934

1930 Úrúgvæ vann fyrstu HM-keppnina. Lagði Argentínu í úrslitum, 4-2. 100 þúsund manns sáu leikinn.  
1934 Ítalía sigrar Tékkóslóvakíu í úrslitum, 2-1, eftir framlengingu.  
1938 Ítalía sigrar aftur. Nú var það Ungverjaland, 4-2.  
1950 Úrúgvæ vinnur fyrsta HM eftir stríð. Leggur Brasíliu, 2-1.  
1954 Vestur-Þýskaland leggur Ungverjaland í úrslitum, 3-2.  
1958 Brasíla vinnur Svíþjóð, 5-2. Pelé stígur fram á sjónarsviðið.  
1962 Brasíla vinnur Tékkka, 3-1.



1966



1986



1938



1970

1966 England vinnur HM í fyrsta og eina skiptið. Leggur Þjóðverja, 4-2, eftir framlengingu. Úrslitaleikurinn fór fram á Wembley.  
1970 Frábært lið Brasíliu leggur Ítalíu í úrslitum á Azteca, 4-1.  
1974 Beckenbauer vinnur einvigið við Cruyff, 2-1, í leik Hollands og Vestur-Þýskalands.  
1978 Argentína vinnur Holland í úrslitum, 3-1, eftir framlengingu í dramatískum og eftirminnilegum leik.  
1982 Paolo Rossi, Dino Zoff og félagar í ítalska landsliðinu fagna sigri á HM efir sigur á Vestur-Þýskalandi í úrslitum, 3-1, á Santiago Bernabeu í Madrid. Pólland tekur óvænt bronsið eftir sigur á Frökkum, 3-2, í leik um þriðja sætið.



1990

1986 Diego Maradona vinnur eitt mesta afrek í knattspyrnusögunni þegar hann tryggir Argentínu sigur á HM.  
1990 Vestur-Þjóðverjar fagna eftir 1-0 sigur gegn Argentínu í leiðinlegum úrslitaleik.  
1994 Brasíla sigrar Ítalíu eftir vítaspyrnukeppni. Spyrna Roberto Baggio gleymist aldrei í knattspyrnusögunni.  
1998 Frakkar vinna á heimavelli. Leggja Brasíliu í úrslitum, 3-0. Zidane skorar tvö mörk og Petit eitt.  
2002 Brasíla leggur Þjóðverja í úrslitum þar sem Oliver Kahn gerir afdrifarík mistök í markinu. Tyrkir fá brons.

## Sigurvegarnir HM frá upphafi



1950



1974



1954



1958



1978



1982



1994



1998



1962



2002



**Ákafur stuðningsaðili við HM 2006**



[www.kreditkort.is](http://www.kreditkort.is)

Eggert Magnússon  
ÍTALÍAEggert Skúlason  
FRAKKLANDJóhannes í Bónus  
BRASILÍAAuðunn Blöndal  
EKKI ÍRANSteinunn Valdíis  
Óskarsdóttir  
HOLLANDGeiri á Maxim  
ÍSLANDGuðmundur  
Steingrímsson  
ENGLANDHelgi Björnsson  
SPÁNNLaddi  
BRASILÍA

Leikur Argentínu og Englands á HM 1986 er einn sá eftirminnilegasti í sögunni:

## Frægasta mark HM frá upphafi?

**HM 2006** HM 1986 var keppni Diego Maradona. Frammistaða hans í keppninni var einstök og eru margir sparkspekingar á því að hann hafi svo gott sem unnið keppnina upp á eigin spýtur. Það var ekki eingöngu leikur Maradona í keppninni sem var eftirminnilegur því hann skoraði mjög fræg mörk í keppninni og þá sérstaklega í leiknum gegn Englandi.

Síðara mark Maradona er með þeim glæsilegri í sögu HM ef ekki það glæsilegasta. Þá fær hann boltann á eigin vallahelmingi, sólar hvern Engendinginn á fætur öðrum upp úr skónum og síðan markvörðinn Peter Shilton áður en hann leggur knöttinn í tómt netið. Ótrúlegt einstaklingsframtak sem er lýsandi fyrir frammistöðu Maradona í keppninni.

Fyrri markið er enn frægara og hugsanlega frægasta mark í sögu HM. Það er í það minnsta umdeildasta mark HM. Þá stekkur Maradona upp í loftið með Peter Shilton og kílir boltann í netið. Allir áhorfendur á Azteca-vellinum sáu að Maradona tók boltann með hendinni en það fór framhjá dómáranum, Túnisbúanum Bennaceur, á einhvern ótrúlegan hátt. Engendingar trúðu ekki sínum eigin augum. Þeir duttu út á ólöglegu marki og mörg tár féllu í leikslök.

Maradona neitaði að hafa slegið boltann með hendinni en bauð þess í stað upp á frægustu útskýringu í sögu HM: „Þetta var hönd Guðs sem fór í boltann, ekki mín.“



**HÖND GUÐS?** Maradona fer hér með hendina upp í boltann ásamt Shilton markverði. Hann hélt því fram að það hefði verið hönd Guðs en ekki sín sem sló boltann í netið.

FRÉTTABLAÐIÐ/BONGARTS

Prestur í Tógó spáir fyrir um örlög þjóðar sinnar á HM:

## Kraftaverk verða framkvæmd

**HM 2006** Ef spádómar yfirvúðuprestsins í Tógó munu rætast er þjóðin á barmi sögulegrar heimsmeistarakeppni. Andarnir hafa þegar greint frá því samkvæmt prestinum að Tógó muni leggja Suður-Kóreu og Frakkland að velli í riðlakeppninni og komast þannig áfram í næstu umferð, en um leikinn gegn Sviss er ekkert talað.

„Við munum framkvæma kraftaverk úti um allan völl í leikjunum. Hinir fornu andar segja okkur að Tógó muni fara langt á HM í sumar,“ segir Togbui Assiogbo Gnagblondjro III yfirvúðuprestur, en Tógó eru að keppa í sinni fyrstu heimsmeistarakeppni.

Í þorpinu Vogan, 45 kílómetra frá höfuðborginni Lomé, hefur presturinn þegar séð fyrir hvað gerist í riðlakeppninni en hann mun ekki sjá fyrir nákvæm úrslit leiksins fyrr en tveimur dögum fyrir leikina. Togbui Assiogbo Gnagblondjro III ætlar að mæta til Þýskalands þar sem hann mun veita liðinu andlegan stuðning. „Ég get ekki bara verið áfram í Tógó og sagt að við munum vinna þessa leiki. En Tógó mætir á HM til að vinna!“ sagði presturinn.

Gnagblondjro er ekki sá eini sem kemur til Þýskalands með það fyrir augum að spá fyrir um úrslit í keppninni. Þýskt fyrirtæki hefur framleitt vúðúdukkur en á



**DANSINN DUNAR** Við athöfn vúðuprestsins Togbui Assiogbo Gnagblondjro III stigu íbúar Vogan sérstakan dans.

NORDICPHOTOS/AFP

hana geta stuðningsmenn sett fána þeirra þjóða sem þeir vilja setja á lög á í keppninni. Dúkkurnar eru uppseldar á sumum stöðum, en hvort þessir galdrar og spádómar muni rætast verður að koma í ljós.

# METIÐ SEM ALDREI VERÐUR SLEGIÐ

Just Fontaine skoraði þrettán mörk í sex leikjum fyrir Frakkland á HM 1958 sem fram fór í Svíþjóð en fyrir mótið var hann lítt þekktur.

**HM 1958** Heimsmeistarakeppnin 1958 var fyrsta stórmótið á ferli Just Fontaine. Þegar mótið fór af stað hinn 8. júní hafði þessi leikmaður Stade de Reims aðeins leikið fimm landsleiki fyrir Frakkland og var kallaður inn í hópinn eftir að Rene Bliard þurfti að draga sig út úr hópnum vegna öklameiðsla.

Fontaine var svo sannarlega á skotskónum á mótinu og skoraði fjögur mörk gegn Vestur-Þýskalandi, þrennu gegn Paragvæ og tvö mörk í sitthvorum leiknum gegn Júgóslavíu og svo Norður-Írlandi. Þá skoraði hann eitt gegn Brasilíu og eitt gegn Skotlandi. Þessi óvænta innkoma hans gerði svo sannarlega gæfumuninn fyrir Frakkland en aðeins tvö hundruð stuðningsmenn og örfáir blaðamenn fylgdu liðinu til Svíþjóðar.

Áhugaleysið í Frakklandi fyrir mótinu var vegna þess að landsliðið hafði ekki unnið leik frá því í september fyrir mótið og féll út í fyrstu umferð í síðustu heimsmeistarakeppni. Franski hópurinn mætti fyrstur allra til Svíþjóðar og töluðu fjölmiðlamenn um að Frakkar yrðu fyrstir til að mæta og einnig fyrstir til að fara.

Á lokaefingu franska liðsins

rifnaði annar skór Fontaine. „Ég var bara með eitt par með mér en sem betur fer hafði félagi minn Stephane Bruey tvö pör og notaði sömu stærð og ég. Hann lét mig því fá skóna sína,“ sagði Fontaine en þetta var fyrir tíma stórra styrktarsamninga. Eftir sex leiki og þrettán mörk skilaði hann síðan skónum til baka.

Engin pressa var á Frökkum í riðlakeppninni og liðið byrjaði á að bursta Paragvæ 7-3 en tapaði síðan naumlega 2-3 fyrir Júgóslavíu. Með sigri á Skotlandi í lokaleik riðilsins komust þeir í átta liða úrslitin þar sem öruggur 4-0 sigur vannst á Norður-Írlandi. Í undanúrslitum mættu þeir Brasilíu og var staðan 1-1 þegar franska liðið missti mann af velli og lék einum færri síðasta klukkutímann. Fontaine var nýbúinn að skora jöfnunarmarkið en var færður á vinstri kantinn þar sem hann fann sig ekki og Brasilía vann 5-2.

Frakkland hirti bronsið með 6-3 sigri á Vestur-Þýskalandi í leik um þriðja sætið á þessu mikla markamóti. „Í framtíðinni hugsar enginn út í það hver skoraði flest mörk. Ég náði að skora svona mikið vegna þess að ég og Raym-



**FONTAINE FAGNAÐ** Just Fontaine var hetja Frakklands á heimsmeistaramótinu 1958.

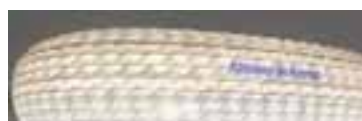
NORDICPHOTOS/AFP

ond Kopa náðum svona vel saman. Með tímanum mun fólk minnst þess að Frakkland hafnaði í þriðja sæti frekar en að muna eftir mörkunum mínum,“ sagði Fontaine eftir mótið en þar skjátladist honum.

Just Fontaine meiddist illa tveimur árum eftir mótið og þurfti að leggja skóna á hilluna í kjölfarið aðeins 27 ára gamall, þegar flestir knattspyrnumenn eru á hátindi ferilsins. Hann skoraði 165 mörk í 200 leikjum í frönsku

deildinni og varð tvívegis markakóngur. Í 21 landsleik fyrir Frakkland skoraði hann þrjátíu mörk, sem er hreint ótrúlegur árangur. Eftir að skórnir voru komnir á hilluna stýrði hann franska landsliðinu í skamman tíma 1967 og varð yngsti landsliðsþjálfari heims.

Fimmtu árum eftir að hafa slegið í gegn í Svíþjóð fær Fontaine um tuttugu bréf í viku hverri frá aðdáendum um allan heim.



### Kostnaðurinn við byggingu leikvanganna

Ath. Sumir leikvanganna eru byggðir frá grunni, aðrir eru endurbættir verulega.

### Upphæðir í milljörðum króna

Allianz Arena, München	31,6
Olympiastadion, Berlín	22,3
Arena Auf Schalke, Gelsenkirchen	17,9
Waldstadion, Frankfurt	11,7
RheinEnergie Stadion, Köln	11,1
AOL Arena, Hamborg	9,0
Zentralstadion, Leipzig	8,4
AWD Arena, Hannover	6,0
Franken-Stadion, Nürnberg	5,2
Gottlieb-Daimler-Stadion, Stuttgart	4,8
F-Walter-Stadion, Kaiserslautern	4,4
Westfalen-Stadion, Dortmund	3,3

**SAMTALS** 135,7 milljarðar kr.

Heimild:KRT





FÆRIR ÞÉR HM2006 Á *SYN*

# Sjáðu HM leikina í beinni á Olís-stöðvunum



Við höldum með þér!



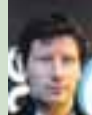
Dagur B. Eggertsson  
BRASILÍA



Gísli Marteinn  
HIARTAB SEGIR  
ENGLAND EN  
HEILINN BRASILÍA



Bogi Ágústsson  
ENGLAND



Hilmar Björnsson  
BRASILÍA



Freyr Bjarnason  
BRASILÍA



Heiðar í  
Botnleðju  
BRASILÍA



Magnús Ver  
Magnússon  
BRASILÍA



Frosti í Mínus  
BRASILÍA



Gísli  
Einarsson  
ENGLAND

# Saga verðlaunagripsins

Saga verðlaunagripsins á Heimsmeistaramótinu í knattspyrnu er ótrúleg í meira lagi. Allt frá því Jules Rimet setti heimsmeistarakeppnina á fót og þar til verðlaunagripnum var stolið í tvígang hefur saga hans verið merkileg en tveir verðlaunagripir hafa verið notaðir frá upphafi-

Jules Rimet bikarinn var upprunalegi verðlaunagripurinn á Heimsmeistaramótinu í knattspyrnu. Úrugvæar unnu hann fyrstir allra árið 1930 en þá kallaðist hann reyndar „Sigur“ eða Victory. Nafni hans var breytt formlega árið 1946 til heiðurs Jules Rimet, forseta FIFA, sem hafði árið 1929 átt upphafið að HM í knattspyrnu. Bikarinn hefur þó nánast ávallt verið nefndur HM-bikarinn.

Abel Lafleur hannaði bikarinn en hann vóg 3,8 kíló og var 35 cm hár. Hönnun hans var vísun í vængjótta figúru sem kallaðist kunnuglegu nafni, Nike. Hún var grísk gyðja sem var tákn sigurs. Í heimsstyrjöldinni síðari voru Ítalir handhafar bikarsins. Ottorino Barassi, þáverandi varaformaður FIFA, faldi bikarinn frá Þjóðverjum í skókassa undir rúminu sínu.

Rétt fyrir úrslitaleikinn í Englandi árið 1966 var verðlaunagripnum stolið þar sem hann var til sýnis í Westminster Central Hall, en leitarhundur fann hann viku síðar, umvafinn dagblöðum í ruslagámi í hinum enda Lundúna. Eftirgerð var samstundis framleidd og var hún notuð í fagnaðarlátunum eftir úrslitaleikinn sem Engendingar unnu á heimavelli. Eftirgerðin var einnig notuð við einstaka tilefni þar til árið 1970 en hún var svo seld á uppboði fyrir 254.000 pund árið 1997 og er hún nú til sýnis á knattspyrnuminjasafni Englands í Preston.

Brasilíska liðið sem vann HM árið 1970 fékk þann heiðurs aðnjótandi að fá bikarinn til eignar. Árið 1983 var bikarinn svo stolið enn á ný, þá í Rio de Janeiro, og hefur hann aldrei fundist aftur. Brasilíska knattspyrnusambandið lét búa til sína eigin eftirlíkingu.

Bikarinn sem kom í staðinn er núverandi bikar sem Brasilíumenn hafa í sinni vörslu. Það var Silvio Gazzaniga sem hannaði þennan stórbrotna verðlaunagrip en hann er 36,5 cm hár og er gerður úr 18 karata gulli (75 prósent), sem vegur um 5 kíló. Botninn er svo 13 cm í þver-

mál og samtals vegur bikarinn 6.175 kíló, en hann sýnir tvær mannlegar fígúrir halda á jörðinni.

FIFA World Cup er greftrað neðst á bikarinn og undir honum eru svo nöfn allra sigurvegara á HM frá upphafi. Það sést því ekki þegar hann stendur, en öll nöfnin þar eru á ensku. Sjó þjóðir hafa fengið nafnið sitt greftrað á bikarinn en ekki er vitað hvað gerist þegar plássið fyrir nöfnin verður uppuríð. Það gerist eftir HM 2038.

Reglur FIFA kveða á um að verðlaunagripurinn megi ekki vera til sýnis, ólíkt forvera hans. Sigurvegararnir á HM fá hann að láni í fjögur ár, og fá einnig endurgerð til eignar.



SÁ UPPRUNALEGI Jules Rimet bikarinn, sem stolið var rétt fyrir HM 1966, og aftur árið 1983. NORDICPHOTOS/AFP



BIKARINN GLÆSILEGI Verðlaunagripurinn eftirsótti er stórglæsilegur, en hann vegur yfir sex kíló og er gerður úr átján karata gulli. NORDICPHOTOS/AFP



Ívar Guðmunds  
BRASILÍA



Baldur Beck  
TÓGÓ



Helgi Seljan  
ÍRAN



Páll Rósinkrans  
BRASILÍA



Óli Palli  
ÞÝSKALAND EDA  
BRASILÍA



Einar Þorvarðarson  
BRASILÍA



Jón Kaldal  
ARGENTÍNA



Atli Eðvaldsson  
ÞÝSKALAND



Geir Sveinsson  
BRASILÍA



Gaupi  
ÍTALÍA



Patrekur Jóhannesson  
ÞÝSKALAND



Þorsteinn J.  
FRAKKLAND, BRASILÍA  
EDA SPÁNN



Árni Johnsen  
ENGLAND



Jón Arnar Magnússon  
ÞÝSKALAND



## VISSIR ÞÚ...

...að Hakan Sükur skoraði sneggstá mark allra tíma á HM árið 2002? Það gerði hann gegn gestgjöfunum í Suður-Kóreu í leiknum um þriðja sætið eftir aðeins ellefu sekúndur. Hann bætti þar með 40 ára gamalt met Václav Masek frá Tékkóslóvakíu um fjórar sekúndur.

...að Hollendingar hafa ekki tapað vináttuleik fyrir HM síðan árið 1990? Það var Austurríki sem vann Hollendinga 3-2 árið 1990 en síðan þá hafa þeir ekki tapað leik.

...að Flest spjöld í einum leik á HM komu árið 2002? Í leik Þýskalands og Kamerún, sem þjóðverjar unnu 2-0, gaf Antonio Lopez Nieto dómari hvoru liði átta gul spjöld og eitt rautt, og því samtals sextán gul spjöld og tvö raut.

...að flestir leikmenn sem spila á HM leika á Englandi? Alls 105 leikmenn spila þar í landi, 73 í Þýskaland og 61 í Ítalíu. Leikmennirnir í liðunum 32 spila alls í 49 löndum en átta deildir hafa einn leikmann á HM.

...að Marco van Basten, landsliðsþjálfari Hollendinga, er yngsti þjálfari á HM? Hann er fæddur 31. október árið 1964 og verður því 41 árs og 221 ára gamall. Otto Pfister verður sá elsti, 68 ára og 197 daga gamall.

...að Ungverjar hafa skorað flest mörk í leik á HM? Það gerðu þeir árið 1982 þegar þeir burstuðu El Salvador 10-1. Ungverjar eiga líka næstflesta mörkin, níu talsins gegn Suður-Kóreru árið 1954.

...að Gerd Müller er markahæsti leikmaður HM frá upphafi? Þjóðverjinn skoraði fjórtán mörk í tveimur heimsmeistarakeppnum, árin 1970 og 1974. Brasilíumaðurinn Ronaldo er sá eini sem getur skákað honum á HM í Þýskalandi en hann hefur þegar skorað tólf mörk á tveimur mótum, 1998 og 2002.

...að Mohamed Al Deayea, markmaður Sáði-Arabíu, er leikreyndasti leikmaður sem spilar á HM í sumar? Hann hefur spilað 181 leik fyrir þjóð sína en leikreyndasti útileikmaðurinn er Claudio Suárez frá Mexíkó, sem leikið hefur 176 leiki.

...að Arsenal á flesta leikmenn sem spila á HM? Alls koma fimmtán leikmenn frá Skyttunum, en Chelsea skartar fjórtán mönnum. AC Milan kemur næst með þrettán.

...að Just Fontaine er sá sem hefur skorað flest mörk allra á HM. Það gerði hann fyrir Frakkland árið 1958 þegar hann skoraði þrettán mörk í aðeins sex leikjum. Að meðaltali þurfti hann aðeins rúmar 40 mínútur til að skora.

...að markahæsti leikmaður HM fyrir sína þjóð er Íraninn Ali Daei? Þessi magnaði markaskorari hefur skorað 109 mörk fyrir Íran en hann er markahæsti leikmaður allra tíma fyrir landslið.

...að Brasilía hefur oftast tekið þátt í HM? Brasilía hefur tekið þátt í öllum heimsmeistarakeppnum fram að þessu, alls átján talsins. Þýskaland, að Vestur-Þýskalandi meðtöldu, hefur tekið þátt sextán sinnum, líkt og Ítalía.

...að Ali Boumnijel er elsti leikmaðurinn á HM? Þessi markmaður Túnis verður 40 ára og 57 daga gamall á opunardegri HM. Englendingurinn Theo Walcott er sá yngsti, 17 ára og 85 daga gamall.

HM ÁSKRIFTARTILBOÐ

2.966 kr. á mánuði\*

Sýn í þrjá mánuði með Stöð 2  
Sýn Extra fylgir frítt með

4.966 kr. á mánuði\*

Sýn í þrjá mánuði  
Sýn Extra fylgir frítt með

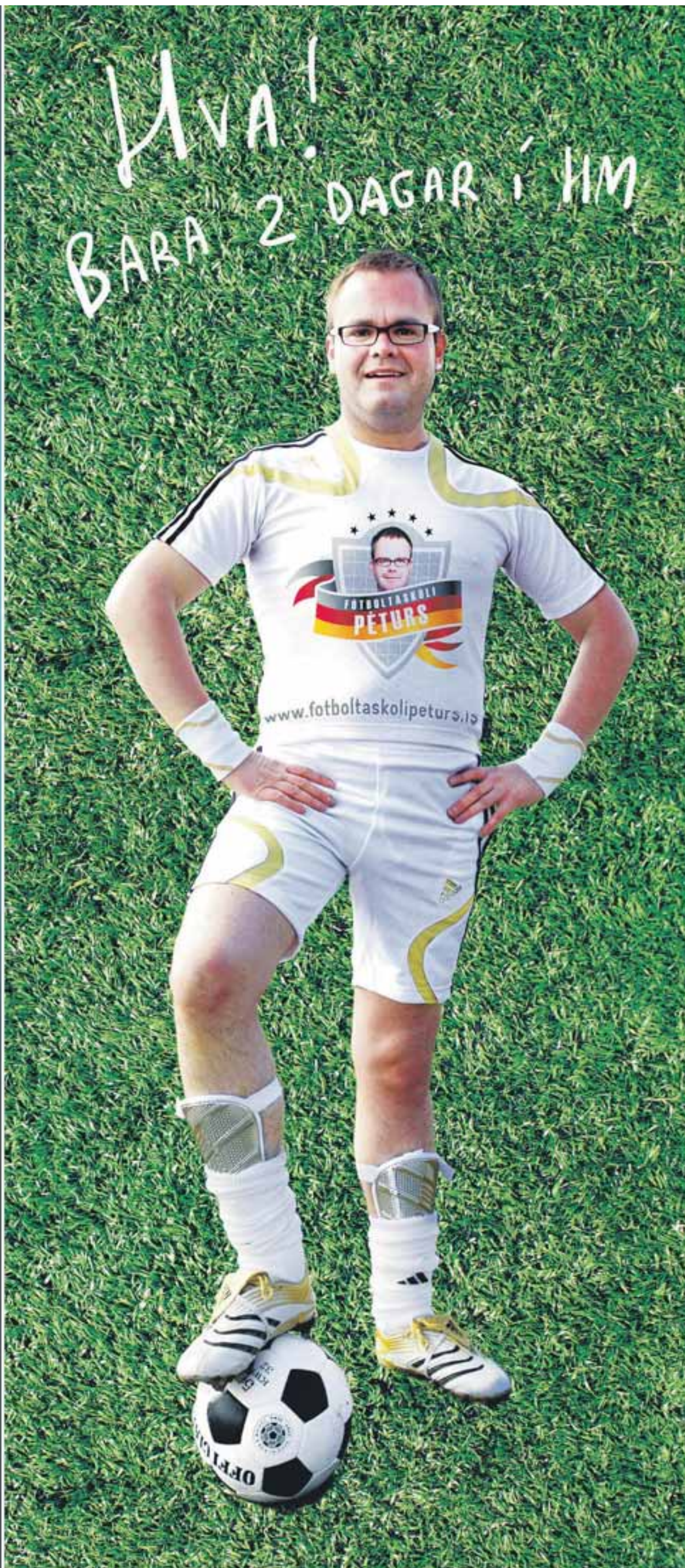
\*gegn eingreiðslu

**SYN**

er stoltur styrktaraðili Fóttaskóla Péturs



FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT  
515 6100 | SYN.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE





# HM TILBOÐ



**THOMSON**

**42PB120S5**

42" ED PLASMA BREIÐJALDSSJÓNVARP með 852x480 punkta upplausn og 3000:1 skerpu, 1000 cd/m2 birtu, HDTV Ready, mynd í mynd (1 móttakari), 28w Nicam Stereo hljóðkerfi, textavarp með 2100 síða minni, 2 Scart, Component, SVHS og CVBS tengjum, PC tengi (DVI), borðstandi og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **169.990**

FULLT VERÐ kr. 199.990



**THOMSON 20LB125B4**

20" LCD SJÓNVARP 800x600 punkta upplausn, Progressive Scan, 24w stereo hljóðkerfi með tónjafnara, Scart (með RGB), SVHS, CVBS og heyrnartólstengi, VGA tengi, textavarp og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **79.990**

FULLT VERÐ kr. 99.990



**THOMSON 27LB130S5**

27" LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Hi-Pix2 myndtækni, 2x20w Nicam Stereo hljóðkerfi með BBE Viva Surround, 3 Scart (með RGB), HDMI, Component, CVBS og heyrnartólstengi, kortalesara og USB tengi, VGA tengi, textavarp og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **119.990**

FULLT VERÐ kr. 129.990



**THOMSON 32LB125B5**

32" LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Hi-Pix myndtækni, Progressive Scan, 2x16w Nicam stereo hljóðkerfi með Virtual Dolby Surround, 2 Scart (með RGB), HDMI, Component, CVBS, VGA, heyrnartólstengi, textavarp og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **149.990**

FULLT VERÐ kr. 159.990



**THOMSON 32LB220B4**

LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Hi-Pix myndtækni, Progressive Scan, mynd í mynd (2 móttakarar), 2x12w Nicam stereo hljóðkerfi með 16w bassa, 3 Scart (með RGB), Component, CVBS, kortalesara og USB tengi, VGA og DVI tengi, textavarp og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **169.990**

FULLT VERÐ kr. 229.990



Spilar DVD, DVD+R/RW, CD-R/RW, DivX, VCD/SVCD, MP3 og JPEG



**THOMSON DPL912VD**

HEIMABÍÓKERFI með fjölkerfa DivX DVD spilara, 160w (5x25 og 1x35) Dolby Digital/DTS magnara, 5 litlum umhverfishátölurum og bassaboxi, Dolby Digital, DTS og Dolby Pro Logic II, útvarpi með FM og 40 stöðvaminnum, SCART með RGB og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **19.990**

FULLT VERÐ kr. 29.990



**THOMSON DPL953REC**

HEIMABÍÓKERFI með DVD upptökuspilara og 160w (5x20 og 1x50) Dolby Digital/DTS magnara, 5 litlum umhverfishátölurum og bassaboxi, Dolby Digital, DTS og Dolby Pro Logic II, útvarpi með FM og 40 stöðvaminnum, SCART með RGB og fjarstýringu.

**TILBOÐ** ▶ **29.990**

FULLT VERÐ kr. 49.990



1971 - 2006

# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [www.sm.is](http://www.sm.is)

UMBODSMENN UM LAND ALLT ▶ REYKJAVÍKURSVÆÐIÐ: Hagkaup, Smáralind. VESTURLAND: Hljómsýn, Akranesi. Samkaup, Borgarnesi. Blómsturvellir, Hellissandi. VESTFIRDIR: Kaupfélag Steingrímsfjarðar, Drangnesi. Pristur, Ísafirði. NORÐURLAND: KF Steingrímsfjarðar, Hólmavík. KF V-Hörvetninga, Hvammstanga. Krákur, Blönduósi. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki. Ljósjafinn, Akureyri. Öryggi, Húsavík. AUSTURLAND: KF Héraðsbúa, Egilsstöðum. Verzlunin Vík, Neskaupsstað. Kaupþún, Vopnafirði. KF Héraðsbúa, Seyðisfirði. Tumbraður, Seyðisfirði. Sparkaup, Fáskrúðfirði. Verzlunin Vík, Reyðarfirði. Martólvan, Höfn Hornafirði. SUÐURLAND: Mosfell, Helli. Fosshaf, Selfossi. Rás, Þorlákshöfn. Geisli, Vestmannaeyjum. Brimnes, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Tölvusíminn, Grindavík. Rafeindatækni, Keflavík. Rafagnavinnustofa Sigurðar Ingvarssonar, Garði. Rafmætti, Hafnarfirði.

**Pallbílar**

islandus.com  
Splúnkunyr  
**TOYOTA Tacoma**  
Frá Kr. 1.960.000  
5 Ára Ábyrgð!

Aldrei verið betra tækifæri að gera frábær kaup!  
BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com  
www.islandus.com • Sími 552 2000

Útvegum Toyota Tacoma, Ford F150, Dodge RAM, Toyota Hilux, Mitsubishi L200 og aðra pallbíl á frábærum verði. Láttu okkur gera þér gott tilboð. Margir litir og val um búnað. Útvegum einnig flestar aðrar gerðir jeppa og fólkubíla frá Evrópu eða Bandaríkjunum. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Þjónustuver sími 552 2000 www.islandus.com

**Húsbílar**



Til sölu er húsbíll árg. 1994, ekinn 70 þús. míl. Sími. 894 1412 & 867 1282.



Chevy Van innréttaður, gasmiðstöð, vaskur, eldavél, árg. '77. Bensínbíll. 12 þús. á ári að eiga sem aukabíll. Verð 250 þús. S. 695 2695.

Til sölu Benz 309D árg.'83 m. Arnold húsbílayfirbyggingu, bíll í góðu ásigkomulagi. Uppl. í s. 898 4044.

**Mótorhjól**



Mótorhjól til sölu. Yamaha PW 80 árg. 2003. Lítið notað. Verð 180 þ. Uppl. í síma 896 6551.



Til sölu nýtt og ónotað THUMPER mótorhjól árg. 2006. Verð 155 þ. Uppl. í s. 896 6551.



EDALEINTAK. Suzuki GSX 1400, 2003 árg., ekið 1000 km, verð 890 þús. stg. S. 898 8829.

Til sölu Viking 1706 Epic fellihýsi árg. 1999 með festingu fyrir mótorhjól. Verð 380 þ. Uppl. í s. 896 6551.

**Hjólhýsi**



Til sölu nýtt Hobby Exellent Easy 500 KMFe '06 hjólhýsi. Ýmsir aukahlutir. s. 699 6698.

**Fellihýsi**



Til sölu er vel með farið Palomino Colt fellihýsi árg. '99. Uppl. í s. 692 4124 & 892 4124.

**Fellihýsi til leigu**

Splunkuný 9 feta fellihýsi Palomino Colt með fortjaldi. Til leigu. Vikuleiga. Uppl. í s. 899 4161 eða á opet@opet.is

Vantar fellihýsi til leigu um mánaðarmót jún-júl eða til sölu fyrir u.þ.b. 400 þús. 868 3157.

Palimino Yearling 4120 árg. 2004 12 fet. Heitt vatn, Sólarsetla, fortjald og fleira. S. 820 6030

Colt árg. '05 til sölu með aukahlutum notaður einusinni. Sími 892 5861.

Til sölu Coleman Sípen, 10", árg. '99 vel með farið með skyggni og fortjald. Verð 900 þ. Uppl. í s. 483 1327 & 893 0327.

**Tjaldvagnar**

www.combicamp.is  
Sala • Leiga • Viðgerðir  
Breytingar • Aukahlutir  
Varahlutir  
COMBI CAMP ISLAND  
Smíðjavogur 8 • Kóp. • sími 517 2222

**ÁLBOX**  
www.ke.is

Álbox fyrir ferðabíla KE Málmíði, Hamarshöfða 5. S. 587 0626 & 696 3522. www.ke.is

Vel farinn Holicamp árg. 97 til sölu. Geymslubox og fortjald. Sími 824 1464

Trigano Ocean árg.99 Rúmgóður með góðu fortjaldi. Uppl. í s.553-9570 og 891-9570

Frábær tjaldvagn til sölu Inesca Monaco árg 94. 4 manna m/áföstu fortjaldi með ýmsum aukahl. v. 200 þ. S:8617158

**Vinnuvélar**



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.



Erum með til leigu Belthajólbörur sem bera 600 kg. Breidd 75 cm. Með breikkanlegum beltagangi upp í 105 cm. Getur mokað upp í sig og hægt að lyfta upp í 165 cm. til að sturta í jarðvegsgáma. Höfum kerrur til að flytja tækin. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444



Þarftu að setja upp grindverk eða sólpall! Þú getur leigt hjá okkur alvöru staurabora í mörgum stærðum sem eru tengdir við Smágröfur einnig Belthajólbörur sem hægt er að lyfta uppi 165 cm. til að sturta í jarðvegsgáma. Höfum kerrur til að flytja tækin. VINNULYFTUR EHF. S. 544 8444.



Erum með til leigu Smátraktorsgröfur sem eru 1.5 tonn. 150 cm. breiðar, hægt er að leigja staurabora í mörgum breiddum og brottfleyga einnig á þessar gröfur. Höfum kerrur til að flytja tækin. VINNULYFTUR EHF. S. 544 8444.



Erum með til leigu Smágröfur sem eru 1.1 tonn. 70 cm breiðar með breikkanlegum beltagangi uppi 100 cm. Einnig erum við með stærri Smágröfur upp í 7.6 tonn. Höfum kerrur til að flytja tækin. VINNULYFTUR EHF. S. 544 8444.

567 2277 NÝJA www.notadrbilar.is  
**BÍLAHÖLLIN**  
BÍLAKJARNINN VIÐ BREIÐHÖFÐA 110 REYKJAVÍK



VW PASSAT 2.0T nýsk 5/2006 KM 1þ SSK, 18" áffe, leður og fl verð 4.090þ ákv 3.360



TOYOTA AVENSIS 1,8 STW nýsk 1/2006 km 3þ ssk, áffe, krókur og fl verð 2.790þ ákv 2.250 ath vantar dýrari pickup



SUBARU IMPREZA GX 2,0 S/D 4WD nýsk 7/2002 ekinn aðeins 21þ ssk, áffe, spoler og fl verð 1.390þ ath skipti.



NISSAN 350 Z nýsk 3/2005 km 19þ ssk, leður, 17" álfelgur og fl verð 3.950þ ákv 3.600



CHRYSLER PT CRUISER LTD árg 2003 km 39þ ssk, áffe, luga, leður verð 2.150. ath skipti



GMC YUKON SLT 1500 árg 2001 km 83þ ssk, leður áffe, krókur og fl verð 2.700 ath vantar nýrri jeppa t.d vw touareg eða volvo xc 90



HYUNDAI GALLOPER TDI DIESEL (32") nýsk 6/1998 km 111þ áffe, krókur, 7 manna verð 920þ TOPP EINTAK



FIAT DUCATO TURBÓ DIESEL nýsk 4/97 km 133þ 5g 6 manna verð 2.290þ ákv 800þ



NISSAN PATROL ELEGANCE (33") nýsk 6/2001 km 124þ ssk, áffe, leður 7 manna og fl verð 2.880 ákv 2.000þ



VOLVO V 50 STW nýsk 5/2005 km 13þ 5g álfegur, barnabílstólar og fl verð 2.430þ

**OPIÐ TIL 21.00 ALLA FIMMTUDAGA Í SUMAR**  
BÍLAKJARNINN • STÓRMARKAÐUR MEÐ NOTAÐA BÍLA

**SG BÍLASALA**  
Sími: 421 4444

**Hyundai Santa fe Diesel** sjálfskiptur. Árg. 2003. Ekinn 85 þ.km. Verð kr. 2650.000.

**MAZDA 3 SEDAN**. Árg. 2004. Ekinn 31 þ.km. Verð kr. 1790.000. 100% lán

**LAND ROVER FREELANDER**. Árg. 1998. Ekinn 139 þ.km. Verð kr. 1050.000. 100% lán 22.000 á mán

**VW GOLF 1.6 TRENDLINE**. Árg. 2004. Verð kr. 1890.000. Litur Steingrár. 100% lán

**VW GOLF TRENDLINE**. Árg. 2004. Ekinn 55 þ.km. Verð kr. 1890.000. 100% lán.

**VW GOLF TRENDLINE 1.6**. Árg. 2004. Ekinn 71 þ.km. Verð kr. 1890.000. 100% lán

**MMC GALANT GLSI**. Árg. 2003. Ekinn 86 þ.km. Verð kr. 1670.000. yfirtaka á láni

**RENAULT MEGANE II**. Árg. 2003. Ekinn 73 þ.km. Verð kr. 1290.000. 100% lán.

**Mazda rx 8 10/ 2005** ekinn 8 þús 4 dyra sjálfskiptur hlaðinn aukahlutum. 3.590.000.

**BMW 530 I**. Árg. 2004. Ekinn 14 þ.km. bifreið hlaðinn aukabúnaði falllegur bíll. Verð kr. 6490.000.

**TJALDVAGN HOLIDAY CAMP**. Árg. 2006. Ekinn -1 þ.km. Yfirtaka á láni 11.000 á mán. Verð kr. 590.000.

**FORD ESCAPE**. Árg. 2004. Ekinn 13 þ.km. Verð kr. 3040.000. 100% lán

**HYUNDAI TERRACAN**. Árg. 2004. Ekinn 22 þ.km Verð kr. 3850.000.

**TOYOTA COROLLA XLI SEDAN**. Árg. 2003. Ekinn 80 þ.km. Verð kr. 1270.000. 100% lán

**VW TOUAREG**. Árg. 2003. Ekinn 34 þ.km. Verð kr. 4570.000. 100% lán

**HYUNDAI GETZ**. Árg. 2003. Ekinn 45 þ.km. Verð kr. 1050.000. 100% lán.

**SG BÍLASALA**  
Bolafót 1 • 260 Reykjanesbær  
www.sgbilar.is • S. 421-4444

**Global-tæki ehf**  
- þú ert með heiminn í hendi þér

Flugmyri 20 - 270 Modullíbar  
Sími 544 2090 - Fax 544 2091  
www.global-tæki.com



**Komatsu WA380**  
Ný vél, árgærd 2006  
Gott verð



**DIECI**  
Skotbómulyftarar í  
miklu úrvali.  
Eigum til á lager.



**WEBER**  
Jarðvegsþjoppur  
og hoppaparar.  
Til á lager.

Til sölu góð BF Goodrich A/T 245-75 R 16 á flottum Jepp felgum sem passa undir Cherokee, Liberty og fl. gata deiling 5-4.5 einnig 4stk 35" Good Year Wrangler sem fást fyrir lítlið sem ekkert og white spoke 15\*14 gatadeiling 5-5,5 Uppl. í síma 8978900

### Lyftarar



**Körufubílar ehf.**



### Körufubílaaleigan.

Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. 893 3573



**ARMAR**

ALLAR GERDIR AF  
VINNULYFTUM TIL LEIGU  
GÓÐ TÆKI & BETRA VERÐ

sími 565 4646 & 660 1700  
**WWW.ARMAR.IS**

### Aukahlutir í bíla



Nýjar 22" krómfelgur með dekkjum, stærð 10x112/114.3 sem passa undir M. Bens M Class, Toyota Rav4, MMC Outlander, Nissan X-Trail, Ford Escape, Hyundai Santafe ofl. S. 822 3858.

### Varahlutir



**Varahlutir**

**BILAVARAHLOTIR Á LAGER**

Seljum líka hörku boddí og ljós.  
Við erum ykkar bönus.

**AB Varahlutir**  
Opíð frá virka d. 08.00-18.00  
Betri vara, betra verð.  
Sími 567 6020. Bildshöfði 18  
www.abvarahlutir.is og www.boddí.is

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opíð 8-18. Lau. 10-15.

### Opel partar.

Er að rífa Zafira 99-04, Vectra 93-01, Astra 95-02, Corsa 95-02, Combo 95-00. Viðgerðarþjónusta kaupum Opel bíla. Opíð um helgar. Sími 553 9900 & 845 2996.

### Bilapartar ehf S.587 7659.

Eigum mikið úrval af varahlutum í flestar gerðir Toyota bifreiða. Kaupum Toyota bíla. Opíð virka daga frá kl. 9:00 -18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

### Partasalan Sími 557 7740.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahlutir í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

### Bilapartasalan Ás

Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

### Japanskar Vélar

Eigum varahlutir í flesta japanska og kóreska bíla o.fl. tegundir! Kaupum bíla. S. 565 3400 & 893 2284.

### Hedd 557 7551

Bilapartasala sem sérhæfir sig í Muso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc, Freelander og fl. Opíð mán.-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.

Bíllutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahlutir í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

### Himnabjarg ehf.

Partasala og dráttabílaþjónusta. Er að rífa Opel Astra 1200 árg '98-2003, Ford Taurus, Dahatshu Applause og Ford Escort '99. Kia Clarus '99, Suzuki Sidekick '93, Suzuki Baleno '99, MMC Colt '91. Sími 691 4441.

### Bilapartar og þjónusta. S. 555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalshraun 20. Sendum frítt á flutning

Allar helstu bilapartasölur landsins eru á [www.partasolur.is](http://www.partasolur.is)

### Viðgerðir

**Pústþjónustan Ás**

Pústkerfi í flestar gerðir bíla. Sérsmíð & viðgerðir: 21.2" & 3" púst í jeppi og sendibíla. Einnig rafgrymsa í úrvali frá ísetning. Fljót og góð þjónusta. S. 562 8968. Neutóni 2



**Harmonikkuhurðir**

Felliveggir - Öryggishlið - Sólhýsa-hurðir. Addco Ehf. S. 586 9010 addco@addco.is Auðbrekkur 2, 200 Kóp.



**Harmonikkuhurðir**

Besta lausn fyrir þröng rými. Addco ehf. S. 586 9010 eða addco@addco.is



**Verslunartækni**

19.900.-

[www.verslun.is](http://www.verslun.is)

Lagerhillur. Til sölu notaðar lagerhillur úr stáli. Um er að ræða hillur á ca. 150 fern gólfleti á tveimur hæðum - ca 220 cm á hæð x 2. Hentar fyrir varahlutir eða alls konar vörur í þeim dúr. Selst á staðnum til niðurtækta eða niðurtekið. Verðtilboð óskast í allan pakkann. Uppl. í síma 896 0599 eða 899 2844.

### Parket

Eigum til gegnheilt eikarparket á mjög góðu verði. Verð frá 2000 kr. fm. Leggum einnig og slípum. Góð og persónuleg þjónusta. Sími 822 8928.

Nýtt ónotað: Baðkar, WC, Handlaug og tvöfaldir stálvaskur. Verð 35.000. Sími 699 7878.

1,8m gervihnattadiskur með öflugri heit-galv. veggfestingu. Offset trefjaplást diskur. Sanngjarnt verð. Sími 893 3081

Til sölu vegna flutninga, nýtt ónotað Garden Sun gasgrill, allt ryðfrítt 4 brennarar, kostar 120 þ., fæst á 65 þ. Uppl í s. 696 1388.

### Gefins

Gefins tréljósastaurar 1,2m hver staur gegnfúavarðir, 18stk, nýir. Uppl í s. 898 4703.

### Heimilistæki

Flottur sófi 25þ, hægindastóll 10þ, grjónapúði 2500, barnakerra 2500, eldhúsborð+4 stólar 10þ S: 8982070

### TIL SÖLU

Vorum að fá nýjustu gerðina af 50 cc vespum. Með fjarstarti og þjófavörn. Hjálmur fylgir. 3 litir. Verð aðeins 198.000.- þús.

**Sparið bensín!!!!**



**VÉLASPORT**  
Þjónusta og viðgerðir  
Tangarhófa 3  
Símar 578 2233  
822 9944  
845 5999



**Bilahöllin Bilasala**

Bíldshöfða 5. 112 Reykjavík.  
Sími 567 4949.



**Toyota Rav4 2.0 4wd 4/2005** ekinn 14000 km. sjálfskiptur. Ásett verð: 2.890.000.-



**Ford Escape XL V6 3.0 4wd 7/2003** ekinn 25.000 km sjálfskiptur. Ásett verð: 2.290.000.-



**Suzuki Grand Vitara 2.0 4wd.** 6/2004 ekinn 42.000 km. 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 1.790.000.-



**Toyota Landcruiser GX 120 diesel** 8/2003 ekinn 42.000 km sjálfskiptur. Ásett verð: 3.850.000.-



**Peugeot 407 XR 2.0 12/2005** ekinn 21.000 km sjálfskiptur. Ásett verð: 2.390.000.-



**Peugeot 407 SW 1.8 m/glepbaki** 6/2005 ekinn 2000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 2.190.000.-



**Honda HR-V Smart 1.6 4wd 7/2005** ekinn 22.000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 1.750.000.-



**Suzuki Liana 1.6 11/2004** ekinn 20.000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 1.390.000.



**Toyota Corolla Touring 4wd 10/2000** ekinn 88.000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 990.000.-



**Honda CR-V Advance 4wd 3/2003** ekinn 34.000 km sjálfskiptur. Ásett verð: 2.390.000.-



**Nissan Terrano II 2.7 Sport 4wd** 9/2001 ekinn 79.000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð: 1.890.000.-



**Suzuki Grand Vitara V6 4wd 6/2003** ekinn 69.000 km sjálfskiptur. Ásett verð: 2.050.000.-



**Honda Accord 2.0 Comfort 7/2005** ekinn 10.000 km. Ásett verð: 1.990.000.-



**M.Benz ML 320 3.2 4wd 3/1998** ekinn 110.000 km. Ásett verð: 2.050.000



**Ford Focus Trend 1.6 8/2005** ekinn 10.000 km 5 girna beinskiptur. Ásett verð 1.990.000 -



**BMW X3 3.0 4wd diesel 1/2005** ekinn 3000 km. Sjálfskiptur. Ásett verð: 5.850.000.-

[www.bilahollin.is](http://www.bilahollin.is)

### Bátar



**www.gummibatar.is**

Sambýkkt Gasþjörgunarvesti\*  
SeaGo Lifþjörgunarbátar  
Seago Slöngubátar

Viðgerðir á slöngubátum & göllum  
Gummibátar & Slöngubátar Sími 844 7474

\*Fást einnig í öllum betri Veðilverslunum í Reykjavík & Akureyri



### vatnasport.is

Erum enn að taka pantanir á sérsmíððum bátum frá Campion. [www.vatnasport.is](http://www.vatnasport.is) Sími 822 4060.



28 feta bayliner cierra suncruiser með volvo 230 vél, bógskrúfa og góð siglingatæki verð 5 millj. eða besta tilboð Hákon s. 896 4695.

### Hjólbarðar

Til sölu 4 góð sumardekk stærð 195/60 R 15 Verð 13000 Uppl. í s. 846 8321 & 567 6742.

**Hljóðfæri**



EVA, Delicia, Paolo Soprani harmonikkur 48 - 72 - 96 og 120 bassa gott verð. Frá . kr. 29.000.- EG-Tónar S. 660 1648

Get útvegað allar gerðir af harmonikkum. Notaðar og nýjar á fráberu verð. Verð frá 9950 kr. S. 690 2020. www.harmonikan.is.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til elli/örýrkja. Sækjum. Lítsýn, Síðumúli 35. S. 552 7095.

**Tölvur**



Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkharður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

**Ódýrar tölvuvíðgerðir!** Alhliða tölvuvíðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

**Ódýrar tölvuvíðgerðir.** Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. S. 695 2095.

**Til bygginga**



**Vélar og verkfæri**



Sérsmíðaðir þýskir hefðbærir fyrir grunnskóla. Með eða án hækkunar-búnaðar. Einnig margar gerðir af hefðbundnum bekkjum. Mikið úrval véla og tækja fyrir trésmíði. HJ Hönnun s.824-0561

**Verslun**



Umtöluð kryddblanda. Best á lambið.is

Práðlaus innbrota og víðvörðunarkerfi. Gott verð. Eldvarnamiðstöðin Sundaborg



**Vöruflutningar**



Aðalflutningar Skútuvogi 8, Sími 520 8900. www.nesfrakt.is

Reykjavík Akureyri. Daglegar ferðir. Örugg og góð þjónusta. Gerum verðtilboð. Nesfrakt. Sími 520 8900 Arnar Ólafs. Sími 840 1630

**Hreingerningar**



Orkuboltastelpurnar. Alþríf og hreingerningar. Kvöld- og helgarvinna. S. 663 7366.

Ertu að flytja? Og búin á því? Láttu mig um þríf. Föst verðtilb. Flutningsþríf Bergþóru, s. 699 3301.

Láttu mig um púlið! Nýbygginga og flutningsþríf. Föst verðtilboð. Ásta s. 848 7367.

**Garðyrkja**



Garðsláttur, beðahreinsun, trjáklippingar, þökulagnir, garðaúðun og allt annað sem viðkemur garðinum. Komum á staðinn og gerum verðtilboð þér að kostnaðarlausu. Gardlif, s. 691 9151.



**Briggs og Stratton Orf**  
4 gengis(þarf ekkia þ blanda olíu við bensín-minni hávaði). Verð nú 26.900kr. Sláttuvélamarkaðurinn, Vagnhöfða 8, s.517-2010



**Briggs og Stratton**  
m/75 l safnara, 4hö. Verð 24.900kr. Sláttuvélamarkaðurinn, Vagnhöfða 8, 110 Rvk, s. 517-2010

Garðsláttur fyrir heimili, húsfélög og fyrirtæki Ódýr, vönduð og góð þjónusta 823 1067.

**Garðúðun og meindýraeyðing**  
Úða garða gegn maðki og lús. Eyði könguló af húsum, geitungabúum og starrafló. s. 865 5206.

GARÐAÚÐUN, garðaúðun Örugg þjónusta í yfir 30 ár. ÚÐI,Brandur Gíslason, skrudgarðam. Sími 553 2999.

**Bókhald**

**Bókhald**  
Bókhaldsþjónusta, laun, skattframtöl. Sveinbjörn, s. 898 5434, netfang: svbjarna@simnet.is.

**Ráðgjöf**

**Í fjármálum, alhliða fjármála- og rekstrarráðgjöf.**  
Aðstoð v/nauðungarsöluméðferðar, endurskipulagning fjármála, samningar við lögmenn, lána-drottna og innheimtumenn, aðstoð v/nauðungaruppboða, stofnun einkahlutafélaga ofl. Geymið auglýsinguna.  
**SÍMI 530 9115 OG 822 9670**  
Kafaskipti ehf. Hlíðarsmári 15 201 Kópavogur.- Sími 530 9115 og 822 9670 kafaskipti@rsg.is

**Málarar**



Húseigendur: Varist fúskara. Verslið við félagsmenn. Málarameistarafélagið. S. 568 1165.

**Vantar þig málara?**  
Þarft þú að láta mála húsið að utan? Get bætt við mig verkum. Er með lyftu. Uppl. í s. 821 1333, Hallgrímur.

Þarftu að láta mála? Alhliða málning-arþjónusta. Tilboð. Uppl. s. 866 3287.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikael, S. 894 4560.

Búslóðafl. og allar almennar flutn. 2 menn ef óskað er. MJ flutningar. S. 692 7078.

**Húsaviðhald**



892 1565 - Húseignarþjónustan - 552 3611. Lepakþéttingar - þakviðg. - múrviðg. - húsakl. - öll málningarvinna - háþrýstíþv. - þakþéttiefni (500% teygjanl.).



**Sumarið er tíminn 10 ára ábyrgð**

**Pakmálun Húsamálun**  
Leitaðu tilboða í síma: 844-1011 eða á www.thakmalun.is

**ÞAKMÁLUN**



Það er gaman að segja frá því að nú getum við bætt við okkur verkefnum í smíðum, flisum og gólfögnum.  
Hróð og góð þjónusta.  
820-9445 og 661-9385

**Viðhaldsvirkni Ehf**  
S. 661 0117 & 690 0117  
Málarameistarar, múrarar og smíðir sérhæfa sig í öllu sem viðkemur viðhaldi fasteigna. Svó sem málnun utan sem innan. Sandsþörslnun. Steypu-múr uppsteypju, sprungu og múrviðgerðum, tröppu-viðgerðum sem og margt fl.  
**Fyrirtækið gerir tilboð þér að kostnaðarlausu. Öllum fyrirsparamum svarað.**  
Einnig bjóðum við ráðgjafa þjónustu.  
www.viðhaldsvirkni.is  
virkni@viðhaldsvirkni.is

**Prýði sf. HÚSAVIÐGERDIR**  
Steypuviðgerðir, lekvandamál, þakrennuuppsetningar, þakasetningar, þak- og gluggamálning. Trésmíðavinna, sólpallasmíði. Tilboð eða tímavinna.  
**Áratugareynsla og fagmennska í fyrirrúmi. S. 854 7449, 864 7449 og 565 7449.**

Þak- og utanhússklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Viðhald - breytingar úti og inni. Sól-pallar. gerum tilboð. Smíðalausnr 899 3011.

Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. málnun, múrun, flisa- & parketlagnir og trésmíði, ásamt sólpallasmíði. Föst tilboð eða tímavinna. S. 616 1569.

**HB verktakar**  
Getum bætt við okkur fl. verkefnum sérhæfum okkur í alhliða húsviðgerðum utan húss sem innan og nýbyggingum. Uppl. í s. 844 6288

**Meindýraeyðing**



Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mýs o.fl. S. 898 2801.

**Stíflupjónusta**



**Stíflupjónustan ehf**  
S.5542255: 8965800  
Stíflulosun-Röramyndur  
www.stiflutjonustan.is

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Röramyndavél og víðgerðir á frárennslislögnum. Stíflupjónusta Geirs, s. 697 3933.

**Tölvur**

**Tölvuvíðgerðir**  
Láttu fagmenn sjá um tölvuna þína.  
**Start tölvuverslun, Bæjarlínd 1, 201 Kópavogur. Sími 544 2350.**

Tölvuvíðgerðir Allar almennar tölvuvíðgerðir,uppsetningar,virshreinsun kem á staðinn.Bjarni S:6634965 8-23 alla daga

**Nudd**

Ertu aum/aumur í baki eða hálsi? Áttu erfitt með að komast framúr á morgnana? Þá er þetta rétta stofan fyrir þig. Uppl. í s. 555 2600 & 863 2261, Gerður Ben.

**Spádómar**



**MIKIÐ ÚRVAL AF BÍLUM Á SKRÁ**  
Malarhöfða 2 • 112 Reykjavík  
Sími 577 3777 • www.bil.is

**Kærleiks-ljósíð**

Spámiðill, Tarot-hestur og kristalkúla

566 7311 905 2005

Spásímnn 908 5666. Stjórnsupá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

### Órlagalínan 908 1800 & 595 2001

Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

**Englajós til þín 908 5050**  
Hvað viltu vita um ástina, heilsuna og hvað getur gerst skemmtilegt í sumar, bein miðlun, rágjöf. Opíð frá 12-02 eftir miðnætti. Lára

Miðla til þín, því sem þeir sem farnir eru segja mér um framtíð þína. Einkatímar. Erla s. 587 4517.

### Trésmíði

#### HB verktafar

Getum bætt við okkur fl. verkefnum sérhæfum okkur í alhlíða húsviðgerðum utan húss sem innan og nýbyggingum. Uppl. í s. 844 6288

Innréttingauppsetningar og parketlagnir. Upplýsingar í síma 824 1956.

### Viðgerðir

**Erum fluttir að Vesturhrauni 3 Garðabæ**

SMÁVÉLAVIÐGERÐIR  
SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA  
Vélaverkstæði JS

Vélaverkstæði JS  
Vesturhraun 3 - 210 Garðabær  
Netfang: velaverkjs@velaverkjs.is  
Símar: 554 0661 - 897 4996  
699 2502  
www.velaverkjs.is

Smávélaviðgerðir: Garðsláttuvélar, sláttuoríf, sláttuoríf, garðlýsing, jarðvegsþjöppur, dælar, kerusmiði, Gokart þjónusta, keðjusagur, hekkklippur, rafstöðvar. Vélverk JS S. 554 0661. www.velaverkjs.is

### HEILSA

### Heilsuvörur

Herbalife - Shapeworks - NouriFusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 www.321.is/rannveig

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is s. Ásta. 891 8902

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki í apríl. Halldóra Bjarna hjúkrunfræðingur. www.hall-dorabjarna.is S. 861 4019/ 868 4876.

Árangur með Herbalife! Betri lífsstíll. Ráðgjöf og eftirfylgni. Edda Borg s. 896 4662.

Frábær líðan. Alveg síðan. Herbalife. www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183

#### Taktu þér tak!

Með HERBALIFE nærðu árangri. Við hjálpum þér. www.betriheilsa.is Elsa 8982 617.

Með ShapeWorks getur þú komið þér og þínum í flott form í sumar. Þú færð meiri orku og missir þessi aukakíló sem þú ert búin að reyna losna við lengi. Fáðu frjá heilsu- og lífstílsráðgjöf á www.heilsufrettir.is/harpas

### Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

### Snyrting

**didrix spa**  
Góð þjónusta á góðu verði fyrir þig  
Tattoo, varir, augu, brúnir  
Litun og plökkun og permanent  
Grenning og cellól  
Fótsnyrtingar  
Neglur og handsnyrtingar ofl.  
www.didrix.is  
Ath fullt af námskeiðum í boði  
\$5618677

### HEIMILIÐ

### Húsgögn



#### Sófalist - Nýtt

Áklæði yfir garðstóla. - púðar og skemmtilegir fylgihlutir. Sófalist - Garðatorgi - Garðabæ Sími 553 0444 - www.sofalist.is



#### Sófalist - Nýtt

Ítalskar skinn yfirbreiðslur - ýmis munstur Sófalist - Garðatorgi - Garðabæ Sími 553 0444 - www.sofalist.is

Vel með farinn 3 sæta svartur leður-sófi með 2 Lazy-Boy sætum. Verð aðeins 40 þ. Uppl. í síma 863 0583.

### Gefins

Óska eftir að fá gefins U-laga eld-húsinnréttingu, get sótt. S: 5579580

### Fatnaður

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

### Dýrahald

### Hundaræktin Dalsmynni

Hundaræktun Dalsmynni auglýsir. Þekings hvólpar til sölu, og einnig Pug hvólpar til sölu  
Upplýsingar í s. 566 8417.

**Fyrirlestur**  
Hunduræktunarskólinn Reykjavíkur  
Fyrirlestur hvern dag frá 11. júní, kl. 17:00 Fyrirlesari verður Ásta Dóra Ingadóttir hundarættgjafi.  
Mun hafa fjalla um heilbrigði og samfélagslífi. Aðgangsgjöld skrá og fyrir. Skrá og fjalla um heilbrigði og samfélagslífi á t. 87 6362 eða hundarættgjafi@skollinn.is. Þráðkagald 500 kr fyrir hlífingarnæm og 1000 kr fyrir aðra.  
Stjórn Rex.



Yndislegir Chihuahua strákar til sölu 8 vikna, bólus-, örm-, ættb., ish. Uppl. í s. 897 6419.

#### Íshundar

Alþjóðleg hundasýning Íshunda fer fram helgina 24.-25. júní nk. Skráning stendur til 7. júní.  
**Tekið er við skráningum í s. 577 2474 & 863 0474**

#### Íshundar

Íshundar minna á sýningarþjálfun í kvöld. Kl. 20-21. Reiðhöllinni gust í Kópavogi.  
Uppl. í s. 577 2474 & 863 0474

TILBOD! Lækkað verð. Gullfallegr Rottweiler strákur til sölu á gott heimili. Ættbókafærður og örmerktur. Uppl í s:8562714

Eins árs tik af tegundinni Stóri Dan fæst gefins á gott heimili. Ástæðan er ofnæmi á núverandi heimili. Tíkin er bæði gæf og skynsöm. Uppl. í s. 861 2570 & 567 3296.

#### Heimili óskast

12 vikna kassavari og krúttlegri kisu-stelpu, sem nú býr í vesturbænum vantar nýtt og gott heimili. Uppl. í síma 820 0772.

### Ýmislegt



Rafhitaðir kanadískir heitir pottar frá Beachcomber. Vorum að taka upp '06 árgerð. Fimm ára ábyrgð. Frí heimsending hvert á land sem er. Sendum bæklinga samdægurs. Opíð alla daga frá 9 til 21.00. Allar nánari uppl. í s. 897 2902 eða mvehf@hive.is

### SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

### Námskeið



Átt þú tölvu upp á 150.000.- sem þú kannst kannsk ekki nema 5% á?

Ef svo er gefst þér kostur á að taka einkatíma í tölvukennslu. Mjög góð aðstoða og mikil reynsla. Upplýsingar fúslega veittar í síma 862-4510

### Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtöku-próf og aksturmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

### TÓMSTUNDIR & FERÐIR

### Gisting



Við bjóðum fallega nýja 2 herb 55 m2 íbúð á Akureyri verð pr. nótt 11.900 kr, fjórða og 6 nótt frí. Bókanir í síma 822 - 9952, sjá myndir á www.hoepfner.is

### Gisting á Spáni

Íbúð til leigu í Costa Brava og Menorca í sumar. Og í Barcelona í haust. Uppl. í s. 899 5863 www.helenjons-son.ws

### Fyrir veiðimenn

**CORTLAND**  
Sérfræðingar í fluguveiði  
Mælum stangir, splæsum línur og setjum upp.  
Sportvörugæðin hf., Skípholt 5, s. 562 8383.

**Veidiportíð**  
Jaxon kasthjól með 1 kúlulegu og aukaspólu verð aðeins kr. 1550.-  
Veidiportíð  
Grandagarói 3.  
Sími: 552-9940

Ódýrir og stórir maðkar til sölu! Silungs og laxa. Margra ára reynsla. S. 692 5133.

### TIL SÖLU

Bjóðum nýja ISUZU atvinnubíla

**ISUZU**

Vélheimar ehf  
Einhöfða 14 • Reykjavík • Sími 587 5414

Overland Fjór hjól  
Sjálfskipt • Bakkgjör • Rafstart  
Frábært verð

Vélheimar ehf  
Einhöfða 14 • Reykjavík • Sími 587 5414

Thaler fjölnotamokstursvélur  
Þýsk gæðavara — perkins diesel  
Lyftigetna 1150 - 1600kg

Vélheimar ehf  
Einhöfða 14 • Reykjavík • Sími 587 5414

### Hestamennska

**Istölt**  
BÆJARLIND 2 • KÓPAVOGI  
SÍMI 555 1100

Leðurskálmar, Leðurskálmar. Þær lang flottustu. Ný snið og frábært leður. Istölt Bæjarlind 2. S.555 1100

### HÚSNÆÐI

### Húsnæði í boði

Leigjendur, takið eftir! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu fallg. 3. herb. íbúð í 2 býli í Kóp. 85.000.- á mán. einn mán. í tryg. Laus núna. s. 896 0297.

Björt og rúmgóð 3 herb. íbúð til leigu í Artúnsholti. Langtímaleiga, laus strax, verð 100 þús., 3 mán fyrirfram. Áhugasamir sendið mail á artun@vis-iris

#### Takið vel eftir

Til leigu 5 herb. íbúð leigist eitt ár í senn. Leigist á 90 þ. á mán. Uppl. í s. 483 3836.

Herbergi til leigu til 1. September. Sameiginl. aðg. að baði, eldh., þvottah., inet. s.6919423 eða lindasmara@yahoo.com

### Húsnæði óskast

#### Reykjavík

Óskum eftir húsnæði til langtímaleigu, 2ja eða 3ja herbergja. Erum reyklus, snyrtileg í umgengni og reglusöm. Sími 659 8641.

Múrari óskar eftir 2-3 herb. íbúð á höfuðborgarsv. Uppl. í s. 846 0108.

#### 112 Grafarvogur.

Fjölskylda óskar eftir 3-4 herb snyrtilegri íbúð til leigu, helst í Grafarvogi. Skilvisar greiðslur og reglusemi. Uppl í s. 616 9736.

Óskum eftir að taka á leigu 3-4 herb. íbúð frá og með 1. júl með langtímaleigu í huga erum róleg og reglusöm uppl í síma 8653655

Hjón á besta aldri og reglufólk óskar eftir 2-3ja herb. íbúð í langtímaleigu. Eingöngu í rvk. Uppl í s. 845 4654.



### Notuð tæki



Man 26-403 silent árg 1999 ekin 689.100 40pkm á vél.



Bomag 177 DH4 árg 2004 vst170 verð 5.500.000



Nýr Palfinger krani 36002.



Nýr Man 35.430 á grind.



Nýr Mercedes Benz 41.44 8x4

Hafið samband við sölumenn í síma 5752400 6943800 6943900

ISHLUTIR ehf  
www.ishlutir.com



Par vantar íbúð m/geymslu til leigu frá 1.ágúst. 60-70fm. Kr.60-80p. á mán.Skilvísing greiðslum heitið og meðmæli ef óskað. S: 8660576

Sumarbústaðir



Garðhúsgögn, Heitir pottar og Kaminur. Auðbrekka 6, 200 Kóp, NORM - X S. 565 8899 www.normx.is

Rúmlega 7000m2 sumarhúsbústaðarlóð í Grímsnesi til sölu. Lóðin er skjólsæl, horfir mót suðvestri og hentar vel til trjáræktar. Mjög gott verð ef samið er strax. Uppl í s. 895 6160.

Geymsluhúsnæði



Til sölu og leigu nýir og notaðir vinnuskúrar.



Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir innisgláðar í plasti á brettum. Starfað í 19 ár. Geymt í vöktuðu og upphituðu húsnæði. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

Gisting

Er ekki einhverja sem langar til að gista á Blöndósi? Ef svo er þá er húsið mitt laust. Uppl. í s. 895 8325

ATVINNA

Atvinna í boði

**Mothers and Others!**  
Help needed! Part time \$500 - \$2000 Full time \$2000 - \$8000 Full training www.123ibo.com  
[www.123ibo.com](http://www.123ibo.com)

**Eldhússtörf**  
Viljum ráða hressan og áreiðanlegan starfsmann í eldhús eða vanan pizzabakara.  
**Uppl. og umsókir á staðnum eða á [www.kringlukrain.is](http://www.kringlukrain.is)**

**Nýtt fyrirtæki á Reykjavíkuvægi**  
Óskum eftir að ráða vaktmann í afgreiðslu. Um auðvelt starf er að ræða. 23 ára og eldri koma aðeins til greina. Viðkomandi verður að vera heiðarlegur, stundvís og áreiðanlegur. Verður að geta unnið sjálfstætt og hafa góða þjónustulund. Þarf að geta hafið störf sem fyrst. Meðmæla krafist.  
**Upplýsingar sendist fréttablaðinu á [smaar@frett.is](mailto:smaar@frett.is) merkt "Reykjavíkuvægur" fyrir 10. Júní**



**Frábær-aukavinna**  
Okkur vantar hressa, jákvæða og þjónustulundaða starfsmenn til þjónustustarfa í sal á veitingastaði okkar í Skipholti og Höfðabakka. Kvöld og helgarvinnu, eða dagvinnu, sveigjanlegur vinnutími við allra hæfi. Einnig vantar fólk í eldhús. Góð laun í boði fyrir gott fólk. Uppl. gefur Vydas Skipholti í s. 552 2211 eða 692 4310 og Gunnar Höfðabakka s. 517 3990 eða 660 1144.



**Sumarafleysingar**  
Óskum eftir að ráða sumarfólk í afgreiðslu sem og útiþjónustu hjá Shell og Select. Um vaktavinnu er að ræða. Lágmarksaldur í afgreiðslustörfun er 18 ár.  
**Nánari upplýsingar fást í síma 444 3000 eða á [starf@skeljungur.is](mailto:starf@skeljungur.is). Hægt er að nálgast umsóknareyðublöð á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is)**



**Vantar þig aukavinnu?**  
Óskum eftir að ráða þjónustulundaðan starfskraft á Shellstöðina í Hraunbæ. Um er að ræða almenna þjónustu og afgreiðslu en unnið er frá fimmtudegi til sunnudags aðra hvora viku frá kl. 15:30 - 23:30.  
**Nánari upplýsingar fást í síma 444 3000 eða á [starf@skeljungur.is](mailto:starf@skeljungur.is). Hægt er að nálgast umsóknareyðublöð á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is)**



**Vantar þig aukapening í sumar?**  
Hive vantar fólk sem vill bæta við sig aukatekjum í sumar. Vinnutíminn er milli 18-22, mán-fös. Starfsmenn vinna 2-3 kvöld í viku og ef þú ert dugleg/duglegur og hefur áhuga á frábærum tekjumöguleikum, skemmtilegri vinnu og góðu vinnuumhverfi þá ert þú sá sem við erum að leita að.  
**Áhugasamir sendi póst með helstu upplýsingum um sig á [hordur@hive.is](mailto:hordur@hive.is)**

**Bílstóri/Útkeyrsla**  
Óska eftir bílastjóra hjá Bakarameistarum í sumar og jafnvel lengur. Þarf að geta byrjað sem fyrst. Aðeins reglusamur einstaklingur kemur til greina. Ekki yngri en 20 ára. Vinnutím er frá kl 06.00 - 14.00  
**Uppl. gefur Óttar Sveinsson framleiðslustjóri í síma 864 7733**

**Bakari Bakari.**  
Bakarameistarinn Suðurvei óskar eftir alhliða góðum bakara sem er stundvís, ábyrgur og áreiðanlegur.  
**Uppl. gefur Óttar Sveinsson framleiðslustjóri í síma 864 7733**

**Breiðholtsbakari.**  
Óskar eftir að ráða starfsfólk á helgarvaktir í verslun við Drafnarfell. Æskilegur aldur 17 ára og eldri.  
**Uppýsingar í síma 895 9420.**

**Skemmtileg og lærdómsrík störf!**  
Svæðisskrifstofa Reykjaness leitar að starfsfólki. Ýmsar starfsprósentur. Uppl. í síma 5250900 og á [www.smfr.is](http://www.smfr.is)

**Múrurari, byggingaverka**  
Óska eftir múrurum eða mönnum vönum múrverki. Einnig byggingaverkamönnum. Uppl. í s. 896 6614 Kolbeinn Hreinsson, múrurameistari

**Smiðir óskast!**  
Verkland ehf. óskar eftir smiðum í uppþælingu, góður aðbúnaður, næg vinna. Uppl. í s. 897 7445.

Óskum eftir smiðum eða lærlingum, mikil fjölbreytt vinna framundan upplýsingar Amar s. 694 6681.

**Veitingahús**  
Starfskraftur óskast í ca. 80% vinnu. 8 morgunvaktir og 12 dagvaktir. Upplýsingar í síma 843 9950 & 898 2975.

**Sigur er innan seilingar!**  
Viltu lifa skuldlausu lífi og hafa miklu hærri tekjur? Skoðuðu þá Sigradu.com.

**Fyrir þig og fyrir alla!**  
Að skapa sér háar tekjur og skuldlaust líf er ekkert mál! Skoðuðu Fyrir-Alla.com

**Óska eftir góðu fólki!**  
Viltu lifa góðu, skuldlausu lífi og hafa miklar tekjur? Lausnin er á Gott-Folk.com.

**Hagsæld og öryggi!**  
Þú getur fengið miklu hærri tekjur og losnað við skuldirnar. Kíktu á Hagnadur.com

**HÓTEL HAFNARFJÖRÐUR** auglýsir eftir starfsfólki í gestamóttöku og á næturvaktir. Uppl. í s. 820 1260 eða senda inn umsókn á [bphotoel@bphotoel.is](mailto:bphotoel@bphotoel.is).

**Sumarstarf.**  
Húsfélagið Völundur, Klapparstíg 1-7 og Skúlagötu 10 óskar eftir starfsmanni í garðvinnu og ýmis önnur tilfallandi störf, undir stjórn húsvardar. Ekki yngri en 17 ára. Uppl. í s. 863 9756.

**Smiðir**  
MG hús óska eftir 1-2 smiðum eða ,svuntu vönum, einnig vantar verkamenn, verkataka eða launþega. Uppl í s. 699 8128

Atvinna óskast

**Flísalagnir**  
Getum bætt við okkur flísalögnum stórum sem smáum, fljót og góð þjónusta.  
**Tarsis byggingafélag. Upplýsingar í síma 863 7311 & 893 4417.**

TILKYNNINGAR

**Tapað - Fundið**  
Gulur, mannskur páfagaukur í óskilum. Fannst sunnudag í miðbæ Rvíkur. s. 891 6915.

**Tilkynningar**  
Vanir járnbindingarmenn geta bætt við sig verkom. Uppl. í s. 821 5959, Ingólfur Davíð.

Það er komin ný verslun í Eddufelli í breiðholti, Pólsk-Íslensk verslun. Opið frá kl. 11-22, mjög góð verð.

Ýmislegt

Endurvinnslan er opin alla virka daga frá 10 til 18. Endurvinnslan Knarrarvog.

Skattframtöl og fjárhagsröðuleikar! Látið viðskiptafæðing sjá um málin. 15 ára reynsla. S. 845 8870.

**Sunnulækjarskóli**  
Sveitarfélagið ARBORG

Kennara vantar til starfa við Sunnulækjarskóla á Selfossi næsta haust. Skólinn var stofnaður haustið 2004, hann vex ört og verður 10 árganga grunnskóli innan tíðar. Næsta skólaár verða um 250 nemendur í 1. - 6. bekk við skólann.

*Ein staða umsýgnarkennara á miðstigi og 50% staða sérkennara eru lausar til umsóknar.*

Frekari upplýsingar má finna á vef skólans <http://www.sunnulaekjarskoli.is> og hjá skólastjóra, Birgi Edvald í síma 480-5400 eða tölvupósti, [birgir@sunnulaek.is](mailto:birgir@sunnulaek.is).

**Umsóknarfrestur er til 9. júní 2006.**

Umsókn sendist til skólastjóra Sunnulækjarskóla, Norðurhólum 1, Selfossi.

Skólastjóri

Einkamál

**Spennandi þjónustur í símanum þínum!**

Bókasafnið  
905-2333  
515-8888  
515-8800

Stefnumót  
905-2323

Topp 10 kvöldsgögur  
905-2266

G-línan  
905-5656

**905-2580**

Vinsælasta stefnumótallina landsins!  
Rauða Torgröð Stefnunót

**Konur: 555-4321 (fritt)**  
Karlar: 905-2000 (199,90)  
Karlar: 535-9920 (199,90)  
Karlar: 535-9923 (fritt)

**Hlustaðu á...**

"Spennandi frásagnir"  
Flæni tagir kvenna "ægga frá" í um 400 hljóðritunum. Nýjar upptökur í hverri vikunni!

**905-2002 kr. 99<sup>90</sup>**  
**535-9955 kr. 19<sup>90</sup>**

Símaspjall við yndislegar konur. Hver verður vinkona þín? Dömmur á R.T., s. 908 6000 (símatorg) og 535 9999 (Visa/Mastercard, ódýrara).

Símaspjall 908 6666. Ég heiti Rakel og vil vera vinkona þín og langar í gott símasímaspjall við Opið allan sólarhringinn. Enginn bið nema að ég sé að tala.

Símaspjall 908 2222. Halló yndislegastur ég er Sandra mig langar til að vera vinkona þín kondu í símaspjall við mig. Opið allan sólarhringinn, engin bið..

Til Sölu 9feta palomino fellihýsi mjög vel með farinn. 2002 árg. uppl. 894 3315 með öllu.

Til Sölu 2 stk. Skidoo turing E 380 árg. 1999 möguleiki að skipta á fjórhjól eða bíl. uppl. 899 9008.

TIL SÖLU

**Land til Sölu**

Land til sölu í nágrenni Hveragerði. Stærð cirka 12 hektarar.  
Óska tilboða.  
Réttur áskilinn til að taka hvaða tilboði sem er eða hafna öllum.  
Upplýsingar í s. 892-2866

**Kæling fyrir skrifstofur og tölvurými frá Stulz**

Örugg þjónusta í 20 ár!

Stamparhvi 1A - 110 Reykjavík - Sími: 587 8890 - [www.ralstjorn.is](http://www.ralstjorn.is)

**Sláttuvélamarkaðurinn**  
Ný verslun á Vagnhöfða 8

**Steinsagir**  
fyrir atvinnumenn

12" án blaðs, verð 74.900.-  
14" án blaðs, verð 76.900.-

**Verslunin Allt í hund og kött**

Gott úrval af gæludýrafóðri

Allt í hund og kött  
Kjarnanum Austurvegi  
800 Selfoss Sími 482 4366

SKEMMTANIR

**HÓPEFLI**

[www.eskimos.is](http://www.eskimos.is) 822 0055



**Reykjavíkurborg**  
Skipulags- og byggingarsvið

## Auglýsing um breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík

Í samræmi við 25. gr. skipulags- og byggingarlaganna nr. 73/1997, með síðari breytingum, er hér með auglýst tillaga um breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

### Laugavegur 95-99 og Snorrabraut 24

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi fyrir reit 1.174.1, vegna lóða nr. 95-99 við Laugaveg og 24 við Snorrabraut.

Í tillögunni er m.a. gert ráð fyrir að byggingar verði hækkaðar um eina hæð á öllum lóðum, fjórða hæðin verði inndregin um 1.5 m við Laugaveg og Snorrabraut og að hluta til bakhlíð og að bakbyggingar verða hækkaðar um tvær hæðir á lóðunum nr. 95-99 við Laugaveg.

Nánar um tillöguna vísast til kynningaragna.

Tillagan liggur frammi í upplýsingaskála skipulags- og byggingarsviðs Reykjavíkurborgar í Borgartúni 3, 1. hæð, virka daga kl. 8:20 – 16:15, frá 7. júní til og með 19. júlí 2006. Einnig má sjá tillöguna á heimasíðu sviðsins, [www.skipbygg.is](http://www.skipbygg.is). Eru þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta hvattir til að kynna sér tillöguna. Ábendingum og athugasemdum við tillöguna skal skila skriflega eða á netfangið [skipulag@rvk.is](mailto:skipulag@rvk.is), til skipulags- og byggingarsviðs (merkt skipulagsfulltrúa) eigi síðar en 19. júlí 2006.

Peir sem eigi gera athugasemdir innan tilskilsins frests, teljast samþykkja tillöguna.

Reykjavík, 7. júní 2006  
Skipulagsfulltrúi Reykjavíkur

BORGARTÚN 3 - 105 REYKJAVÍK - SÍMI 411 3000 - MYNSENDIR 411 3090

## Opið hús miðvikud. 7. júní milli 17 og 19 að Fífulind 9, 2.h.h., 201 Kóp.



Mjög vonduð 3ja herbergja, 83,4 fm, íbúð á þessum vinsæla stað í Lindunum. Allur frágangur að utan sem innan er til fyrirmyndar. Parket flæðir milli herbergja og eru innihurðir og innréttingar í stíl þannig að íbúðin er bæði afskaplega hlýleg og falleg. Stutt er í alla þjónustu, skóla og verslanir sem og á stofnbrautir.

Íbúð sem er miðsvæðis á höfuðborgarsvæðinu.



Guðrún Árnadóttir  
lögg. fasteignasali

Albert Björn Lúdvígsson  
sölumaður, s. 840 4048



**HÚSAKAUP**

- sími 530 1500 - heimasíða [www.husakaup.is](http://www.husakaup.is) -

## FASTEIGNIR



### Kamsvegur 22

Reykjavík  
Opið hús Miðvikudag frá 18 - 18.30

Björt og skemmtileg 3ja herbergja íbúð í grónu og vinsælu hverfi. Inngangur sameiginlegur með annari hæð, parketlagt rúmgott hol. Hjónaherbergið er bjart og stórt. Barnaherbergið er undir súð. Stofa og borðstofa parketlögð. Eldhúsið er flisalagt og með nýrri innréttingu, nýlegri eldavél og vaski. Baðherbergið er undir súð, með baðkari. Gengið er úr stofu út á stórar flisalagðar svalir (6,2 m<sup>2</sup>) sem snúa í suðvestur. Frábær staðsetning, stutt í útivistarsvæði í Laugardalnum.



**RE/MAX**  
KÓPAVOGUR

Björnin  
Jónsson hdl.  
lögg. fasteignasali

Stella  
Sölufulltrúi  
892 3392  
stella@remax.is

Haldóra  
Sölufulltrúi  
869 2024  
haldora@remax.is



### Dælisárvegur

Kjósahreppur  
Rúmgott sumarhús

Sumarhús við Meðalfellsvatn. Húsið býður upp á mikla möguleika þar sem óinnréttað er nýsteypt kjallarármi undir húsinu. Stórir gluggar eru á rýminu. Gengið er inn í rúmgóða parketlagða stofu en þaðan er gert ráð fyrir að hægt sé að ganga niður í kjallara. Eldhús er rúmgott og bjart. Ísskápur, eldavél, leirtau, borð og stólar fylgja. Svefnherbergi og wc eru ágætlega rúmgöð. Einnig er svefnloft. Allt innbú fylgir. Geymsluskúr og leikvöllur á lóðinni. Frábær staðsetning í hæfilegri fjartæð frá borginni.



**RE/MAX**  
KÓPAVOGUR

Björnin  
Jónsson hdl.  
lögg. fasteignasali

Stella  
Sölufulltrúi  
892 3392  
stella@remax.is

Haldóra  
Sölufulltrúi  
869 2024  
haldora@remax.is

**FYRIRTÆKJASALA ISLANDS**  
Björgvín Ó. Óskarsson Lögg. leigumíðlari  
Óskar Mikaelsson Ráðgjafi atv.húsnæði  
Gunnar Jón Yngvason Lögg. fasteignasali

Síðumúla 35 • 108 Reykjavík • Sími 517 3500

## BARNAFATAVERSLUN TIL SÖLU!



Vorum að fá í sölu barnafataverslunina „Spékoppar“ í Grafarvogi. Verslunin er rekin í leiguhúsnæði í góðri hverfa verslunarmiðstöð. Vöruúrvalið er miðað við að ná til barna og unglunga, ekki er verið með dýrar vörur heldur lögð áhersla á vörur sem allir geta og vilja kaupa. Reksturinn selst vegna veikinda, að sögn seljanda hefur þarna ávallt verið rekin góð verslun. Upplagt tækifæri fyrir td tvær konur að taka þetta að sér. Verðið er ótrúlega hagstætt því ekkert á að greiða fyrir innréttingar, viðskiptavild og tæki heldur aðeins fyrir lagerinn og er seljandi tilbúinn að sætta sig við að fá 30 % af útsöluverðmæti hans sem er þá ca 1,5 millj sem þarf að greiða til að taka við þessum rekstri. **Að hika er sama og tapa.**

- Verðmetum atvinnuhúsnæði samdægurs -



## Breiðahvarf 17

### 203 Kópavogur

EIGN FYRIR VANDLÁTA

**Verð: Tilboð**

Stærð: 350,7  
Byggingarár: 2005  
Brunabótamat: 56,840.000  
Bílskúr: já

Glæsilegt einbýlishús á einstakri hornlóð með miklu útsýni innbyggðum bílskúr og auka húsi innréttað sem 3ja herbergja íbúð. Teiknað af Sigurði Pálma Ásbergsson arkitekt. Innanhúshönnun var unnin í samráði við Rut Káradóttur og er samræmd í öllu húsinu. Húsið er viðhaldsfritt, steinað og álguggar eru með granítáferð. Allar innréttingar og hurðir sem eru í yfirstærð eru sérsmíðaðar frá Fagus og eru með liggjandi hnotu og öll borð með granít. Mikið er lagt í alla raf- og tölvulagnir og gert er ráð fyrir Instabus-kerfi í aðalrymi og rafstýrdum gardinum. Ljós og lýsingahönnun er frá Rafkaup og er leikið skemmtilega með lýsinguna. Hiti er í öllum gólfum, lofthæð er mjög góð lægst 2,80m og í aðalrymi hússins er hún 4m. Gólfefni er náttúrusteinn og innflutt "hallarparket" gegnheilir eikarplankar oliubornir, barðir og lakkaðir. Útgengt er úr öllum herbergjum hússins út í garð. Þetta er einstök eign á útsýnis hornlóð sem á þessum vinsæla stað. Óskað er eftir tilboðum í eignina.

**RE/MAX**  
**MJÓDD**

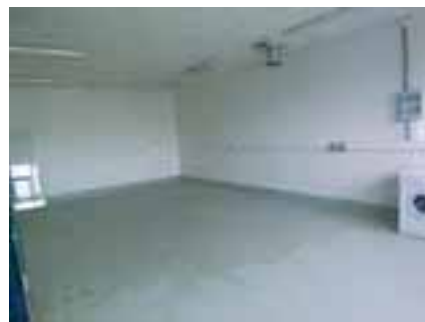
Jónas Örn  
Jónasson hdl.  
lögg. fasteignasali  
520 9550



Hafdís  
Sölufulltrúi  
**895 6107**  
hafdis@remax.is



Ásdís Ósk  
Sölufulltrúi  
**863 0402**  
asdis@remax.is



## Smiðshöfði

Reykjavík

Atvinnuhúsnæði - tækifæri !

**Verð: 69.000.000**

Stærð: 557 fm  
Byggingarár: 1979  
Brunabótamat: 53.900.000

RE/MAX Lind kynnir Atvinnu-/iðnaðarhúsnæði að Smiðshöfða, skráð 557 fm. Húsnæðið er á þremur hæðum. 1. hæð er 173,3 fm með innkeyrsludryrum og 3ja metra lofthæð. 2. hæð er 195,6 fm. 3ja hæð er 188,3 fm. Þetta er húsnæði sem býður upp á mikla möguleika. Laust til afhendingar. Nánari upplýsingar gefur Stella í síma 892 3392

**RE/MAX**  
**KÓPAVOGUR**

Þórarinn  
Jónsson hdl.  
lögg. fasteignasali



Stella  
Sölufulltrúi  
**892 3392**  
stella@remax.is



**allt**

auglýsingasími

**550 5880**

**allt** heimili

Alla fimmtudaga

## TOPP 5: BRAD PITT



Hjartaknúsarinn Brad Pitt hefur leikið í allmörgum kvikmyndum á ferli sínum. Margar þeirra hafa verið sýndar við miklar vinsældir en sumar standa upp úr fyrir gæði og góðan leik.

**1. Thelma and Louise (1991).** Þar vakti Brad fyrst heimsathygli. Kannski ekki fyrir leikhæfileika en allavega fyrir fallegan kropp sem heillaði kvenþjóðina upp úr skónum.

**2. A River Runs through It (1992).** Pitt sýnir góðan leik í dramatískri mynd um samband tveggja bræðra. Maður hefði aldrei trúað að fluguveiði gæti bæði verið spennandi og áhugavert að horfa á.

**3. Legends of the Fall (1994).** Margar konur bráðnuðu við að horfa á hádramatiskan ástarþrýrning. Mynd með Brad Pitt og Anthony Hopkins getur varla klikkað. Þar fara saman falleg umgjörð og frábærir leikhæfileikar.

**4. Seven (1995).** Myndin vakti mikla athygli fyrir magnaða spennu, skuggalega leikmynd og góðan leik. Ekki sakar að hafa Morgan Freeman í öðru aðalhlutverkanna.

**5. Twelve Monkeys (1995).** Kannski ekki stærsta hlutverk Pitts en þar sannaði hann rækilega að hann væri ekki aðeins fallegt andlit heldur gæti einnig leikið.



**100% náttúrulegt**

- 100% náttúrulegir jurtalitir
- Engin skaðleg aukaefni
- Ekkert ammóníak
- Laust við festiefni (Resorcinol)
- Þægilegt og fljótlegt í notkun
- 30 litir (Hægt að blanda fleiri)

**Einnig sjampó, hárnæring o.fl.**

**Fæst í heilsuþöðum, apótekum, og heilsuhornum verslana**

**DREIFING: JÓN KARLSSON • SÍMI: 5610570**

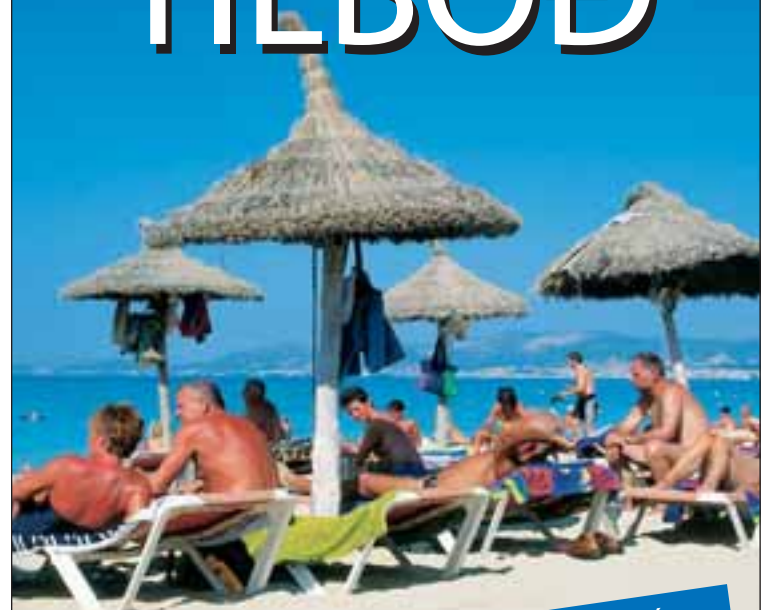
## Sumartilboð

**10-50% afsláttur af öllum vörum Miðvikud, fimmtudag og föstudag**

VERIÐ

Gleisibæ, s. 552 0978  
www.damask.is

## 2 fyrir 1 TILBOÐ



13. júní

### Tyrkland-Marmaris

Netverð á mann miðað við að 2-4 fullorðnir ferðist saman. **29.950 kr.**  
Brottför 6. og 13. júní.  
Innifalið: Flug, gisting í 7 nætur á **OZAY** eða **Club lilyta**, flugvallarskattar og íslensk fararstjórn.

### Krít 12. júní 29.950 kr.

Netverð á mann miðað við að 2-4 fullorðnir ferðist saman. Brottför 5. og 12. júní.  
Innifalið: Flug, gisting í 7 nætur á **Helios**, flugvallarskattar og íslensk fararstjórn.

### Portúgal-Albufeira 13. júní 33.055 kr.

Netverð á mann miðað við að 2-4 fullorðnir ferðist saman. **33.055 kr.**  
Brottför 13. júní.  
Innifalið: Flug, gisting í 7 nætur á **Mirachoro**, flugvallarskattar og íslensk fararstjórn.

### Mallorca 13. júní 29.980 kr.

Netverð á mann miðað við að 2-4 fullorðnir ferðist saman. **29.980 kr.**  
Brottför 6. og 13. júní.  
Innifalið: Flug, gisting í 7 nætur á **Pil Lari Playa**, flugvallarskattar og íslensk fararstjórn.



**Bókaðu strax besta Plúsfærðaverðið**

**plús**  
**FERÐIR**

www.plusferdir.is

Plúsfærðir · Lág múla 4 · 105 Reykjavík · Sími 535 2100

## VISSIR ÞÚ...

... að lengsta staðarnafnið í heiminum er opinbert nafn höfuðborgar Taílands, Bangkok. Borgin heitir í raun Krungthepphramahanakhon bowonratanakosin mahintharayuthaya mahadilokphiphobnovpharad radchataniburirom udomsantisug.

... að Wesley og Stella McGowen (frá Bandaríkjunum) hafa verið gift síðan 6. febrúar 1920, í 84 ár? Það er lengsa hjónaband sem vitað er um.

... að Frakkland er vinsælasti ferðamannastaðurinn? Samkvæmt tölum WTO heimsóttu 77 milljónir erlendra ferðamanna Frakkland árið 2002 eða 11% allra ferðamanna það árið.

... að Argentínunum sölunda mestu nautgripakjöti allra þjóða? Árið 1998 var 332.000 tonnum hent.

... að á ári hverju sækja 130.000 manns hvítlaushátíðina í Gilroy í Kaliforníu?

... að á ári hverju er 2.000 öpum boðið að gæða sér á ávaxtlaðborði við hof eitt í norðurhluta Taílands? Aparnir éta um 3.000 kíló af hitabeltisávöxtum.

... að fyrsta tölvuveiran kom til sögunnar árið 1983? Það var Fred Cohen, stúdent við Massachusetts Institute of Technology, sem kynnti fyrsta tölvuforritið sem endurritaði sig í öleyfi.

... að IKEA-verðlistinn er mest lesni verðlisti í heiminum? Hann er prentaður í 130 milljónum eintaka á ári, þýddur á 28 tungumál og dreift í 36 löndum.

... að Bandaríkjamadurinn Gregg M. Cox getur lesið og skrifað 64 tungumál og er þar með mesti tungumálamaður heims?

**ÓTRÚLEG ÚTSALA Á SKÓM ::: OUTLET FISKISLÓÐ 75**

Ótrúlegt úrval af dömu, herra og barnskóm á góðu verði

STÆRDIR 41-47 **4.900,-**

STÆRDIR 36-41 **3.500,-**

STÆRDIR 41-45 **2.900,-**

STÆRDIR 41-47,7 **4.000,-**

OPNUARTÍMI: Mán.-Fös. 13:00-18:00 & Lau. 12:00-16:00  
Fiskislóð 75 (út á Granda), 101 Reykjavík, s:514-4407

**X18** **SKECHERS!** **every1**

**allt**

ný vöru- & þjónustu-  
skrá á visir.is

**visir**

ALLT SEM ÞIG VANTAR  
ER Á VISIR.IS/ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ **AUGLÝSINGASÍMI 550 5000**

**KAUPHÖLL ÍSLANDS** [Hlutabréf]

ICEX-15 5.739 **-1,78%**

Fjöldi viðskipta: 386  
Velta: 7.060 milljónir

**MESTA HÆKKUN**

Tryggingamiðstöðin +2,50%

**MESTA LÆKKUN**

Atlantic Petroleum -5,73%  
Kaupþing banki -2,88%  
Landsbankinn -2,22%

**HLUTABRÉF Í ÚRVALSVISITÖLU:** Actavis 65,20 -0,61% ... Alfesca 3,95 +0,00%... Atorka 5,90 -0,84% ... Bakkavör 48,80 -1,41% ... Dagsbrún 6,08 -1,62% ... FL Group 19,90 -0,50% ... Flaga 4,06 -2,17% ... Glitnir 18,20 -1,09% ... KB banki 777,00 -2,88% ... Landsbankinn 22,00 -2,22% ... Marel 69,90 +0,00% ... Mosaic Fashions 16,30 -1,21% ... Straumur-Burðarás 17,90 -1,11% ... Össur 112,00 -0,89

**viðskipti**

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is



**EIN VÉLA RYANAIR** Hagnaður lágjaldaflygfélagsins Ryanair jókst um tólf prósent á milli ára.

**Góður hagnaður hjá Ryanair**

Hagnaður írsku lágjaldaflygfélagsins Ryanair nam 302 milljónum evra á síðasta rekstrarári, sem lauk í mars, og er það tólf prósentum meira en árið á undan. Þá er hagnaðurinn sjö milljónum evrum meiri en stjórn flygfélagsins hafði búist við.

Búist er við fimm til tíu prósentu auknum hagnaði á yfirstandandi rekstrarári ef olíuverð helst í kringum sjöttíu Bandaríkjadali á tunnunni út árið, að sögn stjórnarinnar.

Gengi hlutabréfa í Ryanair hefur lækkað um sautján prósent á árinu, meðal annars vegna ótta um verri afkomu flygfélagsins sökum hækkana á olíuverði.



**ÍSLENSKU BLÖÐIN** í nýrri könnun Alþjóðasamtaka dagblaða kemur fram að útbreiðsla dagblaða í heiminum hefur aukist um rúmlega hálf prósent.

**Aukin sala á dagblöðum**

Útbreiðsla dagblaða í heiminum jókst um tæplega 0,6 prósent á síðasta ári og hefur aukist um sex prósent síðustu fimm ár. Kom þetta fram í ársskýrslu Alþjóðasamtaka dagblaða (WAN) en samtökin halda nú árlegan aðalfund sinn í Moskvu.

Ef fríblöðum er bætt við seld dagblöð jókst útbreiðsla um rúmlega 1,2 prósent. Sex prósent allra dagblaða sem lesin eru í heiminum eru fríblöð en hlutfallið er öllu hærra í Evrópu, sautján prósent.

Fram kemur í skýrslunni að 439 milljónir manna kaupa dagblöð daglega og að sjö af tíu útbreiddustu dagblöðum veraldar eru gefin út í Asíu. Kína er stærsti dagblaðamarkaður í heimi en þar eru seld tæplega 97 milljón blöð á degi hverjum. Tæplega 79 milljónir dagblaða seljast í Indlandi.

Hlutfallslega eru seld flest dagblöð í Japan en þar eru seld 634 dagblöð á hverja þúsund íbúa. Í Noregi seljast 626 dagblöð fyrir hverja þúsund íbúa.

**Einkaaðila í ríkisframkvæmdir**

Viðskiptaráð vill að einkaaðilum verði í auknum mæli falinn rekstur og framkvæmdir við samgöngumannvirki.

Viðskiptaráð Íslands hvetur til aukinnar aðkomu einkaaðila að framkvæmdum ríkisins. Í væntanlegu fréttabréfi veitir ráðið sérstaklega upp þeim möguleika að einkaaðilum verði í auknum mæli falinn rekstur og framkvæmdir við samgöngumannvirki.

Fram kemur að Hvalfjarðargöngin séu ef til vill nærtækasta dæmið um framkvæmd sem falin hafi verið einkaaðilum og heppnast framar vonum. Í upphafi hafi verið talið að göngin yrðu um tuttugu ár að borga sig upp en nú sé ljóst að það taki mun skemmri tíma og skatttekjur ríkissjóðs af

framkvæmdinni séu meiri. Á verðlagi árs 1996 nam stofnkostnaður ganganna 4,6 milljörðum króna.

Þá fagnar Viðskiptaráð yfirlýsingu samgönguráðherra um að kanna skuli hvort fela eigi einkaaðilum framkvæmdir við Suðurlandsveg og Sundabraut.

„Einkaaðilar hafa meiri hvata en ríkið til að ná fram hagræðingu. Það á jafnt við vegafremkvæmdir sem önnur svið. Við áréttum mikilvægi þess að ríkisvaldið velji hagkvæmasta kostinn,“ segir Halldór Benjamín Þorbergsson, hagfræðingur Viðskiptaráðs.



**HVALFJARÐARGÖNGIN** Viðskiptaráð telur Hvalfjarðargöngin gott dæmi um framkvæmd sem falin hefur verið einkaaðilum og heppnast framar vonum.

**HM Tilboð**

Allt sem þú þarft fyrir HM 2006

Fæst aðeins í Kringlu, Smáralind og á markaði Hagkaupa Akureyri



**United 42" plasma sjónvarp**

- 42" plasma skjár
- Upplausn 852x480 punktar
- Progressive Scan
- HDTV Ready
- Skerpa: 3000:1
- Birta 1000 cd/m<sup>2</sup>
- Mynd í mynd
- Nicam stereo hljóðkerfi
- Góðir tengimöguleikar
- Einföld fjarstýring

**Verð 149.990**

**36ltr. coke og 20 pokar af Maarud snakki fylgja einnig í kaupauka**



**HM áskrift af Sýn fylgir**



**HM áskrift af Sýn fylgir hverju keyptu 42" United plasma sjónvarpi**

Innifalið í áskriftinni er: Sýn & Sýn extra - Arsenal TV Chelsea TV - ESPN classic Eurosport - Eurosport 2 Extreme Sport - Liverpool TV - Motors TV - MUTV Sky News - NBA TV

Gildir til 12. júní eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

JUDY HOLLIDAY (1921-1965),  
LÉST PENNAN DAG.

„Ég boldi ekki tilhugsunina um að vera leikkona. Venjulega kastaði ég upp fyrir hverja sýningu og grét að henni lokinni.“

Hin bandaríska Judy Holliday varð fræg fyrir leik sinn og hlaut meðal annars Óskarsverðlaunin fyrir leik sinn í kvikmyndinni *Born Yesterday*.



## PETTA GERÐIST: 7. JÚNÍ 1954

### Dómínókenningin sett fram

Pennan dag árið 1954 kynnti Dwight Eisenhower Bandaríkjaforseti til sögunnar dómínókenninguna svokölluðu, sem gekk út á að ef kommúnistar kæmst til valda í Indókinna (síðar Víetnam) myndu önnur ríki í Suðaustur-Asíu einnig falla þeim í skaut. Kenningin átti eftir að verða pólstjarnan í bandarískri utanríkisstefnu næsta áratug.

Árið 1954 var ljóst að Frakkar gætu ekki endurheimt nýlendustjórn sína í Indókinna, sem þeir höfðu tapað í hendur Japana í seinni heimsstyrjöld. Vietnamskum þjóðernissinnum hafði vaxið ásmegin undir handleiðslu Ho Chi Minh og voru á barmi þess að vinna sigur á Frökkum. Bandaríkjamenn óttuðust afleiðingar þess ef kommúnistar



DWIGHT EISENHOWER

kæmst til valda og til að ná hylli almennings hélt Eisenhower frægan blaðamannfund hinn 7. júní árið 1954. Þar talaði hann um dómínókenninguna í fyrsta sinn og sagði að hvert ríkið á fætur öðru í Suðaustur-Asíu myndi falla eins og dómínókubbar kommúnistum í skaut. Kenningin hafði ekki mikil bein áhrif í fyrstu. Í maímánuði náðu vietnamskir kommúnistar tökum á Norður-Víetnam. Eisenhower og eftirmenn hans, Kennedy og Johnson, höfðu kenninguna hins vegar að leiðarljósi, sem leiddi til stigmagnandi íhlutunar Bandaríkjanna í Víetnam næsta áratuginn sem lyktaði með einni blóðugustu styrjöld sem háð var á tuttugustu öldinni.

## MERKISATBURÐIR

- 1099** Krossfarar í fyrstu krossferðinni hefja umsátur um Jerúsalem.
- 1904** Íslandsbanki, hinn eldri, tekur til starfa. Honum var lokað 3. febrúar 1930.
- 1936** Hnefaleikameistaramót Íslands fer fram í fyrsta sinn. Íþróttin er bönnuð tveimur áratugum síðar.
- 1939** Georg sjötti Bretakonungur heimsækir Bandaríkin.
- 1951** Minnismerki um 212 breska hermenn sem féllu í síðari heimsstyrjöldinni er afhjúpað í Fossvogskirkjugarði.
- 1977** Elísabet Bretadrottning heldur upp á 25 ára stjórnunarafmæli sitt.
- 1990** Banni á útflutningi á bresku nautakjöti er aflétt.

# tímamót

timamot@frettabladid.is



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Ívar Andersen**  
vélstjóri,

lést föstudaginn 2. júní.

Ingibjörg Ívarsdóttir  
Guðmundur Ívarsson  
Erla Ívarsdóttir  
Gretar Ívarsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Haraldur Sigursteinsson  
Anna Dís Sveinbjörnsdóttir



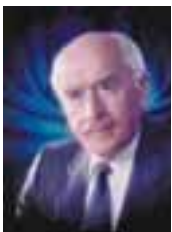
Elskuleg eiginkona mín, móðir, tengdamóðir og amma,

**Unnur Agnarsdóttir**  
Sóltúni 5, Reykjavík,

lést á Hjúkrunarheimilinu Sóltúni laugardaginn 3. júní. Útförin fer fram frá Grafarvogskirkju, Reykjavík, föstudaginn 9. júní kl. 15.00.

Óskar H. Gunnarsson  
Gunnhildur Óskarsdóttir  
Agnar Óskarsson  
og barnabörn.

Arnór Þ. Sigfússon  
Margrét Ásgeirsdóttir



Eiginmaður minn, faðir okkar og tengdafaðir,

**Hjalti Þorvarðsson**  
fyrirverandi rafveitustjóri á Selfossi,

lést að Ljósheimum á Selfossi föstudaginn 2. júní. Útförin fer fram frá Selfosskirkju fimmtudaginn 15. júní kl. 14.00.

Sigurveig Sigurðardóttir  
Sverrir Hjaltason  
Sigurður Hjaltason  
Anna Hjaltadóttir  
Þorvarður Hjaltason  
og fjölskyldur.

Guðrún Eyja Erlingsdóttir  
Aagot F. Snorradóttir  
Guðmundur Þorsteinsson  
Ólafía Sigurðardóttir



Ástkær maðurinn minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**Jóhannes R. Snorrason**  
fyrirverandi yfirflugstjóri, Espigerði 4, Reykjavík,

er látinn. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju föstudaginn 9. júní kl. 13.00.

Arna Hjörleifsdóttir  
Hjördís Jóhannsdóttir  
Hjörleifur Jóhannesson  
Jóhannes Örn Jóhannesson  
Snorri H. Jóhannesson  
Margrét B. Jóhannsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Gunnar Bergsveinsson  
Árdís Kjartansdóttir  
Ragna D. Davíðsdóttir  
Jóhanna Björnsdóttir  
Baldvin Thor Jóhannesson



**HANDVERKS- OG HÚSTJÓRNARSKÓLINN Á HALLORMSSTAÐ** Skólinn fékk nýtt nafn á dögunum og er það önnur nafnbreytingin sem tekin er á síðustu árum í takt við jafnréttismálefni og samfélaginu og því skyni að koma betur til móts við drengi sem hafa hug á því að sækja skólann.

## HANDVERKS- OG HÚSTJÓRNARSKÓLINN: NÝIR TÍMAR Í HALLORMSSTAÐ

# Vill fleiri stráka í skólann

Á dögunum var nafni Hússtjórnarskólans á Hallormsstað breytt í Handverks- og Hússtjórnarskólann. Samhliða nýju nafni er von á nokkrum breytingum í námsframboði við skólann þar sem nemendum verður boðið upp á fjölbreyttara val á handverki.

„Gamla nafnið er búið að vera í notkun frá því á níunda áratugnum og var þá breytt úr húsmæðraskóla í hússtjórnarskóla. Húsmæðraskólinn var þá búinn að vera starfandi síðan 1930,“ segir Þráinn Lárusson, skóla- meistarar í Handverks- og húsmæðraskólunum. „Nafninu var breytt í kjölfar umræðu sem var þá í samfélaginu um jafnréttismál til að bjóða stráka líka velkomna í skólann.“ Þráinn segir að ástæðan fyrir nýja nafninu núna sé mikið til sú sama og að horft

se til þess að koma betur til móts við drengi sem sækja skólann. „Við höfum verið með tvo til fjóra drengi á hverri önn og hefur það í rauninni lítið breyst undanfarin tuttugu ár. Með þessu móti reiknum við með því að fá fleiri stráka,“ segir Þráinn, sem ítrekar að námið eigi jafn vel við alla, óháð kyni.

Nú þegar hefur mikið verið gert til að auka fjölbreytni í námi og má þar meðal annars nefna kennslu í tágavinnu og ullarþæfingu. „Við erum að opna skólann mikið meira með því að veita nemendum aukid val á fjölda námsgreina. Á síðasta ári byrjuðum við að kenna myndlist og nú í haust ætlum við meðal annars að kenna fimsmíði, steinalþup og slíkt. Einnig erum við með í bígerð að auka náms-

framboð enn frekar og erum með ýmislegt í farvatninu,“ segir Þráinn.

Um 22 nemar eru við skólann á hverri önn og er næg aðsókn. „Yfirleitt fáum við fleiri umsóknir að skólann en plássin leyfa og erum búin að sækja um til ráðuneytisins að fá aukinn kennslukvóta. Þá ættum við að geta aukið nemendafjöldann allt upp í þrjátíu eða jafnvel meira.“ Aðspurður segir Þráinn að alls konar fólk stundi nám við skólann en algengasti aldurinn sé á milli 18 og 25 ára. „Námstíminn er ein önn þótt menn geti tekið námið á tveimur önnum og þá er farið hægar. Sumir velja það.“

Þessa dagana tekur skólinn á móti nemendum á komandi haustönn og rennur umsóknarfresturinn út 15. júní.



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur hlýðug og samúð við andlát og útför hjartkærrar eiginkonu, móður, dóttur og föstur-dóttur,

**Þórdísar Pétursdóttir**  
Seli, Grímsnesi.

Sérstakar þakkir til læknanna Eiríks Jónssonar og Óskars Jóhannssonar og alls starfsfólks deildanna 11-E og 13-D, Landspítala við Hringbraut, fyrir kærleiksrika umönnun. Guð blessi ykkur öll.

Skúli Kristinnsson  
Aðalbjörg Skúladóttir  
Halldóra Þórdís Skúladóttir  
Árni Kristinn Skúlason  
Þórunn Árnadóttir  
Pétur Jónsson  
Sigrún Guðmundsdóttir og Kristján Sigtryggsson.



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Freddy Laustsen**

húsaamiður, Hjúkrunarheimilinu Eir, áður til heimilis að Furugerði 1,

lést sunnudaginn 28. maí. Útförin fer fram frá Grensáskirkju föstudaginn 9. maí kl. 13.00.

Sveinbjörg Laustsen  
Fanný Laustsen  
Matthildur Laustsen  
Þórir Laustsen  
Helgi Laustsen  
barnabörn og barnabarnabörn.

Guðjón Guðmundsson  
Þórhallur Stefánsson  
Ólafur Ólafsson

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 550 5000.

# Rætt um öruggt drykkjarvatn

Á morgun hefst tveggja daga ráðstefna á Grand Hótel í Reykjavík þar sem fjallað verður um hvernig tryggja á öruggt drykkjarvatn. Samorka, samtök vatnsveitna á Íslandi stendur fyrir ráðstefnunni í samvinnu við systursamtök sín á Norðurlöndum.

Fjallað verður um hættur sem stöðja að drykkjarvatni, hvernig koma á í veg fyrir mengun og fræðst um viðbragðsáætlanir ef drykkjarvatn mengast. Sveitarfélög eiga að tryggja öruggt drykkjarvatn fyrir íbúa sína og er það eitt af mikilvægustu verkefnum þeirra. Alls verða 28 fyrirlestrar haldnir á ráðstefnunni. Gestafyrirlesari á ráðstefnunni er Hiroko Takasawa frá Evrópuskrifstofu Alþjóða heilbrigðismálastofnunarinnar í



**RÁÐSTEFNA UM DRYKKJARVATN** Á morgun hefst ráðstefna þar sem fjallað verður um öruggt drykkjarvatn.

Róm og mun hún fjalla um hvernig Sameinuðu þjóðirnar eru að vinna að því að uppfylla þúsaldarmarkmiðin í vatnsmálum.



**HVEITIBREIÐUR Á FLJÚGANDI FERÐ** Vindhviður slá hér hveitiblómin sem standa í fullum blóma nú um stundir í Kanada.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## FÆDDIST ÞENNAÐ DAG



1917 **Dean Martin**, bandarískur söngvari og dansari.

## AFMÆLI



**Gestur Steinþórsson** skattstjóri í Reykjavík er 65 ára.



**Njáll Eirsson** íþróttakennari er 48 ára.



**Páll Stefánsson** ljósmyndari er 48 ára.



**Guðlaugur Júníusson** er þritugur.

## ANDLÁT

**Guðmundur Finnbogason**, Blöndubakka 5, lést á líknardeild Landspítalans sunnudaginn 4. júní.

**Hjalti Þorvarðarson**, fyrverandi rafveitustjóri á Selfossi, lést á Ljósheimum á Selfossi föstudaginn 2. júní.

**Hrefna Elíasdóttir**, áður Byggðarholti 14, Mosfellsbæ, lést á Hjúkrunarheimilinu Skógabæ laugardaginn 3. júní.

**Ivar Andersen** vélstjóri lést föstudaginn 2. júní.

## JARÐARFARIR

14.00 **Kristín Jónsdóttir**, Freyjugötu 21, Sauðárkróki, verður jarðsöngin frá Sauðárkróskirkju.

15.00 **Einar Nikulásson** forstjóri, Breiðagerði 25, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Dómkirkjunni.

15.00 **Soffía Arinbjarnar** frá Hafnarfirði, Hlíðarhúsum 7, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Frikirkjunni í Hafnarfirði.

15.00 **Vigdís Hannesdóttir** frá Hvoli, Vestmannaeyjum, áður Hólmgarði 5, Melbæ 23, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Árbæjarkirkju.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 550 5000.

**AVAYA**

COMMUNICATIONS  
AT THE HEART OF BUSINESS  
[avaya.com](http://avaya.com)



# IP símapjónusta

## Átta ástæður til að skipta yfir í IP símapjónustu Nýherja

- Alltaf til taks**  
Aðeins eitt símanúmer fyrir borðsima og GSM sem tryggir að hægt er að ná í starfsmenn hvar og hvenær sem er.
- Enginn stofnkostnaður**  
Engin fjárbinding í vélbúnaði - Fastar mánaðarlegar greiðslur.
- Lægri símakostnaður**  
Símtöl flutt yfir gagnanetið í stað símalína sem lækkar símakostnað verulega.
- Ókeypis símtöl**  
Öll símtöl innan fyrirtækis geta verið ókeypis þótt starfsemin sé dreifð.
- Símtöl erlendis á innanlandstaxta**  
Starfsstöðvar erlendis og starfsmenn á ferðalagi geta átt samskipti við Ísland á innanlandstaxta.
- Fundir á ferðinni**  
Auðvelt að setja upp símafundi, bæði í borðsimum og GSM.
- Tölvusími**  
Hægt að hringja beint úr tölvunni.
- Færanleiki**  
Auðvelt að flytja símtöl úr borðsima í farsímann þegar þú þarft að vera á ferðinni.

Hafðu samband við UT ráðgjafa Nýherja sem bjóða þér faglega ráðgjöf á því hvernig þú getur aukið þjónustu þíns fyrirtækis og um leið lækkað kostnað.

Síminn er 569 7700 og netfangið er [ut@nyherji.is](mailto:ut@nyherji.is)

**NÝHERJI**

Nýherji hf. · Borgartúni 37 · 105 Reykjavík · Sími 569 7700 · [www.nyherji.is](http://www.nyherji.is)



SKELLTU ÞÉR  
Á ÞÉTTA!  
HM TILBOÐ!

HM ÁSKRIFTARTILBOÐ

## STUÐ MILLI STRÍÐA: Markmið sumarsins

RÓSA SIGNÝ GÍSLADÓTTIR ÆTLAR AÐ IÐKA AFSLÖPPUN.



Nú er júní að rúlla af stað og um að gera að plana svolítið hlutina til að mjólka sumarið. Ég hef þess vegna ákveðið að setja mér sérstakt sumarmarkmið: að tsjilla. Ég ætla að slaka á, hætta að pirra mig yfir hlutum sem ég ræð ekki við, og vera bara almennt drullusama um allt þetta ómerkilega í lífinu sem tekur stundum of mikinn toll af sálar-tetrinu. Efst á baugi er náttúrlega veðrið, og á því sviði hef ég náð talsverðum árangri. Fólk spyr sí og æ hvort það sé ekki leiðinlegt að lenda í svona leiðindaveðri eftir sól og sumar í Bandaríkjunum en hret-ið pirrar mig ekkert því ég hef nóg

af hlutum til að gleðjast yfir. Gremja mín einskorðast við að geta ekki notað sumarsandalana og nýju sólgleraugun, en það er auðvitað ekki ástæða til að sökkva sér í þunglyndi. Svo getur regnið og vindurinn líka bara verið kósí.

Hins vegar er erfiðara að ná markmiðinu í flóknari málum, sérstaklega fyrir fullkomnunarinnna sem eru aldrei sáttir. En „tsjill“ vil ek: það þýðir víst ekkert að nöldra yfir því sem er búið og gert. Ennþá tilgangslausara er að hafa áhyggjur af því hvernig lífið verður eftir eitt ár, fimm, eða tuttugu. Maður á að lifa í núinu, sagði einhver, og það er mikið til í því. Nú er ég reyndar farin að minna skuggalega mikið á Dale Carnegie-bók

sem mér var eitt sinn gefin af gömlum vini. Lífsgleði njóttu, hét hún, og vakti litla lukku hjá mér enda hundgömul og algjörlega úr takt við tímann (til dæmis voru flestar konurnar sem Carnegie-kallinn minntist á gamaldags rit-arar og því ekki mikið jafnrétti þar á bæ). Þar að auki var fólkið í árangursögunum svo hrikalega jákvætt og bjartsýnt að það hefði allt eins getað verið Barbie og Ken -heilapvegin og ómennsk. Svoleiðis fólk er bara leiðinlegt. Niðurstaðan er sem sagt sú að allur er gott í hófi. Ég mun eflaust njóta þess að nöldra eitthvað af og til í sumar (því fylgir nefnilega dularfull vellíðan), en að öðru leyti ætla ég mér að tsjilla í hófi.

## myndasögur

### Pondus

Ég skal segja ykkur það. Ég hef tekið þátt í að byggja þetta land. Og hvað fæ ég í staðinn?  
**EKKERT!**



Vöruverð hækkar, ellilífeyririnn lækkar og maður á varla fyrir salti í grautinn. Ekki hefur maður ráð á að flytja úr landi. Ekki á ég fyrir nýjum bíl og svona má lengi telja!



Þetta fær mann til að reita hár sitt af reiði.



Þú ert ekki með neitt hár!



Eftir Frode Överli

### Gelgjan

...við gefum þér þak yfir höfuðið, mat, fót, vasapeninga, ást og umhyggiu...



© KFS/Distr. BULLS



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

Svo þú viðurkennir að þið heftið sköpunargáfu mína?

### Handan við hornið



Eftir Tony Lopes

### Kjölturakkar



Er ég að gleyma einhverju?

© KFS/Distr. BULLS



Eftir Patrick McDonnell

### Barnalán



Gallabuxur eru fyrir stráka.

Brúnt er strákalitur.

Já, það er vist þannig.

Pabbi vill að ég sé í strákafötum!

Já, það er vist þannig.

Já, það er vist þannig.

Já, það er vist þannig.

Eftir Kirkman/Scott

2.966 kr. á mánuði\*  
Sýn í þrjá mánuði í viðbót við Stöð 3  
Sýn Extra fylgir frítt með

4.966 kr. á mánuði\*  
Sýn í þrjá mánuði  
Sýn Extra fylgir frítt með

\*gegn eingreiðslu

**SYN**

er stoltur styrktaraðili Fótoltaskóla Péturs





**2** Tvöfaldur  
pottur

# 4440

# MILLJÓNIR

**120+320**

I. vinningur



Bónus-  
vinningur  
**10**  
milljónir

## MILLJÓNIR Á LAUSU!

Potturinn stefnir í 120 milljónir, Ofurpotturinn stefnir í 320 milljónir og Bónusvinningurinn í 10 milljónir.

Vertu með fyrir kl. 16.

V Í K I N G A  
**LOTTO**

Alltaf á miðvikudögum!



### Kl. 20.00

Finnski stúlknaðórinn Tähdet Kertovat Tyttökuoro (Skrifað í stjórnurnar) frá Turku heldur tónleika í Langholtskirkju. Sérstakur gestur er Graduale-kór Langholtskirkju.

## menning

menning@frettabladid.is

## Útgáfutónleikar Nýs dags

Andrés Þór Gunnlaugsson heldur útgáfutónleika í Hafnarborg í kvöld þar sem hann kynnis geisladiskinn Nýjan dag. Á disknum leikur jazzkvartett hans frumsamda jazztónlist en auk Andrésar sem leikur á gítar skipa kvartettinn Sigurður Flosason á altó saxófón, Valdimar Kolbeinn Sigurjónsson á kontrabassa og Scott McLemore á trommur.

Andrés Þór lauk burtfararprófi af jazzbraut FÍH vorið 199 og stundaði framhaldsnám við Konunglega tónlistarháskólann í Haag í Hollandi. Á námsárunum í Hollandi lék Andrés á tónleikum víðsvegar í Hollandi og einnig í Belgíu, Lúxemborg og Þýskalandi með ýmsum sveitum



ANDRÉS ÞÓR GUNNLAUGSSON DJASSGÍTARLEIKARI

en einna mest með djasstríóinu Wijnen, Winter & Thor sem lék m.a. á Jazzhátíð Reykjavíkur 2003 og gaf út plötuna It Was a Very Good Year 2004, en lag Andrésar, Þórdísardans, af þeirri plötu var tilnefnt til Íslensku tónlistarverðlaunanna 2004. Andrés fluttist heim frá Hollandi vorið 2004 og hefur verið virkur í tónlistarlífinu hér heima sem hljóðfæraleikari og tónlistarkennari síðan.

Nýr dagur er fyrsti geisladiskur Andrésar í eigin nafni og eingöngu með frumsömdum verkum hans.

### > Ekki missa af...

útgáfutónleikum Tilraunaeldhússins annað kvöld í Iðná. Fram koma hljómsveitirnar amiina, Benni Hemm Hemm, Paul Lydon og Illi Vill.

leikritinu Ritskoðaranum eftir Anthony Neilson sem Sokkabandið setur upp í sal Sjóminjasafns Íslands við Grandagarð.

ljósmynda- og málverkasýningum norska listamannsins Patrick Huse í Hafnarborg í Hafnarfirði. Sýningin heitir „Innileg fjarvera“ og er hluti af dagskrá Bjartra daga í bænum.

## Fáninn flækist ekki fyrir

Carnegie Art Award eru ein stærstu myndlistarverðlaun heims en á morgun verður opnuð sýning í Hafnarhúsinu á verkum eftir liðlega tuttugu norræna listamenn sem tilnefndir voru til þessara merku verðlauna.

Verðlaunin voru afhent í Osló í september og um leið hófst átján mánaða sýningarferðalag til allra höfuðborgar Norðurlandanna, Nice og Lundúna. Á þessu sinni eru fjórir íslenskir listamenn þátttakendur í sýningunni en auk Eggerts Péturssonar, sem hlaut önnur verðlaun í sjálfri keppinni, eru verk eftir Steingrím Eyfjörð, Jón Óskar og Finnþoga Pétursson á sýningunni.

### Vaxandi upphæfð

„Þessi verðlaun skipta mjög miklu máli, bæði vegna þess að sýningin er farin að fara víðar og fólk er farið að veita þessu meiri eftirtekt. Þetta er hæsta verðlaunaféð sem veitt er á Norðurlöndunum og með því hæsta í heiminum,“ segir Halldór Björn Runólfsson, listfræðingur og einn af dómnefndarfulltrúum í keppinni. Hann segir að verðlaunin verði æ meiri stökkpallur fyrir

listamenn. „Margir tóku þetta ekki alvarlega fyrstu árin en á síðustu þremur árum eða svo hefur komið allt annað hljóð í strokkinn, sérstaklega eftir að sumir verðlaunahafanna urðu heimsfrægir.“

Fyrstu verðlaun að þessu sinni, að upphæð tíu milljónir króna, hlaut sænska listakonan Karin Mamma Anderson en önnur verðlaun, að upphæð sex milljónir króna, hlaut Eggert Pétursson. Þriðju verðlaun hlaut finnska listakonan Petra Lindholm og myndlistarstyrk ungra listamanna fékk Sirous Namazi frá Svíþjóð.

### Afstæð málalalist

Stofnað var til verðlaunanna árið 1998 en sögu þeirra má rekja til frumkvöðulsins Carnegie. „Annar bróðirinn fór til Bandaríkjanna, sá frægi Carnegie sem Carnegie Hall heitir eftir. Hinn bróðirinn fór til Svíþjóðar og stofnaði samnefndan sjóð og banka þar. Í erfðaskránni kom fram að það ætti að nota hluta ágóðans til að styrkja málalalist.“ Úr varð að hluti fjárens var notaður til að koma á fót safni fyrir vatnslitamyndir en hinn hlutinn til þess að koma verðlaunasjóðnum á koppinn. „Verðlaunin eru hins vegar enn bundin við málverkið og þá eru góð ráð dýr því það er vissum



EGGERT PÉTURSSON LISTMÁLARI Hlaut önnur verðlaun Carnegie Art Award 2006 fyrir einstök blómamálverk sín.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

erfiðleikum bundið að ákveða hvað er málverk og hvað ekki.“

### Eftirtektarverður árangur

Að sögn Halldórs Björns hafa aldrei fleiri íslenskir listamenn verið valdir á sýninguna. „Það er ótrúlegt að hugsa til þess að það eru fjórir Íslendingar í þessum liðlega tuttugu manna hópi. Miðað við höfðatölu þá erum við að baka hina í Skandinavíu,“ segir hann kíminn. Hann tekur undir að þessi árangur sé til marks um þann skilning og velvilja sem íslensk myndlist mæti á erlendri grund. „Skandinavía er nokkurs konar millistökkpallur út í hinn stóra heim sem íslenskir listamenn átta sig ekki nándar nærri nógu vel á. Hérlendir listamenn hafa oft verið að hlaupa beint á meginlandið og reyna að komast til Ameríku. Skandinavar eru mjög opnir fyrir því sem verið er að gera, það sannast kannski best á Ólafi okkar Elíassyni.“

### Fáninn flækist ekki fyrir

Tilnefnt er til verðlaunanna í hverju landi fyrir sig en dómnefndarfulltrúarnir sjálfir hafa enga aðkomu að tilnefningunum. „Það er líka hægt að tilnefna listamenn frá öðrum löndum en það er síðan dómnefndarinnar að velja úr þeim bunka.“ Halldór Björn útskýrir að ekki sé hlapið að því að gera upp á milli listamanna, dómnefndarfulltrúar frá hverju þátttökulandanna hittist auk eins utanaðkomandi fulltrúa sem yfirleitt er þekktur safnstjóri eða listfræðingur og fundirnir eru oft mjög krefjandi og stífir. „Þetta er rosalega strembnar og miklar sessjónir, kannski eins og búskapurinn í ríkisstjórnunum þar sem menn eru ekki alltaf sammála.“ Það þarf vissan sannfæringarkraft til þess að koma sínum skilningi á framfæri í þessu samkeppnisumhverfi en Halldór Björn áreitar að dómnefndin megi ekki verða þjóðrækin. „Við látum ekki fánann

ráða heldur fagið en það getur verið erfitt að hemja það. Það geta komið upp sárinði ef eitt landið fær kannski bara einn listamann á sýninguna en annað landið fimm, það er dálítill bömmur fyrir þá sem fá fæsta tilnefnda.“

### Fyrirtaks þverskurður

Verkin á sýningunni nú eru fjölbreyttari hvað tækni og efnismedferð snertir en nokkru sinni fyrr í sögu verðlaunanna. „Fjölbreytnin er líka mikil hjá íslensku listamönnum, sem eru ótrúlega ólíkir innbyrðis,“ segir Halldór Björn og nefnir að verk Finnþoga Péturssonar séu gott dæmi um hversu afstæð flokkunin innan myndlistarinnar sé. „Þessi sýning gefur ofboðslega góða mynd af því hvað hægt er að teygja hugtakið málalalist í margar áttir.“

Sýningin er í Hafnarhúsi Listasafns Reykjavíkur og stendur til 20. ágúst.

kristrun@frettabladid.is



ÍSLENSKIR ÞÁTTTAKENDUR Á CARNEGIE ART AWARD SÝNINGUNNI Jón Óskar, Finnþogi Pétursson og Steingrímur Eyfjörð

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL, GVA

**BHS**

# dreifnam fyrir alla

nám með vinnu

Nám í margmiðlunarhönnun og upplýsingatækni.  
Innritun er til 14. júní.  
Frekari upplýsingar:  
[www.bhs.is/dreifnam](http://www.bhs.is/dreifnam)

**borgarholtsskóli**

## HVAR SEM ER

ljósmyndun  
teiknimyndagerð  
hijóðvinnsla  
kvikmyndagerð  
vefsíðugerð  
myndbygging  
útvarp  
sjónvarp  
hönnun/umbrot  
margmiðlun

BORGARHOLTSSKÓLI við Mosaveg 112 Reykjavík

sími 535 1700 fax 535 1701 netfang [bhs@bhs.is](mailto:bhs@bhs.is)

**margmiðlunarhönnun - upplýsingatækni / bókasafnstækni**

## Mýktin og harkan

Hafnarborg stendur öllum opin í hádeginu í dag en þar munu Sigurður Skagfjörð Steingrímsson baritónsöngvari og Antonía Hevesi píanóleikari flytja söngdagsskrána „Harðjaxlar og mjúkir menn“. Á efnisskránni eru verk eftir Donizetti, Mozart, Tsjaikovsky og Bizet og öll snúast þau um ástina.

Sigurður Skagfjörð hefur haldið tónleika víða hérlendis og erlendis og sungið með Sinfónuhljómsveit Íslands og á vegum Íslensku óperunnar. Antonía er listrænn stjórnandi og píanóleikari hádegistónleikaraðar Hafnarborgar.

Ókeypis er á tónleikana. - khh

# AUGLÝSTU ÞAR SEM KONURNAR HORFA

## 10 VINSÆLUSTU ÞÆTTIR KVENKYNS ÁSKRIFENDA STÖÐVAR 2

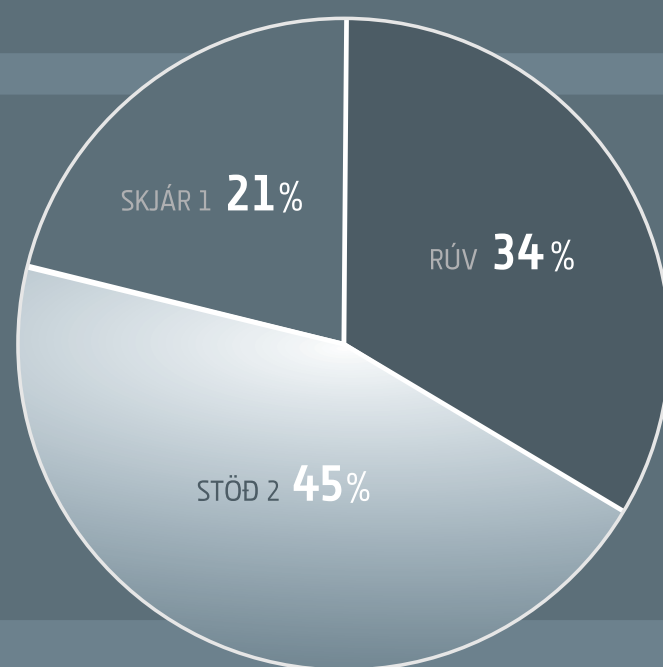


			Konur yngri en 50 ára
1.		Grey's Anatomy	45,0%
2.		Stelpurnar	44,1%
3.		Cold Case	39,6%
4.		Fréttir NFS	35,6%
5.		Prison Break	35,5%
6.		Það var lagið	35,2%
7.		Twenty Four	34,1%
8.		Aþrengdar eiginkonur	33,9%
9.		Neighbours	33,0%
10.		Strong Medicine	32,4%

### DÝRMÆTASTI MARKHÓPURINN

Skipting á áhorfi kvenna yngri en 50 ára á þrjár  
sjónvarpsstöðvar, óháð áskrift að Stöð 2

Hvar er auglýsingin þín?



Gallup könnun 24. til 30. mars 2006



515 6100 | STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

# Gægst í grasrótina

Út er komið fræðsluritið *Úr jurtaríkinu* eftir Bjarna E. Guðleifsson. Ritið er annað bindi í ritröðinni *Náttúraskoðarinn* en áður hefur Bjarni ritað um dýraríkið. Í bókunum má finna kynningar og auðlesnar vangaveltur um fyrirbrigði í náttúrunni. Í þessari bók er meðal annars fjall-



að um plöntuheiti, arfa, grös, kartöflur og epli. Bjarni er náttúrufræðingur að mennt og hefur löngum fengist við rannsóknir, til að mynda á áhrifum mannegra athafna á lífsmáðra. Hann er prófessor við Landbúnaðarháskóla Íslands. - khh

FRÆDSLURIT UM JURTIÐ Aðgengi-  
legur fróðleikur og vangaveltur.

**Gítarnámskeið hefst 12. júní  
4 vikur, 8 einkatímar**



Sími 581 1281 • gitarskoli@gitarskoli.is  
www.gitarskoli.is

**Alveg brílljant  
skilnaður**

*Einleikur  
Eddu Björgeinsdóttur  
um allt land.*

**Húsvík  
föstud. 9. júní.**  
Miðasala í síma 464-1220

Viðskiptavinir  
Landsbankans fá  
500 króna afslátt  
af miðaverði

Landsbankinn

**allt  
heimili**

Alla fimmtudaga

**LITLA HRYLLINGSBÚÐIN**  
Sett upp í samstarfi við Leikfélag Akureyrar

FIM. 8. JÚNÍ KL. 19 - LAUS SÆTI  
LAU. 10. JÚNÍ KL. 19 - NOKKUR SÆTI LAUS  
SUN. 11. JÚNÍ KL. 19 - LAUS SÆTI  
FIM. 15. JÚNÍ KL. 19 - LAUS SÆTI  
SUN. 18. JÚNÍ KL. 19 - LAUS SÆTI  
FÖS. 23. JÚNÍ KL. 19 - LAUS SÆTI

„Besta söngleikjauppfærsla ársins“  
S.S. - Fréttablaðið

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga frá kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga  
Símatala kl. 10-18, þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Óperuvefnum allan sólarhringinn

ÍSLENSKA ÓPERAN

**BORGARLEIKHÚSIÐ**

FULLKOMIÐ BRÚÐKAUP		VILTU FINNA MILLJÓN	
Fö 9/6 kl. 20 UPPS.	Fö 9/6 kl. 23	Fi 8/6 kl. 20	Fö 9/6 kl. 20 UPPS.
Má 12/6 kl. 20	Þri 13/6 kl. 20	Lau 10/6 kl. 20 UPPS.	Su 11/6 kl. 20
		Fi 15/6 kl. 20	Su 18/6 kl. 20

GRÍMAN 2006	25 TÍMAR
Íslensku leiklistarverðlaunin 16/6 kl. 19	Dansleikhússamkeppnin 2006
Grímuballið 16/6 kl. 22 <b>Allir velkomnir</b>	Fi 8/6 kl. 20 <b>MIDAVEÐ 2.500</b>
	Aðeins þetta eina kvöld!

Miðasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhus.is

**Þjóðleikhúsið - leikhúsið þitt!**

**STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00**

**GALDRASKYTTAN - DER FREISCHÜTZ**

Í kvöld mið. 7/6 nokkur sæti laus, fös. 9/6, lau. 10/6. **Aðeins þessar 3 sýningar.**  
Samstarfsverkefni Sumaróperunnar, Símfóníuhljómsveitar unga fólksins,  
Dansleikhússins og Listahátíðar í Reykjavík.

**KASSINN KL. 20.00**

**GENJI**

Í kvöld mið. 7/6 örfá sæti laus. **Aðeins þessi eina sýning. Japönsk gestadanssýning.**

**PÉTUR GAUTUR**

**Sala hafin á sýningar í september.**  
Fös. 15/9 örfá sæti laus, lau. 16/9 örfá sæti laus, sun. 17/9 örfá sæti laus.

**LEIKHÚSKJALLARINN**

**Leikhúskjallarinn - gerðu meira úr góðri kvöldstund í leikhúsinu!**  
Leikhúsvésla í mat og drykk fyrir sýningar um helgar frá kl. 18:00.  
Smáréttir og veigar eftir sýningar. Borðapantanir í síma **585 1295.**

MÍÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS  
AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.  
MÍÐASALUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.



**GUÐMUNDUR ODDUR**

> SKRIFAR UM SJÓNMENTIR

## Elskum Valgerði!

Ég hef ekki þorað að segja þessa sögu fyrr en nýlega. Fyrir rúmlega þrjátíu árum var ég virkur í Víetnam-hreyfingunni, sellu sex, norður á Akureyri. Á þeim tíma var einn mest hataði stjórnmaður heimsins Richard Milhouse Nixon, þáverandi forseti Bandaríkjanna. Hann var tákmynd fjöldamorða í Víetnam og honum líkt við mestu morðhunda sögunnar. Afskræmdar myndir af honum í líki Hitlers voru algengar. Í raun og veru var hann rétttræpur í huga ungs fólks og fór enginn í felur með þær hugsanir. „Drepum Nixon“ var algeng setning á spjöldum og pósterum. Það fréttist norður í land að þessi óði morðhundur væri á leiðinni til landsins til að funda með Pompidou Frakklandsforseta á Kjarvalsstöðum, en Frakkar báru líka þunga sök í Víetnamstríðinu. Á sellufundi fyrir norðan var ákveðið að fara suður til að taka þátt í aðgerðum. Ég var samferða félaga mínum og skoðanabroður í Norðurléiðarrútnu suður. Á Umferðarmiðstöðinni ákváðum við að ganga í bæinn fullir af eldmóði og tilhlökkun fyrir mótmælunum sem fram áttu að fara. Þegar við komum að Hringbrautinni við gatnamótin við Laufásveg kemur heimikil bílalest með fjöldann allan af mótorhjólalöggum í fararbroddi. Þeir staðnæmast augnablik áður en þeir beygja inn á Laufásveginn. Akkúrat þar sem við stöndum við Hringbrautina stöðvast svört forsetalímósína Bandaríkjaforseta. Í tveggja til þriggja metra fjarlægð brosir þessi óði morðhundur framan í okkur og veifar til okkar. Við stöðum frosnir augliti til auglitis við einn mest hataða mann mannkynssögunnar. Vitiði hvað við gerðum félagarnir úr sellu sex? Við veifuðum á móti eins og kurteisir fermingadrengrir! Við horfðum svo hvor framan í annan þegar lestin hélt áfram og bundumst fastmælum um að segja aldrei frá þessu augnabliki, svo skammarlegt þótti okkur þetta.

### Týndir sauðir

Ég skil mætavel tilfinningar náttúruverndarunglinganna sem skrifa á spjöld sín „Drekkjum

Valgerði“. Á þá hefur aldrei verið hlustað. Mér finnst það hins vegar ekki gáfulegt og málstaðnum alls ekki til framdráttar. Ég er samt sannfærður um það að framkvæmdaviljinn á bak við þessi slagorð sé álíka og hjá okkur sem ætluðum að „drepum Nixon“ en þegar á hólminn var komið og tækifærið nánast gafst - heilsuðum bara að íslenskum sveitasið. Svona slagorð eru tilfinningalegt líkingamál og sem betur fer er til ungt fólk þar sem hjartað slær hraðar en hjá okkur hinum eldri og reyndari. Þetta unga fólk er vaknað og fleiri og fleiri eru að vakna til meðvitundar um hvíllkir skammtímahagsmunir ráða ferðinni í virkjunarmálum þjóðarinnar og hve miklum framtíðarhagsmunum er verið að fórna fyrir nærsýni ráðamanna sem ráða sér ekki sjálfir. Eru leiksoppar erlendra skítafyrirtækja sem vilja ekki horfa upp á drulluna í eigin garði. Fyrirgefum Valgerði og elskum hana. Það er eina von okkar til þess að ná henni og hennar líkum til okkar aftur.

### Ættjarðarrómantíkin

Þegar Íslandsvinir söfnuðust saman við Hlemm á kosningadag voru fremstir í flokki bestu og frægustu tónlistarmenn landsins. Það var gæsaþúðarmoment að heyra þá spila Óxar við ána og fleiri ættjarðarlög við upphaf göngunnar. Ég er ekki rómantískur þjóðernissinni en í fyrsta skipti fyrir mig hljómaði þessi lög ekki fólks eða eins og yfirborðslegt, innihaldslaut ættjarðarvæl sem tengist 17. júní - degi sem fyrir löngu er búinn að missa merkingu sína í hugum fólks yngra en sextugt. Þessi lög í þessu samhengi dagsins í dag hljómuðu sönn, djúp og innihaldsrík. Það er ævintýralegt að ganga niður Laugavegin á 17. júní og kíkja í búðarglugga og skoða hvernig allt samband við myndmál þjóðarinnar er að týnast og blandast saman við Disneyland. Hvernig ættjarðarlögin hljóma falst í kringum ráðamenn þjóðarinnar á Austurvelli. Enginn virðist hafa hugmynd um til hvers þetta allt saman er lengur. Nema yngsta kynslóðin sem er að vakna og enduruppötva fyrir hvað við höfum þraukað í þúsund ár.

## Námskeið fyrir unga leikara

Barna- og unglíngaleikhús Austurbæjar hefur bætt við námskeiðum í leiklist í sumar vegna mikillar aðsóknar. Vikulöng leiklistarnámskeið verða haldin í menningarhúsinu Austurbæ þar sem áhugasamir krakkar geta kynnst eigin sköpunarkrafti.

Leikhúsið stendur fyrir viðamikilli leiksýningu í húsinu á Menningarartó þar sem börn og unglíngar munu leika öll hlutverk in ungrir

leikarar verða valdir úr hópi þátttakenda á sumarnámskeiðinu. Barna- og unglíngaleikhús Austurbæjar verður svo starfrækt allt árið, bæði með leiksýningum og námskeiðum.

Námskeiðin eru ætluð börnum á aldrinum 9-15 ára. Kennarar eru leikstjórinn Agnar Jón Egilsson og leikararnir Dóra Jóhannsdóttir og Ólafur Þorvald.

Áhugasamir geta aflað sér upplýsinga og skráð sig á námskeið í



UNGRIR LEIKARAR SPREYTA SIG Í AUSTURBÆ  
Hæfileikafólk mun setja svip á bæinn í  
sumar. FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR

miðasölu Austurbæjar milli kl. 13 og 17. - khh

## The Standard Life Assurance Company

30 Lothian Road  
Edinburgh, EH1 2DH

Það tilkynnist hér með að þann 12. apríl 2006 var beiðni lögð fyrir skoska dómstóla (nánar tiltekið "the Court of Session" - hér eftir "dómstóllinn") af Standard Life váttryggingafélaginu, sem stofnað var með lögum um Standard Life tryggingafélagið (e. "the Standard Life Assurance Company Act") árið 1991 og er með skráð lögheimili í Standard Life House, 30 Lothian Road, Edinburgh EH1 2DH (hér eftir "fyrirtækið") þar sem meðal annars var sótt um skipun frá dómnum í samræmi við VII hluta laga um fjármálaþjónustu og markaði frá árinu 2000 (e. Financial Services and Markets Act 2000) (hér eftir "lögin") þar sem fallist væri á áætlun (hér eftir "áætlunin") sem fæli í sér að viðskipti fyrirtækisins (að meðtöldum viðskiptum sem ætlað er að gildi yfir lengri tíma) skuli vera flutt til SLLC Limited (sem skráð er í Skotlandi með númerinu SC2868333). Áætlað er að nafni þess félags verði breytt í Standard Life Assurance Limited um það leyti sem flutingur viðskiptana á sér stað. Nýja fyrirtækið er stofnað í samræmi við bresk hlutafélagalög (e. the Company's Act) og hefur lögheimili sitt að Standard Life House, 30 Lothian Road, Edinburgh EH1 2DH.

Ef leyfi til tilfærslu verður á einhvern hátt skilyrt af dómnum mun tilkynning um það vera birt. Þessi tilkynning er gerð í samræmi við 2. mgr. 86. gr. laga um váttryggingastarfsemi nr. 60/1994.

Tilkynning um millifærsluna hefur áður birst í lögbirtingablaðinu 2. mars 2006.

# Djarft framtak Sumaróperunnar!

## LEIKLIST

VALGEIR SKAGFJÖRD

### Galdraskyttan

Þjóðleikhúsið / Listahátíð í Reykjavík

**Höfundur:** Carl Maria von Weber / **Hljómsveitarstjóri:** Gunnsteinn Ólafsson / **Leikstjóri:** Jón Gunnar Þórðarson / **Leikmynd:** Agnes Treplin / **Búningar:** Eva Signý Berger / **Lýsing:** Jón Þorgeir Kristjánsson / **Helstu sönghlutverk:** Herbjörn Þórðarson, Guðmundur Helgi Hegner Jónsson, Elísa Vilbergsdóttir, Hlín Pétursdóttir, Hrólfur Sæmundsson, Kolbeinn Ketilsson, Stefán Arngrímsson, Hafsteinn Þórólfsson og m.fl.

Ég ætla að byrja á því að taka hatt minn ofan fyrir framtaki Hrólfis Sæmundssonar og Sumaróperunnar

fyrir að ráðast í þetta viðamikla verk-efni. Hér er ungt fólk í miklum meirihluta jafnt á sviðinu sem baksviðs þótt ýmsir með meiri reynslu leggi hönd á plóg, en fyrst og síðast er aðdáunarvert hvernig hópurinn leggur krafta sína og metnað í að gera vel. Söngvararnir eru allir vel menntaðir og margir hverjir með heilmikla reynslu og þjálfun í sínu fagi, enda gera þeir allir mjög vel og mætti segja að það væri helsti styrkur þessarar sýningar hversu vel allur söngur hljómar. Gunnsteinn Ólafsson stjórna hér Sinfóníuhljómsveit unga fólksins sem hljómaði ágætlega en var ekki alltaf samstíga og stundum eins og ekki alveg samstillt á köflum. Í svona verki þar sem tónlistin spilar stærstu rulluna og öll heildaráferð hlýtur að taka mið af henni, þá var hljómsveitin helst til veikburða til að bera uppi

þessa tónlist eða verkið of stórt í sniðum fyrir hljómsveitina þannig að áhrifamáttur tónlistarinnar verður minni en ella. Það gætti frumsýningarkrekkis framan af og mikið um mistök í tæknilegri útfærslu hlutanna. Ljósastjórnin var eitthvað órugg og trúlega hefði sýningin haft gott af fáeinum rennslum til viðbótar fyrir frumsýningu til að allt gengi upp eins og til var ætlast. Í svona sýningu verða allir hlutir að ganga vel og snurðulaust fyrir sig og leikstjóri verður að gefa sér tíma til að fínþessa hana eins og kostur er. Reynsluleysi leikstjórans er auðséð á heildaryfirbragði sýningarinnar og hástemmd lýsingarorð um þýskan ævintýraheim þar sem umlykjandi skógurinn með öllum sínum hættum og ógnum voru í litlu samræmi við það sem sást á sviðinu. Nær enga tilfinningu var hægt

að fá fyrir skógi og talsverður viðvansbragur var á of mörgu í þessari sýningu. Voru til dæmis hvítu frauð-plastskassarnir undir þurrísinn hluti af leikmyndinni?

Dansatriði lifguðu oft upp á mörg atriðin og einfaldleikinn í búningum og leikmynd skiljanlegur í ljósi þeirra forsendna sem menn gefa sér í svona upp færslu en það verður að þjálfu upp betri leiktúlkun hjá söngvurum til að þeir komi tilfinningum og blæbrigðum betur til skila - ekki sist fyrir þá sök að hljóðmótun texta hjá söngvurum miðar að því að rúnna af sérhljóða til að tóninn verði fallegri og fyrir vikið þá skiljast illa orðin sem sungin eru. Þá hjálpa einmitt líkamstjáníning, geðbrigði og rétt stillt tilfinningaflæði sem áhorfendur/áheyrendur geta þá lesið í. Ungu fólkið lærir heilmikið af þessari reynslu og þeir



GALDRASKYTTAN Á LISTAHÁTÍÐ  
Sýning sem er allrar athygli verð.

agnúar sem ég hef talið upp hér að fram- an munu án efa slípast af sýningunni en ég endurtek að söngurinn var óaðfinnan- legur og vel mátti njóta þess að hlusta á hann. Gott framtak og ég er þess fullviss að samvinna þessa góða fólks á eftir að skila því áfram á þessari braut þegar til lengri tíma er litið. En þess verður að vænta í framtíðinni að geðar eru kröfur til þeirra sem vilja teljast atvinnumenn í faginu og því dugur ekkert hálfkák. En á sínum eigin forsendum er þessi sýning allrar athygli verð.

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

JÚNÍ

4 5 6 7 8 9 10

### Miðvikudagur

#### TÓNLEIKAR

- 20.00 Finnski stúlnakórinn **Táhdet Kertovat Tyttökuoro (Skrifað í stjórnumar)** frá **Turku** heldur tónleika í **Langholtskirkju**. Sérstakir gestir er **Gradualekór Langholtskirkju**.
- 22.00 Dúettinn **Sessý og Sjonni** heldur tónleika á **Café Rosenberg í Lækjargötu**. Aðgangur er ókeypis.

#### LEIKLIST

- 10.00 **Brúðubillinn** sýnir **Duddurnar hans Lilla** við **Arnarbakka** í Breiðholti. Sögur, gamalar og nýjar, leiklist, dans og söngur og börnin taka undir. Sýningin tekur um 30 mínútur.

#### DANSLIST

- 20.00 Japanska nútímadans- verkið **Genji** í **Kassanum** í **Þjóðleikhúsinu**. Verkið byggir á kafla úr **Genji Monogatari**, þekktri sigildri japanskri skáldsögu frá 11. öld.

#### SÝNINGAR

- 13.00 **Bergljót S. Sveinsdóttir** sýnir vatnslitamyndir í **Byggðasafni Garðskaga**. Sýningin er opin til 14. júní.
- 13.00 **Huginn Þór Arason** og **Unnar Örn Jónasson** sýna **ASÍ FRAKTAL GRILL** í **Listasafni ASÍ**. Sýningin stendur til 25. júní.
- Sunna Sigfríðardóttir** sýnir í **Café Karólínu** á **Akureyri**. Sýningin stendur til 30. júní.
- Marínó Thorlacius** sýnir mynd- verk sín á **Thorvaldsen Bar** í **Austurstræti**.

#### ÓPERA

- 20.00 Óperan **Galdraskyttan** er sýnd á **Stóra sviði Þjóðleik- hússins**. Óperan er samvinnuverk- efni **Sinfóníuhljómsveitar unga fólksins, Sumaróperu Reykjavíkur** og **Dansleikhússins**, auk félaga úr karlakórnum **Fóstbræðum**.

#### BJARTIR DAGAR

- 11.00 **Patrick Huse** sýnir ljós- myndir og málverk í **Hafnarborg** í **Hafnarfirði**. Sýningin ber heitið **Innileg fjarvera**. Sýningunni lýkur mánudaginn 3. júlí.
- 12.00 **Harðjaxlar og mjúkir menn** - tónleikadagskrá í **Hafnar- borg**. Aðgangur ókeypis.
- 20.00 Tónleikar í **Gamla bóka- safninu**, fram koma **Shima, Lokbrá, Kimono, Coral** og **Changer**. Húsið opnar kl. 19.30.
- 21.00 **Andrés Þór Gunnlaugsson** heldur útgáfutónleika í **Hafnarborg**. Jazzkvartett hans leikur tónlist af diskunum **Nýr dagur**.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

# Hágæða Dupen rúm

## verð frá 78.000-

### stærð 180x200

Fáanlegt í Hagkaupum Smáralind og á Akureyri



AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

## Mugison rokkaði á pramma

Það má segja að Íslendingar búsettir í Kaupmannahöfn hafi tekið forskot á sjómannaðagshátíðarhöldin seinnipart fimmtudags þegar Mugison tróð upp við íslenska sendiráðið í borginni. Flaut Mugison og hljómsveit á sér-útbúnum pramma við kajann þar sem hundruðir tónleikagesta stóðu með regnhlíf í annarri og bjór í hinn. Aðstæður minntu því um margt á hátíðarhöld úti á landi á degi sjómanna og þær virtust slá Mugison og féлага svolítið út af laginu. Alla vega tók það bandið nokkra stund að finna taktinn á prammanum og gerðu áhorfendur þeim verkefnið ekki auðveldara enda erfitt að klappa með fangið fullt.

Mugison og félagar voru komnir til að rokka og hljómuðu sum lögin næstum óþekktanleg í þessum nýja búningi. Þannig var opunarlagið, Sad as a truck flutt næstum án söngs en best fór rokkið í Poke a pal sem hljómaði þrusu vel í nýrri útfærslu. Mugison er

greinilega í leit að nýjum hljómi og það var áhugavert fyrir tónlistargesti að fá fylgjast með tónlistarmanninum í leit að rokkaktinum sem sennilega verður áberandi á næstu plötu.

En það voru ekki bara Íslendingar sem sóttu tónleikana því Mugison á sér hóp áhængenda í Danmörku enda verið duglegur við tónleikahald í landinu síðasta árið. Fréttablaðið náði tali af tveimur þeirra. „Ég sá hann í fyrri á Hróarskeldu og fannst hann betri þá. Tónlistin hans er ótrúlega fjölbreytt og hann er mikill hómoristi“, sagði Anne og í sama streng tók Johan sem sagði að aðstæður væru ekki nógu góðar á svæðinu. „Ég hefði frekar vilja sjá hann spila í litlum sal eins og hann gerði hér í haust. Það voru frábærir tónleikar.“ Það er því vonandi að Mugison fái stundum að pramma á nýjan leik við ögn breyttar aðstæður og þá yrði stemmingin vafalaust eins og á besta sjómannaþingi.



ROKKIÐ LIFIR Mugison og Guðni Finnsson voru þéttir en nokkur af vel þekktum lögum kappans voru nánast óþekktanleg í nýjum búningi.



KIRA KIRA Tónlistarkonan Kira Kira mun troða upp á tónlistarhátíðinni Bright Nights í Arnesi.

## 47 tónleikar á 37 tímum

Kira Kira, Original Melody og Siggí úr Hjálmmum eru á meðal þeirra sem hafa bæst við dans- og raftónlistarhátíðina Bright Nights sem verður haldin í Arnesi um næstu helgi.

Einnig hafa bæst við Yagya, Tonik, Lay Low, Biggi veira og Maggi lego úr Gusgus. Áður höfðu meðal annarra skráð sig til leiks Judith Juillerat, Sebastian Tellier, Biogen, Hermigervill og Worm is Green.

Alls verða í boði 47 tónleikar á 37 klukkutímum auk þess sem um tugur listasýninga verður haldinn.

Forsala aðgöngumiða fer fram í 12 Tónum, Smekkleysubúðinni, Hljóðhúsinu á Selfossi og á bright-nights.com. Miðaverð er 7.500 krónur og er tjaldstæði innifalið. Nánari upplýsingar má finna á www.bright-nights.com.

## Shiloh seld

Angelina Jolie og Brad Pitt hafa ákveðið að selja myndir af nýfæddri dóttur sinni Shiloh



ANGELINA JOLIE

Nouvel og láta ágóðann renna til góðgerðarmála. en það er Getty Images myndabankinn sem fær einkaréttinn á að dreifa myndunum en kaupverðið er trúnaðarmál.

## Reykvískir rokkarar og aðrir áhugamenn um tónlist létu veðurguðina ekki aftra sér í að hlýða á íslenska og erlenda tónlistamenn.

Tónlistarhátíðin Reykjavík Trópik var haldin á lóð Háskóla Íslands og á Nasa um helgina. Fjölmargar frambærilegar hljómsveitir, bæði innlendar og erlendar, mættu til leiks og ber þar hæst að nefna bresku rokkarana í Supergrass. Einnig komu þar fram vinsælar sveitir á borð við Trabant, Apparat Organ Quartet og Benna Hemm. Góður rómur var gerður að hátíðinni og þótti skipulagningin vel af hendi leyst.

Forsvarsmenn Reykjavík Trópik vonast til að halda hana aftur að ári og vonandi verður sú raunin, enda ekki á hverjum degi sem tónlistarhátíð er haldin hér á landi í stóru og litríku sirkustjaldi.



TRABANT Sviðsfrankoma Ragnars Kjartanssonar og féлага í Trabant var í hæsta gæðaflokki.



SUPERGRASS Hljómsveitin Supergrass, með söngvarann og gítarleikarann Gaz Coombes í fararbroddi, stóð sig að vonum með mikilli þrýði og tók hún flest af sínum vinsælustu lögum.

FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR



STEMNING Hörkustemming myndaðist á tónlistarhátíðinni og skemmti fólk sér hið besta.



APPARAT Hljómsveitin sérstæða Apparat Organ Quartet tróð upp á Reykjavík Trópik eftir nokkurt hlé.



Í GÓÐUM GÍR Þessir krakkar voru í góðum gír inni í tjalddinu stóra.

Fyrir alla þá sem láta sig dreyma um Manolo Blahnik



ZAPPA PLAYS ZAPPA Fjölmörg þekkt nöfn koma fram á tónleikumum, þar á meðal Stevie Vai, sem er lengst til hægri.

## Tónleikarnir fluttir

Tónleikarnir Zappa Plays Zappa sem verða haldnir á föstudaginn hafa verið fluttir úr Laugardalshöll yfir í Listasafnið, Hafnarhúsinu.

Húsið verður opnað kl. 20.00 og tónleikarnir hefjast 20.30. Sæti og stæði standa óbreytt.

Úrvalslíð tónlistarmanna kemur til landsins með sveitinni, þar á meðal Steve Vai, Terry Bozzio, Napoleon Murphy Brock og synir Zappa. Flutt verða öll vinsælustu lög hins látna tónlistarmanns Frank Zappa.

Tónleikarnir standa yfir í tæpa þrjú klukkutíma en tónleikaferðin hefur fengið frábæra dóma í Evrópu að undanfögnu.

Miðasala á tónleikana í Hafnarhúsinu fer fram í Máli og menningu Laugavegi, Pennanum á Akureyri, Hljóðhúsinu á Selfossi, Hljómvali í Keflavík, Tónspili í Neskaupstað og á citycentre.is.



FIFA 2006 Ronaldinho og félagar í Brasilíu þurfa að setta sig við tap gegn Tékklandi í úrslitaleiknum ef spá tölvuleiksins reynist rétt.

## Tékkland vinnur HM

Framleiðendur tölvuleikjarins FIFA-World Cup 2006 hafa komist að því að Tékkland verði næsti heimsmeistari í fótbolta. Munu Tékkarnir vinna Brasilíumenn í úrslitaleiknum með tveimur mörkum gegn einu. Ekvador verður aftur á móti fyrsta liðið sem verður slegið út.

Framleiðendurnir létu tölvuna etja saman liðunum 32 sem keppa í lokakeppni HM og fengu þessa útkomu.

Markahæsti maður mótsins verður Milan Baros en sá besti verður samlandi hans frá Tékklandi, Pavel Nedved.

# SUMARHÚSAEIGENDUR - FELLIHÝSAEIGENDUR ATH! NÚ STANDA YFIR DÝNUDAGAR!!!

## HEILSURÚM með tvöföldu fjaðrakerfi

Verð frá: kr. 29.520

**20%** Afsláttur



Stærðir:  
70 x 200 cm.  
80 x 200 cm.  
90 x 200 cm.  
100 x 200 cm.  
120 x 200 cm.  
140 x 200 cm.  
160 x 200 cm.  
180 x 200 cm.

## YFIRDÝNUR gera rúmið þitt notalegra

**20%** Afsláttur



## EGGJABAKKADÝNUR Verma og mýkja

Allar stærðir

**30%** Afsláttur



## SPRINGDÝNUR

Verð frá: kr. 9.520

**20%** Afsláttur

Stærðir: 70 x 200 cm. 120 x 200 cm.  
80 x 200 cm. 140 x 200 cm.  
90 x 200 cm. 160 x 200 cm.  
100 x 200 cm. 180 x 200 cm.

## SÉRSKORINN SVAMPUR

**20%** Afsláttur



## SVAMPDÝNUR EFTIR MÁLI

**20%** Afsláttur



## KODDAR OG SÆNGUR

**20%** Afsláttur

## SVEFNSÓFAR

**20-40%** Afsláttur



ÞAR SEM FAGMENNSKA OG FJÖLBREYTNÍ FARA SAMAN

Opíð virka daga 10-18 og laugardaga 11-15

Reykjavík: Mörkin 4, s: 533 3500 Akureyri: Hofsbót 4, s: 462 3504 Egilsstaðir: Miðvangur 1, s: 471 2954



Gerir lífið léttara

**Nýtt í bió**

**HEIMSFRUMSYNING**

Á 6 DEGI  
6. MÁNAÐAR ÁRIÐ 2006  
MUN DAGUR HANS KOMA,  
ÞORIR ÞÚ Í BIÓ

**THE OMEN**

MÖGNUÐ ENDURGERÐ  
AF HINNI KLASSISKU  
THE OMEN!

**16 BLOCKS**

40.000 MANN

**THE DA VINCI CODE**

LEITID SANNLEIKANS  
HVERJU TRÚIR ÞÚ?  
UPPLIFU VINS.ELUSTU  
BOK Í HEIMI!

**X-MEN**

2000. KR. AFSLÁTTUR  
FYRIR XY FÉLAGA

**PRIME**

**RAUÐHETTA**

50.000 MANN

**Borgarbió**

SÍMI 462 3500

**SMÁRA BIÓ** SÍMI 564 0000

THE OMEN	kl. 5.30, 8 og 10.30 B.L. 16 ÁRA
X-MEN3	kl. 5.40, 6, 8, 8.30, 10.20 og 10.50 B.L. 12 ÁRA
DA VINCI CODE	kl. 5, 8, og 11 B.L. 14 ÁRA
DA VINCI SYND Í LÚXS	kl. 5, 8 og 11 B.L. 14 ÁRA
RAUÐHETTA M/ ISL TALI	kl. 3.50
ISÖLD M/ ISL TALI	kl. 4

**REGNBÖGINN** SÍMI 551 9000

THE OMEN	kl. 5.30, 8 og 10.30 B.L. 16 ÁRA
16 BLOCKS	kl. 5.50, 8 og 10.10 B.L. 14 ÁRA
DA VINCI CODE	kl. 6 og 9 B.L. 14 ÁRA
RAUÐHETTA M/ ISL TALI	kl. 6
RAUÐHETTA M/ ENSKU TALI	kl. 10,15
PRIME	kl. 8

**400 kr. í bió!**  
Séttu á allar sýningar í  
Borgarbiónum marktar með rúðum

Dolby SDDS THX Bió.is – allt á einum stað

**LAUGARAS BIÓ** - bara lúxus

Sími 553 2075

**HEIMSFRUMSYNING**

Á 6. DEGI  
6. MÁNAÐAR ÁRIÐ 2006  
MUN DAGUR HANS KOMA,  
ÞORIR ÞÚ Í BIÓ

**THE OMEN**

Sýnd kl. 5:45, 8 og 10:10 B.L. 16 ára

**16 BLOCKS**

HÖRKUGÓÐUR SPENNTRYLLUR  
FRÁ RICHARD DONNER  
LEIKSTJÓRA LETHAL WEAPON

**THE DA VINCI CODE**

Sýnd kl. 6, 8 og 10:10 B.L. 14 ára

**X-MEN**

HÖRKUGÓÐUR SPENNTRYLLUR MED  
BRUCE WILLIS FRÁ  
LEIKSTJÓRA LETHAL WEAPON MYNDANNA

**INSIDE MAN**

Sýnd kl. 8 og 10:10 B.L. 12 ára

Sýnd kl. 5:45 B.L. 16 ára

www.laugarasbio.is



NYLON Stúlknasveitin Nylon er að gera það gott í Bretlandi um þessar mundir.

## Nylon í viðtali í OK

OK Magazine, annað af tveimur stærstu glanstímaritum Bretlands, ætlar að koma til Íslands og taka fjögurra síðna viðtal við stúlknasveitina Nylon. Birtist það í tímaritinu í lok þessa mánaðar.

Stúlkurnar í Nylon eru nú komnar heim í vikufri eftir að hafa verið á nánast stanslausri tónleikaferð um Bretland síðan í febrúar.

Þar hituðu þær meðal annars

upp fyrir strákabandið Westlife og stúlknasveitina Girls Aloud. Seinni tónleikaferðinni lauk síðastliðinn laugardag á Wembley. Fjöldi Íslendinga var í hópi fimmtán þúsund gesta á Wembley og stóðu stúlkurnar sig með mikilli þryði.

Lagið Losing a Friend með Nylon er komið í fulla spilun í bresku sjónvarpi og komið í 54. sæti yfir þau mest spiluðu.

## Mason áritar bók um Pink Floyd

Nick Mason, fyrrverandi trommuleikari Pink Floyd, mun árita bók sína Inside Out - A Personal History of Pink Floyd, hinn 13. júní, daginn eftir tónleika sína með Roger Waters hér á landi.

Þeir sem kaupa bókina í Pennanum geta skilið hana eftir með ósk um að Mason áriti hana eftir tónleikana. Eftir það geta þeir sótt bókina.

Á tónleikunum í Egilshöll mun Waters taka öll helstu lög Pink Floyd auk þess sem hann mun flytja meistaraverk sveitarinnar, Dark Side of the Moon, í heild sinni og í raun í lengri útgáfu en á plötunni sjálfri. Waters mun jafnframt spila um það bil helminginn af plötunni The Wall.

Uppselt er á svæði A á tónleikana en enn eru eftir miðar á svæði B. Miðaverð á svæði B er 7.900 krónur auk miðagjalds. Miðasala fer fram á midi.is, í verslunum Skífunnar í Reykjavík og í BT á Akureyri og Selfossi.



ROGER WATERS Tónleikar Rogers Waters verða haldnir í Egilshöll 12. júní.

MYND/APP

# OPIÐ HÚS

Mánudaginn 12. júní n.k. verður opið hús í Verzlunarskóla Íslands milli kl. 15:00 og 18:00

- Námsráðgjafar og kennarar skólans verða til viðtals og geta nemendur innritað sig á staðnum.
- Nemendur kynna félagslífið í máli og myndum.
- Gestir geta skoðað húsakynni skólans.
- Léttar veitingar.
- Nánari upplýsingar á www.verslo.is og á skrifstofu skólans í síma 5 900 600.

Umsóknarfrestur er til kl. 24:00  
mánudaginn 12. júní

VERZLUNARSKÓLI ÍSLANDS



## Miðasala að hefjast

Miðasala á tvenna tónleika skosku hljómsveitarinnar Belle and Sebastian og Emilíönu Torrini hér á landi í lok júlí hefst á fimmtudag.

Fyrri tónleikarnir verða haldnir á Nasa hinn 27. júlí en hinir síðari á Borgarfirði eystri hinn 29.

Belle and Sebastian er að fylgja eftir sinni nýjustu plötu, The Life Pursuit, sem kom út í vor. Miðasalan hefst klukkan 10.00 á midi.is og í verslunum Skífunnar og BT á Egilsstöðum, Akureyri og Selfossi. Miðaverð er 4.500 kr.

BELLE AND SEBASTIAN  
Skoska hljómsveitin  
heldur tvenna tónleika  
hér á landi í júlí.



## Shakira mest spiluð

Lagið Hips Don't Lie með söngkonunni Shakiru og Wyclef Jean náði þeim merka áfanga að vera mest spilaða lagið í sögu bandaríska útvarpsins á einni viku. Alls var það spilað 9.657 sinnum og sló þar með út lagið Hollaback Girl með Gwen Stefani.

Shakira er á leiðinni í tónleikaferð hinn 9. ágúst sem nefnist Oral Fixation. Miðasala hefur gengið vonum frammar en Wyclef mun einmitt hita upp fyrir hana á tónleikunum, sem verða 27 talsins.



SHAKIRA Söngkonan Shakira er að gera góða hluti með lagið sitt Hips Don't Lie.



<p><b>FRUMSÝNING</b></p> <p><b>S.O.S.</b></p> <p>Pottþéttur hasarpakki. Allir í batana og ekki missa af Poseidon.</p> <p>P.P. FRÉTTABLAÐIÐ</p> <p>V.J.V. Toppólit</p> <p><b>POSEIDON</b></p> <p>FRÁ LEIKSTJÓRA "BOY" OG "THE PERFECT STORM"</p> <p>HALTU NIÐRI Í ÆR ANDANUM. MÓGNUG SPENNA. FRÁ BYRJUN TIL ENDA.</p> <p><b>ÁLFABAKKA</b></p> <table border="1"> <tr><td>POSEIDON</td><td>KL. 3:40-5:50-8-10:10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>POSEIDON VIP</td><td>KL. 3:40-5:50-8-10:10</td><td></td></tr> <tr><td>X-MEN 3</td><td>KL. 3:30-5:45-8-10:20</td><td>B.I. 12</td></tr> <tr><td>AMERICAN DREAMZ</td><td>KL. 3:30-5:45-8-10:20</td><td></td></tr> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 3:40-5:50</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 3:40-6-8-10:30</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 8:15-10:10</td><td>B.I. 10</td></tr> </table> <p>ÁLFABAKKI S: 587-8900</p>	POSEIDON	KL. 3:40-5:50-8-10:10	B.I. 14	POSEIDON VIP	KL. 3:40-5:50-8-10:10		X-MEN 3	KL. 3:30-5:45-8-10:20	B.I. 12	AMERICAN DREAMZ	KL. 3:30-5:45-8-10:20		THE SHAGGY DOG	KL. 3:40-5:50		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3:40-6-8-10:30	B.I. 14	SCARY MOVIE 4	KL. 8:15-10:10	B.I. 10	<p><b>MEÐ HVERJUM HELDUR ÞÚ?</b></p> <p><b>X-MEN</b></p> <p>THE LAST STAND</p> <p>Frá leikstjóra <i>American Pie</i> &amp; <i>About a Boy</i></p> <p><b>AMERICAN DREAMZ</b></p> <p><b>KEFLAVÍK</b></p> <table border="1"> <tr><td>POSEIDON</td><td>KL. 8-10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>X-MEN 3</td><td>KL. 8</td><td>B.I. 12</td></tr> <tr><td>THE DA VINCI CODE</td><td>KL. 10:10</td><td>B.I. 14</td></tr> </table> <p><b>AKUREYRI</b></p> <table border="1"> <tr><td>POSEIDON</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>AMERICAN DREAMZ</td><td>KL. 6-8</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 10</td><td>B.I. 14</td></tr> </table> <p>AKUREYRI S: 461-4666 • KEFLAVÍK S: 421-1170</p>	POSEIDON	KL. 8-10	B.I. 14	X-MEN 3	KL. 8	B.I. 12	THE DA VINCI CODE	KL. 10:10	B.I. 14	POSEIDON	KL. 6-8-10	B.I. 14	AMERICAN DREAMZ	KL. 6-8		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 10	B.I. 14	<p><b>M:I-III</b></p> <p>FRÁ J.J. ABRAMS, HÖFUNDI ALIAS OG LOSTI</p> <p><b>TOM CRUISE</b></p> <p>ADGERÐIN ER HAFIN</p> <p>V.J.V. - TOPPÓLIT</p> <p>J.P.P. Blaðið</p> <p>Bláa Flötublaðið</p> <p><b>SHAGGY DOG</b></p> <p><b>KRINGLUNNI</b></p> <table border="1"> <tr><td>POSEIDON</td><td>KL. 6-8-10:10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>AMERICAN DREAMZ</td><td>KL. 8-10:10</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 8-10:30</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>SHAGGY DOG</td><td>KL. 6</td><td></td></tr> <tr><td>SCARY MOVIE 4</td><td>KL. 6</td><td>B.I. 10</td></tr> </table> <p><b>SÝNDAR Í STAFRÆNNI ÚTGÁFU. MYND OG HLÚÐ</b></p> <p>KRINGLAN S: 588-0800</p>	POSEIDON	KL. 6-8-10:10	B.I. 14	AMERICAN DREAMZ	KL. 8-10:10		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:30	B.I. 14	SHAGGY DOG	KL. 6		SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10	<p><b>S.O.S.</b></p> <p>V.J.V. Toppólit</p> <p><b>POSEIDON</b></p> <p>FRÁ LEIKSTJÓRA "BOY" OG "THE PERFECT STORM"</p> <p>HALTU NIÐRI Í ÆR ANDANUM. MÓGNUG SPENNA. FRÁ BYRJUN TIL ENDA.</p> <p><b>THE DA VINCI CODE</b></p> <p>LETTIÐ SAMHEITIRI</p> <p><b>THE SHAGGY DOG</b></p> <p><b>HÁSKÓLABÍÓ</b></p> <table border="1"> <tr><td>POSEIDON</td><td>KL. 7-9-11</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>THE DA VINCI CODE</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>THE SHAGGY DOG</td><td>KL. 6-8</td><td></td></tr> <tr><td>MISSION IMPOSSIBLE 3</td><td>KL. 5:30-8-10</td><td>B.I. 14</td></tr> </table> <p>HÁSKÓLABÍÓ S: 530-1919</p>	POSEIDON	KL. 7-9-11	B.I. 14	THE DA VINCI CODE	KL. 6-8-10	B.I. 14	THE SHAGGY DOG	KL. 6-8		MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 5:30-8-10	B.I. 14
POSEIDON	KL. 3:40-5:50-8-10:10	B.I. 14																																																																			
POSEIDON VIP	KL. 3:40-5:50-8-10:10																																																																				
X-MEN 3	KL. 3:30-5:45-8-10:20	B.I. 12																																																																			
AMERICAN DREAMZ	KL. 3:30-5:45-8-10:20																																																																				
THE SHAGGY DOG	KL. 3:40-5:50																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 3:40-6-8-10:30	B.I. 14																																																																			
SCARY MOVIE 4	KL. 8:15-10:10	B.I. 10																																																																			
POSEIDON	KL. 8-10	B.I. 14																																																																			
X-MEN 3	KL. 8	B.I. 12																																																																			
THE DA VINCI CODE	KL. 10:10	B.I. 14																																																																			
POSEIDON	KL. 6-8-10	B.I. 14																																																																			
AMERICAN DREAMZ	KL. 6-8																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 10	B.I. 14																																																																			
POSEIDON	KL. 6-8-10:10	B.I. 14																																																																			
AMERICAN DREAMZ	KL. 8-10:10																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 8-10:30	B.I. 14																																																																			
SHAGGY DOG	KL. 6																																																																				
SCARY MOVIE 4	KL. 6	B.I. 10																																																																			
POSEIDON	KL. 7-9-11	B.I. 14																																																																			
THE DA VINCI CODE	KL. 6-8-10	B.I. 14																																																																			
THE SHAGGY DOG	KL. 6-8																																																																				
MISSION IMPOSSIBLE 3	KL. 5:30-8-10	B.I. 14																																																																			

# Gott Willis-stuð

[ KVIKMYNDIR ]

UMFJÖLLUN

Bruce Willis er hasarmyndahetja af guðs náð. Kvikmyndaprleikurinn um lögreglumanninn John McClane í Die Hard er besta sönnunin um það. En líkt og hjá öðru fólki færast aldurnir yfir kvikmyndastjórnur og Willis er vissulega farinn að reskast. Leikarinn hefur því farið þá leið að taka að sér hlutverk sem kvikmyndahúsa-gestir eru ekki vanir í bland við „hefðbundnari“ Willis-myndir.

16 Blocks er hálfgerður kokkteill af þessum tveimur flokkum. Annars vegar er aðalsögupersónan, New York-lögreglumadurinn Jack Mosley, nokkuð dæmigerð Willis-týpa, kaldhæðinn einstaklingur, óvinveittur en ákaflega snjall og úrræðagóður. Hins vegar er Mosley lífsþreyttur náungi sem brennt hefur allar brýr að baki sér með drykkju og skeytingarleysi gagnvart umhverfi sínu. Honum er í raun slétt sama hvort lífinu lýkur í dag eða á morgun.

16 Blocks hefst á því að Mosley er falið að flytja smáglæpamanninn Edward Bunker úr fangaklefa sínum yfir í réttarsal þar sem hann á að bera vitni í stóru máli. Mosley er meinilla við verkefnið enda hefur hann verið að alla nóttina og þráir ekkert meira en náin kynni við Bakkus. Verkefnið á að vera létt og löðurmannlegt en í ljós kemur að félagar Mosley hafa í hyggju að koma kauda fyrir kattarnef enda er hann lykilverni í stóru spillingarmáli. Ástæðan fyrir því að Mosley var settur í málið var sú að efstu menn töldu næsta víst að hann myndi líta undan, eins og svo oft áður. Öllum að óvörum ákveður lögreglumadurinn hins vegar að stíga niður fæti og láta réttlætið ná fram að ganga þrátt fyrir að það gæti orðið banabiti hans. Upphefst í kjölfarið eltingaleikur um götur New Yorkborgar þar sem félagarnir tveir reyna að komast í réttarsalinn á réttum tíma.

Leikstjórinn Richard Donner kann að halda uppi hasarnum enda skemmt kvikmyndahúsagestum konunglega með kvikmyndunum



16 BLOCKS

LEIKSTJÓRI: RICHARD DONNER

**Aðalhlutverk:** Bruce Willis, Mos Def og David Morse

**Niðurstaða:** 16 Blocks nær að halda dampi lengst framan af en fellur síðan niður í alkunna forarpytt væmninnar og klisjunnar í lokin og verður fyrir vikið ekkert annað en meðalgóð hasarmynd sem á vafalítið eftir að gera góða hluti á myndbandaleigunum þegar fram líða stundir.

Lethal Weapon. Donner er heldur ekkert að tvínóna við hlutina heldur hefst hasarinn nánast strax. Handritsgerðin hefur ekki verið flókin, nokkrar kaldhæðnar athugasemdir frá Willis en sem betur fer er pólitískri réttþugsun haldið sem lengst frá ef undanskilið er stutt atriði í strætisvagninum. Kvikmyndatakan nær að fanga vel þá miklu mannþröng sem ríkir á götum New Yorkborgar en tónlistin magnar upp einhverja væmni sem á engan veginn við.

Willis stendur sig vel í aðalhlutverkinu enda kann leikarinn þetta hlutverk upp á tíu. Mos Def er pínulítið pirrandi til að byrja með sem Edward Bunker en senuþjófurinn er hins vegar David Morse í hlutverki Frank Nugent, gjörspills lögreglumanns og fyrrum féлага Mosley í lögreglunni, sem hyggst vernda hagsmuni sína með öllum tiltækum ráðum.

16 Blocks byrjar mjög vel og Donner heldur uppi góðri keyrslu. Plottið er fínt, leikurinn góður og spennan til hreinnar fyrirmyndar en af hverju eru þá engin upphrópunarmerki? Vegna þess að endirinn tekur þessa fínu hasarmynd og keyrir hana beint niður í svaðið. Væmnin verður yfirdröfin og gestirnir í salnum gleymdu því eitt augnablik að þeir voru á hasarmynd. Fyrir vikið verður 16 Blocks ekkert meira en gott Willis-stuð sem á eftir að sóma sér vel í myndbandstækjum landsmanna.

Freyr Gígja Gunnarsson

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Nú er það staðfest að **Penelope Cruz** og **Matthew McConaughey** eru hætt saman eftir ársamband en svo virðist vera að parið hafi fallið í sömu gryfju og önnur skammlíf Hollywood-pör. „Pau hafa ákveðið að hætta saman sem par. Vegna anna og of mikils tíma í burtu hvort frá öðru ákváðu þau fyrir fjórum vikum að þetta væri best



í stöðunni,” sagði í yfirlýsingu frá parinu. Þetta þýðir að Matthew, sem var nefndur kynþokkafyllsti maðurinn af People-tímaritinu, er á lausu, og munu eflaust margar konur kætast við það. Penelope, sem var með Tom Cruise áður en hún byrjaði með Matthew, er við tókur á Spáni vegna myndarinnar Manolete.



Sögur hafa verið uppi um að samband hjartaknúsarans **Hugh Grant** og kærustu hans **Jemima Khan** gangi illa, en nú hefur komið í ljós að parið trúlofaði sig leynilega fyrir hálfu ári síðan. Grant ku hafa farið á hné og beðið kærustunnar á Barbados um jölin og gefið hennar safir-demantshring. Vinir parsins eru greinilega þagmælskir og ótrúlegt að Grant hafi tekist að halda þessu leyndu svona lengi.

## VISA REY CUP

REYKJAVÍK INTERNATIONAL FOOTBALL FESTIVAL



Skráning stendur yfir til 15. júní á VISA REY CUP 2006 og fer fram á vefnum [www.reycup.is](http://www.reycup.is), með tölvupósti [reycup@reycup.is](mailto:reycup@reycup.is) og í síma 580-5902

Mikil þátttaka erlendra félagsliða: **WBA frá Englandi** í 3. fl. karla, **IFK Gautaborg** í 3. fl. karla, **IF Älgarna** frá Härnösand Svíþjóð í 3. flokki karla, **Jitex BK Gautaborg** 3. flokkur kvenna, **Kew Park Ranges** í 4. flokki kvenna, **Nora/Pershyttan BK frá Stokkhólmi** í 4. flokki kvenna, **Hearts frá Skotlandi** í 4. flokki karla.

Einn þekktasti dómari Englands **Dermot Gallagher** dæmir úrslitaleiki auk þess munu átta erlendir dómara víðsvegar að dæma á VISA REY CUP.

## Smalarnir sigursælir

Kvikmyndin *Brokeback Mountain* var sigursæl á MTV-kvikmynda-verðlauninum í Kaliforníu á dögnum. Jake Gyllenhaal fékk verðlaun fyrir besta leikinn - og fyrir besta kossinn, ásamt meðleikara sínum Heath Ledger. Grínmyndin *Wedding Crashers* mokaði inn verðlaunum á hátíðinni og var meðal annars valin besta myndin.



JAKE GYLLENHAAL

**Iceland Express** [icelandexpress.is](http://icelandexpress.is)





### Halldór náð samkomulagi

Halldór Ingólfsson, handboltamaður úr Haukum, hefur náð munnlegu samkomulagi við lið Stavanger í Noregi. Halldór er 37 ára og mun því að öllum líkindum taka að sér þjálfun liðsins en ólíklegt er að hann spili með því.

**sport**  
sport@frettabladid.is

**BJARKI GUNNLAUGSSON: SÝNDI GÓÐA TAKTA OG SPILAÐI ALLAN LEIKINN FYRIR ÍA Í FYRRADAG**

## Aumur en ánægður með framlagið

Bjarki Gunnlaugsson spilaði sinn fyrsta leik fyrir ÍA í ellefu ár í fyrradag þegar hann kom beint inn í byrjunarliðið í 1-0 tapleik gegn Fylki. Bjarki ákvað að hætta knattspyrnuíðkun í vetur, en dró fram skóna að nýju til að enda ferilinn í heimabæ sínum og við hlið tvíbura-bróður síns, Arnars.

„Ég er ánægður með mitt framlag en ég er frekar augur í dag, þetta tekur á. Ég á ekki von á því að geta spilað með gegn Keflavík á fimmtudaginn, á þessu stigi á ég erfitt með að taka tvo leiki á fjórum dögum. Það kom mér á óvart að ég héldi út heilan leik og væri sterkari ef eitthvað er þegar leið á leikinn, það sýnir að þolið er í góðu lagi enda æfði maður átta sinnum í viku með KR í vetur og það er greinilega að skila sér,“

sagði Bjarki, léttur í lundu. „Ég hef breyst sem leikmaður, ég er ekki í þessum snöggum snúningum eða að taka menn á. Ég geri ekkert sem ég ræð ekki við og geri bara það sem skrokkurinn leyfir. Ég varð að breyta stílnum og spila einfaldara í dag sem að mörgu leyti er betra en maður saknar þess aðeins að geta ekki gert sömu hluti og þegar maður var 23 ára,“ sagði Bjarki, sem hlífir sér eins og hann getur á æfingum, með það fyrir augum að spila sem flesta leiki.

„Ég fæ að hafa þetta eins og ég get og þarf. Ef við spilum einu sinni í viku reyni ég að ná tveimur til þremur æfingum auk þess sem maður hleypur og lyftir á milli,“ sagði Bjarki, sem líkt og margir aðrir botnar ekkert í gengi Skagaliðsins, sem situr á botni deildarinnar án stiga eftir fimm umferðir.

„Við þurfum að fara að hala inn stig. Við höfum verið óheppni í leikjunum og hópurnir eru ekki stór og hann má illa við skakkaföllum, en þegar á móti blæs þá þjöppum við okkur bara betur saman og höldum áfram,“ sagði Bjarki Gunnlaugsson, sem vonandi heldur áfram að gleðja knattspyrnuáhugamenn í sumar.



### > Logi tæpur

Logi Geirsson spilaði ekki með íslenska landsliðinu gegn Dönnum í gær og mun ekki spila heldur á morgun. Ástæðan er sú að hann er með sýkingu í lungum og er alls óljóst um þátttöku hans í leikjunum gegn Svíum. Þetta er ekki í fyrsta skipti sem toppmaðurinn Logi meiðist þegar verkefni landsliðsins eru handan við hornið en Logi hefur verið einstaklega óheppni með meiddi undanfarnin ár.



## Slæm mistök kostuðu Blika stig í Vesturbænum

KR halaði inn þrjú mikilvæg stig gegn Breiðabliki í fjörugum leik í Frostaskjólí. Blikar voru klaufar undir lokin og það reyndist þeim dýrt.

**FÓTBOLTI** Það var stórskemmtilegur leikur í Frostaskjólínu í gær þegar KR-ingar unnu Breiðablik 3-2. Eftir að hafa varla verið með lífsmarki í fyrri hálfleiknum komu Blikar ákveðnir í til leiks í seinni hálfleik en með góðum lokakafla tryggðu KR-ingar sér stigin þrjú.

Alþjóðleg varnarlína Blika opnaðist hvað eftir annað í gær og KR-ingar sköpuðu sér fjölda mörk færi í fyrri hálfleiknum. Færeyingurinn Rógvi Jacobsen fékk góða sendingu frá Grétari Hjartarsyni en náði ekki að fóta sig og skot hans var framhjá, þegar rúmar tuttugu mínútur voru liðnar urðu honum hins vegar ekki á nein mistök og kláraði vel eftir að hafa fengið fyrirgjöf frá Guðmundi Reyni Gunnarssyni.

Kantmenn heimamanna voru mjög hættulegir í hálfleiknum og gestirnir áttu í stökustu vandræðum með þá. Grétar skallaði rétt yfir eftir frábæra fyrirgjöf frá Sigmundi, sem komst einnig nálægt því að skora sjálfur. Blikar gátu andað léttar þegar Magnús Þórisson flautaði til hálfleiks og prísað sig sæla yfir því að hafa aðeins fengið eitt mark á sig í fyrri hlutanum.

Allt annað lið mætti til leiks í seinni hálfleikinn. Blikar gáfu KR-ingum strax viðvörunarmerki með hættulegri sókn áður en þeir náðu að skora beint úr aukaspyrnu en þar var Kristján Óli Sigurðsson að verki. Aukaspýrnan var dæmd á



**FÖGNUMUR** Færeyingurinn Rógvi Jacobsen fagnar hér marki sínu gegn Blikum sem liggja svekkir í valnum.

Kristján Finnbogason fyrir að handleika knöttinn utan teigs.

Heimamenn voru allt í einu ótrúlega andlausir eftir líflegan fyrri helminginn og vöknudu upp við vandan draum þegar Marel Baldvinsson hafði allt í einu komið Breiðablik yfir úr umdeildri vitspýrnu sem dæmd var eftir að Steinþór Þorsteinsson féll innan teigs. KR-ingar, sem virtust hafa leikinn í hendi sér voru skyndilega lentir undir.

Það var þó enn líf í Sigmundi Kristjánssyni, sem náði að jafna með góðum skalla eftir fyrirgjöf Grétars Hjartarsonar.

Þegar tæpar tíu mínútur voru eftir kom síðan sigurmarkið en

Grétar Hjartarson skoraði eftir hræðileg mistök hjá Hjörvari Hafliðasyni, markverði Breiðabliks og fyrrum leikmanni KR. Hann átti ekki í erfiðleikum með að koma boltanum í autt markið eftir óskiljanlegt úthlaup Hjörvars.

„Það er skelfilegt að tapa þessum leik. Við komum frábærlega stemmdir í seinni hálfleikinn og það er mjög sárt að fá á sig annað og þriðja markið, sérstaklega það síðasta eftir einstaklingsmistök. Það er leiðinlegt að Hjörvar skyldi gera þetta eftir að hafa átt fínan leik. Þetta var sárt,“ sagði Bjarni Jóhannsson, þjálfari Blika, eftir leikinn.

elvar@frettabladid.is

Sögunni endalaus um framtíð Eiðs Smára ekki lokið:

## Arnór kominn til Barcelona?

**FÓTBOLTI** Það er áhugavert að lesa fréttir spænskra og enskra fjölmiðla um málefni Eiðs Smára Guðjohnsen. Ensk blöð héldu því fram í gær að Manchester United væri á undan Barcelona í kapphlaupinu um íslenska landsliðsfyrirliðann en spænsk blöð virðast vera á því að Eiður sé á leið til Evrópumeistaranna.

NFS greindi enn fremur frá því að Arnór Guðjohnsen, faðir



**EIÐUR TIL BARCA?** Það gæti farið að draga til tíðinda hjá Eiði Smára í dag.

og umboðsmaður Eiðs, væri kominn til Spánar. Eiður Smári ku vera í frí á Mallorca og því stutt fyrir hann að fara ef á þarf að halda.

Eiður er talinn vilja ganga frá sínum málum fyrir HM og ef hann er harður á því má búast við tíðindum jafnvel á morgun. Ekki náðist í Arnór Guðjohnsen í gær þrátt fyrir ítrekaðar tilraunir.

- hbg

KR	3-2	Breiðablik
----	-----	------------

KR-völlur. Áhorf: 1085 Magnús Þórisson (4)

1-0 Rógvi Jacobsen (21.)  
1-1 Kristján Óli Sigurðsson (53.)  
1-2 Marel Jóhann Baldvinsson, víti (62.)  
2-2 Sigmundur Kristjánsson (78.)  
3-2 Grétar Ólafur Hjartarson (81.)

### TÖLFRÆÐIN

Skot (á mark)	15-8 (6-4)
Varin skot	Kristján 2 – Hjörvar 3
Horn	2-0
Aukaspýrnur fengnar	13-15
Rangstöður	2-4

KR 4-4-2	BREIÐA. 4-5-1
Kristján Finnbogason 5	Hjörvar Hafliða 3
Kristinn Magnús 6	Stig Haaland 6
Gunnlaugur Jóns 5	Risser 4
Dalibor Pauletic 6	Magnús Páll 5
Gunnar Einarsson 4	(74. Nenad) -
(77. Björgólfur) -	Árni Kristinn 4
Guðmu. Reynir 6	Kristján Óli 6
(67. Sölvi Dav.) 6	Olgeir Sigurg. 6
Bjarnólfur Lár. 5	Srdjan Gasic 5
Mario Cizmek 6	Podzemsky 5
*Sigmundur Krist. 8	Steinþór Þorsteins. 7
Rógvi Jacobsen 7	Marel Jóhann 6
Grétar Ólafur 7	*Maður leiksins

### STADAN Í LANDSBANKAÐEILDINI

1. FH	5	5	0	0	11-3	15
2. FYLKIR	5	3	0	2	6-4	9
3. VÍKINGUR	5	3	0	2	9-9	9
4. KR	5	3	0	2	6-9	9
5. GRINDAVÍK	5	2	2	1	8-7	8
6. KEFLAVÍK	5	2	1	2	7-5	7
7. BREIÐABLIK	5	2	0	3	11-12	6
8. VALUR	5	2	0	3	7-8	6
9. ÍBV	5	1	1	3	3-9	4
10. ÍA	5	0	0	5	5-10	0

### ÚRSLIT GÆRDAGSINS

#### Vináttulandsleikur:

ÍSLAND-DANMÖRK 34-33 (18-16)  
**Mörk Íslands** (skot): Snorri Steinn Guðjónsson 6/3 (9/3), Guðjón Valur Sigurðsson 5 (7), Ólafur Stefánsson 5 (6), Sigfús Sigurðsson 5 (5), Arnór Atlason 5 (8), Alexander Petersson 3 (5), Róbert Gunnarsson 3 (4), Ragnar Óskarsson 2 (4), Markús Máni Michaelsson 1 (1).  
STABÆK-VÁLERENGA 2-2  
Veigar Páll Gunnarsson skoraði fyrir Stabæk.

Áfall fyrir Valsmenn:

## Valur Fannar frá í sex vikur

**FÓTBOLTI** Valsmenn urðu fyrir áfalli annan leikinn í röð þegar Valur Fannar Gíslason meiddist gegn Víkingi en fyrirliðinn Sigurbjörn Hreiðarsson kinnbeinsbrotnaði gegn ÍA á dögnum.

Liðbönd í hnúi Vals Fannars tognuðu og hann getur því ekki leikið næstu sex vikurnar.



**Helsinki bjálkahús**  
alls 54 fm. og verð 13 fm. Þetta er það síðasta af þessum fallegu húsum á gamla verðinu  
kr. 1.293.000,-



**Meri garð-/grillhús**  
7 fm. gullfallett áttkantað garð-/grillhús  
kr. 456.000,-



**Eskola 2**  
11,5 fm. m/tvöfaldrí hurð, 6 gluggum og hliðarborðum. Hentugt t.d. sem grillhús svo sem í sameign fyrir fjölbýlishús.  
kr. 369.000,-



**Eskola 1**  
11,5 fm. grillhús, opið á þrjú vegu með hliðarborðum  
kr. 180.000,-



**Goddi.is**  
S. 5445550.



**LOFTFIMLEIKAR** Guðjón Valur Sigurðsson fann sig vel á sínum gamla heimavelli og yljaði áhorfendum með glæsilegum tilþrifum.

## Fín frumraun hjá Alfreð Gíslasyni

Íslenska landsliðið vann Dani, 34-33, í fyrsta leik sínum undir stjórn Alfreðs Gíslasonar. Leikur liðsins lofar góðu fyrir framhaldið.

**HANDBOLTI** Íslenska landsliðið í handknattleik lék sinn fyrsta leik undir stjórn Alfreðs Gíslasonar í gær og var vel við hæfi að leikið væri í KA-heimilinu þar sem Alfreð gerði garðinn frægan. Það var fullt hús og flott stemning sem var vel við hæfi í endurkoma Alfreðs til Akureyrar.

Fyrri hálfleikur var mjög góður hjá íslenska liðinu og minnti um margt á leik liðsins á EM þegar hann var hvað bestur. Lykilmennirnir þrír - Ólafur, Guðjón og Snorri - voru allir að leika skínandi vel, varnarleikurinn var ágætur en markvarslan slök. Allt frekar þekktar staðreyndir. Reyndar var dapurt að sjá hversu liðið var slakt í að hlaupa til baka en það var veisla hjá Lars Christiansen í hraðauppflaupunum og án hans hefði Ísland stungið af.

Alfreð var að reyna nýja hluti í vörninni þar sem Guðjón Valur klippti á vinstri skyttuna og miðjuna og um leið var umferðinni beint inn að miðjunni þar sem stóðu Ólafur, Sigfús og svo Sverrir

Björnsson. Þetta gaf ágæta raun og íslenska liðið keyrði hraðauppflaupin vel þar sem Ólafur og Guðjón voru í essinu sínu.

Ísland leiddi með tveim mörkum í leikhléi, 18-16, og hélt þeirri forystu lengi vel í síðari hálfleik. Nokkuð fjaraði undan leik íslenska liðsins þegar varamenn fengu tækifæri en ánægjulegt var samt að fylgjast með endurkomu Ragnars Óskarssonar sem sýndi skemmtileg tilþrif en hann hefur verið í frystinum allt of lengi.

Ísland náði forystu á ný þegar byrjunarliðið kom aftur inn á völlinn. Strákarnir sýndu að þeir leika vel undir pressu og vel útfærð hraðauppflaup skilaði liðinu aftur forystu og síðan sigur í leiknum.

Þessi frumraun Alfreðs Gíslasonar lofar nokkuð góðu og liðið stefnir áfram í rétta átt eftir EM. Alfreð virðist eiga eftir að fínþússa varnarleikinn nokkuð og verður gaman að sjá hvernig liðið spilar í seinni leiknum á fimmtudag.

- hbg

Handboltakappinn Guðjón Valur Sigurðsson:

## Ég gæti þetta ekki án liðsfélaganna

**HANDBOLTI** Guðjón Valur Sigurðsson var útnefndur besti leikmaður þýsku úrvalsdeildarinnar af þjálfurum og fyrirlíðum úr liðunum átján í þýsku úrvalsdeildinni. Guðjón er annar Íslendingurinn sem nær þessum frábæra árangri, en Ólafur Stefánsson var valinn sá besti bæði árið 2001 og 2002.

„Ég veit ekki hvort þetta sé mitt besta tímabil frá upphafi, það er mjög erfitt að fullyrða eitthvað um slíkt. Þetta gekk ágætlega hjá mér í vetur, ég átti marga ágætis leiki en ég átti líka marga slaka leiki. Tímabilið var kannski stöðugt en það er alltaf tími til að bæta sig og þroskast sem leikmaður. Það er samt ekki spurning um það að það er gaman að hljóta þessa viðurkenningu,“ sagði heidursmaðurinn Guðjón, með hógvæðina í öndvegi eins og venjulega.

„Það er ekki ónýtt að vera kominn á sama stall og Óli og gerir þetta kannski enn skemmtilegra fyrir vikið. Þetta er gott



**GUÐJÓN VALUR** Varð markakóngur í þýsku úrvalsdeildinni í handbolta, skoraði 7,76 mörk að meðaltali í leik.

fyrir sjálfstraustið enda einstaklingsverðlaun, en vissulega vill maður vinna til verðlauna með liðinu, það er vonandi að það fari að fylgja í kjölfarið,“ sagði Guðjón, en Gummersbach hafnaði í þriðja sæti deildarinnar og nældi sér þar með í sæti í Meistaradeildinni á næstu leiktíð.

Guðjón var markahæsti leikmaður deildarinnar, en hann lék þar eftir afrek Sigurðar Sveinssonar, sem varð markakóngur í deildinni árið 1986 á dögum sínum með Lemgo. Guðjón skoraði 264 mörk í vetur.

- hph

# Vodafone live!



Hringitónar



Fréttir og Íþróttir



Leikir



Skemmtun

## Þú missir aldrei af HM marki

**Fáðu frítt prufumark:** Sendu **HMPRUF**A á 1900.

**Skráðu þig:** Sendu **HM2006** á 1900.

Öll HM mörkin á 990 kr.



**HM TILBOÐ**

**36.900 kr.**

**NOKIA 6280**

Fullt verð 44.900 kr.



Heyrumst!

Smelltu þér á [www.ogvodafone.is](http://www.ogvodafone.is), komdu í næstu verslun **Og Vodafone** eða hringdu í 1414 og fáðu nánari upplýsingar.

## ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

„Go back to Jersey, Sonny. This is the City of the Angels and you haven't got any wings.“

Svar: Dudley Smith úr L.A. Confidential frá 1997

# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ ÁLFRÚN PÁLSDÓTTIR HEFUR ÚR ALLTOF MÖRGUM STÖÐVUM AÐ VELJA

## 90 stöðvar og sjóðandi heit fjarstýring

Jæja, þá er ég loksins orðin gildur sjónvarpsáhorfandi. Ég ákvað fyrir tilstuðuln kærasta míns að fá mér Digital Ísland og held ég að það hafi verið heimsmeistarakeppninni í fótbolta að þakka að ég lét til leiðast enda er ég að verða mikil boltabulla. Ég er ekki mikið fyrir sjónvarpasgláp en nú er öldin önnur. Þessum skemmtilega afruglara fylgja kringum 90 stöðvar sem er þó nokkuð úrval. Rosalega margir valmöguleikar og þar af nokkrar endursýningastöðvar þannig að áhorfandinn getur ekki misst af neinu.

Að mín mati er þetta algjört oframboð af stöðvum því að ég uppgötvaði að ég horfi ekki á neinn þátt til enda. Ég er ein af þeim sem skiptir alltaf um stöð í auglýsingahléi og þá dett ég inn í einhvern annan þátt. Svona gengur þetta á allt kvöldið og

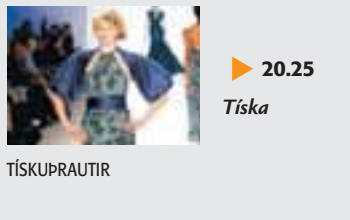
það endar með því að fjarstýringin er orðin sjóðheit undan öllu álaginu og klukkan orðin alltof margt.



DIGITAL ÍSLAND Skemmtilegur fjölskyldumeðlimur sem hefur upp á mikið að bjóða, stundum einum of

og hemja forvitnina um hvað sé að gerast á hinum stöðvum á meðan ég er að horfa á sjónvarpið.

Val mitt á sjónvarpsefni er einnig orðið þó nokkuð breytt. Ég horfi á dýralífsstöðina Animal planet spennt og sit sem fastast yfir heimsfréttunum á Sky News. Stóð mig einmitt að því að horfa á beina útsendingu frá brottför enska landsliðsins í fótbolta til Þýskalands á mánudaginn. Halló... mjög spes að sýna þetta en ennþá verra að ég hafi setið og horft á þessa vitleysu. Núna verð ég að fara að taka mig taki. Verð að velja og hafna svo ég fari ekki að sofa með hausverk og valkvíða á hverju kvöldi. Ég verð að venja mig við hið endalaus val



20.25  
Tíska

TÍSKUPRAUTIR



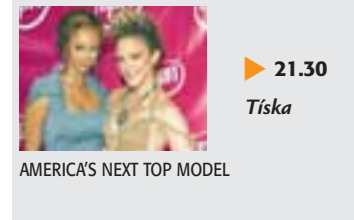
20.50  
Umraða

OPRAH



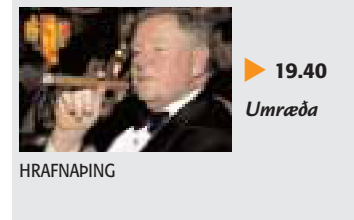
22.20  
Drama

BOYS DON'T CRY



21.30  
Tíska

AMERICA'S NEXT TOP MODEL



19.40  
Umraða

HRAFNAPIG

### 2 SJÓNVARPIÐ

### 21

### SIRKUS TV

### SKJÁREINN

### NFS

17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Disneystundin 18.01 Stjáni (49:52) 18.23 Sí-gildar teiknimyndir (35:42)

6.58 Ísland í bitíð 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 2005 9.35 Oprah Winfrey 10.20 My Sweet Fat Valentina 11.10 Strong Medicine

12.00 Hádegisfréttir 12.25 Neighbours 12.50 Í finu formi 13.05 Home Improvement 13.30 Whose Line Is It Anyway? 13.55 Las Vegas 14.40 The Apprentice – Martha Stewart 15.25 Tónlist 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.15 Bold and the Beautiful 17.40 Neighbours 18.05 The Simpsons

7.00 6 til sjö (e) 8.00 Dr. Phil (e)

7.00 Ísland í bitíð 9.00 Fréttavaktin fyrir hádegi 11.40 Brot úr dagskrá

18.30 Sögur úr Andabæ (58:65) (Ducktails)

18.54 Víkingalottó

19.00 Fréttir, íþróttir og veður

19.35 Kastljós

20.25 Tískuprautir (3:11) (Project Runway II) Ný þáttaröð um unga fatahönnuði sem keppa sín á milli og er einn sleginn út í hverjum þætti. Kynnir í þáttunum er fyrirsætan Heidi Klum

21.15 Svona er lífið (13:13) (Life As We Know It) Bandarísk þáttaröð um þrjá vini á unglingsaldri sem eiga erfitt með að hugsa um annað en stelpur.

22.00 Tíufréttir

22.20 Íþróttakvöld

22.35 Formúlukvöld Hitað upp fyrir kappaksturinn um helgina.

18.30 Fréttir, íþróttir og veður

19.00 Ísland í dag

19.40 Strákarnir Meðal efnis hjá þeim eru hin gamla góða falda myndavé.

20.05 Veggfóður (19:20) Veggfóður er íslenskur hönnunar- og lífsstílsþáttur.

20.50 Oprah (66:145) Spánýr þættir með hinni einu sönnu Oprah. Oprah Gail Winfrey er valdamesta konan í bandarísku sjónvarpi.

21.35 Medium (12:22) (Miðillinn) Dáleiðandi bandarískur spennuþáttur með yfirnáttúrulegu ívafi.

22.20 Strong Medicine (11:22) (Samkvæmt læknisráði)

18.30 Fréttir NFS

19.00 Ísland í dag

19.30 Sirkus RVK (e)

20.00 Friends (17:23) (Vínir)

20.30 Sirkus RVK

21.00 Stacked (6:6) (Stacked) Skyler Dayton hefur fengið nóg af eilífum partium og lélegu vali á karlmönnum. Hún er staðráðin í því að breyta lífsstíl sínum og fær óvænt atvinnutíðni þegar hún álpast inn í litla bókabúð sem rekin er af fjölskyldu einni.

21.30 Clubhouse (6:11) (Clubhouse) 22.20 Boys Don't Cry Sannsguleg kvikmynd sem sópaði til sín verðlaunum og færði m.a. Hilary Swank Óskarinn. 1999. Str. bönnuð börnum.

19.00 Beverly Hills .

19.45 Melrose Place Hver man ekki eftir Jane og Michael Mancini, töffaranum Jake, hommanum Matt, hinni lánlausu Allison og góða gæjanum Billy? Þetta er sjónvarpsápa eins og þær gerast bestar.

20.30 Beautiful People

21.30 America's Next Top Model Sigurvegurum þáttanna hefur jafnan vegnað vel í fyrirsætuheiminum, og hefur stór hluti íslensku þjóðarinnar setið límd við skjáinn þegar nær dregur úrlitum. Nú er komið að fimmtu þáttaröðinni og er óhætt að búast við jafn mikilli spennu og áður, ef ekki meiri.

22.30 The L Word

19.40 Hrafnaping Ingvi Hrafn Jónsson fer yfir fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt.

20.10 Skaftahlíð Maður vikunnar. Viðtal í umsjá fréttastofu NFS.

20.45 Dæmalaus veröld – með Óla Tynes Fréttamaðurinn Óli Tynes er manna naskastur á að þefa upp kynlegustu heimfréttirnar.

21.00 Fréttir

21.10 This World 2006 (Ransom City)

22.00 Fréttir Fréttir og veður

22.30 Hrafnaping Ingvi Hrafn Jónsson fer yfir fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt.

23.00 Vesturálfur (6:22) 23.45 Kastljós 0.35 Dagskrárlök

23.05 Stelpurnar 23.30 Grey's Anatomy 0.10 Cold Case 0.55 The Unsaid (Str. b. börnum) 2.45 Five Seconds to Spare (Str. b. börnum) 4.25 Medium 5.10 Fréttir og Ísland í dag 6.15 Tónlistarmyndbönd frá Popp Tívi

0.15 Supernatural (17:22) (e) (Bönnuð börnum) 1.05 Jake in Progress (3:13) 1.30 Friends (17:23) (e) 1.55 Tónlistarmyndbönd frá Popp Tívi

23.20 Jay Leno 0.05 Close to Home (e) 0.55 Beverly Hills (e) 1.40 Melrose Place (e) 2.25 Östöðvandi tónlist

23.15 Fréttavaktin fyrir hádegi 2.15 Kvöldfréttir/Ísland í dag/íþróttir/Veður 3.15 Fréttavaktin eftir hádegi 6.15 Hrafnaping

### 2 BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

6.10 Blue Crush 8.00 Good Advice 10.00 Legally Blonde 2: Red, White & Blonde 12.00 Dodgeball: A True Underdog Story 14.00 Blue Crush 16.00 Good Advice 18.00 Legally Blonde 2: Red, White & Blonde 20.00 Dodgeball: A True Underdog Story (Skotbolti: Sönn daga um lítillmagna) Óborganleg gamanmynd með Ben Stiller og Vince Vaughn sem varð ein sú vinsælasta sem sýnd var í kvikmyndahúsum á síðasta ári. 22.00 Eurotrip (Evr-

ópurispa) Um hríð hefur Scott nýtt sér nýjustu tækni til að bæta einkunn sína í þýsku. Nú fær hann boð um að hitta sérlegan aðstoðarmann sinn en sá býr í Þýskalandi. 0.00 30, Still Single: Contemplating Suicide (Bönnuð börnum) 2.00 Slackers (Bönnuð börnum) 4.00 Eurotrip (Bönnuð börnum)

### OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

### E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News 12.30 The Daily 10 13.00 THS Elizabeth Hurley 14.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 15.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 16.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 17.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 18.00 E! News 18.30 The Daily 10 19.00 THS Lindsay Lohan 20.00 101 Incredible Celebrity Slimdowns 21.00 Girls of the Playboy Mansion 21.30 Girls of the Playboy Mansion 22.00 Dr. 90210 23.00 Sexiest 0.00 THS Lindsay Lohan 1.00 101 Incredible Celebrity Slimdowns 2.00 101 Most Shocking Moments in Entertainment

### AKSJÓN

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

Íslendingar þurfa líka að fylgjast með!

# REYKJAVIK.COM

# REYKJAVIKMAG

Íslendingar og útlendingar fá allar upplýsingar á ensku um allt það sem heimsborgin Reykjavík státar af á hverjum tíma.; menningarviðburðir, tónleikar, skemmtistaðir, veitingastaðir, söfn, gallerí, tíska, verslanir og næturlíf.

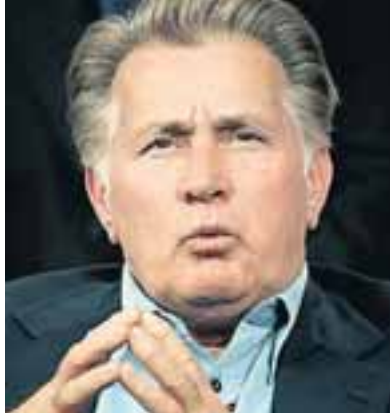
**VIÐ MÆLUM MEÐ ...**

Vesturálman

Sjónvarpið kl. 23.00

**Drama á forsetaskrifstofunni**

Þessir margverðlaunuðu þættir hafa frá upphafi verið vinsælir meðal íslenskra sjónvarpsáhorfenda enda hefur embætti forseta Bandaríkjanna jafnvel aldrei verið eins umdeilt og nú. Á skrifstofunni er alltaf mikið um að vera á og í mörg horn að líta fyrir ráðgjafa, ræðuskrifara og fjölmiðlafulltrúa forsetans en fjölskyldulíf hans kemur líka talsvert við sögu. Vesturálman hefur margfalt fengið Emmy-verðlaunin sem besta dramaserían, auk fjölda annarra verðlauna og viðurkenninga. Þykir Martin Sheen þar sérstaklega skara fram úr enda afar trúverðugur í hlutverki sínu sem hinn virðulegi forseti.



**Sudoku dagsins**

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

**Lausn á gátu gærdagsins**

5	4	7	1	2	9	6	8	3
1	3	8	7	4	6	5	2	9
9	6	2	8	3	5	1	4	7
7	1	3	2	8	4	9	5	6
6	8	4	9	5	3	7	1	2
2	5	9	6	7	1	4	3	8
3	2	6	5	1	7	8	9	4
4	9	1	3	6	8	2	7	5
8	7	5	4	9	2	3	6	1

					6		2	5
		7				9		
3	1			5				
	2				9		8	
4								1
	5		1				6	
				3			4	8
		6				7		
2	8		7					

**18.30**  
Golf  
HÁPUNKTAR PGA

**besta sætið**

**18.00** Íþróttasjallíð **18.12** Sportið

- 18.30** Hápunktar í PGA mótardöðinni (PGA Tour highlights) Helst svipmyndir frá síðasta móti á PGA mótardöðinni í golfi.
- 19.30** Afraunir Arnolds (Arnold Schwarzenegger mótið 2005)
- 20.00** 2002 FIFA World Cup (Saga HM 2002) Heimsmeistarakeppnin í knattspyrnu í Japan og Kóreu 2002 er rakin í máli og myndum. Keppnin var sérstök að því leyti til að geysilega mikið var um óvænt úrslit.
- 22.00** Sænsku nördamir (FC Z)
- 22.50** HM 2002 (Brasilía – Þýskaland) Útsending frá úrslitaleiknum á HM 2002 á milli Brasilíumanna og Þjóðverja.

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

**6.30** Morguntónar **6.50** Bæn **7.05** Morgunvaktin **9.05** Laufskálinn **9.45** Morgunleikfimi **10.13** Övissuferð – allir velkomnir **11.03** Samfélagið í nærmynd

**12.03** Hádegisútlit **12.20** Hádegisfréttir **13.00** Vitt og breitt **14.03** Útvarpsagan **14.30** Miðdegistónar **15.03** Á Borginni **16.13** Hlaupanótan **17.03** Viðsjá **18.00** Kvöldfréttir **18.25** Spegillinn **19.00** Litla flugan **19.40** Laufskálinn **20.20** Norrænt **21.00** Út um græna grundu **21.55** Orð kvöldsins **22.15** Kvöldsgagan: Drekar og smáfuglar **23.05** Mozart og fjölskylda

**0.10** Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

**6.05** Morguntónar **6.30** Morgunútlit **6.55** Rásar 2 **9.05** Brot úr degi

**12.03** Hádegisútlit **12.20** Hádegisfréttir **12.45** Poppland **16.10** Síðdegisútlit

**18.00** Kvöldfréttir **18.25** Spegillinn **19.00** Sjónvarpsfréttir **19.30** Á vellinum **22.10** Frumkvóðlar eða figúrur **22.10** Popp og ról

**BYLGJAN** FM 98,9

**7.00** Ísland í bitöð **9.00** Ívar Guðmundsson

**12.00** Hádegisfréttir **12.20** Óskalahádegis **13.00** Rúnar Róberts **16.00** Reykjavík Síðdegis

**18.30** Kvöldfréttir og Ísland í dag **19.30** Bjarni Ólafur / Ívar Halldórs **1.00** Ragnhildur Magnúsdóttir

**AÐRAR STÖÐVAR**

FM 90,9 TALSTÖÐIN  
FM 99,4 ÚTVARP SAGA  
FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin  
FM 102,2 Útlit Latibær / Fjölskyldu útlit  
FM 102,9 Lindin / Kristlegt efni  
FM 96,7 Lítt Bylgjan / Tónlist og afþreying  
FM 105,5 Útlit Boðun / Kristlegt efni  
FM 89,5 Kiss / Nýja bitöð í bænum  
FM 88,5 XA-Rádió / 12 spora efni  
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying  
FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

# Sólartilboð

**KIA Picanto með sumarlegum aukahlutapakka á aðeins 1.195.000 kr. eða 17.834 kr. á mánuði\* – engin útborgun!**

**Sumarpakkinn**

- 14" álfelgur
- Samlitur
- Sílsa-Spoiler
- Vindskeið
- Fjarstýrðar samlæsingar

**KIA Picanto** er lipur, fallegur, nútímalegur og sparneytinn smábíll með skynsamlegri rýmisnýtingu og veglegum aukabúnaði. Það sakar svo ekki að verðið á sér ekki hliðstæðu. KIA Picanto fimm dyra kostar aðeins 1.195.000 kr. Picanto er einnig fánlegur sjálfskiptur, einn færra smábíla. **Fæst einnig með afmíkilli 75 hestafla og sérlega sparneytinni dísilvél.**

**\*m.v. 100% bílasamning Sjóvá til 84 mánaða**

**Taktu þátt í HM leik KIA** og þú átt möguleika á frábærri ferð fyrir tvo á úrslitaleik HM í sumar. Allir sem kaupa KIA bíl hjá KIA umboðinu til 15. júní eiga möguleika á þessari frábæru ferð.

**KIA MOTORS**

Laugavegi 172 • Reykjavík • sími 590 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000



## HRÓSIÐ FÁ...

Benedikt Bjarnason og Matthías Müller fyrir að ætla gera heimildarmynd um Íslendingabók og kynna þannig íslenskum fjölskyldutengslum nánar.



## PRÍR SPURÐIR HALLDÓR ÁSGRÍMSSON TILKYNNTI AFSÖGN SÍNA SEM FORSÆTISRÁÐHERRA

### Ertu sátt(ur) við þessa ákvörðun Halldórs?

#### Björn Stefánsson, tónlistarmaður:

„Mér finnst þetta bara vera fínt. Hann er örugglega mjög finn karl sem stóð sig ágætlega en ég held að breytingar séu alltaf af hinu góða.“



#### Gerður Kristný Guðjónsdóttir, rithöfundur:

„Já, ég er sátt við það. Nú sendum við Halldór til Íraks, þangað vantar örugglega hrausta menn ennþá.“



#### Sigurjón Kjartansson, fjölmiðlamaður:

„Já, ég er mjög sáttur við þessa ákvörðun Halldórs og það er gott að menn séu farnir að sjá að sér hjá Framsóknarflokknum. Flokkurinn er bara grín og mér finnst að hann ætti bara að segja af sér allur sem slíkur og binda enda á þessa vitlesu.“

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

#### LÁRÉTT

2 selur 6 stefna 8 dæling 9 forskeyti 11 í röð 12 krapi 14 sykurlögur 16 borðaði 17 spíra 18 höld 20 bardagi 21 tigna.

#### LÓÐRÉTT

1 teikniblek 3 í röð 4 hlutavelta 5 beita 7 fjarskiptatæki 10 mánuður 13 augnhár 15 fálma 16 svif 19 klukkan.

#### LAUSN:

19 kl.

7 talsíð, 10 maí, 13 brá, 15 pata, 16 áta,

LÓÐRÉTT: 1 túss, 3 rs, 4 tomboía, 5 agn,

af 21 aðla.

LÁRÉTT: 2 urta, 6 úr, 8 sog, 9 sam, 11 mn,

12 slabb, 14 ströf, 16 á, 17 ála, 18 tók, 20

#### VEISTU SVARID

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 Benedikt Bjarnason
- 2 Daði Lárusson
- 3 1974



SIGUR RÓS Leikur á fjölda tónleika á Íslandi í sumar og verða þeir teknir upp fyrir tónleikamynd. Frá vinstri eru þeir Georg Holm, Kjartan Sveinsson, Jón Þór Birgisson og Orri Páll Dýrason.

## HLJÓMSVEITIN SIGUR RÓS: LEIKUR Á TÓNLEIKUM Á ÍSLANDI Í SUMAR

# Taka upp tónleikamynd á Íslandi í júlí og ágúst

„Við verðum með kvikmyndatöku lið með okkur alla ferðina og ætlum að gera tónleikamynd upp úr þessu,“ segir Orri Páll Dýrason, trommuleikari Sigur Rósar. Hljóm-sveitin ætlar að halda átta eða níu tónleika á Íslandi í júlí og ágúst. Tónleikarnir verða víða um land en ekki hefur enn verið gengið nákvæmlega frá öllum tímasetningum eða því hvar tónleikarnir verða haldnir. Ljóst er þó að stærstu tónleikarnir verða á Miklatúni í Reykjavík 29. eða 30. júlí og verða þeir opnir öllum. Búast má við að þúsundir Íslendinga sækja þá tónleika.

Orri segir að ástæðan fyrir því að myndin sé tekin upp hér á landi sé sú að meðlimir Sigur Rósar hafi

ekki viljað gera hefðbundna rokk og ról mynd. Þvert á móti vilji þeir leyfa tónlistinni að njóta sín og að heimamenn verði áberandi meðal gesta.

Orri og aðrir meðlimir Sigur Rósar, þeir Jón Þór Birgisson, Kjartan Sveinsson og Georg Holm, sjá um gerð myndarinnar ásamt Kára Sturlusyni og kvikmyndatökumanninum Steingrími Karlsyni. „Jú, þetta kostar helling af peningum,“ viðurkennir Orri. Hann segir að þeir séu ákveðnir í að gera skemmtilega mynd. „Við erum búnir að spila þetta tónleika-gramm svo lengi og viljum „dokumentera“ það. Það er alveg óvíst hvenær við förum aftur í tónleikaferðalag. Þetta gæti verið í

síðasta sinn sem við förum á túr með þessu sniði, með amiinu og þessari ljósa- og myndasýningu sem við höfum verið með. Við vitum nefnilega ekkert hvað við ætlum að gera næst.“

Búist er við að harðir aðdáendur sveitarinnar utan úr heimi flykkist hingað til lands af þessu tilefni. Þeir sem ekki vilja leggja ferð til Íslands á sig geta huggað sig við að fyrirhugað er að stórtónleikarnir verði sendir beint út í tutugu bíóhúsum í Evrópu og Bandaríkjunum. Sigur Rós mun tilkynna nánar um tónleika sína og myndina þegar gengið hefur verið frá öllum lausum endum í sambandi við þessa stóru framkvæmd.

hdm@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Undirbúningur fyrir hátíða-

höld á Þjóðhátíðardaginn 17. júní standa nú yfir og starfsmenn Reykjavíkurborgar leggja mikið upp úr því að gera borgina sem glæsilegasta. Athafnamaðurinn Björgólfur Guðmundsson lætur ekki sitt eftir liggja og hyggst hann bæta ásynnd Lækjartorgsins fyrir hátíðarhöldin. Björgólfur á bygginguna sem hýsir strætóbíðstöðina á Lækjartorgi, kaffihúsið Segafredo og fleira. Byggingin hefur til þessa verið steingrá og fremur dauf á að líta. Björgólfur hefur nú fyrirskipt að húsið skuli málað hvítt og á því verki að sjálfsgöðu að vera lokið áður en Þjóðhátíðardagurinn rennur upp.



### Fréttir af því að hin unga leikkona

Aníta Briem muni leika í nýrri kvikmynd um Leyndardóma Snæfellsjökuls hafa vakið mikla athygli þó eftir því hafi verið tekið hvað vantaði í fréttir af málinu. Þessi fræga saga Jules Verne hefur áður verið kvikmynduð, en það var árið 1959 og þá kom Íslendingur líka við sögu. Þá fór Pétur Rögnvaldsson, eða Peter Ronson eins og hann kallaði sig erlendis, með hlutverk Hans Belker. Pétur vakti mikla athygli og var í kjölfarið boðið fleiri hlutverk í Hollywood sem hann hafnaði. Kennugum þykir ljóst að framleiðendur nýju myndarinnar hafa ekki talið sér stætt á öðru en að Íslendingur kæmi við sögu nú og þótti Aníta smellpassa í hlutverkið.



### Félagarnir Sigurjón Kjartansson og Óskar Jónasson eru nú að ydda saman blýanta en þeir eru að skrifa

saman handrit að sjónvarpsþáttum. Byggja þeir meðal annars lífinu eins og það gengur fyrir sig á ritstjórn dagblaðs. Verkefnið er skammt á veg komið en vitað er að þeir Sigurjón og Óskar voru að sniglast á ritstjórnarskrifstofum DV fyrir um mánuði í sérstakri vettvangsskoðun. - hdm



## Silvía Nótt tekur upp plötu

„Já, ég get staðfest það að Silvía Nótt er að taka upp plötu en ég get ekki sagt mikið meira en það,“ segir Gaukur Úlfarsson, umboðsmaður Silvíu Nætur. Lítið hefur heyrst frá Silvíu eftir að hún fór fyrir Íslands hönd í Eurovision á dögnum en eftir það skellti hún sér í frí á eyjunni Mýkonos. Í viðtali við Fréttablaðið fyrir skemmstu lofaði Gaukur tíðindum af Silvíu og nú liggur næsta verkefni fyrir.

Gaukur segir að væntanleg plata Silvíu Nætur sé gerð fyrir erlendum markað. Það þýðir auðvitað að dívan heldur áfram að mæla og syngja á enskri tungu eins og henni tókst svo ágætlega í Grikklandi. „Þetta verkefni er komið af stað og upptökur eru að hefjast. Það má vel búast við því að einhverjar alþjóðlegar stjórnur komi fram á plötunni,“ segir Gaukur Úlfarsson, sem þvertur fyrir að ljóstra frekar upp um væntanlega plötu Silvíu Nætur. - hdm



SILVÍA NÓTT Dívan á sviðinu í Aþenu með Romario og Pepe. Ekki er vitað hvort þeir koma fram á fyrstu plötu stjórnunnar sem nú er í vinnslu. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Roger Waters  
Egilshöll 12. júní  
Miðasala á midi.is



# sóttíloð

**Frábær sumarauki**  
**Verðmæti 265.000 kr.**  
**-þér að kostnaðarlausu**

Aðeins **22** sportjeppar eru til á þessu sérstaka sóttíloði

Sóttíloð með aukahlutapakka 2.990.000 kr.\*

**Engin bið**

Ford Escape GPS Active tilbúinn til afhendingar núna

**Tilboðið gildir til 10. júní**



Ford Escape 4x4 GPS Active  
2,3i, 5 dyra, sjálfskiptur, 153 hestöfl.

## Rataðu á Escape og þú nýtur þess að vera til



### Ford Escape 4x4 **GPS Active**

Sóttíloð með aukahlutapakka\*  
**2.990.000 kr.**

Rekstrarleiga 54.169 kr. Bílasamningur 36.768 kr.

### Sumarauki. Verðmæti 265.000 kr.

**Þú færð aukalega í Ford Escape 4x4 GPS Active:**

- Nüvi 350: eitt fullkornasta leiðsögutækkið frá Garmin -með korti af Íslandi, Evrópu og Norður Ameríku
- Kælibox með rafmagnstengi, 14 lítra frá Tropicool
- Öflugt dráttarbeisli frá Ford
- Aurhlífar, framan og aftan, frá Ford
- Ford Escape-hlífðarmotta í skottið
- Rafmagnstengi í skott fyrir ferðasjónvarpið og kæliboxið

Og sportjeppinn tilbúinn með fullan tank af bensíni

### Hvar er húfan mín? Hvar er hettan mín?

Rataðu á Escape. Njóttu þess að vera til. Kaupu Ford Escape GPS Active. Garmin Nüvi 350 er meðfærilegt leiðsögutækki með snertiskjá sem fylgir með Escape GPS Active. Taktu tækkið úr bílnum og gerðu það að leikfélaga eins og Escape. Leiktu þér með fjölskyldu og vinum í skemmtilegum ratleik út í náttúrunni. Feldu litlar gjafir og láttu hina finna. Eða langar þig kannski frekar að vita hvað klukkan er á Íslantilla golfvellingum á Spáni akkúrat núna eða gengið á dollarnum? Í leik eða alvöru? Finndu öruggan stað að vera á. Finndu rétta hótelið, besta pylsubarinn og bensinstöðina á Norðurlandi eða Disneylandi, Flórída. Bara hvar sem er. Farðu bestu leiðina til næsta áfangastaðar. Hvar eru söfnin, tjaldstæðin? Hvar eru veitingahúsin? Hvar eru skemmtistaðirnir? Þú ratar rétta leið á Escape GPS Active og Nüvi 350 sem talar við þig í leiðinni. Segir þér að beygja. Og svo passar Nüvi líka beint í vasann. Nüvi getur líka spilað fyrir þig og sýnt þér myndir! Rataðu á Ford Escape GPS Active. Getur allt, veit allt. Hvað með vitann á Dalatanga? Ertu með?



### Aukalega 265 þús. - þér að kostnaðarlausu.

**Komdu í dag. Vertu á Ford Escape 4x4 GPS Active.**

**Engin bið**  
Ford Escape GPS Active er til afhendingar strax

**Tilboðið gildir til 10. júní**



### Við staðgreiðum gamla bílinn þinn

Þú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreitt veljir þú bíl á góðu sóttíloði Brimborgar. Þú losnar við allt umstang við að selja og lækkar þinn kostnað. Komdu í Brimborg. Kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nýjan Ford á sóttíloði.

**Komdu núna. Sóttíloð Brimborgar gildir aðeins til 10. júní n.k. eða meðan birgðir endast.**

Sumarið er komið í Brimborg



Öruggur staður til að vera á

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 462 2700 | [www.ford.is](http://www.ford.is)



## BAKPANKAR

GUÐRÚNAR ÁSMUNSDÓTTUR

Uppistöðulón og  
kæfubelgir

„Áfi þinn er rugludallur,“ sagði Mikki refur við Hérastubb bakaravein. Mér leið alveg eins og Hérastubb í síðustu heimsókn minni til Sillu frænku. Ekki það að hún var glöð yfir heimsókninni. Við sátum þar á heklaða rúmteppinu hennar, sötruðum kaffi og ég sagði henni frá samúð minni með prófessor N. sem hafði skrifað bók um Halldór Laxness og ættingjar skáldsins hefðu verið eitthvað óhressir með bókina og farið í mál við veslings prófessorinn og þessi lærði maður hefði tapað málinu, og væri nú farinn að selja eignir sínar uppí sektir.

„HEFUR þú lesið bókina?“ spurði Silla. Nei það hafði ég ekki, en það þyrfti enginn að segja mér að maður með slíka menntun gæti ekki skrifað bók um hvern og hvað sem væri. „Þú hefur nú alltaf snobbað fyrir langskólagengnu fólki,“ sagði Silla og deif mola í kaffið sitt og saug svo af þeirri kúnt sem henni einni er lagið.

ÉG sagði að hún væri ósanngjörnt. Það vildi bara svo til að hjarta mitt brynni af samúð með fólki sem hefði orðið fyrir órétti og þess vegna hefði ég skellt í nokkra kæfubelgi og fáeinar sultukrúkkur til að færa þessum hrjáða prófessor... Lengra komst ég ekki því nú gerðist Silla óþægileg: „En maðurinn er rugludallur,“ sagði hún og bruddi mola og dýfði öðrum í.

OG hún bætti því við að hún hefði verið að lesa blaðgreinar eftir þessa mannvitsbrekku, á einum stað er hann að ræða launamál þjóðarinnar og segir: „Að láglaunafólk sé best komið með því að hætta að vera láglaunafólk. Það er speki þetta!“ sagði Silla. „Þetta er rétt eins og að segja: Það er betra að vera ríkur og hraustur, en lasinn og fátækur. Á öðrum stað segir þessi prófessor þinn að innan nokkurra ára getum við unað svo glöð innan um undurfögur uppi- stöðulón.“ Það lá við að Silla sveltgdist á sykurmolanum, svo ákóf var hún í að tæta í sig þennan lærða mann og öll hans skrifuðu afrek. En þú skalt endilega gefa honum kæfu,“ hvæsti hún í áttina til mín.

SYND að Jóhannes úr Kötlum er ekki meðal okkar í dag. Þá hefði hann ort: „Lón míns föður Lónið mitt, laugað bláum straumi...“ Ég kvaddi og ákvað að éta mína kæfu sjálf.

## MARKAÐURINN

AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000

www.toyota.is

VIÐ SELJUM ÞÉR  
EKKI NOTAÐAN BÍL  
EF HANN STENST  
EKKI KRÖFUR OKKAR!

## BNB sölugreining

Flest treystum við á leiðsögn annarra þegar kemur að kaupum á notuðum bíl. Við hjá Betri notuðum bílum boðum því nýja siði til að gera bílakaupin öruggari og einfaldari: BNB sölugreiningu.

Fagmenn okkar framkvæma ítarlega greiningu á öllum bílum sem koma til greina í sölu. Þeir þurfa að ganga í gegnum strangt gæðamat sem tekur m.a. mið af aldri, akstri og viðhalds sögu bílsins. Þeir sem standast kröfurnar lenda annað hvort í flokknum Úrvalsbílar eða Gæðabílar. Ef bíllinn stenst ekki kröfur okkar bjóðum við þér hann ekki.

## ■ Úrvalsbíll

Er í verksmiðjuábyrgð. 12 mánaða viðbótarábyrgð\*:

- Ef bíllinn bilar þá sjáum við um að láta gera við hann
- Við lánum þér annan bíl á meðan
- Við tökum umframábyrgð á bremsuhlutum (sliti)
- 14 daga skiptiréttur
- Neyðarsími

## ■ Gæðabíll

Er ekki í verksmiðjuábyrgð. 3 mánaða viðbótarábyrgð\*:

- Vélbúnaðar
- Hemlakerfis
- Rafbúnaðar
- Fjöðrunarbúnaðar
- Drifbúnaðar
- Stýrisbúnaðar

Veldu aðeins Úrvalsbíll eða Gæðabíll og við ábyrgjumst betri notaðan bíl, hvorn kostinn sem þú velur. Þú mátt treysta því.



BETRI NOTAÐIR BÍLAR TOYOTA

\*Ábyrgðarskilmála má nálgast hjá BNB Nýbýlavegi og umboðsmönnum Toyota

Toyota Kópavogi  
Nýbýlavegi 4  
Kópavogur  
Sími: 570-5070Toyota Akureyri  
Baldursnesi 1  
Akureyri  
Sími: 460-4300Toyota Reykjanesbæ  
Njarðarbraut 19  
Reykjanesbær  
Sími: 421-4888Toyota Selfossi  
Fossnesi 14  
Selfoss  
Sími: 480-8000Toyota Austurlandi  
Miðási 2  
Egilsstöðum  
Sími: 470-5070

ÚRVALSBÍLL

GÆÐABÍLL